॥ बीः ॥ चौखम्या सुरभारती ग्रन्थमाला १३२

उत्तररामचरितादर्शः

(प्रश्नोत्तरात्मकः)

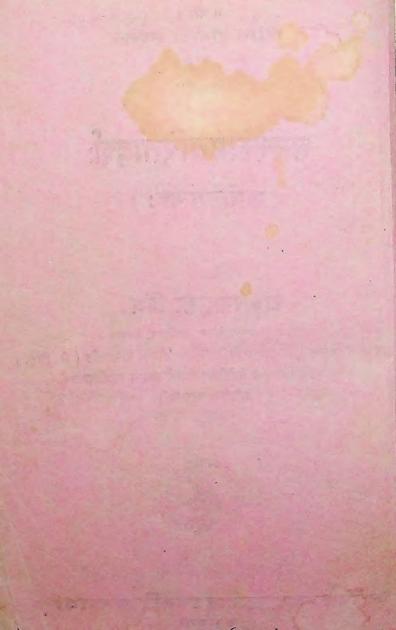
लेखक

डॉ॰ रमाशङ्कर मिश्र

आचार्य (नव्यव्याकरण, साहित्य, वेदान्त)
एम.ए. (संस्कृत), विद्यावारिधि (पी-एच. डी.), वाचस्पति (डी. लिट्.)
श्रीहरदेवदास नथमल वैरोलिया आदर्श संस्कृत महाविद्यालय,
देढ़ीनीम, वाराणसी



चौरवञ्चा सुरभारती प्रकाशन



॥ श्रीः ॥

चीर्वम्बा सुरभारती **ग्रन्थमा**ला १३२

उत्तररामचरितादर्शः (प्रश्नोत्तरात्मकः)

लेखक

डॉ॰ रमाशङ्कर मिश्र

आचार्य (नव्यव्याकरण, साहित्य, वेदान्त)
एम. ए. (संस्कृत), विद्यावारिधि (पी-एच. डी.
बीहरवेबदास नथमल वैरोलिया आदर्श संस्कृत महाविद्यस्त्रव
टेढ़ीनीम, वाराणसी



चौखम्बा सुरभारती प्रकाशन

प्रकाशक

चौखम्बा सुरभारती प्रकाशन

(भारतीय संस्कृति एवं साहित्य के प्रकाशक तथा वितरक) के० ३७/११७, गोपालमन्दिर लेंन पो० वा० नं<mark>० ११२९, वा</mark>राणसी २२१००१

दूरभाष: ३३३४३१

सर्वाधिकार प्रकाशकाधीन पुनर्मुद्रित संस्करण 2001 ई. मुल्य 35.00

अन्य प्राप्तिस्थान चौखम्बा संस्कृत प्रातेष्ठान

३८ यू. ए., जवाहरनगर, बंगलो रोड दिल्ली ११०००७

दूरभाष: 3956391

*

प्रधान वितरक

चौखम्बा विद्याभवन

चौक (बनारस स्टेट बैंक भवन के पीछे) पो॰ बा॰ नं॰ १०६९, वाराणसी २२१००१

दूरभाष: ३२०४०४

मुद्रक **श्रीजी मुद्रणालय** वाराणसी

यत्किञ्चित्

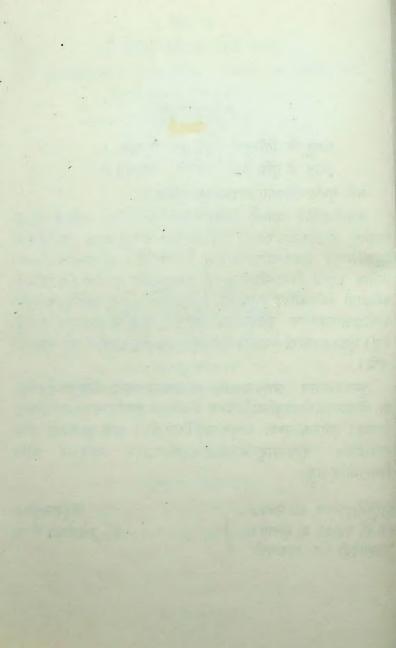
अवतु वो गिरिसुता शशिभृतः प्रियतमा। वसतु मे हृदि सदा भगवतः पदयुगम्॥

अयि सुरभारतीसमाराधनतत्वराः सुधियः !

अवगच्छन्त्येव भवन्तो यन्महाकविना भवभूतिना प्रणीतेषु नाटक-निचयेषु 'उत्तररामचरितम्' इत्यभिधानतः प्रथितं नाटकं सर्वातिशायि महत्त्वं भजत इत्यत्र नास्ति काचित् विप्रतिपत्तिः। नाटकस्यास्य किमपि विशिष्टं महत्त्वं विभाव्यवेदं नाटकं सम्यगनुशीलनाय यत्र तत्र विभिन्न-परोक्षायां विनिर्धारितं शेमुषीजुषैः। एतावता सर्वथा छात्रहितकामनया प्रश्नोत्तरात्मकरूपेण 'उत्तररामचरितादशेंः' इत्याख्यं पुस्तकमहं व्यरच-यम्। एतेन छात्राणां मनागपि हितं भविष्यति चेत् स्वकीयं श्रमं सफलमहं मन्ये।

पुस्तकस्यास्य प्रणयनावसरे श्रीवल्लभदासशाह-श्रीसेतुबन्धपाण्डेय-डा. श्रीभाष्यपाण्डेयप्रभृतिमहोदयेभ्यः नैकविधसाहाय्यं सत्परामशंश्चाहमध्य-गच्छम् । एतावता एभ्यः साधुवादान् वितरामि । अन्ते मुद्रणकार्ये त्वरा सम्पादनाय चौखम्बासुरभारतीप्रकाशनाध्यक्षेभ्यः साधुवादं प्रोच्य विरमामीति शम् ।

कार्तिकीपूर्णिमा, सं० २०४४ सी. के. ६४।३६ ए, हीरापुरा, जालपादेवी रोड, वाराणसी विदुषामनुचरः डा० रमाशंकर मिश्रः



विषय-सूची

समालोचनात्मको भागः

१. उत्तररामचरितस्य प्रणेतुभंवभूते: परिचयः समासेन देयः ।	9
२. भवभूतेः रूपकाणां परिचयं समासेनोपस्थापयन्तु ।	3
३. उत्तररामचरितस्य वैशिष्टचश्वारुतया वर्णयन्तु ।	×
४. 'प्रकृतिचित्रणे महाकविः भवभूतिः कियान् क्षमः ?' इति विषय-	
मवलम्ब्य स्वकीयं विचारं प्रकटयन्तु ।	9
५. 'कारुण्यं भवभूतिरेव तनुते' इति विषयमवलम्बय निबन्धमेकं प्रणयन्तु ।	6
६. भवभूते: काव्यशैलीं समाधित्य स्वकीयं विचारं प्रकटयन्तु ।	99
७. उत्तररामवरिते प्रथमाङ्कस्य कथासारं समासेन विवेचयन्तु ।	93
इ. उत्तररामचिरते द्वितीयाङ्कस्य कथासारं समासेन वर्णयन्तु ।	98
९. उत्तररामचिरते तृतीयाङ्कस्य कथासारं समासेन समुपवर्णयन्तु ।	94
 उत्तररामचरिते चतुर्थाङ्कस्य कथासारं संस्कृतिगरा समासेनोपवर्णयग्तु । 	199
१९. उत्तररामचरिते पश्चमाङ्कस्य कथासारं समासेन लिखन्तु ।	95
१२. उत्तररामचरिते षष्ठाऽङ्कस्य कथा समासेन लेख्या ।	98
२३. उत्तररामचरिते सप्तमाङ्कस्य कथासारं समासेन वर्णयन्तु ।	98
१४. उत्तररामचरितस्य प्रधाननायकस्य रामचन्द्रस्य चरित्र-चित्रणं स्व-	
संस्कृतिगरा कुवंन्तु ।	39
१५. उत्तररामचरितस्य प्रधाननाधिकायाः सीतायाः चरित्रचित्रणं समासेन	
स्वसंस्कृतिगरा कुर्वेन्तु ।	२३

व्याख्यात्मको भागः

	श्लोकक्रमाञ्जः		भ्लोकक्रमाङ्कः
अतिशयितसुरासु	930	आसीदियं दशरथ	909
अत्यद्भुतादसि गुणा	y F P	इक्ष्वाकुवंशोऽभिमतः	ХĘ
अथेदं रक्षोभिः कनक	२४	इदं कविश्यः पूर्वेश्यो	9
अद्वैतं सुखदु:खयो	32	इदं विश्वं पाल्यं विधि	99
अनिभिन्नो गभीरत्वा	६४	इयं गेहे लक्ष्मीरिय	39
अनियतरुदितस्मि	900	इह समदशकुन्ता	XX
अनुदिवसमवर्घ	७९	ईहशानां विपाकोऽपि	६७
अन्त:करणतत्त्वस्य	৬=	उत्पत्तिपरिपूतायाः	99
अन्तर्लीनस्य दु:खाग्ने	७२	उपायानां भावादवि	909
अन्वेष्टव्यो यदसि	ধ্ব	ऋषयो राक्षसीमाहु	988
अपत्ये यत्ताहग्दुरि	१०६	एको रसः करुण एव	Fop
अपूर्वकर्मचण्डाल	₹७	एतानि तानि गिरि	79
अयं तावद्वाष्पस्त्रुटित	२४	एतत्तदेव कदली	57
अयं शैलाघातक्षुभि	१३४	एत स्पुनवंनमहो	ex.
अयं हि शिशुरेककः	939	एतस्मिन्मदकल	२७
अयि कठोर यशः किल	55	एतस्मिन् मसृणित	989
अलसलितमुग्धा	२०	एते त एव गिरयो	४ूद
अवदग्धकर्बुरित	१५६	एते ते कुहरेषु गद	68
अवनिरमरसिन्धु	908	एतौ हि जन्मसिद्धास्त्रौ	१६०
अस्मिन्नेव लवागृहे	९६	क्लिष्टो जनः किल जनै	92
अस्यैवासीन्महति	५९	क्षुभिताः कामि दशां	949
यहेतुः पक्षपातो य	989	कण्डूलद्विपगण्डिपण्ड	४७
आगर्जद्गिरिकुञ्ज	१३२	कतिपयकुसुमोद्गमः	69
आलिम्पन्नमृतमयै	95	कन्यायाः किल पूजय	. 995
आविर्भूतज्योतिषां	999	करकमलवितीर्णे	- 4
आश्च्योतनं नु हरि	Fe	कामान् दुग्धे विप्रकर्ष	१५०

पलोकक्रमा'ङ्कः ∣		श्लोकक्रमाञ्चः	
किन्त्वनुष्टाननित्यत्वम्	Ę	दद्यति कुहरभाजा	४६
किन्त्वाक्रान्तकठोर	983	दर्पेण कौतुकवता	938
किमिप किमिप मन्दम्	२३	दलित ह्दयं गाढो	99
किरति किलतिकिश्वित्	१२८	दु खसंवेदनायैव	३८
किसलयमिव मुग्धम्	58	देवस्त्वां सविता धिनो	980
कोप्येष सम्प्रति नवः	१५२	देव्या अपि हि वैदेह्याः	8
कुवलयदलस्निग्ध	970	न किल्बिदपि कुर्वाण	XX
गुञ्जत्कुञ्जकुटीर	६३	न किल भवतां देव्याः	93
घोरं लोके विततम	१४५	नन्वेष त्वरितसु	999
चिराद्वेगारम्भी प्रसृ	. 60	नवकुवलयस्निग्धै	53
चूड।चुम्बितकङ्कपत्र	929	निवारीदनमण्डमु	१०५
जनकानां रघूणां च सम्बन्धः	98	निष्कुजस्तिमिता मव	73
जनकानां रघूणां च यत्कृत्सनं	X0	नूनं त्वया परिभवम्	958
जातस्य ते वितुरपी	१४४	परिपाण्डुदुवंलक	६८
जामातृयज्ञेन वयम्	9	पश्चात्पुच्छं वहति	१२४
जीवत्सु तातवादेषु	98	पातालोदरकुञ्ज	38
जीवयन्निव ससाध्व	२६	पाष्मश्यश्च पुनाति	६ २
ज्याजिह्नया वलिय	१२६	पुत्र सङ्क्रान्तलक्ष्मीकै	. 96
झणझणितकङ्कण	948	पुरा यत्र स्रोतः पुलि	49
तटस्यं नैराश्यादि	৬ৼ	पूरोत्वीडे तटाकस्य	90
तत्कालं प्रियजनविष्र	२६	पोलस्त्यस्य जटायुषा	900
तुरगविचयव्यग्रा	99	प्रतनुविरलै: प्रान्तो	90
नस्तैकहायनकुर	58	प्रियप्राया वृतिविन	४२
त्रातुं लोकानिव परि	940	ब्रह्मादयो ब्रह्महिताय	93
त्वं जीवितं त्वमसि .	50	भो भो लव महाबाही	933
त्वं विह्नमुंनयो विस	905	भ्रमिषु कृतपुटान्त	50
त्वाष्ट्रयन्त्रभ्रमिभ्रान्त	944	मनोरथस्य यद्वीजम्	dax
दत्ताभये त्वयि यमा	88	मन्थादिव क्षुभ्यति	959
ददतु तरलः पुब्दे	=X	महिम्नामेतस्मिन्ब	977

	श्लोकक्रमाङ्कः		श्लोकक्रमाङ्कः
मा निषाद प्रतिष्ठां त्व	88	विश्वम्भरा मगवती	6
मुनिजनशिशुरेक:	979	विस्नम्भादुरसि निप	38
म्लानस्य जीवकुसुम	३०	वीचीवातैः शीकरक्षो	६६
यं ब्रह्माणिमयं देवी	7	वृद्धास्ते न विचारणीय	943
य एव मे जनः पूर्व	990	व्यतिकर इव भीम	१३८
यत्र द्रुमा अपि मृगा	७१	व्यर्थं यत्र क्यीन्द्र	907
यत्रानन्दाश्च मोदाश्च	५०	शिशुवी शिष्या वा यद	993
यत्सावित्रैदीं पितं	38	शैशवात्त्रभृतिपोषिताम्	36
यथा तिरश्चीनमला	98	स एष ते वल्लभ	84
यथेच्छं भोग्यं वो वन	89	सङ्ख्यातीतैद्विरद	१३७
यथेन्दावानन्दं व्रज	986	सन्तानवाहिन्यपि मा	999
यदस्याः पश्युवी रह	994	समयः स वतंत इवैष	94
यहच्छासंवादः किमु	980	स राजा तत्सीख्यं च	998
येनोद्गच्छद्विसकिस	७६	सर्वथा व्यवहर्तव्यम्	3
यसा पूतम्मन्यो निधि	997	स सम्बन्धी श्लाघ्यः प्रि	1 994
यस्यां ते दिवसास्तयां	ĘĄ	सस्वेदरोमाश्वित	99
रे हस्त दक्षिण मृत	85	सिद्धं ह्येतद्वाचिवीयंम्	949
लीलोत्खातमृणाल	99	सीतादेव्या स्वकरक	90
लोलोत्खात पुगाल लोलोल्लोलक्षुभित	94	स्हृदिव प्रकटय्य	990
लौकिकानां हि सा धू	5	स्तिग्धश्यामाः क्वचिद	XZ
वजादिप कठोराणि	४६	स्नेहं दयां च सौख्यं च	90
वत्सायाश्व रघूदह	923	स्नेहात्सभाजयितुमेत्य	¥
वयमपि न खल्वेव	985	स्पर्शः पुरा परिचितो	64
वितरति गुरु प्राज्ञे	, 8 3	स्मरिस सुतनु ! तस्मिन	२२
विनिश्चेतुं शक्यो न	79	हा हा देवि ! स्फुटति	90
विलुलितमतिपूरै	58	हा हा धिक् ! परगृह	33

उत्तररामचरितादर्शः

समालोचनात्मको भागः

(१) प्रश्नः-उत्तररामचरितस्य प्रणेतुर्भवभूतेः परिचयः समासेन वेयः।

उत्तरम्—सुरभारत्यां नाटकानां प्रणेतृषु प्रथितयशसः भवभूतेः जीवनस्य परिचयस्तस्य कृतिब्वेकतमस्य महावीरचरितस्य प्रस्तावनाभागात् यत्किन्तित् समासाद्यते । यथा—

'अस्ति दक्षिणपथे पद्मपुरं नाम नगरम् । तत्र केचित्तैत्तिरीयाः कश्यपाश्चरणमुखः पङ्क्तिपावनाः पञ्चाग्नयो छतत्रताः सोमपीियनाः 'उदुम्बरनामानो ब्रह्मः
वादिनः प्रतिवसन्ति । तदाऽमुष्यायणस्य तत्रभवतो वाजपेययाजिनो महाकवेः
पञ्चमः सुगृहीतनाम्नो भट्टगोपालस्य पौत्रः पवित्रक्षीर्तेनीलकण्ठस्यात्मसम्भवः
श्रीकण्ठादलाङ्खनः पदवाक्यप्रमाणज्ञो भवभूतिनीम ज्ञाकर्णीपुत्रः । (महावीरचरितम्, प्रस्तावना)।

प्रस्तावनयाऽनया विज्ञायते यत् कथ्यपगोत्रप्रसूतस्य विश्रवंशावतंसस्य मवः मूतेः पितुनीम नीलकण्ठो जनन्या अभिधानन्ध जातुकर्णी आसीत् । पितामहो- ऽस्य भट्टगोपालनाम्ना प्रथितो बभूव । विदर्भदेशस्यपद्मपुराख्यनगरमधिवसवोऽस्य गुष्ठः 'ज्ञानिनिधिः' स्वकीयं नामानं यायातथ्येन सार्थकतामापादयति स्म ।
यथा—

'श्रेष्ठः परमहंसाना महर्षीणां यथाऽङ्गिराः। यथार्थनामा भगवान् यस्य ज्ञाननिधिर्गुषः॥'—महावीर० १।५

अन्यच्च —

'गुणै: सतां न मन को गुणः प्रख्यापितो भवेत् । यथार्थनामा भगवान् यस्य ज्ञाननिधिर्गुरः ॥' एवम्भूतस्य पदवावयप्रमाणज्ञस्य 'श्रीकण्ठ' इत्युपाधिविभूषितस्य भवभूते-रिमधानमप्यन्वर्थकमासीदित्यत्र नास्ति काचित् संशीतिः । यथा—

'श्रीकण्ठपदलाञ्छनः--पितृकृतनामेदम् । भवभूतिर्नाम 'साम्बा पुनातु भव-भूतिपवित्रमूर्तिः' श्लोकरचनासन्तुष्टेन राज्ञा 'भवभूति'रिति ख्यापितः' । (वीरराघव)

अथवा 'कि॰वास्मै कवये ईश्वर एव भिक्षुरूपेण।गत्य भूति दत्तवानिति वदन्ति । एवं च भवान् भगवतो भूतिर्यस्येति 'भवभूति'रित्यन्वर्षं इत्याहुः'। (वीरराघव)

अनन्तनामा कोविदः स्वस्य 'आर्यासप्तशती' इत्याख्यपुस्तकस्य टीकायां रसिद्धकवीश्वरस्य भवभूतेर्नाम 'श्रीघरः' इति मनुते । यथा—

'श्रीघर' इति कविनाम । 'भवभूति'रिति 'गिरिजायाः कुचौ वन्दे भवभूति-सिताननी' इति प्रकरणोत्तरं पदवीनाम । (आर्यासप्तेशती, श्लोक १।३६)

भवभूतेः पाण्डित्यं तु भुवनप्रथितं विद्यते । स नैकेषां शास्त्राणां पारद्द-श्वाऽऽसीत् । 'गीर्वाणाधिष्ठात्री देवी सरस्वतीस्तदधीना आसीदि'त्यस्य समु-द्घोषं स स्वयमेव विद्याति । यथा---

> 'यं ब्रह्माणमियं देवी वाग्वश्येवानुवर्तते । उत्तरं रामचरितं तत्प्रणीतं प्रयोक्ष्यते ॥'—उत्तररामच० १।२

सन्यच्च--

'यद्वेदाध्ययनं तथोपनिषदां सांख्यस्य योगस्य च ज्ञानं तत्कथनेन किं नहि ततः कश्चिद् गुणो नाटके। यत्त्रीढित्वमुदारता च वचसां यच्चार्यतो गौरवं तच्चेदस्ति ततस्तदेव गमकं पाण्डिस्यवैदग्धयोः॥

—मा० मा० १।१६

एतेन निदर्शनेन भवभूतेः सर्वशास्त्रेषु निपृणता सुतरा सिद्धचित । भवभूतेः समयः—भवभूतिः कान्यकुब्जाधिपतेः यशोवर्मणः आश्रितः किन-रासीदिति कल्हणाभिमतम् । यथा—

> 'कविर्वाक्पतिराजश्री भवभूत्यादिसेवित:। जिलो ययौ यशोवर्मा तद्गुणस्तुतिवन्दिताम्॥'

> > -राजतरङ्गिणी ४।१४४

यशोवर्मणः कालः ७३६ ईसवीयान्तिकं विद्यते । काश्मीरभूपतिः लिलता-दित्यः यशोवर्माणं पराजित्य राज्यमधिगतवानिति जनश्रुतिः । अयमेव हेतुः यद् वावपतिराजप्रणीतं 'गौडवहो' इत्याख्यं प्राकृत काव्यं मध्येऽवसितं संदृश्यते । वावपतिराजः स्वीये प्राकृते काव्ये भवभूतेः परां प्रशसां कृष्ते । यथा—

भवभूइ-जलहिःणिग्गअ-कव्वामय-रसकणा इव प्फुरन्ति । जस्स विसेसा अज्जवि, वियडेसू कहाणिवेसेसु ॥ [भवभूति-जलिधिनिर्गतकाव्यामृतरसकणा इव स्फुरन्ति । यस्य विशेषमद्यापि, विकटेषु कथानिवेशेषु ॥]

—गौडवहो, ७९

एतेन विज्ञायते यद् भवभूतिः वाक्पितराजस्य पूर्ववर्ती आसीत्त्रया तावत्काल-पर्यन्तं स परमां प्रथिति लेभे । स्वीये हर्षचिति बाणभट्टो भास-कालिदास-भट्टार-हरिश्चन्द्रप्रभृतीनामिव भवभूतेरिभधानं न कीर्तयित । अष्टमशतके प्रादुर्भूतो वामनस्तदीयग्रन्थतः स्वकीये ग्रन्थे उदाहरणमुपन्यस्यति । नवमशतकोत्पन्नो राज-शेखरः स्वीये बालरामायणे—

'बभूव वल्मीकभवः कविः पुरा ततः प्रपेदे भृवि भर्तृमेण्ठताम् । स्थितः पुनर्थो भवभूतिरेखया, स वर्तते सम्प्रति राजशेखरः' ॥— १।१६ इति प्रोच्याऽऽत्मानं भवभूतेरवतारमङ्गीकरोति । इत्यमेभिः साक्ष्यैः सूक्ष्मे-क्षिकया परीक्षणेन भवभूतेः कालः सक्षमशतकासम्नः प्रतीयत इति शम् ।

(२) प्रक्तः-भवभूतेः रूपकाणां परिचयं समासेनोपस्यापयन्तु ।

उत्तरम्—महाकवे: भवभूतेः कृतित्रयं साम्प्रतं सम्प्राप्यते—१, महावीर-इरितम्, २. उत्तररामचरितम्, ३. मालतीमाधवञ्चेति । तत्र प्रथमं नाटकं महावीरचरितमित्यालोचका अनुमिन्वन्ति । अयमेव हेतुः यत् यदा महावीर-चरितस्य तीक्ष्णा समालोचना तत्कालोद्भवैः समालोचकैः सम्प्रस्तुता तदाऽयं महाकविस्तान् धर्षयन्निय निजगाद—

'ये नाम केचिदिह नः प्रथयन्त्यवज्ञां, जानन्तु ते किमिप तान्त्रिति नैष यत्नः । उत्पत्स्यतेऽस्ति तु मम कोऽपि समानधर्मा, कालो ह्ययं निरवधिविपुला च पृथ्वी'।। इति ।

अन्यच्च---

'यया स्त्रीणां तथा वाचां साधुरवे दुर्जनो जनः' । इति च ।

सुधीजनानां सम्प्रीतये तत्प्रणीतानां रूपकाणां कथ वस्त्वत्र समासेन निरूप्यते।

- १. महाबीरचरितम्-एतन्नामकं नाटकं रामायणीयां दशाननव्यापादनान्तां कथां समाश्रित्य महाकविना प्रणीतम् । अस्मिन्नाटके सप्ताङ्काः राजन्ते । नाटकः स्यादावेव महाकवि: दशाननं मैथिलीपरिणयाभिलाषुकं चित्रयित्वा संघर्षस्या-वतारणां विहितवान् । यदा रामश्चापं भङ्कत्वा जानक्या साकं परिणयं विद्याति, तदा दशाऽऽस्यस्तस्मै भृशं क्रुव्यति । तस्मिन्नवसरे तदमात्यो माल्यवान् कूटनीतेः प्रयोगं कुरुते । प्रथमं स रामं प्रति कोपियत्वा परशुरामं प्रहिणोति, परं यदा सा नीतिः सफला न भवति, तदा रावणभिगनीं शूर्पणखां मन्थरावेषे सम्प्रेट्य कँकेय्या रामं काननं सम्प्रस्थापयति । वने निवासं कुर्वन् माल्यवान् एव सीताया अपहरणं कारयन् बालिनं रामचन्द्रेण साकं सङ्गरं विघातुं सम्प्रेरयति । तत्र रणप्रसङ्गे बाली रामेण व्यापादितः । तदनन्तरं रामचन्द्रः सुग्रीवसाहाय्येन लङ्कामुपेत्य रावणन्त यमलोकं सम्प्रेष्य पुष्पकयानेन साकेतनगरीं प्रति परावर्तते । जनाः निगदन्ति यद् भवभूतिना स्वकवित्वाभ्याससमये रूपकमिदं विरचितम्। निजकत्पनाबलेन च रामायणकथायां नाटकोपयोगि परिवर्तनं विहितम्। मालतीमाधवगतं कल्पनासीष्ठवं तथोत्तररामचरितगतो रसपरिपाकश्च यद्यपत्र न संदृष्यते, तथापि कथानकैनाभ नितान्तहृदयावर्जकम् । अत्राऽकारणविस्तृता राजनीतिविवेचना उद्वेगिमव जनयति । पात्राणां दीर्चेमीवणैः कथावस्त्वन्तिहित-मिव प्रतीयते । चरित्रचित्रणदृष्ट्या नाटकमिदं न तथा प्रलाघनीयं यथा महा-कवे: रूपकान्तरम्।
 - २. उत्तररामचरितम्—नाटकस्याऽस्य 'उत्तररामचरितम्' इति नामकरणेन प्रतीयते यद् रामायणोत्तरकाण्डगता कथाऽत्र चारुतया समुपनिवदा विद्यते, परमत्र नाटकोपयोगि परिवर्तनमपि कृतमवलोवयते । तत्र प्रमुखतमानि परिवर्तनमपि कृतमवलोवयते । तत्र प्रमुखतमानि परिवर्तनमपि कृतमवलोवयते । यथा—प्. प्रयमतिश्चित्रसंदर्शनम्, २. अवृष्यया जानकीदेव्या वासन्तीरामचन्द्रयोः कथालापश्चत्रणम्, ३. वासन्तीसमसं रामचन्द्रेण निजहृदयानुरागस्य मैथिलीमात्रविषयकत्वप्रकटनम्, ४. लव-चन्द्रकेतुः सङ्गरम्, ५. वसिष्ठादेः प्राचेतसाश्चमगमनम्, ६. रामचन्द्रसमक्षं तदीयचरितस्य-वाभिनयञ्चेति । अस्मिन्नाटकेऽपि सम्राङ्काः विद्यन्ते । नाटकमिदं भवभूतेद्वितीयं स्पकं तस्य प्रौढा कृतिश्च । भवभूतिः नाट्चपरम्पराया अनुकरणं विद्याय नाटक-मिदं सुखान्तं विहितवान् । कवित्वे परां प्रौढिमासाद्येव भवभूतिना रूपकिमदं प्रणीतम् । अस्मन् विषये तेन स्वयमेव समुद्वोषितम्—

'शब्दब्रह्मविदः कवेः परिणतप्रज्ञस्य वाणीमिमाम्'।
एतस्मिन्नाटके 'उत्तरे रामचरिते भवभूतिविशिष्यते' इति सुधियौ भणितिः
सर्वेया सार्थकतामधिगच्छति ।

३. मालतीमाधवम्—दशिमरङ्कः प्रणीतिमदमेकं विशालं प्रकरणम् । प्रकरणेऽिसम् कविकल्पनाप्रसूतयोमीलतीमाधवयोः प्रेमाऽितसुद्धरप्रकारेणावतार्यं महाकिवना विणितः । मालतीमाधवश्चेत्युभावेकिस्मन् मदनोत्सवे सिम्मल्य परस्परमनुरागं कुरुतः । यौवने उन्मत्तस्य प्रेम्णोऽत्र प्रगाढं निदर्शनम् । माधवेन मालतीवियोगे क्रियमाणाः विलापाः विक्रमोवंशीयं नाम कालिदासीयं नाटकं समारयन्ति । नवमेऽङ्के स्विप्रयतमां प्रति सन्देशं प्रेषियतुं माधवेनानुष्ठ्यमानो जलदो मेघदूतकाव्यसंस्मरणाय पाठकान् प्रसभ प्रेरयित । 'ओजः समासभूयस्व-मेतद्गद्यस्य जीवितम्' इति बुवाणो रीतिकारो भवभूतिनाऽस्मिन् प्रकरणे दीर्घं-समासां गद्याविल प्रयुज्य वहु सम्भावितः । मारतीयनाट्यपरम्परां चेतिसकृत्य महाकिवः भवभूतिः मालतीमाधवयोः परिणयं कारियत्वा नाटकं सुखान्तं विद्यातीति शम् ।

(३) प्रक्तः — उत्तररामचरितस्य वैशिष्ट्यञ्चारतया वर्णयन्तु । अथवा

'उत्तरे रामचरिते भवभूतिविशिष्यते' इति सुन्धि समालोचनीया ।

उत्तरम् — संस्कृतनाटकप्रणेतृषु महाकवेः भवभूतेनीम सुरभारती-वियनगण्डलेऽम्बरमणिर्भास्कर इव विद्योत्तत इति सर्वेषां सुधियां सम्मितः । तत्प्रणीतमुत्तररामचिरतं नाम नाटकं रूपकदातेषु सर्वाविशायि कमप्यनिवंचनीयं महत्त्वं
वैशिष्ट्यश्व स्वस्मिन् संधारयन् सुधीनां चेतांसि रञ्जयित । नाटकस्यास्य कथावस्तु रामायणीयां कथां समाश्रित्य प्रवर्तते, परमस्मिन् कथावस्तुनि महाकविः
स्वकीयप्रतिभावेशदोन प्रभूतं परिवर्तनं विहितवानिति सर्वे सुधियो विदन्तयेव ।
पद्मपुराणे विणिताभिः रामकथाभिः साकमुत्तररामचिरतस्य कथा संवदित ।
एतावता रूपकस्यास्य कथावस्तु पद्मपुराणाद् संगृहीता इति केषाश्विद् विदुषामिमतम् । नाटकस्यास्य सुखप्यवसानमादावेव चित्रदर्शनाष्ट्यस्य प्रथमाञ्चस्य
'सर्वथा ऋष्यो देवताश्व श्रेयो विद्यास्यन्ती'ति वाक्येन कोविदा अनुमिन्वन्ति ।

चरित्रचित्रणदृशा नाटकिमदं पर्याप्तं साफल्यमिधगच्छित । नाटकस्यास्य नायकः प्रजापालको रामः प्रजाहितसंसिद्धये स्वकीयं सर्वस्वं समर्पणाय चेष्टमानः संदृष्यते । यथा— 'स्नेहं दयाश्व सौड्यं च यदि वा जानकीमि । आराधनाय लोकस्य मुश्वतो नास्ति मे व्यया' ॥

नायिका सीता अपि करुणस्य मूर्तिरिव शरीरिणी विरह्न्यथेव स्वीयया लोकोत्तरतेजसा नाटकस्य प्रतिक्षेत्रं प्रोद्धासयित । रूपकेऽस्मिन् रामानुजो लक्ष्मणः नियोगानुवर्ती सदाचारनिष्ठः प्रकृत्या गभीरश्च चित्रितो विद्यते । नाटकेऽस्मिन् प्रकृतिदुरवापाणां विषयाणां कृते स्थानं न समवलोक्यते । करुणारसस्रोतस्वती च सर्वत्र समानरूपेण प्रवहन्तीव परिलक्ष्यते । करुणाविरहितानां जनानामिष लोचनानि महाकविना भवभूतिना प्रणीतमुत्तररामचरितं नाटकं सम्यगधीत्य बाष्पजलसम्पूरितानि भवन्त्येव ।

करणरसैकपक्षपातिनो भवभूतेः करुणरसोद्रेकं समवलोक्य सचेतसः सुधियः किवन रेण्यमेनं मुक्तकण्ठेन प्रशंसन्ति । आर्यासप्तशस्यां श्रीगोवर्धनाचार्यो महाकिव भवभूतिमभिलक्ष्य—

> 'भवभूतेः सम्बन्धात् भूधरभूरेव भारती भाति । एतत्कृतकारुण्ये किमन्यया रोदिति ग्रावा ? ॥'

इत्येवंरूपेण प्रशंसावचनं निगदित । महाकिवः भवभूतिः स्वीये उत्तरराम-चरिते सीतामुद्दिय राममुखेन दाम्पत्यस्नेहस्य प्रशंसां कारयन् व्यञ्जनया स्वस्मिन् नाटकविषयेऽपि सङ्केतयति । यथा—

श्विद्वैतं सुखदुः खयोरनुगतं सर्वास्ववस्थासु य-द्विश्वामो हृदयस्य यत्र जरसा यस्मिन्नहार्यो रसः । कालेनावरणाव्ययात्परिणते यत्प्रेमसारे स्थितं भद्रं तस्य सुमानुषस्य कथमप्येकं हि तत्प्रार्थ्यते ॥'

अयम्भावः - उत्तररामचरितसदृशं मङ्गलप्रदं नाटकं काठिन्येन दर्शनाय पठनाय वा सम्प्राप्यते । नाटकिमदं सर्वास्ववस्थासु सुखदुःखयोरनुपममद्वैतश्व विद्यते । अस्मिन सवत्र सततश्वानन्दस्य करुणायाश्च स्रोतस्विनी प्रवाहिता भवति । नाटकमेन दर्शनेन श्रवणेन पठनेन च स्वान्तमतीव विश्रान्ति लभते । कुत्रापि रसस्याविच्छिन्ना घारा अवरुद्धा न सञ्जायते । हृदये सत्त्वोद्रेकात् तमस आवरणभङ्गाच्च नाटकिमदं प्रेमतत्त्वसमन्वितं प्रतिभाति ।

इत्यमिदं भवभूतिप्रणीतमुत्तररामचरितमिति नाम्ना प्रथितं नाटकं नाट्य-शास्त्रदृशा सर्वातिशायि इत्यत्र नास्ति काचित् संशीतिः । रूपकमिदं चेतसिकृत्य वयं वक्तुं पारयामो यद् महाकविः भवभूतिः कवीश्वरं कालिदासमप्यतिशेते । मानवीयमनोभावानामन्तः स्थितेश्च यादृग्मनोहारि मनोवैज्ञानिकं सूक्षमं विश्ले-षणमत्र सम्प्राप्यते तादृगन्यत्र सुदुष्प्रापम् । एतत्सवं सूक्ष्मेक्षि ह्या मनिस विभाज्य सुद्यीभिमंहाकवेः विषये 'उत्तरे रामचरिते भवभूतिविशिष्यते' इति यन्निगदितं तत्तु नितरां तथ्यमावहतीति शम् ।

(४) प्रश्नः—'प्रकृतिचित्रणे महाकत्वः भवभूतिः कियान् क्षमः?' इति विषयमवलम्ब्य स्वकीयं विचारं प्रकटयन्तु ।

अथवा

उतररामचरितस्य प्रकृतिचित्रणं विधीयताम् ।

उत्तरम्—प्रकृतिचित्रणह्या 'उत्तररामचरितम्' इति नाम्ना प्रथितं नाटक-मिदं कमप्यितिवंचनीयं महत्त्वं धत्ते—इति प्रेक्षावतामित्रायः । महाकविः भवभूतिरत्र प्रकृतेः मनोरमं चित्रणं विद्याति । इह मयूरोऽपि सीतायाः स्मरणं करोति । तरवश्च प्रसूनैः रामायाऽघ्यं समपंयन्ति । रामस्य परिदेवनानन्तरं प्रस्तरा अपि विलयन्ति । नाटकेऽस्मिन् द्रुमाः मृगाश्चापि सीता-रामयोः वान्धवा विद्यन्ते । यया—

यत्र द्रुमा अपि मृगा अपि वन्धवो मे
यानि प्रियासहचरिश्चरमध्यवात्सम् ।
एतानि तानि बहुकन्दरनिर्झरानि
गोदावरीपरिसरस्य गिरेस्तटानि ॥—उ० रा० ३। द

कविवरेण्योऽयं प्रकृत्याः कोमलपक्षस्य चित्रणेन साकं भीषणतमपक्षस्यापि चित्रणं कुरुते । निदर्शनरूपेण द्वितीयाङ्कस्याधोऽस्क्रितं श्लोकं सुधियोऽवलोकन्सु-

'निष्कु जस्तिमिताः क्वचित्कवचिदिस प्रोच्चण्डसत्त्वस्वनाः

स्वेच्छासुशगमीरभोगमुजगश्वासप्रदीसाऽनयः।

सीमानः प्रदरोदरेषु विरलस्वल्पाम्भसे यास्वयं

तृष्यद्भिः प्रतिसूर्यंकरजगरस्वेदद्रवा पीयते' ॥ २।१६ ॥

इत्यमेव दिवसस्य मध्यमागे भगवतो भास्करस्य प्रखरिकरणसन्तसत्त्वमिति-दुःसहत्वश्च प्रदर्शयितुं वासन्तीकथनं विदुषां प्रमोदाय प्रकृतेः भीषणतमपक्षस्य च निदर्शनाय पर्याप्तं भविष्यति । यथा—

> 'कण्डूलद्विपगण्डिपण्डकषणोत्कम्पेन सम्पातिभिः धर्मस्रसितबन्धनैश्च कुमुमैरचेन्ति गोदावरीम् ।

छःयापस्किरमाणविष्किरमुखव्याकृष्टकीटत्वचः कूजत्वलाःतकपोतकुवकुटकुलाः कुले कूलायद्रमाः' ॥ २।९ ॥

स्यम्मावः—गोदावर्याः नद्यास्तटयोरभयभागे बहुदस्तरवः संस्थिताः विद्यन्ते । तेषां कोटरेषु खगाः स्वकीयं नीडं निर्माय निवसन्ति । रिवप्रतापस्य दुःसहत्वात् वायसादय। पिक्षणम्छःयायां स्वप्रकृत्यनुरूपं चञ्चिभः किमिष खाद्यं गवेषितं महीं विदारयन्ति । महीरुहाणां त्वग्म्यम्वेतस्ततो कोटान् समाकर्षन्ति । ताम्रचूडाः कपोताद्य कूजन्ति । अपि च घर्माधिक्यात् प्रसूनानां बन्धनानि शिथिलतामापादयन्ति । वन्याः वारणाः समागत्येतस्ततो खण्डस्य कण्डूति-मपाक्तुं पादपान् संघर्षन्ति । तेषामाघातप्रत्याघातः परिकम्पितेभ्यस्तरुभ्यः प्रसूनानि गोदावर्याः पयसि परिपतन्ति । तदनन्तरं महाकवः भवभृतिरत्रोत्प्रेक्षते—यदिमे तरवः स्वप्रसूनैर्मन्ये भगवतीं गोदावरीं पूजयन्तीति । इत्यं सूक्ष्मेक्षिकया महाकवि-भवभृति प्रणीतस्योत्तरपामचरितस्य परिशीलनं विधाय वयं समासेन वक्तुं शवनुमो यद् यत्र कविकुलगुरुः कालिदासः प्रकृतेर्ललितं कोमलं च पक्षं स्वकविताया विषयतां नयति, तत्र महाकविः भवभृतिः प्रकृतेर्लिकटमुगं च पक्षं स्वकवितायाः विषयतां प्रापयतीति शम् ।

(५) प्रकार--- 'कारुण्यं भवभूतिरेव तनुते' इति विष्यमवलम्बय निबन्ध-मेकं प्रणयन्तु ।

अचवा

उत्तररामचरितस्य करणरसं विवेचयन्तु ।

अथवा

'एको रसः करण एव' इत्यस्मिन् विषये स्वकीयं विचारं प्रकटयन्तु । उत्तरम् भवभूते: सम्बन्धाद् भूधरभूरेव भारती भाति । एतत्कृतकारुण्ये किमन्यया रोदिति ग्रावा'।।

संस्कृतसाहित्ये करुणरसिनवंचने महाकवेः भवभूतेस्तदेव स्थानं यत् प्राङ्गाररसवर्णने किवताकामिनीकान्तस्य किवकुलगुरोः कालिदासस्य । विश्व-विदित्यन्नसः किववरेण्यस्य भवभूतेः करुणरसः सर्वस्वभूतो विद्यते । एतावता तस्य रसस्य च प्राधान्यं महाकविः स्वयमेष समुद्धोषयित । यथा—

> 'एको रसः करुण एव निमित्तभेदा-द्भिन्नः पृथकपृथगिवाश्रयते विवतन्।

आवर्तं बुदबुदतरङ्गमयान् विकारा-नम्भो यथा सिललमेव हि तत्समस्तम् ॥

--- उ० रा० ३।४७

कविपुङ्गवोऽयं स्वयं तमसामुखेन करुणरसस्य प्राधान्यं रससार्वभौमत्वश्व संसूचयति । तथा चान्ये रसास्तु तद्विकृतय एव विद्यन्त इत्यस्य वर्णेनं विद्याति । उत्तररामवरिते करुणरसः पराकाष्ठां गत इव प्रतिभाति । निदर्शनाय सुधियो-ऽधोऽङ्कितं ग्रलोकं पृथ्यन्तु—

'हा हा देवि स्फुटित हृदयं ध्वंसते देहवन्धः शून्यं मन्ये जगदविरत्ज्जवालमन्तज्वंलामि । सीदन्नन्धे तमसि विधुरो मज्जतीवान्तरातमा विष्वङ्मोहः स्थगयति कथं मन्दभाग्यः करोमि' ॥

--- उ० रा० ३।३५

इत्थमेव जानकीवियोगसन्तहस्य रामचन्द्रस्य स्थितिमवधार्य प्रस्तरोऽिष परिदेवनं विद्याति, वज्जस्यापि हृदयं विदलितं भवति । यथा चित्रदर्शनाख्ये प्रथमेऽङ्के रामानुजो लक्ष्मणाः निगदति—

'अथेदं रक्षोभिः कनकहरिणच्छद्मविधिना तथावृत्तं पापैव्यंथयति यथा क्षालितमपि। जनस्थाने भूत्ये विकलकरणैरार्यचरितै-रपि ग्रावा रोदित्यपि दलति वज्रस्य हृदयम्'॥

-उ० रा० १।२८

अनेनैव प्रकारेण तृतीयेऽङ्के जानकीवियोगजन्यं रामस्य करुणरसं पुटपाक-सदृशं मुरला स्वसखीं तमसां प्रति वर्णयति । यथा—

'अनिभिन्नो गभीरत्वःदन्तर्गूढघनव्ययः।

पुटपाकप्रतीकाणों रामस्य करुणो रसः'।। — उ० रा० ३।१ राम आत्मनः नृशंसकर्मकारित्वं संसूचयन् स्वकीयं जीवनं दुःखसंवेदनायैव मनुते । यथा—

'अपूर्वकर्मचण्डालमिय मुग्धे ! विमुद्ध माम् । श्रितासि चन्दनभ्रान्त्या दुर्विषाकं विषद्गुषम्' ॥ अथवा—दुःखसंवेदनायैव रामे चैतन्यमःगतम् । मर्मोपधातिभिः प्राणैर्वज्वकीलायितं हृदि' ॥—उ० रा० १।४६ ४७ पञ्चवटी प्रेक्ष्य रामस्य शोकः प्रत्यग्र इव भूत्वा तस्य मानसं व्यथपति । यथा—

> 'चिराद्वेगारम्भां प्रमृत इव तीव्रो विषरसः कुतिश्चित्संवेगात् प्रचल इव शल्यस्य शकलः। व्रणो रूढग्रन्थिः स्फुटित इव हृन्मर्मण पुनः

पुराभूतः शोको विकलयित मां नूतन इव ॥' उ० स० २।२६ मैथिलीपरित्यागशोकसमन्वितस्य भगवतो रामस्य दयनीयां दशा चित्रयन् राममुखेनैव महाकविः भवभूतिः निगदति । यथा—

'दलति हृदयं शोकोद्वेगाद द्विधा तु न भिद्यते वहति विकलः कायो मोहं न मुश्चिति चेतनाम् । ज्वलयति तनूमन्तर्दाहः करोति न भस्मसात्

प्रहरित विधिर्मर्मच्छेदी न क्रन्तित जीवितम्'।।—उ० रा० ३।३१

नाटकेऽस्मिन् न केवलः राम एव शोकसम्पीडितो विद्यते प्रत्युत परित्यक्ता जानकी अपि करुणस्य मूर्तिरिव शरीरिणी विरहन्यथेव संदृश्यते । यथा तृतीयेऽङ्के गोदावरीहृदान्निर्गच्छन्तीं सीतां समयलोक्य तपसा स्वसखीं मुरलां प्रति बूते—

'परिषाण्डुदुर्बलकपोलसुन्दरं दधती विलोलकवरीकमाननम् । करुणस्य मूर्तिरयवा शरीरिणो विरहन्यथेव वनमेति जानकी' ॥

- उ० रा० ३।४

इत्यमुत्तररामचरिते महण्कविना भवभूतिना प्रवाहितां करणरसिन्झीरिणीं निर्वण्यं सूक्ष्मेक्षिकसा सम्बगनुणील्य च वयं वक्तुं पारयामी यदयं महाकविः करण-रसिन्वचनेऽशीयाटुः सिद्धहस्सक्ष्म विद्यते । आदिकवेः वाल्मीकेरिप क्रांवतातिहिनी करणरसादेव निर्मता इति सर्वे सुवियोऽवगच्छन्त्येव । यथा—

'मा निषाद प्रतिष्ठां त्वमगमः शाश्वती समाः । यत्क्रीञ्चिमयुनादेकमवधीः काममोहितम्' ॥

एनत्सवं परिणीलनेनदं तथ्यं समक्षमायाति यत् संस्कृतवाङ्मये करुणरसस्य महत्त्वपूर्णं स्थानं विद्यते । महाकविः भनभूतिस्तु करुणरसस्याचायं एव प्रति-भाति । महाकवेरस्य प्रशंनायां 'कारुण्यं भनभूतिरेव तनुते' इति विद्वन्मण्डलेषु प्रथिता सूक्तिः सर्वथा समीचीनतामञ्चिति । अत एव केनचित् कविवरेण्येन स्थान एवोक्तम्—

'जडानामि चैतन्यं भवभूतेरभूद् गिरा। ग्रावाप्यरोदीत् पार्वत्या: हसतः स्म स्तनाविप' ॥ एतावताऽन्ते सुधियां सम्मोदाय—

'मध्यां यदि भवभूति तात कामयसे तदा । भवभूतिपदे चित्तमविलम्बं निवेशया' ॥ इमां सूक्ति स्मारं स्मारं विरम।मोति शम् ।

(६) प्रश्नः — भवभूतेः काव्यक्षेलीं समाधित्य स्वकीयं विचारं प्रकटयन्तु ।
 उत्तरम् — संस्कृतसाहित्याकाशे महाकविः भवभूतिः कविताकामिनीकान्तः कावेकुलगुष्ठः कालिदास इव विद्योतमानोऽतिमावुकः कविरस्ति । कविवरेण्योऽपं स्वकीयासु रचनासु प्रौढतायाः, वाण्या औदार्यस्य, अर्थगौरवस्य च धारात्रयानिकां तिटनीं प्रवाहितवान् । कस्यामित रचनायामेतेषां गुणत्रयाणां सद्भाव-स्तस्या उत्कर्षत्वं खोजयित । महाकिः भवभूतिः स्वकीये मालतीमाधवाख्ये नाटके तारस्वरेण समुद्घोषयन् सिद्धान्तमेनं द्रढयित । यया —

'यद्वेदाध्ययनं तथोपनिषदां सांख्यस्य द्योगस्य च ज्ञानं तत्कयनेन कि नहि ततः किश्चत् गुणो नाटके। यत्प्रोढित्वमुदारता च बचसां यच्चार्थतो गौरवम् तच्चेदस्ति ततस्तदेव गमकं पाण्डित्यवैदय्वयोः'।

---मा० मा० १।८

काव्यसंरचनायै 'वैदर्भी-गौड़ी-पाश्वाली'रिति त्रिविधात्मिका शैली काव्य-शास्त्रतत्त्वविद्भिरङ्गीकृता। एतासु 'वैदर्भी-गौडी'ञ्नेत्युभयात्मिका शैली समा-श्रित्य महाकवि: भवभूति: स्वकीयानां नाटकानां संरचनां विहितवान् । लालित्य-युक्तपदिवन्यासेन कोमलकान्तपदावल्या समासरिहतेन वाक्येन च समन्त्रिता रचना वैदर्भीरित्यङ्गीक्रियते कोविदै: । एतिद्वपरीतं गौडीरित्याख्यायां शैल्यामोजो गुणस्य दीर्घकायसमन्वितसमस्तपदावल्याश्च प्रयोगो विद्यीयते सुधीभि: । सुधीनां सम्प्रीतये वैदर्भीरित्याख्यायाः शैल्याः निदर्शनभूतमद्योऽङ्कितं श्लोकं प्रस्तौमि—

'वितरित गुरु: प्राज्ञे विद्यां तथैव तथा जडे न तु खलु तथोज्ञीने शक्ति करोत्यपहन्ति वा । भवित हि पुनर्भूयान् भेदः फर्लं प्रति तद्यया प्रभवित शुचिबिम्बग्राहे मनिर्न मृदादगः'।।

--- उ० रा० २।४

इत्यमेव गौडीरित्याख्याया: शैल्याः निदर्शनार्यमधोऽङ्कितस्य श्लोकस्योत्तरार्षं सुधियोऽवलोकयन्तु—

'यथेन्दावानन्दं त्रजति समुपोढे कुमुदिनी तथैवास्मिन्द्षिटर्मम, कलहकामः पुनरयम्। रणत्कारकूरक्वणितगुणगुञ्जद् गुरुधनु-

र्घृतप्रेमा बाहुर्विकचितकरालव्रणमुखः'।। —उ० रा० ५।२६ वैदर्भीगौडीरिति द्वयोः सम्प्रयोगोऽत्र कवेर्वेशिष्ट्यम् । महाकवेः भवभूतेः सङ्केतेन भाषा नृत्यति । यत्रा कविपुङ्गवोऽयं स्वयमेव समुद्घोषयति—

'यं ब्रह्माणमियं देवी वाग्वश्येवानुवर्तते । उत्तरं रामचरितं तत्प्रणीतं प्रयोक्ष्यते' ॥ ——ः

उत्तर रामचरितं तत्प्रणीतं प्रयोक्ष्यते'।। —उ० रा० १।२ अनेन प्रकारेण वयं पण्यामो यद् महाकविः भवभूतिरतीव सफलः कविः। एतरक्वतानि उत्तुङ्गपर्वतानां निविडाटवीनां च वर्णनानि नितःन्तहृद्यानि । मनोग्यतस्य भावस्य व।चि यथाविद्विनिवेशनमस्य वैशिष्टचम् । पात्राणां स्वाभाविक-चित्रणाय बहु प्रयतितमनेन साफल्यः चिग्रणयं कविवरेण्योऽयं सरलानां सरसानाञ्च हृदयममें द्वाटकानां पद्यानां निर्माणे सिद्धहस्तो विद्यते । एतावतेह दिङ्मात्रमूदाह्यिते—

'किमपि किमपि मन्दं मन्दमासित्योगा-दिवरिलतकपोलं जलपतोरक्रमेण । अशिषिलपरिरम्भव्यापृतैकैकदोष्णो-रिविदितगतयामा रात्रिरेव व्यरंसीत्'॥

रावादतगतयामा राात्रस्य व्यरसीत्'।। — उ० रा० १।२७ सर्वविधित्रित्रणे सक्षम: महान् कवीश्वरोऽयं सत्स्विष सर्वविधेषु वृत्तेषु सफलेषु णिखरिण्यां पर्याप्तं साफल्यमधिगतवान् । अत एव एतत्परिभाव्य केनचिद्विदुषा साधूक्तम् —

'भवभूते: शिखरिणी निर्गलतरङ्गिणी। रुचिरा घनसन्दर्भे या मयूरीव नृत्यित'।। इति।

(७) प्रका:-- उत्तररामचरिते प्रथमाङ्कस्य कथासारं समासेन विवेचयन्तु ।

उत्तरम्—नान्द्यन्ते सूत्रधारां नाटकप्रणेतुर्महाकवेः भवभूतेः सर्वप्रथमं परिचयं प्रस्तौति । भगवतो रामरय राज्याऽभिषेकोत्सवप्रसङ्गनिमित्तेन समारब्धा गीत-वाद्यादिमङ्गलचर्चा किमर्थं विरतेति सूत्रधारेण सम्पृष्टे सित नटः 'रामेण समा-मन्त्रिताः सर्वेऽपि ब्रह्मध्यदियः स्व-स्वनिवासस्थानं प्रति निवृत्तवन्तः, एवं प महाराजरोमपादस्याऽपत्यकृतिकायाः कौशल्याऽऽत्यजायाः शान्तायाः 'स्वामिनः ऋषिपुङ्गवस्य ऋष्यश्रुङ्गस्य द्वादशवार्षिकसत्रे विस्वष्ठाऽधिष्ठिताः भगवतीमरुन्ध-तीमग्रे विधाय रामजनन्यो गताः, एतावता गीतवाद्यादिमाङ्गलिककृतिनिवृत्ते'ति प्रोच्य सूत्रधारस्य समाधानं विदधाति । तिस्मन् प्रसङ्ग एव जनकृतं सीताऽपवादं संसूच्य स्विपतुः जनकस्य च स्वदेशप्रयाणेन विमनायमायाः जानक्याः परिसान्तवनार्यं रामो धर्मासनाद्वासभवनं प्रविश्वतीति नटः सङ्कृत्यन् नाटकस्यास्य प्रस्तावनाया अवसानं कृष्ते ।

प्रस्तावनानन्तरं जनकवियोगसन्तप्तायाः सीतायाः खेदविरामार्थं रामः पर्याप्तं परिसान्त्वयामास । अस्मिन् समय एव ऋष्यश्रङ्गाश्रमादष्टावक्राख्यो मुनि: समागच्छत् । स मैविलीं प्रति महर्षेः विसष्ठस्य वीरतनयसम्प्राप्तिरूपा-माशिषं रामं प्रति चाऽरुन्धत्यादीनां सीतादोहदपूरणं कर्तव्यमिति सन्देशं संसूचित-वान् । विदेहनन्दिनीं प्रति च ऋष्यशृङ्गस्य 'सपुत्रां त्वां द्रक्ष्यामी'ति सन्देशमि निवेदयामास । तथैवाऽष्टावक्रो मुनिः भगवन्त रामं प्रति 'प्रजाजनाऽनुरञ्जने युक्तः स्या' इति वसिष्ठसन्देशञ्च भणितवान् । रामग्च लोकाऽनुरञ्जनार्थं तथैव प्रतिज्ञातवान् । प्रस्थितेऽष्टावक्रे रामानुजो लक्ष्मणः समागतवान् । स च सीतायाः मनोविनोदार्थं वीयिकायामभिलिखितं रामचरितयुतं चित्रपटं समानिनाय। 'चित्रपटे चरितस्य कियान्यागो विद्यत' इति रामेण सम्पृष्टे सित 'यावदार्याया वह्निगुद्धिर'ति लक्ष्मणवचनं निशम्य रामो जनकनन्दिनी समाश्वस्तामकरोत् । मैथिल्या चित्रदर्शनावसरे 'क एत उपरिस्थिता आर्यपुत्र-मुपस्तुवन्ती' वेति सम्पृष्टे सति भरताग्रजो लक्ष्मणः 'आर्यस्य कौशिकेन मुनिना ताडकावधे प्रसादीकृतान्येतानि जुम्मकाऽस्त्राणी'ति प्रतिवचनमदात् । रामश्च गर्मिणीं सीतां 'सर्वथेदानीमेतानि स्वत्प्रसूतिमुपस्थास्यन्ती'ति व्याजहार । तदनन्तरं सर्वे परिणयादिवृत्तान्ताऽवबोधकांश्चित्रपटाऽत्रयवानपश्यन् । रामश्चित्रे भगवतीं भागीरथीं समवलोक्य 'हे देवि ! त्वं सीतःयां शिवाऽनुष्यानपरा भवे'ति सम्प्रार्थि-तवान् । अथ तेऽरण्यनिवासकाले प्रागवलोक्तितान् शैलविटपादिपदार्थान् संदृष्ट-वन्तः । ततः विदेहनाऽपहरणाऽनन्तरं दाशरथेः रामस्य कारुणिकीमवस्थां लक्ष्मणः भृणमवर्णयत् । जटायुविक्रनप्रदर्शनाऽनन्तर स माल्यवन्ताऽऽखगाऽचलस्य वर्णनं विहि वान् । ततः परं रामः पुराऽनुभूतवैदेहीविप्रयोगसंस्मरणेन तं न्यवार-यत् । मैथिली च पुनः काननसञ्चरणे भागीरथ्यवगाहने च निजदोहदमभि-व्यञ्जितवती । रामस्तन्मनोरथसम्पूर्तये लक्ष्मणं समादिदेश । तिस्रयोगसम्पादनाय स्यन्दनं समानेतुं लक्ष्मणे प्रस्थिते सित गर्भभराऽऽलसिखन्ना जानकी सुब्वाव अत्राऽन्तरे प्रजाजनवृत्तान्तवेदितुं सम्प्रेषितो दुर्मुखाऽऽख्यश्चरो रामोपकण्ठमाष गाम । रामचन्द्रेण सम्पृष्टः सन् सोऽपि भृश विषादोत्पादकं मैथिलीविषयकं जना पवादमकथयत् । तिन्नशम्य रामो मोहमधिगतवान् । पुनः प्राप्तसंज्ञः सन्ननेकः विल्लाप । तदनन्तरं लवणत्रासित ऋषिद्रातोऽज्ञह्मण्यपदसमुच्चारणपुरस्का समुपस्थित इत्युदन्तं समाकण्यं लवणवधाय शत्रुच्नं सम्प्रेषयामास । तदनु 'पं देवि ! श्लाध्यां स्वदुहितरं जानकीमवेक्षस्वे'ति महीं सम्प्रार्थ्यं रामो रङ्गाः निर्मच्छिति । जानकी च प्रबोधाऽनन्तरं, रामस्यान्वेषणं विहितवती । एतदनन्तर दुर्मुखः समागत्य 'वनप्रयासार्थं सज्जो रथ' इति लक्ष्मणवचनं सीतार्थं निवेदयामास । विदेहनन्दिनी रघुकुलदेवान् प्रणम्य काननगमनाय प्रयत्नं कृतवती। तदनु सर्वे निर्गच्छन्ति ।

(८) प्रश्नः-- उत्तररामचिरते द्वितीयाङ्कस्य कयासारं समासेन वर्णयन्तु ।

उत्तरम्—महर्षेः वाल्मीकेराश्रमादध्येतुं पञ्चवटीं सम्प्राप्ताऽऽत्रेयी वन-देवतां सीतावयस्यां वासन्तीमुपाजगाम । वासन्ती चाऽष्यादिना तामात्रेयी भृशं सत्कृतवती । 'वाल्मीकिमहर्षों विद्यमाने सित दूरेऽत्राऽगस्त्यादिमहर्षिभ्यो विद्यां प्रापणाय किमर्थमयं प्रयत्नः' इति वासन्त्या सम्पृष्टे सित 'वाल्मीकेराश्रमे केनाऽिष सुरविशेषेण स्तन्यत्यागमात्रके वयसि संस्थितं शिशुद्धयमुपनीतम् । 'कुशो छवश्चे'ति तयोनिमनी । तयोराजन्मसिद्धानि जूम्भकाऽस्त्राणि विद्यन्ते । महर्षिणा वाल्मीकिना तयोः यथाक्रममुपनयनं यावत् सर्वे संस्काराः सम्पादिताः । तौ चात्यर्थं मेद्याविनौ वर्तेते । एतावता ताभ्यां साक्रमस्मदादीनां पठनयोगो न सम्भाव्यते । एवं च तमसां तरिङ्गणीं प्रति स्नानार्थं प्रस्थितस्य महर्षेः वाल्मीकेः व्याद्यनिहतक्रौञ्चशोकेन—

> 'मा निषाद प्रतिष्ठां त्वमगमः शाश्वतीः समाः । यत्क्रीञ्चमिथुनादेकमवधीः काममोहितम्' ॥

इत्याकारको लोकेऽभूतपूर्वंग्लोकः सम्प्रकाशितः । तदनु विधाता रामचरितनिर्माणाय तं समादिदेश । तत्कार्यसम्पादनाय कुत्राऽध्यप्रतिहतं प्रातिभं चक्षुव्र
तस्मै महष्ये प्रादात् । एतदनन्तरं वाल्मीिक रामायणं विरचितवान् । इत्यं तत्र
विघ्नद्वयसमागमनेनाऽध्ययनं नास्ति सुकरम्' इत्येवरूपेणात्रेयी प्रतिवचनं
दत्तवती । तदन्वात्रेयी वैदेहीसस्मरणेन भृषां दुःखमनुभूतवती । एतदनन्तर
वासन्तीप्रश्ने कृते सित जानक्याः निर्वासनं तदमावे रामस्य सुवर्णमय्या सीता-

प्रतिकृत्याऽश्वमेद्ययाकरणस्याशेषं वृत्तान्तं विनिवेदितवती । एवञ्च तिस्मन्तेव क्रमे यिज्ञयाश्वरक्षणार्थं लक्ष्मणात्मजस्य चन्द्रकेतोश्च सम्प्रेषणमि वासन्तीं प्रति कथयामास । अत्रान्तरे पञ्चत्वमिद्यगतिप्रतनयजीवनार्थं तपस्यन्तं शम्बूकाऽऽ- ख्यं शूद्रं हन्तुं रामः पुष्पकयान समारुद्ध सम्वर्षितुं समारब्धवान्नित्यपि तां प्रति व्याजहार । तत आत्रेयी रङ्गात् निगंच्छति । एतावन्मात्रात्मिका कथा महा-कविना भवभूतिना शुद्धविष्कम्भके चारुतया समुपर्वणिता । तदनु पुष्पकयान-सन्धारिणा रामेण जनस्थाने व्यापादितः शम्बूको दिव्यं रूपं समासाद्यं तं स्तुत्या तुष्टाव । एतदनन्तरं शम्बूकेन साक रामस्य संलापो वभूव । रामस्यादेशेन शम्बूके प्रस्थिते सित सीतासंस्मरणेन बाष्पकण्ठो रामो भृशं विल्लाप । तदनु शम्बूकः पुनः समागत्य महर्षेरगस्त्यस्य 'मदीयमाश्रमं समागच्छतु भवान्, लोपामुद्रा च प्रतीक्षते, ततः पुष्पकयानेनाऽश्वमेद्याय सज्जो भविष्यसी'ति सन्देशं रामाय निवेदितवान् । एतदनन्तरं रामस्तदन्तिकमुपागच्छत् ।

(९) प्रश्नः—उत्तररामचरिते तृतीयाङ्कस्य कयासारं समासेन समुप-वर्णयन्तु ।

उत्तरम्—मुरलेति नाम्ना प्रथिता तरिङ्गणी लोपामुद्रायाः गोदावरी प्रति
'रामस्य स्थितिरतीवकरणापूर्णा विद्यते । प्रतिनिवर्तमानो रामचन्द्रः पञ्चंवटीमधिगतः जानवया साकं पूर्वाऽनुभूतान् प्रदेशान् नियतं पश्येत् । तत्र तस्य
कष्टातिशयेनाऽनिष्टमाशङ्कनीयम् । तद्भगवति गोदावरि ! भवत्या रामस्य कल्याणसम्पादनाय सावधानतया भवितव्यम्' । इत्याकारकं सन्देशं प्रापयितुं व्रजामी'ति
मार्गमिलितां स्वसखीं तमसाऽभिधानां शैवलिनीं कथितवती ।

तमसा च मुरला प्रति निगदितवती—वाल्मीकितपोवनोपकण्ठे रामानुजेन लक्ष्मणेन संत्यक्ता मैथिली पराभवप्रभूतया प्रसवजन्यया च वेदनया युगपदिमेभूताऽऽत्मानं भागीरथीप्रवाहे निचिक्षेप । तत्रैव पुत्रद्वयं समुत्पाद्य महीजाह्नवीभ्यामभ्युपपन्ना पातालं समासादिता । स्तन्यत्यागाऽनन्तरं तस्याः सुतद्वितयमपि
भागीरथी महर्षये वाल्मीकये स्वयं समर्पितवती । एतिह पञ्चवटीमधिगतं रामं
सर्यूमुखान्निशम्य भगवती गङ्गा लोपामुद्राव्त् समाशङ्क्ष्य मैथिल्या साकं केनचित्कृत्यव्यपदेशेन गोदीवरीं द्रष्टुमिह सम्प्राप्ता । गङ्गया प्रबोधिता जानकी—
'वत्से ! अद्य कुशलवयोद्धादशवर्षप्रवेशोत्सव वर्तते । एतावता त्वमात्मनः
पुराणश्वसुरं भगवन्तं भास्करं स्वकर्ण्दैः प्रसूर्नेष्पतिष्ठस्य । मूतलचारिणीं त्वो
सुरा अपि न द्रह्यन्ति' इति । अहमपि मैथिलीसंरक्षणार्थं भगवत्या भागीरथ्या

समादिष्टाऽस्मी'ति संलप्योभे अपि रङ्गात् निर्गच्छतः । एतावन्मात्रात्मिका कथा शुद्धविष्कम्भके महाकविना भवभूतिना समुपविणता ।

तदन् कुस्मावचयनदत्तचिता विदेहनन्दिनी प्रवेशं विधत्ते । सा च वासनी वदनात् पुराऽऽत्मर्गद्धितं वारणपोतं परदन्तावलप्रमाक्रान्तं समाकर्ण्यं ससम्ब्रमं पूर्वेवदार्यपुत्रं समाह्वयत् । अत्रान्तर एव रामचन्द्रः पुश्पकयानं समारुह्य तत्रो पागच्छत्। रामवचनं निशम्य सीता समुत्सुका भवति। रामस्य कृशतनुं शोर नीयाञ्चावस्थां समवलोक्य सीता भृशं मोहमधिगतवती। रामोऽि तत्र भूगं भृषः परिदेवितवान्, मूर्च्छा खावाप । जानकी च तपसावचसा संज्ञाऽऽधानारे रामं स्वहस्तिकसलयेन पस्पर्श। ततोऽधिगतसंज्ञो रामस्तदामर्शनं भृशं संस्तुतः वान् । रामदर्शनं समाशङ्क्ष्य भीता सीता ततोऽपसरणमभिल्वति, परं तमस गङ्गाप्रभावं समुपवण्यं तां निवारयति । रामश्च सीतासंस्पर्शमनुभूपाऽपि तामनव लोक्याऽऽत्मनो भ्रमं विज्ञातवान् । अत्रान्तरे रामो भूयोऽपि सीतासम्पोषित हस्ति शावकवत्तान्तं समाकर्ण्यं समुत्थितवान् । तदनु वनदेवता वासन्ती रामाऽन्तिव जगाम । वासन्ती च सीतापोषितगजकलभकविजयं विनिवेदयामास । तदनन्तः वासन्तीरामयोर्मध्ये संलापो बभव । अन्तराऽन्तरा च तमसा सीतासंलापश्वःशि समजित । वासन्ती रामं सीतासंविदतं ससहचरीकं मयूरं दिशतवती । वासन्ती सीता निर्वासनार्थं रामस्योपालम्भमपि विहितवती। वासन्तीविहितः स पत्युः पालम्भा सीतायै नाऽरोचत ।

तदनु वासन्ती मैथिल्याः कष्टं सिचिन्त्य मोहमधिगतवती । यदा सा राष्ट्रित सीतायाः निर्वासनवृत्तान्तं पृष्टवती, तदा रामः 'ताहणे श्वापदाऽऽकीणं कानने जानकी नियातं विजुष्तःऽवयवा भवेदि'त्येवं रूपेणोत्तरं प्रदत्तवान् । एतदं नन्तरं रामपरिदेवनं निर्णमय वासन्ती धैर्यसंधारणाय तं प्रति विनिवेदयामास । रामो भूयोऽपि मूच्छांमधिगतवान् । वैदेही च पुनस्तमसोपदेशात् स्वकरिकसल्याः ऽऽपणंनेन लक्ष्मणाय्रजं प्राबोधयत् । प्रबोधं समासाद्य भरताय्रजो रामो वासन्त्यं जानकीप्राप्तिवृत्तान्तं विनिवेदितवान्, परं सा सीतासाक्षात्काराऽभावेन तह्यनं सत्यं नाऽवेदीत् । निरितिशयशोकसम्भारेण रामो मुहुर्मुद्धः विललाप । निजेनाः ऽनुष्ठीयमानेऽश्वमेधाऽऽख्ये यागे सहधमंचारिणीं सुवर्णमयीं सीताप्रतिकृति रामो वासन्त्ये विणतवान् । तदनन्तरं साकेतनगरीं प्रति प्रस्थातुं रामो वासन्तीः मपृच्छत् । सीता च रामाऽदर्शनेन कातरताऽतिशयमनुभूतवती । वासन्तीः च रामः गमनमनुमोदितवती । सरिद्धरा तमसा सर्वरसेषु करुणारसस्य प्राधाःयं प्रतिपादितः

वती । अवसाने च तमसावासन्त्यौ सीतारामौ प्रति स्वणुभाषीषं प्रदत्तवन्त्याविति शम् ।

(१०) प्रश्नाः—उत्तररामचरिते चतुर्थाक्ट्रस्य कथासारं संस्कृतगिरा समा-सेनोपवर्णयन्तु ।

उत्तरम् — अस्मिन्न क्के सर्वप्रथमं महर्षेः वाल्मीकेराश्रमे ही तापसबालकी परस्परं वार्तालापं कुरुतः । तत्र प्रथमो दाण्डायनः सौधार्तीक प्रति वाल्मीके-राश्रमस्य प्रशंसां विद्याति । द्वितीयस्तु सौद्यातिकराश्रमस्यितस्य स्त्रीसार्येन समायातस्यातिथेः परिचयं दाण्डायनं प्रति पृच्छति । दाण्डायनश्च महर्षेः ऋष्य-श्रुङ्गस्याश्रमात् सारुन्धतीकाभिः दशरथपत्नीभिः सानं समायातोऽयं महर्षिः विसष्ठः' इति प्रतिवचनमुक्तवान् । सौधातिकश्च महर्षेः विसष्ठस्य मध्यकै-प्रसङ्गे किपलायां गोरालम्भनेन तं व्यापुत्वेन समुत्प्रेक्षितवान् । दाण्डायनोऽपि श्रीतवचनात् तत्कर्मणः (मधुपर्के पशुहननस्य) समर्थनं विहितवान् । सीक्षात-किरच पुनरुपालम्भं प्रादात्—'यद्येवं तह्यंद्यैव समागतस्य राजर्षेजंनकस्य कृते दिधिमध्त एव सम्पन्नो मध्पकों न पुनवंत्सतरी घातिता'। मधुपकें समांसत्वं यद्यनिवर्तनीयं स्यात्कथमिदं वैषम्यम्' इति । दाण्डायनश्चानिवृत्तमांसानामध्याणां कृत एव मध्यक्रस्य समांसत्वं, निवृत्तमांसस्य कृते तु न-इति प्रतिवचनं जगाद । जनकस्य निवृत्तमांसत्वे हेतुस्तादृशं जानकीदुष्परिणामश्रवणम्, अत एव स वैखानसः। संवृत्तः, 'चन्द्रद्वीपाख्यतपोवने कतिपयान्संवरसरान् यावत् तपःचचार' इत्यपि प्रत्यपादयत् । यदा सौधातिक 'सम्बन्धिन्या साकं जनकस्य साक्षात्कारो-ऽभूत् न वा' इति पप्रच्छ, तदा 'महर्षि: विसव्होऽबन्धतीमुखेन स्वयमुपेत्य जनक-स्य दर्शनं करणीयम्-इति कौशल्यां संसूचितवानि'ति दाण्डायनः प्रतिवानय-मुक्तवान् । तरन् सौधातिकः क्रीडनप्रस्तावं विहितवान्, परं दाण्डायनः 'जनक आश्रमस्य बहिर्वेक्षमूलमधितिष्ठती'ति व्याजहार । एतावन्मात्रं वृत्तान्तं कविना मिश्रविष्कम्भके समुपन्यस्तम् ।

तदनन्तरं जनकः प्रवेशानन्तरं जानक्याः कृते सातिशयं शोकमिशव्यनिक्तः । अस्मिलक्षतराल एवारुन्धतीकौसल्याकञ्चुिकनः प्रवेशं कुर्वन्ति । कौशल्या त्रपा-धिक्येन सीतावियोगजकष्टाऽतिशयेन च जनकदर्शनं परिहर्तुमियेष । अरुन्धती-कञ्चुिकनो च कौशल्यां प्राबोधयताम् । एतदनन्तरं राजिषः जनकः पाश्वंमुपेत्य प्रणितिपुरःसरञ्चारुन्धतीं संस्तुतवान् । सा तस्मै चाशिषं प्रादात् । तदनु सर्वे जनाः सीतारामिविषयिकीं चर्चां कुर्वन्ति । जनकश्च दशर्यप्रशंसां कीशल्यायाः शोचनीयताश्व प्रतिपाद्य मैथिलीं प्रति रामव्यवहारे क्षोभाऽतिशयं प्रकटीकुंत् । रामे कोपश्वाभिव्यनक्ति ।

विप्रवालकैः साकं लवस्तत्राजगाम, तदानीं कौशल्यादयः सातिशयोत्कर्णः वुरस्सरं तं समवलोक्य तिस्मन् सीतारामयोराकृति गुणांश्व तर्कयामामुः। रार्जांश्व जनकश्च कञ्चुिकद्वारा महर्षि वालमीिक प्रति लवपरिचयं सम्पृष्टवान् । तदनकां वालमीिकः 'यथोचितसमये ज्ञानं भविष्यती'ितः विनिवेदितवान् । राजकुमारे लवश्च विनयान्वितः सन् जनकादीनामन्तिकमगच्छत् । तत्र तेन सह कौशल्याः दीनां संलापो बमूव । आत्मपरिचये सम्पृष्टे सित स सभ्रातृकस्य कुशसमन्वितस् महर्षेः वालमीकेरन्तेवासितामङ्गीचकार । अत्राज्तरे यज्ञियाश्वसंरक्षणप्रसङ्गोः लक्ष्मणतनयस्य चन्द्रकेतोरागमनं निशम्याऽष्टन्धतीजनकौ तद्शंनोत्साहं प्रादशंयः ताम् । लवश्च चन्द्रकेतोरागमनं निशम्याऽष्टन्धतीजनकौ तद्शंनोत्साहं प्रादशंयः ताम् । लवश्च चन्द्रकेतोरागमनं निशम्याऽष्टन्धतीजनकौ तद्शंनोत्साहं प्रादशंयः ताम् । लवश्च चन्द्रकेतोर परिचयं पृष्टवान् । परिचयप्राप्त्यनन्तरं लवः 'स्वीयं रामायणकथानैपुण्यं संसूचितवान् । तिस्मन्नेव काले धोटकदशंनाऽनन्तरं विस्मयाः निवतः सन्तो बटवो लवमाकारयन् । लवश्चाश्वमेधह्यसंदर्शनाय बटुिशः साक्तिः सिवत्यं निरगच्छत् । तुरङ्गरक्षकाणां गर्वपूर्णवचनं समाकण्यं लवः कुिषतिः सूत्वाऽश्वं चोरयामास । तदनु चन्द्रकेतो। जनाः लवं भृशमतर्जयन् । स च निर्भोकः स्थेण सङ्गराय सन्नद्वो बभूव । एतदनन्तरं सर्वे निर्गच्छन्तीति शम् ।

(११) प्रक्तः—उत्तररामचरिते पञ्चमाऽङ्कस्य कथासारं समासेन लिखन्तु । उत्तरम्—अस्मिन्नञ्चे चन्द्रकेतुः सवंप्रथमं बहुभिस्तुरङ्गरक्षकैः सार्धेमेनाकिः त्वेन विग्रहमाचरतः लवस्य विक्रमं सार्थि सुमन्त्रं प्रति प्रशंसित । स्वपृतताः पलायनेन च स सातिशयं शोकमनुभूय द्वन्द्वयुद्धार्थं लवं समाह्वयत् । चन्द्रकेतुन्ति साकं सङ्गराय प्रसिते लवे लिद्रं समाप्ताद्य सैनिकास्तमाक्रामन् । तेषां विनिवारः णाय लवः जूम्मकाऽस्त्रं तत्याज । स्वानीकिन्याः घोषप्रशमनेन सुमन्त्रः 'लवेतः जूम्मकाऽस्त्रं प्रयुक्तिमि'ति विचारयामास । गुरुसम्प्रदायप्रासन्यानां जूम्मकाऽस्त्राणां प्रासिलंवस्य कथमभूदि'त्यनेन स विस्मयान्वितो बभूव । एतदनन्तरं लवचन्द्रकेत्वोः मंध्ये समरभूमावेव प्रणयसम्भाषणं समजायत । सुमन्त्रश्च लवस्य मैथिलीतनयत्वं तर्कयामास । चन्द्रकेतुः 'रणार्थं स्यन्दनमुपविशतु भवान्, भो चेदहमिष रयाः दवतरामी'ति लवं प्रति विनिवेदयामास । सुमन्त्रश्च त्वं भृषमभिननन्द । अनभ्यस्तरथचर्यत्वव्यपदेशपूर्वकं लवश्च स्यन्दनोपवेशने स्वाऽनिच्छा प्राकटयत्। चन्द्रकेतुश्च स्यन्दनादवतीयं सुमन्त्रमभिवादयामास । सुमन्त्रश्च तं शुभाशिषा समयुद्दक्त तदनन्तरं लवचन्द्रकेत्वोः संवादो बभूव । लवो हयरक्षणे विनियुक्ताताः

पुरुषाणां परुषतरवचनानि निनिन्द । तस्मिन्नेव काले वाल्यादिव<mark>घे राम-</mark> चरित्रेऽपि किमप्याक्षेपवचनं प्रायुङ्क्त । तदनु द्वावपि सङ्गराय सन्नद्वी बभूवतुः । अनन्तरं सर्वे निर्गंच्छन्तीतिं शम् ।

(१२) प्रश्नः---उत्तररामचरिते वष्ठाऽङ्कस्य कथा समासेन लेख्या।

उत्तरम्—अस्मिन्नङ्के सर्वेप्रथमं गगनमार्गेण विमानं समारुह्य विद्याधरी-विद्याधरश्लोभौ लवचन्द्रकेरवोः सङ्ग्रामं संदर्शनाय प्रविश्वतः । लवचन्द्रकेतुस्यां प्रयुक्तानामाग्नेयवारुणवायव्यास्त्राणां च प्रशंसां कुरुतः । 'शम्बूकवधाऽनन्तरं तत्रैव रणस्थले भगवान् रामः समागतवान्, तं समवलोक्य चन्द्रकेतुः प्रणतो लवश्च शान्तो बभूव' इत्यस्य वर्णनं विद्धाति । महाकविः भवसूति। एतावन्मात्रात्मिको कथां मिश्रविष्कम्भके वर्णयति ।

गुणगणाऽभिरामो भगवान् रामः पुष्पकयानादवतीयं प्रणतं चन्द्रकेतुं समालिङ्गच कुशलं पप्रच्छ । चन्द्रकेतुश्च प्रत्युत्तरं प्रदाय 'यत्सदृशं मन्मित्रं लवमपि
प्रयमु भवान्' इत्यपि विनिवेदयामास । तदनु रामचन्द्रः शुभलक्षणगुणगणभूषितं
लवं प्रशशंस । तत्राऽऽत्मीयं कारणविरिहतं प्रणयश्वापि संदर्शयामास । राममहिमाऽतिशयेन विस्मितो भूत्वा लवस्तत्परिचयं चन्द्रकेतु पृष्टवान् । तदानीं चन्द्रकेतुः परिचयनिर्देशमकरोत् । लवकृताऽभिवादनानन्तरं लक्ष्मणाग्रजो रामस्तं
समालिङ्गितवान् । राजकुमारो लवः स्वष्ट्षष्टतायाः कृते रामं क्षमां प्राथयामास ।
'क्षत्रियस्यैतद् भूषणि'ति प्रोच्य रामस्तस्य प्रशंसां विहितवान् ।

लवेन जूम्मकास्त्रेषु संहृतेषु भगवान् रामस्तिस्मन् तदस्त्रसम्प्राप्या विस्मयान्वितो बभूव। अत्रान्तरे सङ्गरवृत्तान्तं समाकण्यं कोपान्वितः सन् कुगस्तत्र समागतवान्। 'रामसिन्नवी धान्तिसंन्धारणीया' इति निगद्य लवः कुगं प्रति रामपरिचयं दत्तवान्। परिचयमिधगत्य कुगो रामं प्रति प्रणतोऽभूत्, रामश्च तं परिष्वज्य स्वकीयं प्रणयं प्रकटिसवान्। कुग-लवयोः राजलक्षणानि समवलोक्य तयोः सीतासाहस्योपलब्ध्या रामः द्वयोः सीतासुत्तवं तर्कयामास। रामनियोगं समासाद्य कुगलवी रामायणीयश्लोकान् जगदतुः। तदा रामः भृषं सोकमनुबभूव। अत्रान्तरे शिशुकलहं निशम्याऽष्टम्बतीवसिष्ठवालमीकिकौशल्या-जनकप्रभृतयोऽत्राऽऽगच्छन्तीति समाकण्यं रामः शोकभयाऽभिभूतत्वेन तद्शंन प्रति समुद्भुवितचेताः समजायत। तदनु सर्वे निगंच्छन्तीति शम्।

(१३) प्रक्तः — उत्तररामचरिते सप्तमाऽकूस्य कथासारं समासेन वर्णयन्तु । उत्तरम् — ग्रुभलक्षणसमन्वितो लक्ष्मणो महर्षेः वाल्मीकेरनुरोद्यात् रामायण-

नाटकमिनतुं मगवतो रासस्यादेखेन जाह्नवीतटे समेषां दर्शकानां कृते समुनि स्थानसिन्नवेशमकरोत् । रामोऽपि तत्रागत्य 'कुशलवयोरत्र चन्द्रकेतुरिव समाद्र कर्तव्यः' इत्यादिदेख । तदनु सूत्रधारो नाटकं प्रारक्षते ।

अथ लक्ष्मेण श्वापदगणाकीर्णे गहने कानने परित्यक्ताया आसम्त्रप्तृतिवेदनाय जानक्याः 'गङ्गायामात्मानं पात्विष्यामी'ति वचनं नेपथ्ये सर्वे जनाः शृज्वन्ति अत्रैव महाकविः प्रस्तावनाया अवसानं विद्याति ।

भगवान् रामचन्द्रश्चात्र नाटकाऽभिनीतमध्येवमर्थं याथातथ्येन मत्वा स्वकीर ऽऽवेगमभिव्यनिकतः। लक्ष्मणश्च तं धैर्यघारणाय विनिवेदयति । ततः चैकैकमभै स्वकीयेऽच्हे समादाय सीतान्व समाधित्य पृथिवीभागीरथ्यौ प्रविशतः । ते च देव सीतायै यमलपुत्रोत्पत्तेः सूचनां प्रदत्तवत्यौ । जानकी यमलप्रसवेन सातिशयं समनुभूय मोहमधिगतवती । रामानुजो लक्ष्मणोऽपि सीताकतृंके पुत्रप्रसवे । प्रकटितवान् । अत्रान्तरे रामश्च मूच्छामवाप । गन्ङ्गाधरण्यो च जानकी समाध सयताम्, तत्प्रश्ने स्वकीयपरिचयं च प्रदत्तवत्यौ। तत। सीतां प्रत्यनयाचरणे संस्मिता मही रामं प्रत्युपालम्मं दत्तवती । जाह्नवी च तस्या अनुरोधं विहिं वती । मैथिली च स्वमातरं महीमात्भाङ्गविलयमयाचत । क्षितिश्च 'वत्से ! अ क्षणीयौ ते पुत्रकौ' इति तां विनिवेदितवती । तदनु देव्यौ 'अस्मत्तोऽपि जान पवित्रतरा' इत्यस्योदघोषमकुष्ताम् । अस्मिन्नेवकाले सुदीष्ठानि जुम्भकाऽस्त्रा 'चित्रदर्शनक्षणे रामवचनमनुसृत्य वयं त्वत्तनयावाश्रयाम' इति सीतायै न्यवेदयन् तदनु सीता 'मत्तनयो। सात्रसंस्कारं कः विद्यास्यती'ति बभाषः। भागीरयी। 'तत्कर्मसम्पादनं वाल्मीकिः करिष्यती'ति कथयामास । लक्ष्मणश्च रामान्ति कुशलवी सीतासुतत्वेन तर्कयामास । ततो मैथिली भूयो निजमातरं महीं स्वस्य स्तदङ्गविलयं संयाचितवती । एतदनन्तरं घरणी 'स्तन्यत्यागं यावत् त्वया तन्ये निरीक्षणं विधातव्यम्, पश्चाद्यथा ते रोचिष्यते' इति समादिदेश । तदनन जानकी देवीभ्यां साकं निष्कान्ता । अत्रान्तरे सीतातनुत्यागमनुमीय रामो भूषं sिप मूर्च्छामिधिगतवान् । रामरक्षाये लक्ष्मणो वाल्मीिक प्रति सम्प्रार्थयामा^ह तदनु नेपथ्ये 'आतोद्यमपनीयताम् । सर्वे जनाः महिषणा वाल्मीकिनाऽभ्यनुज्ञा माश्चर्यमवलोकयन्तु' इति वचनमश्रूयत । एतदनन्तरं 'गङ्गामहीभ्यां साकं सी देवी जलादुन्तिष्ठती'ति वावयं लक्ष्मणी जगाद । नेपथ्ये च 'देव्यरुन्धिति आवाद्यां भागीरथीवसुन्धराक्यां पतिव्रता वघूः सीता तवाऽपिता' इत्येतद्वा पूनरप्यश्रूयत ।

भगवती रामचन्द्रस्य मूच्छाऽपगमाऽमावेन सर्वे जनाः खिन्नाः बभूदः ।
प्रवन्यती च 'स्वकरिकसलयसंस्पर्शेन रामचन्द्रं सञ्जीवये'ति विदेहनन्दिनी
समादिदेश । मैथिल्या तथाऽऽचरितेऽधिगतसंज्ञी रामो जानकी समवलोक्य भृशं
दुतोष, परं स्वपाद्यं एवाघन्यतीं शान्तामृष्यश्रुङ्गादीन् गुरुजनांश्चाऽवेक्य त्रपान्वितोऽप्यभूत् ।

नेपथ्ये 'भो रामभद्र ! आलेख्यसंदर्शनकाले 'सीतायां शिवाऽनुष्यानपरा मवे'ति त्वया यन्निगदितं तथैव मयाऽनुष्ठितिमि'ति भागीरथ्या उक्तिन्यंगाम्यत । मूयोऽपि नेपथ्ये 'आयुष्मत्याः सीतायाः परित्यागकाले 'भगवित वसुन्धरे ! ग्लाष्यां दुह्तिरं जानकीमवेक्षस्वे'ति भवता यथा सम्प्रार्थितं तथैव कार्यं साधितञ्चे'ति भरण्याः वचनमश्रूयत । ततो भगवत्यष्ठन्धती बहुग्यः सीतासतीत्वं प्रशस्य 'राम-कर्तृके मैथिलीपरिग्रहे वः कीदृशमभिमतिमि'ति सर्वान् प्रति सम्पृष्टवती ।

रामानुजो लक्ष्मणश्च 'सर्वे पौरा: जानपदाश्च प्रजावतीं सतीशिरोमणि सीतां प्रणमन्ति, लोकपाला। सप्तषंयश्च प्रसूनवृष्टिभिष्ठपतिष्ठन्तं इति निजगाद। तदन्वरुग्वती सीतापरिग्रहाय रामचन्द्रं समादिदेश, रामश्चाष्यञ्जीचकार। लक्ष्मणः कृतार्थो भूत्वा जानकी ननाम, सीता च तं शुभाशिषा संयुयोज। ततोऽरुग्वत्याः वचनेन वाल्मीकिः कुशलवी चाऽऽनयत्। तनयोर्माता पितृ-समागमेन हष्प्रकर्षः समजिन । मैथिली महिष वाल्मीकिमभिवादयामास, ततश्चाशिषं समवाप। अस्मिन्नेव समये लवणमुन्मूल्य रिपुदमनस्तत्र समाजगाम। वाल्मीकिना 'कि ते भूयः प्रियमाचरामी'ति निगदिते सित भगवान् रामः भवत्कतृंकेयं कथा पापप्रणाशिनी कल्याणविद्वका च विद्यते, एतावर्तना शब्दब्रह्म-विदः कवेनिटकरूपेण परिणतामियां वाणीं बुधजनाः परिभावयन्त्वि'ति सम्प्राथंया-मास। तदनन्तरं सर्वे निगंच्छन्तीति शम्।

(१४) प्रदनः —उत्तरामचरितस्य प्रधाननायकस्य रामचन्द्रस्य चरित्र-

चित्रणं स्वसंस्कृतिगरा कुवंन्तु ।

उत्तरम्—नाट्यशास्त्रदृशा भगवान् रामचन्द्रोऽस्य नाटकस्य धीरोदात्तो नायकः विद्यते । महाकविना भवभूतिना स्वकीये उत्तररामचरिताऽऽख्ये नाटके वस्य सर्वोत्कृष्टं चरित्रं चित्रितम् । रामो याथातथ्येनाऽऽदर्शः नृपतिरासीत् । स प्रजाजनानुरञ्जनार्थं सर्वस्वत्यागाय प्रसितो दृश्यते । यथा—

'स्नेहं दयां च सीख्यं च यदि वा जानकीमिप। आराधनाय लोकस्य मुखतो नास्ति मे व्यया'।। रामः सीतायाः सतीत्वविषये हृढमवगच्छति स्म, यदियं पतिभक्तिपरायः। पतित्रता चाऽस्ति । यथा स स्वयमेव लक्ष्मणं प्रति निगदति—

> 'उत्पत्तिपरिपूतायाः किमर्स्याः पावनान्तरैः । तीर्थोदकं च वह्निश्च नान्यतः शुद्धिमर्हतः' ॥ १।१३ ॥

तथापि स रामो लोकाराधनाय जनापवाद भीतो भूत्वा मीषणनियमा पालयन् स्वकीयां दिवतां सीतामपि परित्यजित । एतस्मिन् विषये स स्वयञ्चाङ्गी करोति । यथा—

> 'सतां केनापि कार्येण लोकस्याराधनं परम्। तत्प्रतीतं हि तातेन मां च प्राणांश्व मुखता'।। १।४१।।

नाटकेऽस्मिन् रामचन्द्रो दाम्पत्यप्रणयादर्शस्य धृतविग्रह इव संदृश्यते । । लोकानुरञ्जनार्थं वह्नेस्तीर्थोदकस्येव पूतां स्वकीयां दियतां सीतां परित्यज्य चेति भृशं मानससन्तापमनुभवति । उत्तररामचरितस्य प्रथमेऽङ्के यथा स स्वयमेव हृि स्थितं भावमुद्गिरित—

'हा देवि देवयजनसम्मवे ! हा स्वजन्मानुग्रहपवित्रितवसुन्धरे ! हा मृिक् जनकनिन्दिनि ! हा पावकविसष्ठाघन्धतीप्रशस्तशीलक्षालिनि ! हा राममय जीविते ! हा महारण्यवासिप्रयसिख ! हा तातिष्रिये ! हा स्तोकवादिनि ! कथ मेवंविधायास्तवायमीदृशः परिणामः'?

'त्वया जगन्ति पुण्यानि त्वय्यपुण्या जनोक्तयः । नाथवन्तस्त्वया लोकास्त्वमनाथा विपत्स्यसे'॥ १।४३ ॥

भगवती रामस्य यादृशो दाम्पत्यस्नेहोऽस्ति, तादृशो दाम्पत्यप्रणयः कथमि दिष्टघा सम्प्राप्यते । महाकविः भवभूतिस्तध्यमिदं चेतसिकृत्य व्याहरति—

'अद्वैतं सुखदु:खयोरनुगतं सर्वास्ववस्थासु य-

द्विश्रामो हृदयस्य यत्र जरसा यस्मिन्नहार्यो रसः । कालेनावरणात्ययात्परिणते यत्र्येमसारे स्थितं

भद्रं तस्य सुमानुषस्य कथमप्येकं हि तत्त्रार्थ्यते' ॥ १।३९ ॥

सीतावियोगजन्यं सातिशयं दुःखमनुभवन्नयं रामचन्द्रः कीदृशः प्राकृतजन इव विलपति । सुधियोऽघोलिखिते क्लोके पश्यन्तु—

'हा हा देवि ! स्फुटति हृदयं, ध्वंसते देहवन्य: शुन्यं मन्ये जगदिवरलज्वालमन्तर्ज्वलामि । सीदन्नन्धे तमसि विधुरो मज्जतीवान्तरात्मा

विष्वङ्मोहः स्थगयति कथं मन्दभाग्यः करोमि' ॥ ३।३८ ॥

इक्ष्वाकुवंशे समुत्पन्नो रामः कदापि स्वकीयां वंशपरस्परां न विस्मरित । यथा स स्वयमेव निगदित---

'इक्ष्वान्तूणां कुलधनमिदं यत्समाराधनीयः कृत्स्नो लोकः'।

अयमेव हेतुयंत्स सीतावियोगजसन्तापमनुभवन्नसि स्वकर्तव्यमार्गात् कदापि न विचलति । एतद्वैशिष्ट्यं विभाव्येव वासन्ती रामं प्रशंसन् स्वकीयं मनोभाव-मुद्गिरति—

'वज्रादिप कठोराणि मृदूनि कुसुमादिप । लोकोत्तराणां नेतांसि को हि विज्ञातुमहंति ॥' २।७॥

इत्थं वयं पश्यामो यद् मर्यादापालको मगवान् रामचन्द्रः सद्गुणानां रत्नाः करः सन्नपि करुणरसस्य निदर्शनरूपेण राजते । यथोक्तं महाकविना भवभूतिना—

'अनिभिन्नो गभीरत्वादन्तर्गूढघनव्यथः।

पुटपाकप्रतीकाशो रामस्य करुणो रसः'।। ३।१।।

कर्तं व्यवालने उयं राम बन्द्रोऽतीव निष्ठुरः संदृश्यते । कर्त व्यवालनायैव स शम्बूकस्य वधं विहितवान् । सीतायाः पतिवृत्तधर्मः निमलो विद्यत इति विदन्निप लोकानुरञ्जनाय तस्याः परित्यागं विद्याति । एवं समासेनोत्तर-रामचरिते चित्रितो राम आदर्शमूपितः, मर्यादापालकः, लोकानुरञ्जकश्च विद्यत इति वयं कथियतुं शक्नुम इति शम् ।

(१५) प्रश्नः--- उत्तररामचरितस्य प्रघाननायिकायाः सीतायाः चरित्र-

चित्रणं समासेन स्वसंस्कृतिगरा कुर्वन्तु ।

उत्तरम्—नाटघशास्त्रदृशां सीता उत्तररामचरितस्य स्वकीया प्रोढा च नायिका विद्यते । सा वसुन्धरायाः समुत्पन्ना राज्ञो जनकस्याऽऽत्मजा चास्ति । एतस्मिन् नाटके सा आदर्शदियतारूपेण, मातृरूपेण शक्तिरूपेण च महाकिवना भवभूतिना चित्रिता वर्तते । इयं जःनकी पवित्रतायाः पातित्रतधर्मस्य च साक्षाद्-धृतमूर्तिरिव राजते । सूर्यवंशस्य वधोरेतस्याः विषये ग्रन्थकारः कथयति—

'विश्वम्भरा भगवती भवतीमसूत
राजा प्रजापतिसमो जनकः पिता ते।
तेषां वधूस्त्वमसि नन्दिनि ! पाधिवानां

येषां कुलेषु सविता च गुषवंयं च'।। १।९।।

जनकात्मजा सीता सातिशया पूता विद्यत इत्यत्र नास्ति काचित् संशीतिः।
यतो ह्येतस्याः विषये रामः स्वमुखेनैव निगदति---

'उत्पत्तिपरिपूतायाः किमस्याः पावनान्तरैः। तीर्थोदकं च वह्निश्च नान्यतः शुद्धिमर्हतः'।। १।१३।।

अन्यच्च---

'विलष्टो जनः किल 'जनैरनुरञ्जनीय-

स्तन्नो यदुक्तमशुभं च न तत्क्षमं ते।

नैसर्गिकी सुरिभणः कुसुमस्य सिद्धा

मूर्ष्टिन स्थितिर्न चरणैरवताडनानि'।। १।१४॥

एतादृशी सीता स्वपत्यु: सुखदु:खयो: सहमागिनी, तस्य गेहस्य लक्ष्मी।, रामस्य चातीव प्रिया विद्यत इति सर्वे सुधियोऽङ्गीकुर्वन्ति । भगवान् राम: निज-वदनेनैव मैथिलीमभिलक्ष्य व्याहरति—

'इयं गेहे लक्ष्मीरियममृतविर्तनंयनयो-

रसावस्याः स्पर्शो वषुषि बहुलश्चन्दनरसः ।

अयं बाहुः कण्ठे शिशिरमसृणो मौक्तिकसरः

किमस्या न प्रेयो यदि परमसह्यस्तु विरहः'।। १।३८ ।।

नाटकेऽस्मिन् यद्यपि जानकी पितिपरायणारूपेण चित्रिता विद्यते, परं तस्यां बहूनां गुणानामाविर्माव: संदृश्यते । गुरुजनान् प्रति तस्या असीमश्रद्धा समव-स्रोक्यते । राज्याभिषेकानन्तरं सम्प्रस्थिते गुरुजने सा औदासीन्यमवस्रम्बते । एता-वता रामस्तां परिसान्त्वनाय प्रयतमानोऽवस्रोक्यते । यथा—

'स्नेहात्सभाजयितुमेत्यं दिनान्यमूनि नीत्वोत्सवेन जनकोऽद्य गतो विदेहान्। देव्यास्ततो विमनसः परिसान्त्वनाय प्रमासनाद्विशति वासगृहं नरेन्द्रा'।। १।७।।

पशुपक्षिभिः विटपवृततिभिश्च सार्क किमप्यनिवंचनीयं स्नेहं संघारयती सीता स्वकरेणोदकेनाभिषिठच्य नैकान् महीरुहान् पञ्चवट्यां संवद्धयामास । प्रकृतिपेशला मैथिली परिपूता सत्यि लोकापवादेन निर्वासिता भूत्वा भृशं उःखमनुभूयमाना दीर्घकालिकपितिवियोगेन सन्तप्ता शरीरधारिणीविरहुव्यथेव विविता दृश्यते । यथा—

'परिपाण्डुदुर्वलकपोलसुन्दरं दधती विलोलकबरीकमाननम् । करुणस्य मूर्तिरथवा शरीरिणी विरहन्यथेव वनमेति जानकी' ॥ ३।४ ॥

परित्यक्ताऽपि विदेहात्मजा रामं प्रति प्रचुरं प्रणयं दद्यती सुखदुःखयोस्त-स्यैव स्मरणं विदधाति । एवंविद्यायाः सीतायाः रामं प्रति साविशयमनुरागमेव कारणरूपेण राजते यद्विश्ववन्दनीया वसिष्ठदियता अरुन्धती जानकी प्रशंसन् स्वकीयं मनोभावमभिव्यनक्ति । यथा—

> 'शिशुर्वी शिष्या वा यदिस मम तित्तिष्ठतु तथा विशुद्धेरुत्कर्षस्त्विय तु मम भिक्ति द्रढयति । शिशुत्वं स्त्रैणं वा भवतु ननु वन्द्यासि जगतां गुणाः पूजास्थानं गुणिषु न च लिञ्जं, न च वयः' ॥ ४।१९ ॥

किमधिकम् ? जानवयाः विशुद्धं चरित्रं धरित्री, वैश्वानरः, वाल्मीकादिमुनयः, विसिष्ठधर्मपत्नी अरुन्धती, भगवती भागीरथी, भास्करश्चेमे सर्वे सम्बर्भूषेण विदन्ति । यथाऽस्मिन्नेव नाटके मिथिलाधिपतिः जनको भूतधात्रीमभिलक्ष्याऽधो-ङ्किते श्लोके व्याहरित—

भगवति वसुन्धरे ! सत्यमतिहढासि ।

ंक्ष्वं विद्विर्भुनयो विसव्हिगृहिणी, गङ्गा च यस्या विदु-मिहात्म्य यदि वा रघो: कुलगुहर्देवः स्वयं भास्करः । विद्यां वागिव यामसूत भवती, शुद्धि गतायाः पुन-स्तस्यास्त्वद्दुहितुस्तया विशसनं कि दाष्टणे मृष्यथाः'? ॥ ४।४ ॥

इत्थं समासेन वयं कथितुं पारयामो यदुत्तररामचरितस्य सीता पत्यावनुः रागं दथती पतित्रता आदर्शस्वरूपा भारतीया नारी विद्यत इति शम् ।

क्लोक-व्याख्यात्मको भागः

प्रथमोऽङ्कः

(१) इदं कविभ्यः पूर्वेभ्यो नमोवाकं प्रशास्महे । विश्देम देवतां वाचममृतामात्मनः कलाम् ॥ १।१ ॥

प्रसङ्गः--महाकवि: भवभूतिरत्र प्रारिष्मितग्रन्थस्य निविध्नसमाप्तये पूर्व-रङ्गप्रधानाङ्गभूता स्तुतिपाठरूपां नान्दीमवतारयन् सर्वेप्रथमं मङ्गलमाचरित ।

अन्वयः—पूर्वेभ्यः कविभ्यः नमोवाकम् 'आत्मनः अमृतां कला देवतां वाचं विन्देम' इदं प्रशास्महे ।

व्याख्या—पूर्वेम्यः = प्राचीनेभ्यः, किवम्यः = काव्यप्रणेतृभ्यः, वाल्मीिकः व्यासादिभ्य इत्याशयः, नमोवाकम् = नमोवचनम्, (प्रोच्य) आत्मनः = विधेः, अमृताम् = शाश्वतीम्, कलाम् = लंशभूताम्, देवताम् = दिव्यगुणमयौ सरस्वतीम्, वाचम् = वाणीम्, वाग्देवताम्, विन्देम = प्राप्तुयाम, इदम् = पूर्वोक्तप्रकारकः माणंसनम्, प्रशास्महे = अभिलषामः । अस्मिन् श्लोके किविनिष्ठा गुरुजनिषया भगवद्-विषया च रितः प्रधानतया विद्यते । पथ्याववत्रं नाम वृत्तम्—'यजोर्जेन सरिद्भर्तु पथ्याववत्रं प्रकीर्तितम्' इति लक्षणात् ।

(२) यं ब्रह्माणिमयं देवी वाग्वश्येवानुवतंते । उत्तरं रामचरितं तत्प्रणीतं प्रयोक्ष्यते ॥ १।२ ॥

प्रसङ्गः — सूत्रधारो महाकवेः भवभूतेरसाधारणपाण्डित्यप्रकर्षं संसूचियतुर्पिदं पद्यमवतारयति । े

अन्वयः — यं ब्रह्माणम् इयं देवीवाक् वश्या इव अनुवर्तते, तत्प्रणीतम् उत्तरं रामचरितं प्रयोक्ष्यते ।

व्याख्या—यम् = भवभूतिम्, ब्रह्मःणम्=विष्रम्, इयम्=सिन्नहिता, सुप्रथिता वा, देवीवाक्=वाग्देवी सरस्वती, वश्या = अधीना, इव = यथा, अनुवर्तते = अनुसरित, तत्प्रणीतम्=भवभूतिविरिवतम्, उत्तरम्=राज्याभिषेकःनन्तरमुख्यम्, रामचरितम् = रामचरित्रम्, प्रयोक्ष्यते = अभिनेष्यते । वाची वश्यत्वीत्प्रेक्षणाः दुत्प्रेक्षालङ्कारोऽत्र । कवेश्चास्य ब्रह्मणाः सहोपमानोपमेयभावोऽपि व्यज्यते । पथ्यावक्तं नाम वृत्तम् ।

(३) सर्वथा व्यवहर्तंब्यं, कुतो ह्यवचनीयता। यथा स्त्रीणां तथा वाचां साघुत्वे दुर्जनो जनः ॥ १।५॥ प्रसङ्घः --- सुपरिशुद्धामुपस्थानस्तोत्रपद्धति निरूपयितुं सुदुष्करिपति प्रति-पादनाय सूत्रधारः रुलोकिममं व्याहरित ।

अन्वयः—सर्वया व्यवहर्तव्यम्, अवचनीयता कुतः ? हि जनः यथा स्त्रीणां, तथा वाचां साधुरवे दुर्जनः ।

व्याख्या — सर्वथा = सर्वविधः प्रकारं, व्यवहर्तव्यम् = व्यवहारो विधातव्यः, अवचनीयता = दोषराहित्यम्, कृतः = कस्माद्धेतोः सम्भाव्यते ? बुद्धिमतोऽपि वचने दोषसम्भावना भवत्येवेत्याशयः । हि = निश्चयेन, जनः = प्राकृतो लोकः, यथा = येन प्रकारेण, स्त्रीणाम् = योषिताम्, तथा = तेन प्रकारेण, वाचाम् = वाणीनां विषयेऽपि, साधुत्वे = प्रशंसायाम्, दुर्जनः = दोषदर्शी भूत्वा, संशयं विद्धाति । काव्यलिङ्गालङ्कारोऽत्र अनुष्टुव्वृत्तम् —

'भ्लोके षष्ठ गुषर्जेयं सर्वत्र लघुपञ्चमम् । द्वितुर्यपादयोह्नंस्वं सप्तमं दीर्घमन्ययोः' ॥

(४) देग्यां अपि हि वैदेह्याः साऽपवादो यतो जनः। रक्षोगृहस्थितिमूँलमग्निजृद्धौ त्वनिश्रयः॥ १।६॥

प्रसङ्गः -- दुर्जनो जनः स्त्रीणां साधुनायां संशयमनो भवतीति सूत्रधार-वानये किमप्याधिनयं वर्षयितुं नटो निगदति यत् ते दुर्जना अपरेषां दोषदशंनेनाऽ-तितमां प्रसीदन्ति । साम्प्रतमेते दुर्जनाः भगवत्याः सीतादेव्या विषयेऽपि निन्दितां चर्चां विद्यतीति व्याहरति नटोऽत्र ।

अन्वयः--यतो देव्या वैदेह्या अपि जनः सापवादः, रक्षोगृहस्यितिः मूलम्, अग्निशुद्धौ तु अनिश्चयः।

व्याख्या—यतः = यस्माद्धेतोः, देग्या = भगवत्याः, वैदेह्या अपि = सीतादेग्याः विषयेऽपि, जनः = लोकः, सापवादः = विनिन्दकः, अन्येषां तु का कथा? रक्षोगृहस्थितः = रावणमवनसस्थितिः, मूलम् = कारणम्, अग्निशुद्धौ तु = हुताशनपवित्रतायां दिषये तु, अनिश्चयः = सशयः, अस्तीति शेषः । दोषाभावेऽपि दोषकथनाद् 'विभावना' अलङ्कारोऽत्र, अग्निशुद्धावित तदनिश्चयाद् 'विशेषोक्तिः' हत्येषि । इत्यमनयोः संमृष्टिः । 'अतिदुर्जन' इत्यस्य साधकत्वेनास्य श्लोकः स्योक्तौ काव्यलङ्कालङ्कारोऽिष । अनुष्दुब्वृत्तमत्र, तल्लक्षणं यथा—

'इलोके षष्ठं गुरुर्जेयं सर्वत्र लघुपश्वमम् । द्वितुर्यपादयोर्ह्यस्वं सप्तमं दीर्घमन्ययो।' ॥ (५) स्नेहारसभाजियतुमेस्य विनान्यमूनि नीरवोरसवेन जनकोऽद्य गतो विदेहान् । देग्यास्ततो विमनसः परिसान्त्वनाय धर्मासनाद्विशति वासगृहं नरेन्द्र। ॥ १।७ ॥

प्रसङ्घः—महाराजो रामः कुत्र विद्यत इति जिज्ञासमानान् लोकान् प्रति नटोऽत्रोत्तरं बूते ।

अन्वयः — स्नेहात् सभाजयितुम् एत्य अमूनि दिनानि उत्सवेन नीत्वा जनकः अद्य विदेहान् गतः, ततः विमनसः देव्याः परिसान्त्वनाय नरेन्द्रः धर्मासनात् वासगृहं विश्वति ।

व्याख्या—स्नेहात् = वात्सल्यातिशयाद्धेतोः, सभाजियतुम् = राममभिनन्दितुम्, एत्य = आगत्य, अमूनि = एतानि, दिनानि = वासराणि, उत्सवेन = राज्याभिषेकोत्सवेन, नीत्वा = व्यतीत्य, जनकः = विदेहाधिपः, अद्य = अस्मिन्वासरे,
विदेहान् = विदेहानां जनपदम, स्वराज्यमित्याशयः, गतः = प्रस्थितः, ततः =
तस्माद्धेतोः, पितृगमनकारणाद्धा, विमनसः = क्षृब्धहृदयायाः, देव्याः = स्वपत्त्याः
सीतायाः, परिमान्त्वनाय = समाश्वासनाय, नरेन्द्रः = भूपतिः रामचन्द्रः, धर्मासनात् = स्वसिहासनं परित्यज्य, वासगृहम् = शयनमन्दिरम्, विशति = प्रविशति ।
स्वभावस्य कथनादत्र स्वभावोक्तिरलङ्कारः । तल्लक्षणं यथा—'स्वभावोक्तिदुंकः
हार्थस्विक्रियारूपवर्णनम्' इति । वसन्तितलकावृत्तम्—'उक्ता वसन्तितलका तभजा
जगौ गः' इति लक्षणात् ।

(६) किन्त्वनुष्ठाननित्यत्वं स्वातः ज्यमपकर्षति । सङ्कटा ह्याहिताग्नीनां प्रत्यवायैगुंहस्थता ॥ १।८ ॥

प्रसङ्गः—सीतां समाश्वासयन् भगवान् रामो राज्ञो जनकस्य स्वदेशगमनं प्रति कारणं विनिर्दिशत्यत्र ।

, अन्वयः—किन्तु अनुष्ठानित्यत्वं स्वातन्त्र्यमपकर्षति, हि आहिताग्नीनां गृहस्थता प्रत्वायैः सङ्कटा ।

. व्याख्या—(ते हि गुरवो न शक्तुवन्ति विहातुमस्मान्) किन्तु = परन्तु, अनुष्ठानित्यत्वम् = अग्निहोत्रादिनियतकर्तव्यत्वम्, स्वातन्त्र्यम् = स्वतन्त्रताम्, अपकर्षति = दूरीकरोति, हि = निश्चयेन, आहिताः-आद्यानसंस्कारेण स्थापिताः, अग्नयः = दाक्षिणाग्निगाहंपत्याहवनीयाख्याः, यैस्ते आहिताग्नयस्तेषाम् आहिताग्नीमाम्-अञ्जीकृताग्निहोत्रकर्मणाम्, गृहस्यता=गाहंस्थ्यम्, प्रत्यवायैः = विहिताः

करणजन्यपातकैः, सङ्कटा = सङ्कटग्रस्ता, दुःखरूपा वा, भवतीति शेषः । काव्य-लिङ्गाऽर्थान्तरन्यासालङ्कारयोरङ्गाङ्गिभावसंकरोऽत्र, अनुष्टुब्वृत्तश्व ।

(७) विश्वम्भरा भगवती भवतीमसूत राजा प्रजापितसमी जनकः पिता ते। तेषां वषूस्त्वमसि नन्दिनि ! पार्थिवानां येषां कुलेषु सविता च गुश्वयं च ॥ १।९ ॥

प्रसङ्गः — रामप्रभृतीनां सर्वेषां प्रश्नानामुत्तरं ददानोऽष्टावक्नो मुनिः विशेषः रूपेण सीतां सम्बोध्य सूर्यंवंशस्य गुरोः भगवतो विशष्टरस्य सन्देशं निगदत्यत्र ।

अन्वयः—हे निन्दिति ! भगवती विश्वम्भरा भवतीमसूत, प्रजापितसमः जन-कस्ते पिता, त्वं तेषां पार्धिवानां वधः असि, येषां कुलेषु सविता, गुरुः वयं च (गुरवः)।

व्याख्या—हे निन्दिनि ! = भो आनन्दप्रदायिनि मैथिलि ! भगवती = माहातम्यवती, विश्वं विभर्तीति विश्वम्भरा = धरित्री, भवती = त्वाम्, असूत = अजनयत्, प्रजापितसमः = विद्यातातुल्यो विदेहाधिपितः, जनकः = एतन्नामा, ते = तव, पिता=जनकः, विद्यत इति शेषः, त्वम् = जानकी, तेषाम् = प्रथितानाम्, पाथिवानाम् = भूपतीनाम् वघः = स्नुषा, असि = वतंसे, येषाम् = नरपतीनाम्, कुलेषु = वंशेषु, सिवता = सूर्यः, गुरुः = वंशप्रवर्तकः, वयं च = अहं विस्ठिश्चः, (गुरवः = उपदेष्टारः, सन्तीति शेषः) अत्रोपमा-समुच्चय-पुनरक्तवदाभास- इत्येतेषामलङ्काराणामङ्गाङ्गिभावेन साङ्क्षयं विद्यते । वसन्तितलका नाम वृत्तम्— 'जक्ता वसन्तितलका तभजा जगौ गः' लक्षणात् ।

(८) लोकिकानां हि साधूनामयं वागनुवतंते । ऋषीणां पुनराद्यानां वाचमर्थोऽनुषावति ॥ १।१० ॥

प्रसङ्गः—शूरपुत्रस्य शुभाशिषं समाकर्ण्य रामचन्द्रः प्रसन्नतां प्रदर्शयन् 'अने-नानुगृहीताः स्म' इति प्रोच्य शुभाशीर्वचनं सत्यं भविष्यतीत्यत्र कारण-मुपन्यस्यति ।

अन्वयः—लौकिकानां साघूनां वाक् अर्थम् अनुवर्तते, हि पुनः आद्यानाम् अपृषीणां वाचम् अर्थः अनुघावति ।

व्याख्या---लोकिकानाम्-अवैदिकानाम्, प्राकृतानाम्, साधूनाम्=महत्सनाम्, वाक् = वाणी, अर्थम् = वृत्तं वित्व्यमाणं वा वस्तु, अनुवर्तते = अनुसरित, हि = यतः, पुनः = परन्तु, बाद्यानाम् = वैदिकानाम्, ऋषीणाम् = विस्व्वादीनां त्रोध- नानाम्, वाचम् = वाणीम्, अर्थः = वस्तु, अनुधावित = अनुसरित । आद्याः ऋषयः अर्थानुसन्धानं विनापि यद्दच्छया यदभिदधित तपःसिद्धिवलात् तेषां तदेव फलतीत्याशयः । लौकिकसाधूनामपेक्षया ऋषीणां वचसामाधिवयोक्तेव्यंतिरेकालङ्कारोऽत्र, अप्रस्तुतसाधृवचनवर्णनेन प्रस्तुतश्रीविसष्ठवचसः प्रशंसया अप्रस्तुतः प्रशंसालङ्कारोऽपि, एतावता तयोः सङ्करः । अनुष्टुब्वृत्तमत्र—

'श्लोके षष्ठ गुरुर्ज्ञेयं सर्वत्र लघुपश्वमम् । द्वितुर्यपादयोर्ह्नस्वं सप्तमं दीर्घमन्ययोः' ॥ —इति लक्षणात्

(९) जामातृयज्ञेन वयं निरद्धास्त्वं वाल एवाति नवं च राज्यम् । युक्तः प्रजानामनुरञ्जने स्यास्तस्माद्यको यत्परमं घनं वः ॥

प्रसङ्गः—कुलगुरुणा मगवता वसिष्ठेन माम्प्रति किमप्युपदिष्टं न वेति दिज्ञासासमन्वितं रामं प्रति मुनिरष्टावक्रो वसिष्ठस्य कथनमत्र निगदति ।

अन्वयः — जामातृश्ज्ञीन वयं निरुद्धाः, त्वं बाल एव असि, राज्यं च नवम्, प्रजानाम् अनुरञ्जने युक्तः स्याः, तस्माद् यशः (भविष्यति), यद् वः परमं धनम्।

ध्यार्थ्या — जामातृयज्ञेन = ऋष्यशृङ्गयागेन, वयम् = वसिष्ठप्रभृतयः, निरुद्धाः = नियन्त्रिताः, त्वम् = रामः, बालः = वालकः, एव = निश्चयेन, असि = विद्यसे, राज्यं च = राज्यशासनकार्यंच, नवम् = नृतनाधिगतम्, (अतः) प्रजानाम् = जनानाम् अनुरञ्जने = सन्तोषणे, युक्तः = सन्नद्धः, स्याः = भवेः, तस्माद् = लोकानुरञ्जनत्, गणः = ख्यातिः, मविष्यतीति शेषः, यद्=यशः, वः = इक्ष्वाकुः वंशप्रसूतानां भवताम्, परमम् = सर्वोत्कृष्टम्, धनम् = वित्तम्, विद्यत इति शेषः। समुच्चय-काव्यलिङ्गालङ्कारावत्र वर्तते । इन्द्रवजा वृत्तम् — 'स्यादिन्द्रवज्ञा यदि तो जगो गः' इति लक्षणात्।

(१०) स्नेहं वर्षां च सौख्यं च यदि वा जानकीमित । आराधनाय लोकस्य मुखतो नास्ति मे व्यथा ॥ १।१२ ॥

प्रसङ्गः—विसष्ठिविहितादेशपालनाय भगवान् रामोऽत्र प्रतिज्ञां विद्रधाति । अन्वयः—लोकस्य आराधनाय स्नेहं दयां सौख्यं च, यदि वा जानकीम् अपि मुख्तः मे व्यथा न अस्ति ।

व्याख्या—लोकस्य = जनस्य, आराधनाय = प्रसादनाय, स्नेहम् = भार्यादिः विषयकमनुरागम्, दयाम् = करुणाम्, सीख्यं च = सुखं च, यदि वा = अथवा, जानकीम् अपि = स्वदियतां सीतामिष, मुखतः = परित्यजतः, मे = मम रामस्यः, व्यथा = क्लेशः, न = निहं, अस्ति = विद्यते । एकस्यां 'मुखतः' इति क्रियायां स्नेहादीनामन्वयादीपकालख्द्वारोऽत्र । अनुष्टुब्वृत्तमत्र —

> 'प्रलोके षष्ठं गुरुर्जेयं सर्वत्र लघुवश्वमम्। द्वितुर्यपादयोर्ह्सचं सप्तमं दीर्घमन्ययोः'।।

> > —इति लक्षणात् ।

(११) उत्पत्तिपरिपूतायाः किमस्याः पावनान्तरै:?।

तीर्थोदकं च विह्नश्च नान्यतः शुद्धिमहंतः॥ १।१३॥

प्रसङ्गः—तिकयन्तमर्वीध यावदार्यस्य चरितमस्यां वीध्यामितिलिखितिनिति प्रश्ने कृते सित 'यावदार्यायाः हुताशनशुद्धः' इति वज्तवत् कठोरं वचनं लक्ष्मणस्य समाकर्ण्यं भगवान् रामः सीतां समाश्यासयितुं निगदत्यत्र ।

अन्वयः—उत्पत्तिपरिण्तायाः अस्याः पावनान्तरैः किम् ? तीर्थोदकं विह्न च अन्यतः शुद्धि न अर्हतः ।

ष्याख्या—उत्पत्तिपरिपूतायाः = जन्मनैव शुद्धायाः, अस्याः = जानक्याः, पावनान्तरैः = अग्न्यादिभिरन्यैः पविश्रताकारकैः पदार्थैः, किम् = न किमिप प्रयोजनम्, तीर्थोदकम् = गङ्गादीनां जलम्, विह्नः च = अनलश्च, अन्यतः = पाव-नान्तरात्, शुद्धिम् = पवित्रताम्, न = निह्न, अर्हतः = प्राप्नुतः । सीता-शोधने तीर्थोदक-विह्नदृष्टान्तेन दृष्टान्तालङ्कारोऽत्र, तल्लक्षणं यथा—

'दृष्टान्तस्तु सधर्मस्य वस्तुनः प्रतिबिम्बनम्' इति अनुष्टुब्वृत्तस्य ।

(१२) विलष्टो जनः किल जनैरनुरक्षनीय-स्तन्नो यदुक्तमशुभं च न तत्समं ते। नैसीनकी सुरभिणः कुसुमस्य सिद्धाः मुख्ति स्थितिनं चरणैरवताडनानि॥१।१४॥

प्रसङ्गः---द्रष्टव्यम्, श्लो० ११ ।

अन्वयः— विल्ष्टः जनः जनैः अनुरञ्जनीयः, किल तत् ते नः यत् अशुभम् जिक्तम्, तत् न क्षमम्, सुरिभणः कुसुमस्य मूहिन स्थितिः नैसिंगकी सिद्धा, चरणैः अवताहन। नि न ।

व्याख्या — विलब्ध: = वले गममन्वित:, जन: = लोक:, जनै: = तत्सम्बन्धिमः सर्वेरिप जनै:, अनुरञ्जनीय:=सतोषणीयः, किल = निश्चयेन, तत् = तस्मादेतोः,

ते = तव विषये, यत् = यत्किमि, अधुभम्=अशिवम्, उक्तम् = कथितम्, तत् = वचनम्, न=नहि, क्षमम्=युक्तम्, सुरिभणः = सुगन्धितस्य, कुसुमस्य = प्रसूतस्य; मूिन = शिरिस, स्थिति। = अवस्थानम्, नैसिंगिकां = स्वाभाविकी, सिद्धा = लोके प्रथिता, चरणैः = पादैः, अवताडनानि = अवमर्दनानि, न = न नैसिंगिकाणीति भावः। दृष्टान्तालङ्कारोऽत्र, तल्लक्षणं यथा—

'दृष्टान्तस्तु सघर्मस्य वस्तुनः प्रतिबिम्बनम्' । इति । वसन्तितिलका नाम वृत्तम् 'उक्ता वसन्तितिलका तभजा जगौ गः' इति लक्षणात् ।

(१३) ब्रह्मावयो ब्रह्महिताय तप्त्वा, परःसहस्रं शरदां तपांति । एतान्यदर्शन्गुरवः पुराणाः स्वान्येव तेजांति तपोमयानि ॥ १।१५॥ प्रसङ्गः—दिव्यास्त्राणां वन्दनस्योचित्यं संसूचियतुं सीतां प्रति भगवान्

रामचन्द्रोऽत्र निगदति ।

अन्वया--- ब्रह्मादयः पुराणाः गुरवः ब्रह्महिताय परः सहस्रं शरदा तपांसि तप्तान स्वानि तपोमयानि तेजांसि एव अदर्शन्।

व्याख्या—मह्मादयः चत्रह्माप्रभृतयः, पुराणाः चप्राचीनाः, गुरवः = आचार्याः, ब्रह्महिताय = वेदसंरक्षणाय, परःसहस्रम् = सहस्राद्यिकम्, शरदाम् = वर्षाणाम्, तपासि = कायशोषत्रतानि, तप्त्वा = विद्याय, एतानि = अस्त्रक्षपाणि, स्वानि = स्वकीयानि, तपोमयानि = तपःसमुद्भूतानि, तेजांसि = प्रभावान्, एव = निश्चयेन, अदर्शन् = अपश्यन् । उदात्त-भाविक-रूपकालङ्काराणामत्र साङ्क्रयंम् । उपजाति नाम वृत्तम्—'स्यादिन्द्रवज्रा यदि तौ जगौ गः' 'उपेन्द्रवज्रा जतजास्ततो गौ' 'अनन्तरोदीरितलक्ष्मभाजी, पादौ यदीयावुपजातयस्ताः । इत्यं किलान्यास्विप मिश्रितामु, वदन्ति जातिष्विदमेव नाम' ॥ इति लक्षणात् ।

(१४) जनकानां रघूणां च सम्बन्धः कस्य न प्रियः। यत्र दाता प्रहीता च स्वयं कुश्चिकनन्दनः॥ १।१७॥

प्रसङ्गः—चित्रदर्शंनप्रसङ्गे रामचन्द्रो जनकानां रघूणाञ्च सम्बन्धविषये स्वाभिमतं सीतां प्रति प्रकटयत्यत्र ।

अन्वयः---जनकानां रघूणां च सम्बन्धः कस्य प्रियः न, यत्र स्वयं कुशिकः नन्दनः दाता ग्रहीता च।

व्याख्या—जनकानाम् = जनकवंश्यानाम्, रघूणां च = रघुवंश्यानां राघवाणां

च, सम्बन्धः = वैवाहिकः सम्बन्धः, कस्य = जनस्य, प्रियः = अभीष्टः, न = नास्ति, सर्वस्यैव प्रिय इत्यागयः, यत्र = यस्मिन् सम्बन्धे, स्वयम् = भगवान्, कुशिकनन्दनः = विश्वामित्रः, दाता = कन्यादानस्य कर्ता, ग्रहीता = कन्या-ग्रहणस्य कर्ता, च विद्यत इति शेषः । सम्बन्धस्य प्रियतां साधियतुमुत्तराधंस्य हेतुत्वेन वर्णनात् काव्यलिङ्गालङ्कारोऽत्र । विवाहसम्बन्धे महर्षेः विश्वामित्रस्य चिरितवर्णनेन उदात्तालङ्कारश्चापि विद्यते । अनुष्टुब्वृत्तः । तल्लक्षणं यथा —

'६लोके पष्ठं गुरुर्जोयं सर्वत्र लघुपश्चमम् । द्वितुर्यपादयोर्ल्वस्वं सप्तमं दीर्घमन्ययोः' ॥ इति ।

(१५) समयः स वतंत इवेष यत्र मां समनन्दयत् सुमृखि: गौतमार्षितः । अपमागृहीतकमनीयकद्भण-

स्तव मूर्तिमानिव महोत्सवः करः ॥ १।१८॥

प्रसङ्गः--सीतादेवःः: मुखात् पुरातनवृत्तान्तं निशम्य भगवान् रामोऽपि तां प्रति तथैव वर्णयति ।

अन्वयः — हे सुमुखि ! एषः सः समया वर्तते इव, यत्र गौतमापितः आगृ-हीतकमनीयकङ्कणः अयं तव करः मूर्तिमान् महोत्सवः इव मां समनन्दयत् ।

व्याख्या — हे सुमुखि ! = भो सुवदने ! एषः = अयम्, सः = पूर्वानुभूतः, समयः = कालः, वर्तते इव = विद्यते इव, यत्र = यस्मिन् समये, गौतमापितः = शतानन्दसमपितः, आगृहीतकमनीयकङ्कणः = वृतसुन्दरपरिणयमञ्जलसूत्रः, अयम् = पुरोवर्तमानः, तव = विदेहनन्दिन्याः, करः = दक्षिणो हस्तः, मृतिमान् = विग्रहसमन्वितः, महोत्सवः = विशालोत्सवः, इव=यथा, माम् = रामम्, समनन्दः यत् = नितरामानन्दितमकरोत् । उत्प्रेक्षालङ्कारोऽत्र । मञ्जुभाषिणी वृत्तम्, वल्लक्षणं यथा—

'सजसा जगौ भवति मञ्जुमाविणी'। इति ।

(१६) जीवत्सु तातपावेषु नूतने वारसङ्ग्रहे। मातृभिश्चिन्त्यमानानां ते हि नी विवसा गताः ॥ १।१९॥

प्रसङ्गः — लक्ष्मणमुखेन 'एते वयमयोध्यां प्राह्माः' इति वचनं समाकण्यं स्मृतपूर्वेवृत्तान्तः सन् भगवान् रामः पितृमातृसंस्मरणपूर्वेकं व्यतीतानां वासराणां
सम्बन्धे साम्रं निगदत्यत्र ।

सन्वयः—तातपादेषु जीवत्सु दारसङ्ग्रहे नूतने मातृभिः चिन्त्यमानानां नः ते हि दिवसाः गताः ।

व्याख्या— तातपादेषु = पितृचरणेषु, जीवत्सु = प्राणधारणं कुर्वत्सुं, दारु सङ्ग्रहे = परिणये, नूतने = अचिरसम्पन्ते सित, मातृभिः = कौशल्याप्रमुखाभिः जननीभिः, चिन्त्यमानानाम् = 'कथमेते सुख प्राप्तुयुः' इति सततमनुष्ट्याय लाल्य-मानानाम्, नः = अस्माकम्, ते = पूर्वानृभूताः, हि= निश्चयेन, दिवसाः = दिनानि, गताः = व्यतीताः । अनुष्टुब्वृत्तमत्र, तल्लक्षणं यथा —

> 'फ्लोके षष्ठं गुरुर्जेयं सर्वत्र लघूपश्वमम् । द्वितुर्यपादयोर्ह्यस्य सप्तमं दीर्घमन्ययोः' ॥ इति ।

(१७) प्रतनुविरलैः प्रान्तोन्मीलन्मनोहरकुन्तलै-दंशनकुमुमैमुंग्धालोकं शिशुर्दधती मुखम्। स्रतिललितैज्योत्स्नाप्रायैरकृत्रिमविश्रमे-रकृत मघुरैरम्बानां मे कुतुहलमङ्गकै।।। १।२०।।

प्रसङ्गः-पूज्ये पितरि जीवति सति पितृ मातृ-सुखन्तु आसीदेव, परिमणं जानकी देव्यपि तदानीं मातणां सुख-प्रमोदयोः कारणमासीदिति विनिदिशित भगवान् रामचन्द्रोऽत्र।

अन्वयः—प्रतनुविरलैः प्राग्तोन्मीलन्मनोहरकुन्तलैः दशनकुसुमैः मुग्धाली मुखं दधती (इयं) शिशुः ललितललितैः ज्योत्स्नाप्रायैः अकृत्रिमविश्रमैः मधुरै अञ्जकैः मे अम्बानां च कुतूहलम् अकृत ।

व्याख्या—प्रतनुविरलै: = सूक्ष्माऽनितिविबिडेश्च, प्रान्तोन्मीलन्मनोहरकुत्तलैं = जभयकपोलशोभमानसुन्दरकेशैं:, दशनकुसुमैं: = रदप्रस्नैं:, मुग्धालोकम्=मनोहरदर्शनम्, मुखम् = आननम्, दधती = धारयन्ती, (इयं = जानकी) शिशुः = श्रीशवे वर्तमाना, ललितललितैः = अतिमनोहरैः, ज्योत्स्नाप्रायैः = चिन्द्रकासदृशैंः अकृतिमविश्चमैं: = स्वाभाविकविलासैः, मधुरैः = प्रीतिजनकैः, अङ्गकैः = अल्पैः रङ्गैः, मे = मम, अम्बानां च = मातॄणां च, कुतूहलम् = दर्शनौत्सुक्यम्, अकृत = कृतवती । लुप्तोपमाऽलङ्कारोऽत्र, हरिणी नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'रसयुगहयैन्सीम्रोस्लोगो यदा हरिणी तदा' ।। इति ।

(१८) पुत्रसङ्कान्तलक्ष्मीकेयंद्वृद्धेक्वाकुभिधृंतम् । धृतं वाल्ये तवार्येण पुण्यमारण्यकयतम् ॥ १।२२ ॥ प्रसङ्गः — सीतायाः मुखात् जटासंयमनवृत्तान्तचर्चा समाकण्यं लक्ष्मणोऽत्र रामं प्रति निगदति ।

अन्वयः—पुत्रसङ्क्रान्तलक्ष्मीकैः वृद्धेक्ष्वाकुभिः यत् घृतं तत् पुण्यम् आर-ण्यकवृतम् आर्येण वाल्ये घृतम् ।

व्याख्या—पुत्रसङ्क्रान्तलक्ष्मोकैः = तनयप्रतिष्ठापितराज्यमारैः, वृद्धेक्वाकुिशः = वाद्धंक्याधिगतैरिक्ष्वाकुवंगजैः, यत् = व्रतम्, एतम् = स्वीकृतम्, तत् = पूर्वनिगदितं व्रतम्, पुण्यम् = पुण्यजनकम्, आरण्यकव्रतम् = वानप्रस्थव्रतम्, आर्यण = पुण्येन भगवता रामचन्द्रेण, बाल्ये = प्रथमे वयसि बाल्यावस्थायामेव, धृतम् = अङ्गीकृतम् । वृद्धेक्ष्वाकूणामपेक्षया बालस्यायंस्याधिवयवणंनाद् व्यतिरेकानलङ्कारोऽत्र । अनुष्दुव्वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'श्लोके षष्ठं गुरुर्जेयं सर्वत्र लघुपश्वमम् । द्वितुर्यपादयोह्नस्वं सप्तमं दीर्घमन्ययोः' ॥ इति ।

(१९) तुरगविचयव्यानुर्विभिवः सगराव्वरे
कपिलमहसा रोषात्प्लुष्टान्पितुश्च पितामहान् ।
अगणिततन्तापस्तप्त्वा तपासि भगीरथो
भगवति ! तव स्पृष्टानिद्भिश्चरादुदतीतरत् ॥ १।२३ ॥

प्रसङ्गः—रघृकुंलस्य देवतां भगवतीं भागीरथीं प्रणम्य भगवान् रामचन्द्रः प्राचीनेतिहासनिरूपणपुरस्तरं गङ्गायाः सविशेषं महिमानमत्र चारुतया समु-पवर्णयति ।

अन्वयः—भगवित ! भगीरथः अगणिततनूतापः (सन्) तपांसि तप्त्वा तव अद्भिः स्पृष्टान् सगराध्वरे तुरगिवचयव्यग्रान् उर्वीभिदः रोषात् कपिलमहसा प्लुष्टान् पितुः पितामहान् चिरात् उदतीतरत् ।

व्याख्या—भगवति ! = भो ऐश्वर्यशालिति गङ्गे ! भगीरथः = दिलीपतनयः, अगणिततन्तापः = अविचारितशरीरसन्तापः, (सन्) तपांसि = तपः, तप्त्वा = चिरत्वा, तव = भवत्याः गङ्गायाः, अद्भिः = वारिभिः, स्पृष्टान् = अभिषिक्तान्, सगराहवरे = सगराह्यभूपतेः थागे, तुरगविचयव्ययान् = अश्वमेधीयह्यान्वेषणव्यापृतान्, जर्वीभिदः = महीविदारकान्, रोषात् = कोपात्, कपिलमहमा = किपिलाह्यमहामुनेस्तेजसा, प्लुष्टान् = दग्धान्, पितुः = दिलीपस्य, पितामहान् = सगराह्मणान्, चिरात् = दीघकालानग्तरम्, उदतीतरत् = उद्धारयामास, स्वर्ग

प्रापयामासेति भावः । भागीरथ्याः वर्णनेन सगरात्मजानां महिमाऽनुकीतंनादुदात्ताः लङ्कारोऽत्र । हरिणी नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'रसयुगहयैन्सीम्रीस्लीगो यदा हरिणी तदा'। इति ।

(२०) अलसललितमुग्धान्यध्वसम्पातखेदा-

विशिथलपरिरम्भैवंससंवाहनानि ।

परिसृवितमृणालोदुर्बलाग्यङ्गकानि

रवमुरित मम कृत्वा यत्र निद्रामवासा ॥ १।२४॥

प्रसङ्गः—विटपपादपं सस्पृहं समवलोकयन्तं रामचन्द्रं वीक्ष्य 'स्मरित व तं प्रदेशमार्यपुत्रः' ? इति जिज्ञासासमन्वितां सीतां प्रति 'अपि, कथं विस्मयंते'ं इति प्रोच्य भगवान् रामोऽत्र विस्मरणाभावस्य कारणं विनिर्दिशति ।

अन्वयः—यत्र त्वम् अध्वसम्पातखेदात् अलसललितमुग्धानि अशिथिलपि रम्भैः दत्तसंवाहनानि परिमृदितमृणालीदुर्वलानि अङ्गकानि मम उरिस कृत्य निद्राम् अवासा ।

स्याख्या — यत्र = यस्मिन् प्रदेशे, त्वम् = जानकी, अध्वसम्पातसेदात् = मार्गं गमनपरिश्रमात्, अलसल्लितमृग्धानि = आलस्ययुतकोमलमनोहराणि, अशिथिलं परिरम्भेः = सुदृढालिङ्गनैः, दत्तसंवाहनानि = वितीर्णसम्मर्दनानि, परिमृद्धि मृणालीदुर्वलानि = निष्पिष्टविसकिसलयकुशानि, अङ्गकानि = स्वगात्राणि, ममः रामचन्द्रस्य, उरित = वक्षसि, कृत्वा = विधाय, निद्राम् = स्वापम्, अवासाः अधिगतवती । उपमाऽलङ्कारोऽत्र । मालिनी नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यदा —

'ननमयययुतेयं मालिनी भोगिलोकैः' । इति ।

(२१) एतानि तानि गिरिनिझॅरिणीतटेषु वेखानसाधिततरूणि तपोवनानि । येष्वातियेयपरमा यमिनो भजन्ते नीबारमुष्टिपचना गृहिणो गृहाणि ॥ १।२५ ॥

प्रसङ्गः--भगवान् श्रीरामः सीतां प्रति दक्षिणारण्यसम्पदः समुपवणंषि समारभतेऽत्र ।

अन्वयः—गिरिनिर्झरिणीतटेषु वैखानसाश्चिततरूणि एतानि तानि तपोवनी विध्य आतिथेयपरमाः नीवारमुष्टिपचनाः यमिनः गृहिण. गृहाणि भजन्ते ।

व्याख्या—गिरिनिर्झिरणीतटेषु = पर्वतस्रोतस्विनीतीरभूमिषु, वैखानसार्श्रि तरूणि = वानप्रस्थयतिसमधिष्ठितवृक्षाः, एतानि = चित्रलिखितानि, तानि प्रिवतानि, तपोवनानि = तपस्याकाननानि, येषु = तपोवनेषु, बातिथेयपरमाः = अतिथिसत्कारतत्परतः, नीवारमुष्टिपचनाः = मुष्टिपरिमिततृणद्यान्यपाकमात्रेण शरीरस्थिति कुर्वन्तः, यिमनः = अहिंसादिनियमपालकाः, गृहिणः = सदाराः मुनयः, गृहाणि = पर्णशालाः, भजन्ते = अध्यासते । उदात्तालङ्कारोऽत्र । वसन्त-विलका नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'उक्ता वसन्ततिलका तभजा जगो गः'। इति ।

(२२) स्मरित सुतनु ! तिस्मिन्पर्वते लक्ष्मणेन प्रतिविहितसपर्यासुस्ययोस्तान्यहानि । स्मरित सरसनीरां तत्र गोदावरीं वा स्मरित च तदुपान्तेष्वावयोर्थंतंनानि ॥ १।२६ ॥

प्रसङ्गः-पूर्वं भृशं समनुभूतानां स्थानादिसुखानां संस्मरणं कारियतुं मैथिली प्रति भगवान् रागचन्द्रोऽत्र बूते ।

अन्वयः है सुतनु ! तस्मिन् पर्वते लक्ष्मणेन प्रतिविहितसपर्यासुस्ययोः आवयोः तानि अहानि स्मरिस किम् ? अथवा तत्र सरसनीरां गोदावरीं स्मरिस ? वदुपान्तेषु आवयोः वर्तनानि च स्मरिस ?

व्याख्या—शोभना तनूर्यंस्याः सा सुतनूः, तत्सम्बुद्धौ हे सुतनु ! = भो
सुगात्रि ! तिस्मन् पर्वते = प्रस्नवणास्ये गिरो, लक्ष्मणेन = सौमित्रिणा, प्रतिविहितसपर्यासुस्थयोः = अभीक्ष्णसम्पादितपूजाप्रसम्नित्तयोः, आवयोः, तानि =
व्यपगतानि, अहानि = वासराणि, स्मरिस किम् ? = संस्मरणं विद्यासि किम् ?
अथवा, तत्र=तिस्मन् शैले, सरसनीराम्=सुस्वादुतोयाम्, गोदावरीम्=एतन्नाम्नीं
सरिद्धराम्, स्मरिस ? = स्मरणं करोषि ? तदुपान्तेषु = गोदावरीसमीपभागेषु,
त्यावयोः = सीतारामयोः, वर्तनानि = भ्रमणानि, च स्मरिस ? = संस्मरणं
विद्यासि किम् ? दीपकालङ्कारोऽत्र । मालिनी नाम वृत्तम्, 'ननमयययुतेयं
मालिनी भोगिलोकैः' इति लक्षणात् ।

(२३) किमिष किमिष मन्दं मन्दमासित्तयोगा-दविरिलतकपोलं जल्पतोरकमेण । अशिथिलपरिरम्भग्यापृतैकैकवोष्णो-

रविवितगतयामा रात्रिरेव व्यरंसीत् ॥ १।२७ ॥

प्रसङ्गः -- श्रीरामः पुनरिष पूर्वमनुभूतानां पदार्थानां स्मरणं कारियतुं जानकीमभिलक्ष्य निगदत्यत्र ।

अन्वयः—आसित्योगात् अविरिल्तिकपोलम् अक्रमेण मन्दं-मन्दं किमि किमिप जल्पतः, (तथा) अशिथिलपरिरम्भव्यापृतैकैकदोऽणोः (आवयोः | अविदितगतयामा रात्रिः एव व्यरंसीत्।

व्याख्या—आसित्तयोगात्=सामीप्यसम्बन्धात्, अविरिलितकपोलम्=परस्पर्स्सिक्तगण्डम्, अक्रमेण = पौर्वापूर्धराहित्येन, मन्दं-मन्दं = शनै:-शनैः, किमिष्किमिष = यिकिश्विद्, जल्पतः = संलापं कुर्वतः, (तथा) अग्निथिलपरिरम्भ व्यापृतैकैकदोष्णोः = गाढालिङ्गनिरतैकैकवाह्नोः, (आवयोः = सीतारामयोः अविदितगतयामाः = अज्ञातव्यतीतप्रहराः, रात्रि एव = निशा एव, व्यरंसीत् = विरराम । प्रविगता आसीदित्याशयः। 'स्वभावोक्तिस्तु डिम्भादेः स्वक्रियाल्य वर्णनम्' इति लक्षणानुसारेण स्वभावोक्तिरलङ्गरोऽत्र ! मालिनी नाम वृत्तम् तल्लक्षणं यथा—

'ननमयययुतेयं मालिनी भोगिलोकै:'। इति ।

(२४) अथेदं रक्षोभिः कनकहरिणच्छ्रद्मविधिना तथावृत्तं पापै॰र्यथयित यथा क्षालितमिष । जनस्थाने शून्ये विकलकरणैरार्यंचरिते -रिष ग्रावा रोदित्याप दलति वज्रस्य हृदयम् ॥ १।२८ ॥

प्रसङ्गः — मैथिलीवचनाद्धीरस्यापि रामचन्द्रस्य जनस्थानवृत्तान्तसंस्मरणेः
- खिन्नचेतसस्तस्य 'हन्त, वर्तमान इव मे जनस्थानवृत्तान्तः प्रतिभाति' इति वक् समाकण्यं लक्ष्मणोऽत्र निगदति ।

अन्वयः—अय पापैः रक्षोभिः कनकहरिणच्छद्मविधिना इदं तथा वृत्तं, य^द क्षालितमि व्यथयित, शून्ये जनस्थाने विकलकरणैः आर्यचरितैः ग्रावा अपि रोदिति, वज्रस्य अपि हृदयं दलित ।

च्यास्या—अथ = तदनन्तरम्, पापैः = पापकारिभिः, रक्षोभिः = राक्षसैः कनकहरिणच्छद्मविद्याना = स्वणंमृगकपटानुष्ठानेन, इदम् = चित्रनिर्दिष्टं सीति हरणम्, तथा = तादृग्विद्यम्, वृत्तम् - घटितम्, यथा = यत्, क्षालितमिष-रावणवर्षे शोधितमिष, व्यथयित = सम्पीडयित, शून्ये = जनसन्धाररिहते, जनस्थाने = दर्षे काख्ये विषिने, विकलकरणैः = स्वव्यापारासमर्थेन्द्रियैः, आर्यचरितैः = रामस् रोदनादिव्यापारैः, ग्रावा अपि = पाषाणोऽषि, रोदिति = अश्रूणि विमुश्विति, कथा प्राणिनामिति भावः, वज्रस्य अपि = कुलिशस्यापि, हृदयम् = मनी

दलति = विदीर्णं भवति । पाषाण-वज्जयोः रोदन द्ववसम्बन्धाऽमावेऽपि तथा परिकल्पनादतिशयोक्तिरलङ्कारोऽत्र, तल्लक्षणं यथा—

'सिद्धत्वेऽध्यवसायस्यातिशयोक्तिनिगचर्ते' । इति ।

शिखरिणी नाम वृत्तम्—

'रसै: रुद्रैष्टिना यमनसभलागः शिखरिणी'। --इति लक्षणात्।

(२२) अयं ताबद्वाष्पस्त्रुटित इव मुक्तामणिसरो विसर्पःचाराभिर्लुठित घरणीं जर्जरकणः। निरुद्धोऽप्यावेगः स्फुरदघरनासापुटतया, परेषामुन्नेयो भवति चिरमाष्मातहृदयः॥ १।२९॥

प्रसङ्गः — लक्ष्मणलपनेन निविलवृत्तान्तं निशम्य सीताऽि सवाष्पा सिवनः चेता च सञ्जाता । तामवलोक्य पूर्ववृत्तान्तं च संस्मृत्य भगवान् रामोऽप्यरदत् । रदन्तं श्रीरामं समवलोक्य लक्ष्मणस्तं साकृतमत्र निगदति ।

अन्वयः—तावत् धाराभिविसर्पन् जर्जरकणः अयं बाष्यः त्रृटितः मुक्तामिन-सर इव धरणीं लुठति, विरमाध्मातहृदयः आवेगः निरुद्धोऽि स्पुरदवरनासा-

पुटतया परेषाम् जन्नेयो भवति ।

व्याख्या—तावत् = तिह्, धारामि: = अविन्छित्रप्रवाहै:, विसपंन् = प्रसरन्, पतित्रत्याशयः, जर्जरकणः = चूर्णविन्दुः सन्, अयम् = पुरतो दृश्यमानः, बाष्पः = अश्वः, श्रुटितः = छितः, मुक्तामणिसरः = मुक्ताफल्रूल्पमणिरचितहारः, इव = यथा, धरणीम् = भूमिम्, लुठितः = उपिल्ष्यिति, विरमाध्मातहृदयः = दोर्घमाप्रितचेतः, आवेगः = शोकपूरः, निष्द्धोऽपि = अन्तःसंयमितोऽपि, विलायरूपेण बहिरप्रकाशिनोऽपीत्याशयः, स्फुरदश्वरनासापुटतया = कम्यमाननिम्नोष्ठतासिकाः छिद्रत्रया, परेषाम् = अन्येषाम्, जन्नेयः = अनुमेयः भवित । उपमालङ्कारोऽत्र । अनुमानालङ्कारोऽि

'अनुमानन्तु विच्छित्या ज्ञानं साध्यस्य साधनात्'।—इति लक्षणात् ।

शिखरिणी नाम वृत्तम् । तल्लक्षणं यथा-

'रसैः रुद्रैरिक्ता यमनसभलागः शिखरिणी'। इति ।

(२६) तत्कालं प्रियजनिवप्रयोगजन्मा तीक्षोऽपि प्रातकृतिवाञ्ख्या विसोदः। दुःस्राग्निर्मनिस पुनिवपच्यमानो हृन्सर्मवण इस वेदनां तनोति ॥ १।३०॥ प्रसङ्गः — स्वरोदननिमित्तं संस्पष्टीकुर्वन् भगवान् रामोऽत्र लक्ष्मणं प्रति निगदति ।

वन्वयः— प्रियजनिवप्रयोगजनमा तीन्नः अपि प्रतिकृतिवाञ्ख्या तत्कारं विसोढः, दुःखाग्निः पुनः मनिस विपच्यमानः (सन्) हन्ममंत्रणः इव वेदनं तनोति ।

व्याख्या — प्रियजनविष्ठयोगजन्मा = सीताविरहोद्भूतः, तीव्रोऽिष = दास्णो ऽिष, प्रतिकृतिवाञ्छया = वैरनिर्यातनेच्छया, तत्कालम् = तिस्मन् काले, विसोदः कथमि सहनाही दशां प्रापितवान्, दु.खारिनः = शोकानलः, पुनः = भूयः, मनिस = चेतिस, विषच्यमानः = स्वयमेव विषाकं प्राप्यमाणः, हन्ममैद्रणः = हृदयगूदस्थानसञ्जातस्फोटकः, इव = यथा, वेदनाम् = व्यथाम्, तनोति = जनयति । उपमाऽलङ्कारोऽत्र । प्रहिषणी नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'म्रो ज्रो गस्त्रिदशक्तिः प्रहर्षिणीयम्'। इति ।

(१७) एतस्मिन्मदकलमहिलकाक्षपक्ष-

व्याघूतस्फुरदु६दण्डपुण्डरीकाः बाष्पाम्भःपरिपतनोद्गमान्तराले

सन्दृष्टाः कुवलियनो मया विभागाः ॥ १।३१ ॥

प्रसङ्गः — पम्पाख्यसरोतरस्य सौन्दर्गातिशयं वर्णयितुं भगवान् रामचन्द्रोऽत्र सीवां प्रति व्याहरति ।

अन्वयः — एतिस्मिन् मदकलमिलकाक्षपक्षव्याधूतस्फुरदुरुदण्डपुण्डरीकाः कुवलयिनः विभागाः मया बाष्पास्भःपरिपतनोद्गमान्तराले सन्दृष्टाः ।

•याख्या — एतिस्मन् = परमरमणीये पम्पासरित, मदकलमिलकाक्षपक्ष-व्याधूतस्फुरदुक्दण्डपुण्डरीकाः = प्रमोदाव्यक्तमधुरहवनिश्वेतहंसपत्रकस्पितमनोहर-बृह्न्नालश्वेतकमलाः, कुवलियनः = नीलोत्पलसमन्विताः, विभागाः = प्रदेशाः, मया=रामचन्द्रेण, बाष्पाम्भ.परिपतनोद्गमान्तराले=अश्रुबिन्दुनिर्गममध्ये, सन्दृष्टाः = समवलोकिताः । उत्प्रेक्षाऽलङ्कारोऽत्र । प्रहृषिणी नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'म्रो जो गस्त्रिदशयतिः प्रहर्षिणीयम्'। इति ।

(२८) जीवयिषिव ससाघ्वसश्रमस्वेविवन्दुरिवकण्ठमर्प्यताम् । बाहुरेन्वयमयूषचुम्बितस्यन्दिचन्द्रमणिहारविश्रमः ॥ १।३४ ॥

प्रसङ्गः—भगवान् श्रीरामः विदेहनन्दिनीं जानकीं वातायनान्तिके स्वबाहुं समाश्रयेण यथासुखं शयनं विधातुं सम्प्रेरयत्यत्र ।

अन्वयः—ससाव्वसश्रमस्वेदिबन्दुः, ऐन्दवमयूखचुन्बितस्यन्दिचन्द्रमणिहार-विश्रमः बाहुः जीवयन् इव अधिकण्ठम् अर्प्यताम् ।

व्याख्या—ससाध्वसश्रमस्वेदिबन्दुः = चित्रदर्भनजितत्वेदसमुत्पन्नधर्मिबन्दु-समित्वतः, ऐन्दवमयूखचुम्बितस्यन्दिचन्द्रमिणहारिविश्रमः = चन्द्रसम्बन्धिकरण-संस्पृष्टजलस्रवयुक्तचन्द्रकान्तमिणिनिर्मितहारिवलासयुक्तः, बाहुः = स्वभुजः, जीवयन् =समाश्यासयन्, इव = यथा, अधिकण्ठम् = मदीये कण्ठे, अर्थ्यताम् = निष्ठीयताम्, त्विमिति शेषः । जीवयन्निवेत्यत्रोत्प्रेक्षालङ्कारः । रथोद्धता नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'राम्नराविह रयोद्धता लगो'। इति ।

(२९) विनिश्चेतुं शक्यो न सुलमिति वा दुःखमिति वा प्रमोहो निद्रा वा किमु विषविसपैः किमु मदः।
तव स्पर्शे स्पर्शे मम हि परिमूढेन्द्रियगणो
विकारश्चेतन्यं भ्रमयति च सम्मीलयति च ॥ १।३५॥

प्रसङ्गः-श्रीरामचन्द्रोऽत्र स्वदयितायाः जानक्याः पाणि स्वकण्ठे घारियत्वा प्रभृतं सुखमनुभवन् व्याहरति ।

अन्वयः—(प्रिये!) तव स्पर्शे-स्पर्शे परिमूढेन्द्रियगणः विकारः हि मम चैतन्यं भ्रमयति च सम्मीलयति च, (अतोऽयं विकारः) सुखम् इति वा दुःखम् इति वा, प्रमोहः निद्वा वा, विषविसर्पः किमु, मदः किमु, (इति) विनिश्चेतुं न शक्यः।

व्याख्या—तव = भवत्याः, सीताया इत्याशयः, स्पर्शे स्पर्शे = प्रतिस्पर्शम्, पिरमूढेन्द्रियगणः = निश्चेष्टतामिद्यगतिन्द्रियनातः, विकारः = चेतसोऽन्ययाभावः, हि = निश्चयेन, मम = रामचन्द्रस्य, चैतन्यम् = चेतनाम्, भ्रमयति च = भ्रान्तं विद्याति च, सम्मीलयति च = सङ्कोचयित च, (अतोऽयं विकारः) सुखिमिति वा = सुखरूपेण वा, प्रमोहः = प्रकृष्टा मूच्छी, विद्या = स्वापः; वा = अथवा, विषविसर्पः किमु = शरीरे विषप्रसरण किमु, मदः किमु = आसवादिसेवनजनितो विकारः किमु, (इति = एवम्प्रकारेण) विनिश्चेतुम् = निर्णेतुम्, न = निह, शक्यः = भक्यते, मयेति शेषः। सन्देह काव्य-लिङ्गालङ्कारो चात्र। शिखरिणी नाम वृत्तम्, वल्लक्षणं यथा—

'रसै: रुद्रैश्छिन्ना: यमनसभलागः शिखरिणी' । इति ।

(३०) म्लानस्य जीवकुसुमस्य विकासनानि । सन्तर्पणानि सकलेन्द्रियमोहनानि । एतानि ते सुवचनानि सरोक्हाक्षि कर्णामृतानि मनसश्च रसायनानि ॥ १।३६ ॥

प्रसङ्गः —परमपूतायाः देव्याः जानक्याः पुनरि प्रीतिरसस्निग्धाति वचनानि समाकर्ण्यं भगवान् रामोऽत्र स्वकीयं विचारमुद्गिरित ।

अन्वयः—हे सरोरुहाक्षि ! एतानि ते सुवचनानि म्लानस्य जीवकुसुमस्य विकासनानि, सन्तर्पणानि, सकलेन्द्रियमोहनानि, कर्णामृतानि, मनसः रसायनानि च (सन्ति)।

व्याख्या—हे सरोग्हाक्षि ! = भो पङ्काजलोचने ! एतानि = अनन्तरिनग्वितानि, ते = तव सीतायाः, सुवचनानि = शोभनानि प्रीतिरसयुक्तानि वचनानि, म्लानस्य = प्रतिकूलसंसारिभावपवनैः विशोषितस्य, जीवकुसुमस्य = जीवनग्रप्रसूनस्य, विकासनानि = प्रस्फोटनानि, आह्वादकानीति भावः, सन्तर्पणानि = तृष्तिप्रदानि, सकलेन्द्रियमोहनानि = अशेषेन्द्रियमोहकानि, कर्णामृतानि = श्रोत्रः सुखोत्पादकानि, मनसः = अन्तःकरणस्य, रसायनानि = पृष्टिकराणि भेषजानि, सन्तीति थेपः । सरोग्हाक्षीत्यत्रोपमाठलङ्कारः । वसन्तितलकं नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'उक्ता वसन्ततिलका तभजा जगौ गः' । इति । (३१) इयं गेहे लक्ष्मीरियममृतवित्तवयनयो-

रसावस्याः स्पर्शो वपुषि बहुलश्चन्दनरसः । अयं बाहुः कण्ठे शिशिरमसृणो मौक्तिकसरः

किमस्या न प्रेयो ? यदि परमसह्यस्तु विरहः ।। १।३८ ॥

प्रसङ्गः — स्ववक्षसि प्रसुक्षां मैथिलीं निर्वर्ण्यं भगवान् रामचन्द्रोऽत्र तामुहिग्यः स्वहृद्गतं भावमभिव्यनिकः।

अन्वयः—इयं गेहे लक्ष्मीः, इयं नयनयोः अमृतवितः, अस्याः असौ स्पर्णः वपुषि बहुलः चन्दनरसः, अयं बाहुः कण्ठे शिशिरममृणः मौक्तिकसरः, अस्याः कि न प्रेयः ? तु विरहः यदि (भवेत् तदा सः) परम् असह्यः (स्यात्)।

व्यास्या—इयम् = पुरोवितनी सीता, गेहे = भवने, लक्ष्मी: = श्रीः, इयम् = जानकी, नयनयोः = लोचनयोः, अमृतवितः = सुधामयी अञ्जनश्रलाका, अस्याः = सीतायाः, असी = अनुभूयमानः, स्पर्शः = कायसंसर्गः, वपुषि = शरीरे, बहुलः =

प्रमूतः, चन्दनरसः = श्रीखण्डद्रवसदृशः, अयम् = कण्ठे वर्षितः, बाहुः = मुजः, कण्ठे = गले, शिशिरमसृणः = शीतलमृदुः, मौक्तिकसरः = मुक्ताहारः, अस्याः = जानक्याः, किं न प्रेयः ? = सर्वमितिशयेन प्रिय इति भावः, तु = किन्तु, विरहः = वियोगः, यदि = चेत्, (भवेत् तदा सः) परम् = साविशयम्, असह्यः = सोढु-मशक्य एव। एकस्याः सीताया, अनेकधा समुल्लेखाद् उल्लेखालङ्कारोऽत्र, विशिषायोक्तिरलङ्कारोऽिष । शिखरिणी नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'रसैः रुद्रैश्छिन्ना यमनसभलागः शिखरिणी'। इति ।

(३२) अहैतं सुखदुःखयोरनुगतं सर्वास्ववस्यासु य-द्विश्वामो हृदयस्य यत्र जरसा यस्मिश्रहायों रसः । कालेनावरणात्ययात्परिणते यत्प्रेमसारे स्थितं भद्रं तस्य सुमानुषस्य कथमप्येकं हि तत्प्रार्थ्यते ॥ १।३९ ॥

प्रसङ्गः---सप्रणयं सीतायाः अङ्गं संस्पृशन् भगवान् श्रीरामचन्द्रोऽत्र निज-मानसगतं भावमभिव्यनक्ति ।

अन्वयः — यत् सुखदुः खयोः अद्वैतं, सर्वासु अवस्थासु अनुगतं, यत्र हृदयस्य विश्रामः, यस्मिन् जरसा रसः अहार्यः, यत् कालेन आवरणात्ययात् परिणते प्रेमसारे स्थितं, तस्य सुमानुषस्य तत् एकं भद्रं कथमपि हि प्रार्थ्यते ।

च्याख्या — यत् = दाम्पत्यम्, सुखदु खयोः = सुखे दु खे च, अद्वेतम् = द्वैविध्य-रिहतम्, एकरूपिनत्याशयः, सर्वासु अवस्थ सु = सम्पद्विपदूपासु, बाल्यकोमार-योवनजरासु वा, अनुगतम् = अनुसारि, यत्र = यित्मन् दामात्ये, हृदयस्य = संसार-यातनाविल्ञ्डस्य मनसः, विश्रामः = क्लेशापगमः, यित्मन् = दाम्पत्ये, जरसा = वाधंकेन, रसः = श्रीतः, अहार्यः = हर्तुमशक्यः, यत् = दाम्पत्यम्, कालेन = कालक्रमेण, आवरणात्ययात् = सङ्घोनादिरूपप्रतिबन्धकापगमात्, परिणते = परिपाकमुपेयुषि, प्रेमसारे = स्नेहोत्कृष्टांशे, प्रगाढे अनुरागे - इत्याशयः, स्थितम् = परिनिष्ठितम्, तस्य = पूर्वनिगदितस्य, सुमानुषस्य = सत्युष्यस्य, तत् = तादृशं च परिनिष्ठितम्, एकम् = इतर्यवलक्षणम्, भद्रम् = कल्याणम्, कथमि = केनापि प्रकारेण, हि = निश्चयेन, प्रार्थते = अर्थते । अप्रस्तुतप्रशसा-काव्यलिङ्गालङ्कारौ प्रकारेण, हि = निश्चयेन, प्रार्थते = अर्थते । अप्रस्तुतप्रशसा-काव्यलिङ्गालङ्कारौ

'सूर्याश्चेमेसजास्तत। सगुरवः शाद्तंलिवक्रीडितम्'। इति ।

(३३) हा हा धिक् ! परगृहवासदूषणं यद् वैदेह्याः प्रशमितमद्भुतैरुपायैः । एतत्तत्पुनरपि दैवदुविपाका-दालकं विषमिव सर्वतः प्रसक्तम् ॥ १।४० ॥

प्रसङ्गः---दुर्मुखवचनात् मूच्छीमधिगत्य भगवान् रामचन्द्रोऽत्र केनापि प्रका-

अन्वयः —हा हा धिक् ! वैदेह्याः यत् परगृहवासदूषणम् अद्भुतैः उपार्यः प्रशमितं, तद् एतत् पुनरिप दैवदुर्विपाकात् आलकं विषमिव सर्वतः प्रसक्तम् ।

व्याख्या—हा हा != इति खेदे, धिक् !=कष्टम्, वैदेह्याः=जानक्याः, यत् = पूर्वानुभूतम्, परगृहवासदूषणम् = शत्रुभवनिवासजनितदोषम्, अद्भुतैः = विचित्रैः, विह्मणुद्धिरूपैरित्याशयः, उपायैः = साधनैः, प्रशमितम् = परिहृतम्, वद् = पूर्वानुभूतम्, एतद् = अरिभवनवासदूषणम्, पुनरिष = भूयोऽिष, दैवदुविपाकात् = भाग्यदुष्परिणामात्, आलर्कम् = उन्मत्तकुक्कुरसम्बन्धि, विषम् = गरलम्, इव = यथा, सर्वतः = समन्तात्, प्रसक्तम् = न्यासम् । उपमालङ्कारोऽत्र । प्रहृषिणीनाम वृत्तम् ।

(३४) यत्साबित्रैर्दोपितं भूमिपालै-लॉकश्रेष्ठैः साघु शुद्धं चरित्रम्। मत्सम्बन्धात्कश्मला किवदन्ती

स्याच्चेदिस्मन्हन्त ! घिङ्मामधन्यम् ॥ १।४२ ॥

प्रसङ्गः --- कर्तव्याकर्तव्यविवेकशून्यो भगवान् रामः स्वचेतसि सन्तापमनुः भवन् निजकर्तव्यनिर्धारणाय विचारान्तरं विदधात्यत्र ।

अन्वयः —यत् साधु गुद्धं चरित्रं लोकश्रेष्ठैः सावित्रैः भूमिपालैः दीपितम्, अस्मिन् मत्सम्बन्धात् कश्मला किवदन्ती स्यात्, चेत्, हन्त माम् अधन्यं धिक्।

व्याख्या—यत्, साघु = प्रशस्तम्, शुद्धम् = पिवत्रम्, चरित्रम् = वृत्तम्, लोकः श्रेंग्ठैः = भुवनोत्कृष्टैः, सावित्रैः = सवितृवंशसम्भूतैः, भूमिपालैः = भूपितिभः, दीपितम् = उज्ज्वलीकृतम्, अस्मिन् = एनस्मिन्, मत्सम्बन्धात् = मरसम्पकद्धितोः, कश्मला = कुत्सिता, किवदन्ती = जनश्रुतिः, स्यात् = भवेत्, चेत् = यदि, हन्तः ! = इति खेदे, माम् = रामवन्द्रम्, अधन्यम् = पुण्यरहितम्, धिक् ! = धिक्कारः, विद्यत इति ग्रेषः । विषमालक्कारोऽत्र । शालिनी नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'गालिन्युक्ताम्तौ तगौ गोऽव्धिलोकैः'। इति ।

(३५) इक्ष्वाकुर्वशोऽभिमतः प्रजानां जातं च दैवाद्वचनीयवीजम् । यचचाद्भुतं कमं विशुद्धिकाले प्रत्येतु कस्तद्वचितदूरवृत्तम् ॥१।४४॥

प्रसङ्घः — दुर्मुखवदनात् 'दुर्जनवचनात्' — इत्यादिकं वाचं समाकण्यं भगवान् रामचन्द्रोऽत्र 'पौरजानपदाः दुर्जनाः भवितुं नार्हन्ती'ति प्रतिपादनाय तं प्रति व्याहरित ।

अन्वयः—इक्ष्वाकुवंशः प्रजानाम् अभिमतः दैवात् च वचनीयबीजं जातम्, विशुद्धिकाले च यद् अद्धृतं कर्म तत् कः प्रत्येतु, हि अतिदूरवृत्तम् :

व्याख्या—इक्ष्वाकुवंशः = इक्ष्वाकुनामनृपतेः कुलम्, प्रजानाम् = जनानाम्, सिमतः = अभीष्टः, सर्वाः प्रजाः तिस्मन् वंशे अनुरक्ताः सन्तीत्याशयः, दैवात् च = दैवयोगाच्च, वचनीयवीजम् = लोकापवादकारणम्, जातम् = समुत्पन्नम्, विशुद्धिकाले = जानवयाः विह्नशुद्धिसमये, यत् च अद्भुनम् = विचित्रम्, कर्म = अपिनप्रवेशरूपकार्यम्, तत्, कः = को नाम जनः, प्रत्येतु = विश्वसितु, न को-ऽपीत्याशयः, हि = यतः, अतिदूरवृत्तम् = लङ्कादीपे निष्पन्नम्। काव्यलिङ्गा-लङ्कारोऽत्र। इन्द्रवज्ञा नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'स्यादिन्द्रवा यदि तौ जगौगः'। इति।

(३६) शैशवात्त्रभृतिपोषितां प्रियां सौहृबादपृथगाश्रयामिमाम्। छन्तना परिवदामि मृत्यवे सौनिको गृहशकुन्तिकामिव ॥ १।४५ ॥

प्रसङ्गः --- आत्मनो नृशंसकमंकारित्वमेव प्रतिपादियतुं भगवान् श्रीराम-

अन्वयः--शैशवात् प्रभृतिपोषितां प्रियां सौहृदात् अपृथगाश्रयाम् इसां

सौनिक: गृहशकुन्तिकाम् इव छदाना मृत्यवे परिददािम :

व्याख्या—शैशवात्प्रभृति = बाल्यकालादारम्य, पोषिताम् = पालिताम्, प्रियाम् = बल्लभाम्, सौहृदात् = प्रेमवशात्, अपृथक् = अभिन्नः, आश्रयः = अव-लम्बनम्, यस्यास्ताम् अपृथगाश्रमाम् = मदेकशरणाम्, इमाम् = मद्बाहुमुपद्यानी-लत्यः शयानां सीताम्, सौनिकः = मांसविक्रयी, गृहशकुन्तिकाम् = भवनपालिताः पक्षिणीम्, इव = यथा, ज्ञद्मना = कपटेन, मृत्यवे = कालाय, परिददानि = समर्पयानि । उपमाऽलङ्कारोऽत्र, रथोद्धतावृत्तम् ।

(३७) अपूर्वंकर्मचण्डालमयि मुग्वे विमुख माम्। श्रितासि चन्दनभ्रान्त्या दुविपाकं विषद्गुमम् ॥ १।४६ ॥ प्रसङ्गः—स्वीयं बाहुं सीतादेव्याः शिरसः समाकृष्य भगवान् रामचन्द्रोतः तां प्रति निगदति ।

अन्वयः — अधि मुख्ये ! अपूर्वकर्मचण्डालं मां विमुख, (त्वं) चन्दनम्रात्व दुर्विपाकं विषद्भुमं श्रिता असि ।

व्याख्या—अयि मुग्धे ! = अयि सरलहृदये ! अपूर्वकर्मचण्डालम् = अश्रृत्राष्ट्रं सतीत्यागरूपकर्मणा चण्डालसदृशम्, माम् = रामम्, मम गात्रस्पशं वा, विमुश्वः परिहर, (त्वं) चन्दनश्चान्त्या = चन्दनदृमश्चमेण, दुविपाकम् = अनुचितपरिकः मम्, विषद्भमम् = विषवृक्षमेव, श्चिता = आश्चितवती असि = विद्यसे । निदर्शनः लङ्कारोऽत्र । अनुष्टुव्वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'श्लोके षष्ठ गुरुर्जेयं सर्वत्र लघुपश्वमम् । द्वितुर्यपादयोर्ह्यस्वं सप्तमं दीर्घमन्ययोः' ॥ इति ।

(३८) दुःखसंवेदनायेव रामे चैतन्यमाहितम् । मर्मोपघातिभिः प्राणैवंष्त्रकीलायितं हृदि ॥ १।४७ ॥

प्रसङ्गः — सीताविरहितस्य मे जीवनं निष्फलमित्यनुभवन् 'मदर्थं कुत्रारि स्थानं नास्ति, न च किमपि कर्तं व्यम्' इति प्रतिपादयन् रामचन्द्रोऽत्र स्वीयं विचारमभिव्यनक्ति ।

अन्वयः—दुःखसंवेदनाय एव रामे चैतन्यम् आहितम्, मर्मोपघातिभिः। प्राणैः हृदि वजकीलायितम् ।

ष्याख्या—दु:खसंवेदनाय = दु:खमनुभवितुम्, एव = निश्चयेन, रामे = हतः भाग्ये मित्र, चैतन्यम् = चेतना, संज्ञा वा, आहितम् = प्रतिष्ठापितम्, विधात्रा इति शेषः, मर्मोपघातिभिः = अरुन्तुदैः, प्राणैः = असुभिः, हृदि = हृदये, वज्रः कीलायितम् = वज्रकीलवदाचरितम् । तथा च मर्रणमि दुर्लभित्याशयः। उपमालङ्कारोऽत्र । अनुष्टुब्वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'श्लोके षष्ठं गुरुर्जेयं सर्वत्र लघुपश्वमम् । द्वितुर्यपादयोह्नंस्व सप्तम दीर्घमन्ययोः' ॥ इति ।

(३९) विस्नम्भादुरिस निपत्य लब्धिनद्रा-

मुन्मुच्य प्रियगृहिणीं गृहस्य शोभाम् । आतन्द्रुस्फुरितकठोरगर्भगुर्वी

क्रव्याद्भचो बलिमिव निघुंणः क्षिपामि ॥ १।४९ ॥

प्रसङ्गः--भगवान् रामचन्द्रो मैथिल्याः परित्यागे स्वकीयं पापकारित्वमत्रा-नुभवति ।

अन्वयः—(योऽहम्) निर्घृणः विस्नम्मात् उरिस निपत्य लब्धनिद्रां गृहस्य शोभां आतङ्कस्फुरितकठोरगभंगुर्वी प्रियगृहिणीं उन्मुच्य क्रव्याद्भ्यः बलिमिव क्षिपामि ।

व्याख्या—(योऽहम्) निर्वृण। = निर्दयः, विस्रम्भात्=विश्वासाद्, निःशङ्कं, उरसि=मम वक्षसि, निपत्य = सविश्य, लब्धनिद्राम् = प्राप्तस्वापाम्, गृहस्य = भवनस्य, शोभाम्=शोभाविधात्रीम्, आतङ्कस्फुरितकठोरगर्भगुर्वीम् = चित्रदर्शन-जनितत्रासस्पन्दितपूर्णंगर्भभारवतीम्, प्रियगृहिणीम् = प्रियां पत्नीम्, उन्मुच्य = वक्षसः उत्तोल्य, क्रव्याद्भ्यः = आममांसभिक्षम्यः, बलिमिव = भक्षणार्यमामिष-पिण्डभिव, क्षिपामि = दूरादेव न्यस्य ददामि । उपमाऽलङ्कारोऽत्र, प्रहर्षिणी नाम वृत्तम् ।

(४०) जनकानां रघूणां च यत्कृत्स्नं गोत्रमङ्गलम् । यां देवयजने पुण्ये पुण्यशीलामजीजनः ॥ १।५१ ॥

प्रसङ्गः---श्रीरामचन्द्रोऽत्र स्वप्रियां जानकीमिमरक्षितुं भगवतीं धरित्रीं प्रार्थयते ।

अन्वयः - यत् जनकानां रघूणां च कृत्स्नं गोत्रमङ्गलं, पुण्यशीलां यां पुण्ये

देवयजने (त्वम्) अजीजनः।

व्याख्या—यत्, जनकानाम् = जनकवंश्यानाम्, रघूणां च = रघुवंश्यानां च, क्रत्स्तम् = समग्रम्, गोत्रमङ्गलम् = वंशकल्याणम्, पुण्यशीलाम् = पवित्रचरिताम्, याम् = जानकीम्, स्वदुहितर वा, पुष्ये = पावने, देवयजने = यज्ञभूनौ, (त्वम् = घरित्री) अजीजना = जनयामास । रूपकालङ्कारोऽत्र । अनुब्दुब्वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा-

'इलोके बष्ठं गुरुर्ज्ञेयं सर्वत्र लघुपश्चमम्। द्वितुर्यंपादयोर्ह्नस्वं सप्तमं दीर्घमन्ययोः । इति ।

द्वितीयोऽङ्कः

(४१) यथेच्छं भोग्यं वो वनित्रहमयं मे सुदिवसः सतां सिद्भः सङ्गः कथमिष हि पुण्येन भवति । तरुच्छाया तोयं यदिष तपसो योग्यमञ्चनं फलं वा मूलं वा तदिष न पराधीनिमह वः ॥ २।१॥

प्रसङ्गः—पूजापात्रादघ्यं दूरादेव धरण्यां विकीयं वनदेवता तपस्वित्याः स्वागतं विधातुमुपक्रमतेऽत्र ।

अन्वयः—इदं वनं वो यथेच्छं भोग्यम्, अयं मे सुदिवतः, हि सतां सिद्ध सङ्गः कथमपि पुण्येन भवति, तरुच्छाया तोयं यदिष तपसो योग्यम् अशनं, फर वा मूलं वा, तदिष इह वः न पराधीनम् ।

व्याख्या—इदम् = पुरो हश्यमानम्, वनम् = विपिनम्, वः = युष्माक्ष्,
यथेच्छम् = स्वेच्छया, भोग्यम् = उपभोगयोग्यम्, अयम् = उपस्थितः, मे = मम्
सुदिवसः = शुभादिनम्, हि = यतः, सताम् = साधूनाम्, सिद्धः = सत्पुष्ठषैः, सङ्गः
= सङ्गितः, कथमि पुण्येन = केनापि सुकृतेनैव, भवित = जायते, तष्च्छाया =
अनातपः, तोयम् = जलम्, यदिष = यित्वित्व्त्, तपसः = इन्द्रियसंयमादिष्ठपस्य
वपश्चरणस्य, योग्यम् = समुचितम्, अशनम् = भोजनम्, फलं वा = महीष्हप्रसर्थे
वा, मूलं वा = कन्दादिकं वा, तदिष = तत्सर्वमिष, इह = अत्र कानने, वः =
युष्पाकम्, न पराधीनम् = न परतन्त्रम्, स्वाधीनमस्तीति भावः । अधीनतरः
न्यासालङ्कारोऽत्र । शिखरिणी नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'रसै: रुद्रैश्छिन्ना यमनसभलागः शिखरिणी'। इति ।

(४२) त्रियप्राया वृत्तिर्विनयमघुरो वाचि नियमः
प्रकृत्या कल्याणी मितरनवगीतः परिचयः ।
पुरो वा पश्चाद्वा तिबदमिवपर्यासितरसं
रहस्यं साधूनामनुषि विशुद्धं विजयते ॥ २।२ ॥

प्रसङ्घः --वनदेवतायाः रसान्वितां तृष्यगर्भा पथ्याञ्च वाचं निशम्य तापसी तां प्रति सहर्षं स्वहृद्गतं भावमत्र व्याहरति ।

अन्वयः — प्रियप्राया वृत्तिः, विनयमधुरः वाचि नियमः, प्रकृत्या कल्याणी मतिः, अनवगीतः परिचयः, इदं तत् पुरो वा पश्चाद्वा अविपर्यासितरसम् अनुपि विशुद्धं साधूनां रहस्यं विजयते । व्याख्या — प्रियप्राया = प्रायेण प्रीतिस्निग्धा, वृत्तिः = व्यवहृतिः, विनयमधुरः = अनौद्धत्यहृद्धाः, वाचि = वाण्याम्, नियमः = संयमः, मितभाषित्वमित्याशयः, प्रकृत्या = स्वभावेन, कल्याणी = प्राणिनां मञ्जलविद्यायिनी, मितः = बुद्धिः,
अनवगीतः = अनिन्दितः, परिचयः = संस्तवः, इदम् = उक्तप्रकारकम्, तत् =
प्रसिद्धम्, पुरो वा प्रश्चाद्धा = सञ्जमात्पूर्वं सञ्जमादनन्तरं वाः, अविपर्यासित्रसम्
= अपरिवितितस्वरूपम्, अनुपिद्ध = कपटरहितम्, विशुद्धम् = सर्वथा निर्दोषम्,
साधूनाम् = सज्जनानाम्, रहस्यम् = गूढचरितम्, विजयते = सर्वोत्कर्षेण वर्तते ।
अप्रस्तुतप्रशंसाव्यितरेकालङ्कुरावत्र । शिखरिणी नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'रसै: रुद्रैश्छिना यमनसभलागः शिखरिणी'। इति ।

(४३) बितरित गुरः प्राज्ञे विद्यां यथैव तथा जडे न च खलु तयोर्ज्ञाने शक्ति करोत्यपहन्ति वा। भवति च तयोर्ज्यान् भेवः फलं प्रति तद्यथा प्रभवति शुचिबिन्वप्राहे मणिनं मृदां चयः॥ २।४॥

प्रसङ्गः-परस्परसंलापप्रसङ्गे आत्रेथी वनदेवतां प्रति महर्षेः वाल्मीकेराश्रमे कुच-लवाभ्यां साकमध्ययनयोगो भवितुं नार्हतीत्यस्य कारणमत्र समुपवर्णयति ।

अन्वयः—गुरु: यथैव प्राज्ञे विद्यां वितरित तथा जडे, न च खलु तयोः ज्ञाने शक्ति करोति अपहन्ति वा, तयोः फलं प्रति भूयान् भेदः भवित च, तद् यथा शुचिः मणिः बिम्बग्राहे प्रभवित, मृदां चयः न ।

व्याख्या—गुरुः = अध्यापकः, यथैव = येन प्रकारेण, प्राज्ञे = प्रजावित शिष्ये, विद्याम् = ज्ञानम्, वितरित = उपिदश्चित, तथा = तेन प्रकारेण, जडे = अल्पमित-समन्विते शिष्येऽपि, न च, खलु = निश्चयेन, तयोः = प्राञ्च-ज्ञथोः, ज्ञाने = गास्त्रार्थंबोधे, गिक्तम् = सामर्थ्यम्, करोति=जनयित, वा = अथवा, अपहन्ति = विनाशयितः, तयोः = प्राञ्चज्ञद्योः, फलं प्रति = फले, गास्त्रार्थंज्ञानविषये = इत्याशयः, भूयान् = महान्, भेदः = वैषम्यम्, भवति च = सन्दृश्यते च, तद् = भेदभवनम्, यथा = येन प्रकारेण, गुचिः = निर्मलः, मिणः = रत्नम्, विम्बग्राहे = प्रतिविम्बग्रहणे, प्रभविति = समर्थो भवति, मृदाम् = मृत्तिकानाम्, चयः = समृहः, न = निह्, प्रभविति शेषः। उपमा-दृष्टान्तवालङ्कारावत्र। हरिणी वृत्तम्, विल्लक्षणं यथा—

'रसयुगहयैन्सों स्त्रोस्लोगो यदा हरिणी तदा'। इति ।

(४४) या निषाद प्रतिष्ठां स्वयंगमः शाश्वतोः समाः । यस्कीञ्चिष्युनादेकमवषीः काममोहितम् ॥ २।५॥

प्रसङ्गः--आत्रेयी दनदेवतां प्रति स्वाध्ययनप्रत्यूहं प्रदर्शयन् पुंसक्रीश्वतः कथामत्र चारतया समुपवर्णयति ।

सन्वयः —हे निषाद ! त्वं माश्वतीः समाः प्रतिष्ठां मा अगमः, यत् क्रीव भियुतात् काममोहितम् एकम् अवधीः ।

ध्याख्या — हे निषाद ! = भो व्याध ! त्वम् = निषादः, शाश्वतीः = अनलाः समाः = वर्षाणि व्याप्य, प्रतिष्ठाम् = आस्पदम्, एकत्र वासस्यानमित्याशयः, स सगमः = न प्राप्नुहि, यत् = यतः, कोश्विमयुनात् = जलचरपक्षिविशेषयो द्वन्दात्, काममोहितम् = कामासक्तचेतसम्, एकम् = पुमासं क्रोश्वम्, अवधीः = निहृतवान् असि । काव्यलिङ्गमलङ्कारोऽत्र । अनुष्टुब्वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा —

'क्लोके षष्ठं गुरुर्जेयं सर्वत्र लघुवश्वमम् । द्वितुर्यपादयोर्ह्नस्वं सप्तमं दीर्घमन्ययोः' ।। इति ।

(४५) स एष ते वल्लभवन्धुवर्गः प्रासङ्गिकीनां विषयः कथानाम् । त्वां नामदोषामपि दृश्यमानः प्रत्यक्षदृष्टानिव नः करोति ॥ २।६।

प्रसङ्गः-वनदेवतायाः मुखात् 'पञ्चवटीयिम'ति ज्ञात्वा सास्रं सकरण् जानकी संस्मृत्यात्र आत्रेयी व्याहरति ।

अन्वयः --- प्रासिङ्गिकीनां कथानां विषयः स एष ते वल्लभबन्धुवर्गः दृशः मानः नामशेषामिष त्वां नः प्रत्यक्षदृष्टामित्र करोति ।

ष्याख्या—प्रासिङ्गिनीम् = प्रसङ्गिप्रासानाम्, कयानाम् = संलापानाम् विषयः = प्रतिपादः, सः = पूर्वानुभूतः, एषः = अयम्, ते = तव, वल्लभवन्ध्यवि = प्रियवन्ध्युवातः, दृश्यमानः = विलोक्यमानः, नामशेषामिष = पश्चत्वमि गतामिष, त्वाम् = जानकीम्, नः = अस्माकम्, प्रत्यक्षदृष्टामिव = प्रत्यक्षीभूवि मिव, करोति = विद्याति । भाविकालङ्कारोऽत्र, 'इव' इति पदोपादानेनोत्पेक्ष च । इन्द्रवच्चोपेन्द्रवच्चयोनिश्चणादुपजाति नाम वृत्तम्, तल्लक्षण यथा—

> 'स्यादिन्द्रवज्ञा यदि तो जगी गः'। 'उपेन्द्रवज्ञा प्रथमे लघो सा'। अनन्तरोदीरितलक्ष्यभाजो, पादो यदीयानुपजातयस्ताः॥ इति ।

(४६) वज्रादिष कठोराणि मृदूनि कुसुमादिष । लोकोत्तराणां चेतांसि को नृ विज्ञातुमहँति ॥ २।७ ॥

प्रसङ्गः—हाटकमयीं जानकीं धर्मंपत्नीरूपेणाङ्गीकृत्य रामचन्द्रोऽश्वेमेधयागं प्रारमते—इति समाकण्यं वासन्ती स्वकीयं विवारमत्रोद्गिरति ।

अन्वयः — वज्रादिष कठोराणि तथा कुसुमादिष मृदूनि लोकोत्तराणां चेतांसि को नु विज्ञातुम् अहंति ।

भ्याख्या—वज्ञादिप = कुलिणादिप, कठोराणि = कर्तंच्यानुरोधात् कठिन-तराणि, (तथा) मुसुमादिप = प्रसूनादिप, मृदूनि = स्नेहमयत्वात् कोमल-तराणि, लोकोत्तराणाम् = अलौकिकमहापुरुषाणाम्, चेतांसि = मनांसि, हृदयानि वा, को नु = कः जनः, विज्ञानुम् = विशेषेणावगन्तुम्, अहंति = शक्नोति, न कोऽपीत्याशयः । मृदु-कठोरयोरेकत्र वर्णनादत्र विषमालङ्कारः, अप्रस्तुत-प्रशंसा च । अनुष्टुब्वृत्तमत्र, तल्लक्षणं यथा—

> 'घलोके षष्ठं गुरुर्जेयं सर्वत्र लथुपश्वमम् । दितुर्यपादयोर्द्धस्वं सक्षमं दीर्घमन्ययोः' ॥ इति ।

(४७) कण्डूलद्विपगण्डिपण्डकषणोत्कम्पेन सम्पातिभि-र्घमैस्रंसितबन्धनैः स्वकुसुमैरचंन्ति गोदावरीम् । छायापस्किरमाणविष्किरमुखध्याकृष्टकीटत्वचः फूलस्कान्तकपोतकुककुटकुलाः कूले कुलायद्वृमाः ॥ २।९ ॥

प्रसङ्गः—विहितविश्वामां जिगिमवन्तीमात्रेयीं प्रति दिनस्यातिदुःसहत्वं सूर्यस्य प्रखरिकरणसन्तक्षत्वं च वर्णयन्ती वासन्ती अत्र ब्याहरित ।

अन्वयः—छायापस्किरमाणविष्किरमुखन्याकृष्टकीटत्वचः कूजत्वलान्तकपोत-कुवकुटकुलाः कूले कुलायद्भृषाः कण्डूलद्विषगण्डपिण्डकषणोत्कम्पेन सम्पातिभिः घर्मेस्रोसितबन्धनैः स्वकुसुमैः गोदावरीम् अर्चन्ति ।

ष्पाख्या—छायापस्किरमाणिविष्किरमुखन्याक्कृष्टकीटत्वचः—छायासु =अना-तपे, अपस्किरमाणाः = भक्ष्यसंग्रहार्थं नखीरतस्ततोऽविलखन्तः, ये विष्किराः = पिक्षणः, तेषां मुखैः = चञ्चुभिः, व्याकृष्टाः = बहिनिष्काशिताः, कीटाः = कृमयः, याभ्यस्तादृशः त्वचः = वल्कलानि येषां तथाविधाः, कृजत्वलान्तकपोत-कृष्कुटकुलाः—कृजन्तः = चवन्तः, वलान्ताः = जातपिष्ठभाः, ये कपोताः = पारा-वताः, कुवकुटास्र तेषां कुलानि = समूहाः, येषु ते तथोक्ताः, कृले = तटे, कुलाय-द्वमाः = नीडसमन्वितास्तरवः, कण्दुलिद्वपण्डिषण्डकषणोत्कम्पेन—कण्दृलाः = कण्डः विद्यते येषां ते, द्विपाः = हस्तिनः, तेषां गण्डिपण्डानाम् = पिण्डाकारकः कपोलानाम्, कषणेन = कण्डूनिरासाय घर्षणेन, यः उत्कम्पः = परिचालनम्, ते सम्पातिभिः = समूहेन पतिद्धः, घमंस्रसितबन्धनः — घमंण = आतपेन, स्रोक्षेतानि = शियिलतानि, बन्धनानि = वृन्तानि, येषां तैस्तथोवतेः, स्वकुसुमैः = निजप्रसूनै।, गोदावरीम् = एतन्नाम्नीं नदीम्, अचंन्ति = पूजयन्ति । तीरतक्ष्यं पुष्पाणि गोदावयौ पतन्ति, तथाविधकुसुमपातश्चाचंनत्वेनोत्प्रक्ष्यते, एताकः उत्प्रेक्षालङ्कारोऽन, स्वभावोक्तिरलङ्कारोऽपि । शार्द्लविक्रीडितं नाम वृत्तः तल्लक्षणं यथा —

'सूर्याश्वैमंसजस्ततः सगुरवः शादूंलविक्रीडितम्' । इति ।

(४८) रे हस्त वक्षिण मृतस्य शिशोद्धिजस्य जीवातवे विसृज शूद्रमुनौ कृषाणम् । रामस्य गात्रमसि निर्मरगर्भेखिन्न-

सीताविवासनपटोः कचणा कुतस्ते ? ॥ २।१०॥

प्रसङ्गः -- भगवान् रामचन्द्रोऽत्र शूद्रमुनौ प्रहरणाय स्वदक्षिणमुजं सम्प्रेरण व्याहरति ।

अन्वयः —रे दक्षिणहस्त ! द्विजस्य मृतस्य शिशोः जीवातवे शूद्रमुनौ कृषा विसृत, निर्मरगर्भाखिन्नसीताविवासनपटोः रामस्य गात्रम् असि, ते कश्य कुतः ?

व्याख्या—रे दक्षिणहस्त ! = भी अपसन्यभुज ! द्विजस्य = विश्रस्य, मृतस्य-यमसदनमधिगतस्य, शिशोः = बालकस्य, जीवातवे = श्रत्युज्जीवनाय, श्रूद्रमुनीः श्रूद्रतापसे, कृपाणम् = खड्गम्, विमृज = विमुञ्च, निभंरगभंखिन्नसीताविवासं पटोः = पूर्णगभंविल्रष्टजानकीकाननपरित्यागनिपुणस्य, रामस्य = नृशंसस्य राम् चन्द्रस्य, गात्रम् = अङ्गम्, असि = विद्यसे, ते = तव रामभुजस्य, करुणाः दया, कृतः = कस्माद्धेतोः भविष्यति । कान्यलिङ्गालङ्कारोऽत्र । वसन्ततिलक्ष् नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'उक्ता वसन्ततिलका तभजा जगौ गः'। इति । (४९) बत्ताभये त्विय यमाविष वण्डवारे सञ्जीवितः शिशुरसौ मम चेयमृद्धिः । शम्बूक एष शिरसा चरणौ नतस्ते सत्सङ्गजानि निवनान्यपि तारयन्ति ॥ २।११ ॥ ् प्रसङ्गः—भगवता रामेण व्यापादितः शूद्रमुनिः शम्बूकः दिव्यरूपं सन्धार्यं रामभद्रस्यान्तिकमुपेत्य प्रणमन् स्वकीयं हृद्गतं भावमत्रोद्गिरति ।

अन्वयः—यमाद् अपि दत्ताभये त्विय दण्डधारे सित असौ शिंशुः सञ्जीवितः, मम च इयम् ऋद्धिः, एष शम्बूकः ते चरणौ शिरसा नतः, सत्सङ्गजानि निध-नानि अपि तारयन्ति ।

क्यास्या — यमाद् अपि = कृतान्ताद् अपि, दत्तम् अमयं येन, तिस्मिन् दत्ताभये = अभयप्रदे, त्विय = रामचन्द्रे, दण्डधारे = दण्डधारके सित, असौ = विप्रकृष्टस्थः, शिशुः = विप्रवालकः, सञ्जीवितः = प्रत्यागतप्राणः, मम च = शूद्र मुने।
शम्बूकस्य च, इयम् = एषा, ऋद्धिः = समुन्नतिः, एषः = अयम्, शम्बूकः = एतन्नामकः शूद्रमुनिः, ते = तव रामस्य, चरणौ = पादौ, नतः = नमस्यित, सत्सञ्जजानि = साधुसंसर्गात् जातानि, निधनानि अपि = विनाशा अपि, तारयन्ति =
तरणं कारयन्ति, संसारसागरादुद्धारकानि भवन्तीत्याशयः। विषमारुङ्कारोऽत्र,
विशेषार्थस्य सामान्यतया समर्थनादर्थान्तरन्यासश्चापि। वसन्तिवलका नाम
वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा —

'उक्ता वसन्ततिलका तभजा जगी गः' इति ।

(५०) यत्रानन्दाश्च मोदाश्च यत्र पुष्पाश्च सम्पदः। वैराजा नाम ते लोकास्तैजसा सन्तु ते शिवाः ॥ २।१२ ॥

प्रसङ्गः-गुभसमाचारश्रवणेन प्रसन्नो भगवान् रामः 'उग्रस्य तपसः फलमनुमन' इति प्रोच्य शम्बुकं प्रति स्विवचारमिश्यमिकः।

अन्वयः —यत्र आनन्दाश्च (यत्र) मोदाश्च यत्र पुण्याः सम्पदश्च, ते तैजसाः शिवाः वैराजाः नाम लोकाः ते सन्तु ।

ष्याख्या—यत्र = येषु लोकेषु, आनन्दाः = आत्मसाक्षात्कृतानि सुखानि, (यत्र = येषु लोकेषु) मोदाः = दिन्यसुखानि, यत्र=येषु लोकेषु, पुण्याः = परमोतमाः, सम्पदः = अणिमादि विभूतयश्च, सन्वीति शेषः, ते = प्रथिताः, तैजसाः =
तेजोमयाः, शिवाः = मङ्गलकराः, वैराजाः नाम = 'वैराजाः' इति सुप्रथिताः, लोकाः = भुवनानि, ब्रह्मलोका इति यावत्, ते = तव, सन्तु = भवन्तु । समुच्ययालङ्कारोऽत्र । अनुष्टुद् भामः वृक्षम्, तिल्लिष्कृणे विश्वा

'श्लोके षष्ठं गुरुर्जेयं सर्वत्र लघुपश्वमम्। द्वितुर्यपादयोर्ह्नस्वं सप्तमं दीर्घमन्ययोशं।। इति । (५१) अन्वेष्टक्यो यदिस भुवने भूतनायः शरण्यः

मामन्बिष्यभिह वृष्ठकं योजनानां शतानि ।

कान्त्वा प्राप्तः स इह तपसां सम्प्रसादोऽन्यथा चेत्

कवायोध्यायाः पुनक्षणमो दण्डकायां वने वः ॥ २।१३॥

प्रसङ्गः — सुरतनुं सन्धार्य शम्बूकः सर्वेश्वर्यसम्पन्नं भगवन्तं रामं प्रति स्वकीर्य विचारं प्रकटयन् तपसो महत्त्वमत्र वर्णयति ।

अन्वयः—(हे स्वामिन् !) मुवने अन्वेष्टव्यः, भूतनाथः, श्वरण्यः (त्वं) वृषलकं माम् अन्विष्यन् योजनानां सतानि क्रान्त्वा यद् इह प्राप्तोऽसि, स तपसं सम्प्रसादः, अन्यया चेत् अयोध्यायाः दण्डकायां वने वः पुनः उपगमः वव ।

व्याख्या—(भो स्वामिन्!) मुवने=जगित, अन्वेष्टव्यः = मागितव्यक्ष योगिभिः साक्षात्करणीय इत्याशयः, भूतनाथः = प्राणिनां पितः, शरण्यः = शरणागतवत्सलः, (त्वम् = रामः) वृषलकम् = श्रूद्राधमम्, माम् = शम्बूकम् अन्विष्यन् = विचिन्वन्, योजनानां शतानि = बहूनि योजनानि, क्रान्त्वा = अतिक्रम्य, यद् इह = अत्रिवने, प्राप्तोऽसि = आगैतोऽसि, स = तवेहागमनम्, तप् साम् = मद्विहितायास्तपश्चर्यायाः, सम्प्रसादः = अनुप्रहः, फलमित्याशयः, अन्यया चेत् = तपोऽजितपुण्याभावश्चेत्, अयोध्यायाः = साकैतनगर्याः, दण्डकायां वने = दण्डकारण्ये, वः = युष्माकम्, पुनः = भूयोऽपि, उपगमः = आगमनम्, क्व ? = कृतो भवेदित्याशयः । काव्यलिङ्गम्-अतिशयोक्ति-विषमालङ्कारास्वात्र । मन्दाः क्रान्ता नाम वृत्तम्।

(५२) स्निग्धश्यामाः व्यक्तिद्यरतो भीषणाभोगरूकाः स्याने स्याने मुखरककुभो झाङ्कृतैनिकंराणाम् । एते तीर्याध्यमगिरिसरिद्गतंकान्तारिमश्राः सन्दृश्यन्ते परिचितभुवो दण्डकारण्यभागाः ॥ २।१४॥

प्रसङ्गः — शूद्रमुनेः शम्बूकस्याऽऽननात् 'दण्डकायां वने वः' इति 'दण्डकां शब्दं निशम्य सञ्जातस्मृतिर्भगवान् रामचन्द्रोऽत्र चारुतया दण्डकां समुपवर्णयति ।

अन्वयः — नवित् हिनग्धश्यामाः, अपरतः भीषणाभोगरूकाः, स्थाने-स्थाने निर्झराणां झाङ्कृतैः मुखरककुभः, तीर्थाश्रमगिरिसरिद्गर्तकान्तारमिश्राः एते परिचितभुवः दण्डकारण्यभागाः सन्दृश्यन्ते ।

व्याख्या— व्वचित् = कुत्रचित् भागे, स्निग्धश्यामाः = मनोहरनीलवर्णाश्चः अपरतः = अन्यत्र देशे, भीषणाभोगरूक्षाः = भयावहेन विस्तारेण चित्तक्षोभकराः,

स्थाने स्थाने = प्रतिस्थानम्, निज्ञंराणाम् = वारिप्रवाहाणाम्, झाङ्कृतैः = अधःपतनगडदैः, मुखरककुभः = प्रतिब्वनितिदिशः, तीर्थाश्रमगिरिसरिद्गतंकान्तारमिश्राः = पुण्यक्षेत्रतपोवनपर्वतनदीगर्तदुर्गममार्गसमन्विताः, एते = पुरोवितनः।
परिचितभुवः = ज्ञातपूर्वभूमयः, दण्डकारण्यभागः = दण्डकावनप्रदेशाः।
सन्दृश्यन्ते = अवलोक्यन्ते, मयेति शेषः । स्वभावोक्तिरलञ्कुतरोऽत्र, मन्दाक्राग्ता
नाम वृत्तम् ।

(५३) निष्कूजस्तिमिताः क्वचित्वचिविष प्रोष्चण्डसत्त्वस्वनाः
स्वेच्छासुप्तमभेरभोगभुजगश्वासप्रदीसाग्नयः ।
सीमानः प्रदरोदरेषु विरलस्वल्पाम्भसो यास्वयं
तृष्यिद्भः प्रतिसूर्यकरजगरस्वेदद्रवः पोयते ॥ २।१६ ॥

प्रसङ्गः -- जनस्थानस्य रोमहयंणकारिता समर्थयन् शम्बूको भगवन्तं राम-चन्द्रं प्रति दण्डककाननस्य भीषणतामत्र वर्णयति ।

अन्वयः— वत्रचित् निष्कूजस्तिमिताः, व्यचिदिप प्रोच्चण्डसत्त्वस्वनाः, स्वेच्छासुप्तगभीरभोगभुजगश्चासप्रदीप्ताग्नयः, प्रदरोदरेषु विरलस्वल्पाम्मसः सीमानः (सन्ति) । यासु तृष्यद्भिः प्रतिसूर्यकैः अयम् अजगरस्वेदद्रवः पीयते ।

क्याख्या—ववचित् = कुत्रचिदंशे, निव्कू जस्तिमिताः = निःशब्दितिश्वलाश्च, विचिद्रपि = अन्यत्र स्थाने, प्रोच्चण्डसत्त्वस्वताः = भयञ्करजन्तुशब्दाः, स्वेच्छाः सुसगभीरभोगमुजगश्वासप्रदीप्ताग्तयः—स्वेच्छया = यथेच्छम्, सुप्तानाम् = गाढं निद्वितानःम्, गभीरः = विशालः, भोगः=देहः, येषां तेषां भुजगानाम् = सर्पणाम्, श्वासैः = निःश्वासमाहतैः, प्रदीप्ताः = संबुक्षिताः, अग्नयः = दावानलाः, यासु तथाभूताः, प्रदरोदरेषु—प्रदराणाम् = पर्वतगर्तानाम्, उदरेषु-भव्यभागेषु, विर-लस्वल्पाम्भसः—विरलानि स्वल्पानि च जलानि यास्वेवविद्याः, सीमानः = प्रान्तभूमयः, (सन्ति) यासु = सीमासु, तृष्यद्भः = तृषातुरैः, प्रतिसूर्यकैः = कृक्लासैः, अयम् = एषः, अजगरस्वेदद्वयः—अजगरस्य = एतन्नामकस्य सर्पस्य, स्वेदद्वः = प्रस्वेदजललव एव, पीयते = पानं विद्यीयते, जलाभावादिति शेषः । स्वभावोक्तिरलङ्कारोऽत्र । शार्दुलविक्रीडितं नाम वृत्तम् ।

(५४) न किञ्चिदि कुर्वाणः सौरुवैदुं:लान्यपोहित । तत्तस्य किमांण द्रव्य यो हि यस्य प्रियो जनः ।। २।१९ ॥

असङ्गः-भगवान् रामा जनस्यानवृत्तान्तात् जानकी संस्मृत्य स्वचेतिस सीतामेवाभिलक्ष्य विचारयत्यत्र । अन्वयः—यः यस्य प्रियः जनः, तत् तस्य किमिप द्रव्यम्, (सः) किन्दिः दिप न कुर्वाणः सोख्यैः दुःखानि अपोहति हि ।

स्याख्या—यः यस्य प्रियः = वल्लभः, जनः = पुरुषः, तत् = प्रीतिभाजनं जनः, तस्य = मानवस्य, किमिष = असाधारणम्, अनिवंचनीयमित्याशयः, द्रव्यम् = वस्तु, धनं वा, अस्तीति शेषः, (सः = प्रियो जनः) किश्वित् = किमिष, न कुर्वाणोऽपि = न विदधदिष, सौख्यैः — सुखान्येव सौख्यानि, तैः = स्वसिष्ठिधमात्रजनितैः सुखसन्तानैः, दुःखानि = कष्टानि, अषोहिति = निरस्यति, हि = इति निश्चयेन । अर्थान्तरन्यासालङ्कारोऽत्र, अप्रस्तुतप्रशंसा च । अनुष्टुः जनाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'इलोके षष्ठं गुदर्जोयं सर्वत्र लघुपश्वमम् । द्वितुर्यपादयोह्नंस्वं सप्तमं दीर्घमन्ययोः' ॥ इति ।

(५५) इह समदशकुन्ताक्रान्तवानीरमुक्त-प्रसवसुरभिशीतस्वच्छतोया वहन्ति । फलभरपरिणामश्यामजम्बूनिकुक्ष-स्खलनमुखरभूरिस्रोतसो निर्झरिण्यः ॥ २।२०॥

प्रसङ्गः—भगवत्याः सीतादेव्याः संस्मरणेन सदुःखं महाराजं रामं विज्ञाय महारण्यदर्शनेन रामस्य मानसविनोदार्थं तद्दुःखं न्यूनीकर्तुमभिलाषया शम्बूकोऽत्र रामं प्रति प्रशान्तगभीराणि मध्यमारण्यकानि चारुतया समुपवणंयति ।

अन्वयः—इह समदशकुन्ताक्रान्तवानीरमुक्तप्रसवसुरिभशीतस्वच्छतोया फल-भरपरिणामश्यामजम्बूनिकुञ्जस्खलनमुखरभूरिस्रोतसः निझंरिण्यः वहन्ति ।

क्यांच्या — इह = अत्र मध्यमारण्यकेषु, समदशकुन्ताक्रान्तवानीरमुक्तप्रसव-सुरिभिशीतस्वच्छतीया— समदाः = मदमत्ताः, ये शकुन्ताः = पक्षिणः, तैः आक्रान्ताः = आरूढाः, ये वानीराः = वेतसः, तेम्यः मुक्ताः = स्खिलताः, ये प्रसवाः = पुष्पणि, तैः सुरभीणि = वासितानि, शीतानि = ग्रीष्मेऽपि शीतलानि, स्वच्छानि = प्रसन्नानि, तोयानि = जलानि, यासां ताः, फलभरपरिणामश्याम-जम्बूनिकुञ्जस्खलनमुखरभूरिस्रोतसः— एवं च फलभरस्य = फलराशेः, परिणा-मेन = पक्वतया, श्यामाः = कृष्णवर्णाः, ये जम्बूनिकुञ्जाः = जम्बूवृक्षगुल्माः, तेषु स्खलनेन = वेगप्रतिघातेन, मुखराः = शब्दायमानाः, भूरीणि=भूयांसि, स्रोतांसि= प्रवाहाः, यासां ताः, निझरिण्यः = कूलङ्कुषाः, गिरिनद्य इत्याशयः, वहन्ति = स्यन्दन्ते। स्वभावोक्तिरलङ्कारोऽत्र। मालिनी नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा— 'ननमयययुतेयं मालिनी भोगिलोकैः' । इति ।

(५६) दघति कुहरभाजामत्र भल्लूकयूना-मनुरसितगुरूणि स्त्यानमम्बूकृतानि । शिशिरकटुकषायः स्त्यायते सल्लकीना-मिभदलितविकीर्णप्रनिथन्दगन्यः ॥ २।२१ ॥

प्रसङ्गः---द्रष्टव्यम्, क्लो० ५५।

अन्वयः — अत्र कुहरभाजां भल्लूकयूनाम् अनुरसितगुरूणि अम्बूकृतानि स्त्यानं दछति, सल्लकीनां शिशिरकटुकषायः इमदलितिविकीर्णयन्थितिष्यन्दगन्धः स्त्यायते ।

ष्याख्या—अत्र = एषु मध्यभारण्यकेषु, कृहरभाजाम् = गर्तशायिनाम्, भर्लू-क्यूनाम् = तरुणभर्ल्ल्रानाम्, अनुरसितगुर्ल्ण—अनुरसितः = प्रतिध्विनिभः, गुर्ल्ण=महान्ति, पुष्टतराणीत्याशयः, अम्बूकृतानि = सनिष्ठीवध्वन्यः, स्त्यानम् = वृद्धिः, वैपुत्यं वा, दधित = भजन्ति, किश्व सर्ल्ल्कीनाम् = गजभक्ष्याणां, लता-विशेषाणाम्, शिशारः = शीतलः, कदुः = तीक्ष्णः, कषायः = सुरभिश्च, इभ-दिल्तिविकीणंग्रन्थिनिष्यन्दयन्धः—इभैः = गजैः, दिल्ताः = विदारिताः मदि-ताश्च, विकीर्णाः = परितो विक्षिष्ताश्च, ये ग्रन्थयः = पर्वाणि, तेषां निष्यन्दस्य = स्वरसद्रव्यस्य, गन्धः = आमोदः, स्त्यायते = वर्धते, विसरित वा। स्वभावोक्ति-रलङ्कारोऽत्र, मालिनी नाम यत्तम्।

(५७) एतत्पुनर्वनमहो कथमद्य दृष्टं यस्मिन्नभूम चिरमेव पुरा वसन्तः। आरण्यकाश्च गृहिणश्च रताः स्वधमें सांसारिकेषु च सुखेषु वयं रसज्ञाः॥ २।२२॥

प्रसङ्गः—मुनिपुङ्गवं महर्षिमगस्त्यं प्रणमितुं शम्बूके प्रयाते सति रामचन्द्र-स्तत्रत्यवस्तुजातं सम्यगवलोक्य सखेदं स्वचेतसि विचारयत्यत्र ।

अन्वयः—अहो ! अद्य एतत् वनं पुनः कथं दृष्टम्, यस्मिन् पुरा चिरमेव वसन्तः आरण्यकाः गृहिणश्च वयं स्वधर्मे रताः, सांसारिकेषु सुक्षेषु रसज्ञाश्च अभूम ।

व्याख्या—अहो !=आश्चर्यम्, अद्यं=अस्मिन्वासरे, एतत् = पुरोवति, वनम्= अर्ण्यम्, पुनः = भूयः, कथम् = केन प्रकारेण, दृष्टम् = ईक्षितम्, यस्मिन् = यत्र

वने, पुरा=पूर्वकाले, प्रवाससमये, चिरमेव=दीर्घकालम्, चतुर्दशवर्षाणि, वसन्तः= निवसन्तः, आरण्यकाः = अरण्यसदो वानप्रस्थाः, गृहिणश्च = गृहस्थाश्रमिणश्च, वयम् = रामचन्द्रादयः, स्वधर्मे = मुनिव्रते, रताः=तत्पराः, सांसारिकेषु = संसार सम्बन्धिषु, सुत्तेषु = विषये, रसज्ञाः = ज्ञातास्वादाश्च, अभूम = सञ्जाताः । तुल्ययोगिताऽलङ्कारोऽत्र । वसन्ततिलका नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'उक्ता वसन्तितलका तभजा जगौ गः'। इति ।

(५८) एते त एव गिरयो विश्वन्मयूरा-स्तान्येव मत्तहरिणानि वनस्थलानि । आमञ्जुवञ्जुललतानि च तान्यमूनि. नीरन्ध्रनीपनिचूलानि सरित्तटानि ॥ २।२३ ॥

प्रसङ्गः---द्रष्टव्यम्, श्लो० ५७ ।

अन्वयः—एते ते एव विष्ठवन्मयूराः गिरयः, तानि एव मत्तहरिणानि वनस्थलानि, अमूनि च तानि आमञ्जुवञ्जुललतानि नीरन्ध्रनीयनिचुलानि सरित्तटानि (सन्ति)।

व्याख्या— एते = पुरोवित्तनः, ते एव = पूर्वपरिचिताः, विरुवन्मयूराः— विरुवन्तः = कूजन्तः, मयूराः=विह्णः, येषु ते, गिरयः = पर्वताः, सन्तीति शेषः, तानि एव = पूर्वदृष्टान्येवेमानि, मत्तहरिणानि—मत्ताः = मदयुक्ताः, हरिणाः = मृगाः, येषु तानि, वनस्थलानि = काननभूमयः, वर्तन्त इति शेषः, अमूनि = दूरे दृश्यमानानि च, तानि = पूर्वानुभूतानि, आमञ्जुवञ्जुललतानि—आमञ्जवः = आ समन्तात् मञ्जवः, परममनोहरा इत्याशयः, वञ्जुललताः = वेतसलताः, येषु तादृशानि, नीरन्ध्रनीपनिचुलानि—नीरन्धाः = छिद्ररहिताः, सघना इत्याशयः, नीपाः = कदम्बाः, निचुलाः = हिज्जलाश्च येषु तादृशानि, सरित्तटानि = नदीतीरभूषयः, सन्तीति शेषः । तुल्ययोगिताऽलङ्कारोऽत्र । वयन्ति-तिलका नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'उक्ता वसन्ततिलका तभुजा जगी गः' । इति ।

(५९) अस्यैवासीन्महित शिखरे गृझराजस्य वाप्त-स्तस्याघस्ताद्वयमपि रतास्तेषु पर्णोटजेषु। गोदावर्याः पयसि विततश्यामलानोकहश्री-

रःतःकूजन्मुखरशकुनी यत्र रम्यो वनान्तः ॥ २।२५ ॥

प्रसङ्गः —प्रस्नवणपर्वतं विलोक्य रामचन्द्रः 'अत्रैव जटायोविसोऽप्यासीदि'ति वर्णनपुरस्सरं काननसुषमां चारुतया समुपवर्णयत्यत्र ।

अन्वयः—अस्य एव महति शिखरे गृध्यराजस्य वासः आसीत्, तस्य अधस्तात् वयम् अपि तेषु पर्णोटजेषु रताः, यत्र गोदावर्याः पयसि विततश्यामलानोकहश्रीः (किश्व) अन्तःकृजन्मुखरशकुनः रम्यः वनान्तः ।

ध्याख्या—अस्य = प्रस्नवणस्याचलस्य एव, महित = उन्नते, शिखरे = शृङ्गे,
गृधराजस्य = जटायोः, वासः = निवासस्यानम्, आसीत् = अभूत्, तस्य =
उत्तुङ्गशृङ्गस्य, अधस्तात् = अधःप्रदेशे, वयम् अपि = रामचन्द्रादयोऽपि, तेषु =
पूर्वानुभूतेषु, पर्णोटजेषु = पर्णशालासु, रताः = सुक्षेन स्थिताः, यत्र = येषां समीपे,
गोदावर्याः = एतन्नाम्न्याः नद्याः, पयसि = जले, विवतश्यामलानोकहश्रीः—
वितता = विस्तीर्णा, प्रतिबिम्वता इत्याशयः, श्यामलानाम् = हरितानाम्, अनोकहानाम् = पादपानाम्, श्रीः = शोमा, यस्मिन् तादृशः, (किञ्च) अन्त कृजन्मुखरशकुनः—अन्तः = पत्रमध्ये, कृजन्तः = रुवन्तः, मुखराः = गीतपराः, शकुनाः =
पक्षिणः, यस्मिन् तादृशः, रम्यः = रमणीयः, वनान्तः = वनप्रदेशः, आसीदिति
शेषः । स्वभावोक्तिरलङ्क्षारोऽत्र, मन्दाक्रान्ता वृत्तेम् ।

(६०) चिराद्वेगारम्भी प्रसृत इव तीवो विषरसः कुतदिचत्संवेगारप्रचल इव शल्यस्य शक्तः। व्रणो रूढप्रन्थिः स्फुटित इव हुन्मर्मणि पुनः घनीभूतः शोको विकलयित मां मूर्च्छयित च ॥ २।२६॥

प्रसङ्ग:--पुरातनोऽिप शोकः प्रत्यग्र इव सम्भूय मामतिशयेन सम्पीडयतीत्येवं रूपेण स्वचेतसि विचारयन् रामचन्द्रोऽत्र निगदति ।

अन्वयः— चिराद्वेगारम्भी प्रमृतः तीव्रः विवरस इव, कुतश्चित् संवेगात् प्रचलः शल्यस्य शकलः इव, रूढग्रन्थः पुनः स्फुटित हन्मर्भणि व्रणः इव, घनी-भूतः शोकः मां विकलयति मूर्च्छयति च।

व्याख्या—चिरात् = बहोः कालात्, परं, वेगेन = जवेन, आरम्भः = प्रिक्रिया, विद्यते अस्येति चिराद्वेगारम्मी=दीर्घकालानः तरजवपुरस्सरारम्मधीलः, प्रमृतः = शरीरावयवेषु व्यासः, तीनः = दारुणः, विषरसः = विषद्भवः, इव = यथा, कुतिश्चित् = कुतोऽिष निमित्तवशात्, संवेगात् = अतिजवात्, प्रचलः = प्रचलिताः, शल्यस्य = वाणाग्रस्य, शकलः = खण्डः, इव = यथा, रूढग्रित्थः = सञ्जातबन्धनः, पुनः = सूयः, स्फुटितः = विदलितः, हृन्ममंणि = हृदयममंस्थलेयः, व्रणः =

स्फोटः, इव = यथा, घनीमृतः = गाढतामापन्नः, शोकः = सीताविरहसन्तापः, नाम् = रामम्, विकलयति = व्याकुलीकरोति, मूर्च्छयति च = सम्मोहयति च । उत्प्रेक्षालङ्कारोऽत्र । शिखरिणी नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा —

'रसैः रुद्रैश्छिन्ना यमनसभलागः शिखरिणी' । इति ।

(६१) पुरा यत्र स्रोतः पुलिनमधुना तत्र सरितां विपर्यासं यातो घनविरलभावः क्षितिरुहाम् । बहोदृष्टं कालादपरिमव मन्ये वनिमदं निवेशः शैलानां तदिदमिति बुद्धि द्वढपति ॥ २।२७ ॥

प्रसङ्गः प्रस्तवणाचलस्यावलोकनाऽनन्तरं पुरातनः शोकः प्रत्यग्रो भूत्वा मां विकलयतीति प्रोच्य तत्रभूतानि नैकानि परिवर्तनानि वीक्ष्य 'अनवस्थितो भूतसिन्नवेशः' इति मतं द्रढयति रामचन्द्रोऽत्र ।

अन्वयः—पुरा यत्र सरितां स्रोतः, अधुना तत्र पुलिनम्, क्षितिकहां घन-विरलभावः विषयिसं यातः, बहोः कालात् दृष्टम् इदं वनम् अपरिमव मन्ये। रोलानां निवेशः 'इदं तत्' इति बुद्धि द्रढयित ।

क्याख्या—पुरा = प्राक्, जानक्या सहावस्थानकाले—इत्याशयः, यत्र = यस्मिन् स्थाने, सरिताम् = नदीनाम्, स्रोतः = प्रवाहः, आसीदिति शेषः, अधुना= सम्प्रतम्, तत्र = तस्मिन् स्थाने, पुलिनम् = तोयोत्थितं तटम्, विद्यत इति शेषः, क्षितिष्ठहाम् = पादपानाम्, घनविरलभावः = निविड्यत्वम्, विषयीसम्=वैपरीत्यम्, यातः = अधिगतः, बहोः = दीर्घात्, कालात् = समयात्, परमिति शेषः, दृष्टम् विलोकितम्, इदम् = पुरोवित, वनम् = विपिनम्, अपरमिव = अन्यमिव, मन्ये = समुत्येक्षे, शैलःनाम् = अचलानाम्, निवेशः = पूर्ववदवस्थानम्, 'इदम् = परिदृष्य- मानं वनम्, तत् = पूर्वदृष्टम्', इति = एवम्प्रकारेण, बुद्धम् = ज्ञानम्, द्रद्यति = सुदृढीकरोति । काव्यलिङ्गोत्येक्षालङ्कारावत्र । शिखरिणी नाम वृत्तम् ।

(६२) यस्यां ते दिवसास्तया सह मया नीता यथा स्वे गृहे यत्सम्बन्धिकयाभिरेव सततं दीर्घाभिरास्थीयत । एकः सम्प्रति नाशितप्रियतमस्तामद्य रामः कथं पापः पञ्चवटों विलोकयतु वा गच्छत्यसम्भाव्य वा ॥ २।२८ ॥

प्रसङ्गः — खिन्नमना रामचन्द्रोऽत्र 'परिहरन्तमिष मां पञ्चवटीं स्नेहाद् बलादाकर्पतीत्र' इति निगदन् स्वीयं मतं समर्थयते । क्षत्वयः—यस्यां ते दिवसाः तया सह मया यथा स्वे गृहे नीताः, दीर्घाधिः यत्सम्बन्धिकथाभिः एव सततम् आस्थीयत, सम्प्रति तां पञ्चवटीं नाशितप्रियतमः पापः रामः अद्य एकः कथं विलोकयतु, असम्भाव्य वा कथं गच्छतु ।

व्याख्या—यस्याम् = पञ्चवटघाम्, ते = सुखमयाः, दिवसाः = दिनानि, तया
सह = सीतया सह, मया = रामेण, यथा = येन प्रकारेण, स्वे गृहे = स्वकीय
राजभवने, (इव) नीताः = अतिवाहिताः, दीर्घाभिः = अतिविस्तृताभिः,
यरतम्बित्यकपाभिः = यत्पञ्चवटीविषयकवार्ताभिः, एव = निश्चयेन, सततम् =
निरन्तरम्, आस्थीयत=स्थितम्, आवाभ्यामिति शेषः, सम्प्रति = अधुना, ताम् =
तथाविधाम्, पञ्चवटीम्-पञ्चवटीभूमिम्, नाशितप्रियतमः—नाशिता—नाशंप्रापिता,
प्रियतमा=सीता, येन सा, पापः = पापात्मा, नृशंसकर्मा इत्याशयः, रामः, अद्य =
अस्मिन् दिवसे, एकः = एकाकी, कथम् = केन प्रकारेण, विलोकयतु = पश्यतु,
असम्भाव्य = अनादृत्य, वा = अथवा, कथम् = केन प्रकारेण, गच्छतु = यातु,
जानव्या सह पूर्वाऽनुभूतायां पञ्चवटधां गमनं तत्परिवर्जनं चैतद्द्यमिष मत्कृते
साम्प्रतं दुष्करिमत्याशयः। उपमालङ्कारोऽत्र, काव्यलिङ्गञ्च । शादुंलिवक्रीडितं
नाम वृत्तम् ।

(६३) गुक्षरकुक्षकुटीरकौशिकघटाघुरकारवरकीचक-स्तम्बाडम्बरमूकमोकुलिकुलः क्रौद्धाभिघोऽयं गिरिः। एतस्मिन्प्रचलाकिनां प्रचलतामृव्वेजिताः कूजिते-रुद्देल्लन्ति पुराणरोहिणतरुस्कन्धेषु कुम्भीनसाः॥ २।२९॥

प्रसङ्गः---महर्षेरगस्त्यस्यानुरोघेन तस्याश्रमं प्रति गच्छन्तं रामचन्द्रं प्रति-शम्बूकः क्रोञ्चाख्यशैलस्य सुषमां सन्दर्शयितुं निगदस्यत्र ।

अन्वयः —गुङ्जत्कुङजकुटीरकौशिकघटाघुत्कारवत्कीचकस्तम्बाडम्बरमूकमौ-कुल्किकुलः क्रौङचाभिधोऽयं गिरिः (अस्ति), एतस्मिन् प्रचलतां प्रचलकिनां कुर्जितैः उद्वेजिताः कुम्भीनसाः पुराणरोहिणत्तरस्त्रन्द्येषु उद्वेल्लन्ति ।

श्याख्या—गुञ्जत्कुञ्जकुटीरकीशिकघटाधृत्कारवत्कीचकस्तम्बाडम्बरमूकमी- 'कुलिकुल:—कुञ्जाः = लताद्याच्छादितस्थानानि, एव कुटीराः = अल्पाः कुटघः इति कुञ्जकुटीराः, गुञ्जन्तः = अव्यक्तशब्दवन्तो ये कुञ्जकुटीरास्तेषु कौशिकः घटा = उलूकपङ्क्तयः, तासां यो घृत्कारः = घृत्करणम्, 'घृत्' इत्याकारको योऽव्यक्तशब्द इत्याशयः, तद्वन्तः = तादृशशब्दयुक्ताः, ये कीचकाः = वंशविशेषाः, तेषां ये सतम्बाः = काण्डाः, तेषां य आडम्बरः = शब्दः, तेन मूकानि = निःशब्दानि,

मोकुलिकुलानि = वायसवृन्दानि, यस्मिन् सः, क्रीञ्चाभिधः = क्रीञ्चनामकः, अयम् = पुरो दृश्यमानः, गिरिः = पर्वतः, विद्यत इति शेषा, एतस्मिन् = क्रीञ्च-शैले, प्रचलताम् = प्रचलनं कुर्वताम्, प्रचलाकिनाम् = मयूराणाम्, कू जितैः = शब्दैः, उद्देजिता = भीताः, कुम्मीनसाः = भुजगाः, पुराणरोहिणतरुस्कन्धेषु = प्राचीन-चन्दनद्रुमप्रकाण्डदेशेषु, उद्वेल्लिन्ति = इतस्ततश्चलन्ति । स्वभावोक्तिरूपका-लङ्कारयोः साङ्कर्यमत्र । शार्दुलिकोडित वृत्तम् ।

(६४) एते ते कुहरेषु गद्गदनवद्गोदावरीवारयो मेघालम्बतमोलिनीलशिखराः क्षोणीभृतो वाक्षिणाः । अन्योऽन्यप्रतिघातसङ्कुलचलत्कल्लोलकोलाहलै-

क्तालास्त इमे गभीरपयसः पुष्याः सरित्सङ्गमाः ॥ २।३०॥

प्रसङ्गः---महर्षेरगस्त्यस्यानुरोधेन तस्याश्रमं प्रति गच्छन्तं रामचन्द्रं प्रति गम्यूकः क्रौन्दाख्यगिरेः दक्षिणदिशि वर्तमानानां पर्वतानां सरित्सङ्गमानान्व वर्णनं विद्यात्यत्र।

्अन्वयः — एते ते कुहरेषु गद्गदनदद्गोदावरीवारयः मेघालम्बितमौलिनील-शिखराः दाक्षिणाः क्षोणीभृनः, इमे ते अन्योऽन्यप्रतिघातसङ्कुलचलत्कल्लोल-कोलाहलै: उत्तालाः गभीरप्रयासः पुण्याः सरित्सङ्गमाः ।

ब्याख्या—एते = इमे दृश्यमानाः, ते = पूर्वपरिविताः, कुहरेषु = गुहामु, गद्गदनद्वगोदावरीवारयः—गद्गदम्=अव्यक्तशब्दं यथा तथा, नदित = शब्दाः यमानानि, गोदावरीवारीणि = गोदावरीजलानि, येषु ते, मेघालम्बितमीलिनीलः शिखराः—मेघैः = जलदैः, आलम्बिताः = आक्रान्ताः, मोलयः = चूडा, अग्रम्भागा इत्याशयः, तैः नीलानि शिखराणि = श्रृङ्गाणि, येषां तथाविद्याः, दाक्षिणाः = दक्षिणदिशावितनः, क्षोणीभृतः = भूघराः, सन्तीति शेषः, इमे = पुरतो दृश्यः मानाः, ते = पूर्वपरिचिताः, अन्योऽन्यप्रतिघातसङ्कुलचल्दकल्लोलकोलाहलैः—अन्योऽन्येषाम्=परस्परेषाम्, प्रतिघातेन=सङ्घर्षण, सङ्कुलाः=सङ्कोणीः, चलन्तश्रये कल्लोलाः = महोमंयः, तेषां कोलाहलैः=नादैः, उत्तालाः=मुखराः, उत्कटा वा, गमीरपयसः—गमीराणि = अगाद्यानि, पर्यासि = जलानि, येषां ते तथोक्ताः, पुण्याः=पवित्राः, सरित्सङ्गमाः=नदीसिन्नपाताः, विद्यन्ते इति शेषः। स्वमावोक्तिः रलङ्कारोऽत्र, केषाश्चिन्मते तदगुणालङ्कारोऽपि । शाद्वलिक्कीडितं नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—'सूर्यध्वर्मसजस्त नः सगुरवः शाद्वंलिक्कीडितम्' इति ।

् तृतीयोऽङ्कः

(६५) क्षनिर्भिन्नो गभीरत्वादन्तगूँढघनभ्ययः। पुटपाकप्रतीकाज्ञो रामस्य करुणो रसः॥ ३।१॥

प्रसङ्गः — सीतापरित्यागानन्तरं भगवती रामस्य या 'दशा सञ्जाता, तस्या एव वर्णनमादी मुरला कुरुतेऽत्र ।

अन्वयः—गभीरत्वाद् अनिभिन्नः (अत् एव) अन्तर्गृढघनव्ययः रामस्य करुणो रसः पुटपाकप्रतीकाशः (अस्तीति शेषः)।

व्याख्या—गभीरत्वाद् = गाम्भीर्यत्वाद्, अतिभिन्नः = बहिरप्रकाशितः, अन्तर्गूढ्वनव्ययः — अन्तः = अभ्यन्तरे, हृदये इत्यागयः, यूढा = गुण्ता, घना = निविद्या, व्यया = दुःखम्, यस्य स तथोक्तः, रामस्य = सीतापत्युः, करणो रसः = सीताविरहजन्यशोकः, पुटपाक्प्रतीकाणः — पुटे = लःहादिमयौषधपाकपात्रे, पाकः = पचनम्, यस्य सः पुटपाकः = औपधिशिषेषः, तेन सहगः = तुल्यः, अस्तीति शेषः। पूर्णोपमाऽलङ्कारोऽत्र। अनुष्टुव्यृत्तम्, तल्लक्षण यथा —

> 'प्रलोके पष्ठं गुरुर्जेयं सर्वत्र लघुपश्चमम् । द्वितुर्यपादयोर्ह्स्वं सप्तमं दीर्घमन्ययोः' ॥ इति ॥

(६६) वीचीवातैः शीकरक्षोदशीतैराकर्षेद्भिः पद्मिकक्षिल्कगन्धान् । मोहे मोहे रामभद्रस्य जीवं स्वेरं स्वैरं प्रेरितैस्तपंयेति ॥ ३।२॥

प्रसङ्गः — शोकसन्तप्तो रामचन्द्रः पञ्चवटी प्रदेशान् वीक्ष्य शोकस्यावेगादनयं मा कुर्यादिति भगवत्या गोदावर्या सावधानतया भवितव्यमिति प्रोच्य मुरला नाम्नी नदी सावधानतायाः प्रकारं गोदावरीं प्रति विनिर्दिशस्यत्र ।

अन्वयः---शीकरक्षोदशीतैः पद्मिक्जिल्कगन्धान् आकर्षद्भिः स्वैरं-स्वैरं प्रेरितैः वीचीवातैः रामभद्रस्य जीवं मोहे-मोहे तर्पंय इति ।

ध्याख्या—गीकरक्षोदशीतैः = जलकणचूर्णशीतलैः, पद्मकिञ्जलकगन्धान् = कमलकेशरसौरभाणि, आकर्षद्भिः = हरद्भिः, स्वैरं-स्वैरम् = मन्दं-मन्दं यथा स्यात्तथा, प्रेरितैः = सम्प्रेषितैः, वीचीवातैः = तरङ्गसम्पृक्तवायुभिः, राम-भद्भय = सीतापत्युः रामचन्द्रस्य, जीवम् = जीवनम्, चेतनां वा, मोहे-मोहे = प्रतिमोहावस्थायाम्, तप्य = प्रीणय, इति = मुरलामुखेन सन्दिष्टस्यागस्त्यपत्त्या। वावयजातस्य समाप्तिसूचकमव्ययम् । स्वभावोक्तिरलङ्कारोऽत्र । शालिनी नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'शालिन्युक्ता म्तौ तगौ गोऽव्धिलोकैः' । इति । (६७) ईदृशानां विषाकोऽपि जायते परमाव्भुतः । यत्रोपकरणीभावमायात्येवंविधौ जनः ॥ १।३ ॥

प्रसङ्गः—जानक्याः परित्यागे कुशलवयोग्रत्यत्तो च 'गंगापृथिवीका सीतायामनुष्रहो विहित इति तमसामुखेन समाकर्ण्य साश्चर्यं स्वकीयं भार मन्नोदिगरित मुरला ।

अन्वयः—ईद्शानां विपाकोऽपि परमाद्भुतः जायते, यत्र एवंविद्यो जन। उपकरणीभात्रम् आयाति ।

व्याख्या—ईदृशानाम्—एवंविधानां मैथिलिसदृशानाम्, अप्राकृतजनानामित्याः शयः, विपाकोऽपि = विषमोऽपि परिणामः, दशाविपर्यासोऽपि, परमाद्भृतः = अतिविस्मयावहः, जायते = भवति, यत्र = यस्मिन् विपाके, एवंविधः = पृथ्वीः भागीरथीवालमीकितुल्यः, जनः = लोकः, उपकरणीभावम् = उपकारित्वम्, आयाति = प्राप्नोति, साहाय्यं विद्धातीत्याशयः। काव्यलिङ्गालङ्कारोऽत्र। अनुष्टुब्नृत्तम्।

(६८) परिपाण्डुदुबंलकपोलसुन्दरं
वधती विलोलकदरीकमाननम् ।
करुणस्य मूर्तिरथवा शरीरिणी
विरहण्यथेव वनमेति जानकी ॥ ३।४ ॥

प्रसङ्गः —'इयं जानकी गोदावर्याः बहुतरजलमध्यात् (ह्रदात्) निष्क्रम्या-गच्छति' हातं व्याहरन्ती तमसा नदी सीतायाः दशामत्र चारुतया समुपवर्णयति ।

अन्वयः —परिपाण्डुदुर्बलकपोलसुन्दरं विलोलकवरीकम् आननं दधती करः णस्य मूर्तिः अथवा शरीरिणी विरहव्यथेव जानकी वनम् एति ।

च्याख्या—परिपाण्डुदुर्बलकपोलसुन्दरम्—परितः पाण्डू परिपाण्डू=अतिशय-विरहेण परितः श्वेतौ, दुर्बलो = कृशो, कपोलो = गण्डो, यस्मिस्तत्, तच्च तर्षे सुन्दरम् = मनोहरम्, तादृशपरिपाण्डुकृशगण्डस्थलाम्याम् उपलक्षितमपि स्वभावसुन्दरमित्याशयः, विलोलकवरीकम्—विलोला-संस्काराभावात् चन्बलाः कबरी = केशवेशः, यस्मिन् तत्त्रथोक्तम्, आननम् = मुखम्, दधती = धारयन्तीः, कदणस्य मूर्ति। = मूर्तिमान् कदणरस इव, अथवा = आहोस्वित्, शरीरिणी = शरीरधारिणी, विरहन्यथेव = रामवियोगवेदना इव, जानकी = सीता, वनम् = पञ्चवटीकाननम्, एति = प्राप्नोति, प्रविश्वतीत्याशयः । उत्प्रेक्षाऽलङ्कारोऽत्र । मञ्जुभाषिणी वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'सजसाजगौ भवति मञ्जुमाथिणी'। इति ।

(६९) किसलयिनव मुग्वं बन्धनाद्विप्रलूनं हृदयकमलकोषी दारुणो दीर्घकोकः । ग्लपयित परिपाण्डु क्षाममस्याः द्यारीरं द्यारिज इस घर्मः केतकोगभैपत्रम् ॥ ३।५ ॥

प्रसङ्गः —तमसायाः मुखेन सीतायाः दशां समाकण्यं 'इयं हि सा' इति निगदन्ती मुरलः पि मैथिल्याः शोचनीयां दशां चारुतयाऽत्र समुपवणंयति ।

अन्वयः—हृदयकमलक्षोषी दारुणः दीर्घणोकः बन्धनात् विप्रलूनं मुख्यं किसलयम् इव परिपाण्डुक्षामम् अस्याः शरीरं शरदिजः घर्षः केतकीणभंपत्रम् इव ग्लप्यति ।

व्याख्या —हृदयकमलशोषी = चित्तारितन्दशोषकः, दारुणः = दुःसहः, दीषं-शोकः = दीर्घकालव्यापीविरहदुःखम्, वन्धनात् = वृन्तात्, विप्रलूनम् = प्रसह्य ित्रम्, मुख्यम् = मनोहरम्, किसलयम् = नवपल्लनम्, इव = यथा, परिपाण्डु = रामित्रहेणातिश्वेतम्, अस्याः = सीतायाः, शरीरम् = देहम्, शरदिजः = शरहत्त्पन्नः, घमंः = आत्रपः, केतकीगभंपत्रम् = केतकीपुष्पाऽभ्यन्तरदलम्, इव = यथा, ग्लप्यति = म्लानं करोति । हृदयमेव कमलित्यत्र रूपकम्, एतावता रूपकस्योपमाद्वयेनात्र सङ्करः । मालिनी नःम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा —

'ननमयययुतेयं मालिनी मोगिलोकैः'। इति ।

(७०) सीतादेग्या स्वकरकलितैः सल्लकीयल्लवाग्रे-रग्ने लोलः करिकलभको यः पुरा विधितोऽभूत् । वच्वा साद्वै पयसि विहरन्सोऽयमन्येन दर्पा दुद्दामेन द्विरदपतिना सिन्नपत्याभिपुक्तः ॥ ३।६॥

प्रसङ्गः -- पुनर्नेपथ्ये वासन्ती जान ही गणि गङ्क जात्सम्नोषितस्य वारणार्भकस्य तात्कालिकीं दशामत्र वर्णयति ।

अन्वयः —पुरा सीतादेव्या यः अग्रे लोलः करिकलभकः स्वकरकितैः सल्लकीयल्लवांग्रैः विधितोऽभूत्, सोऽयं वध्वा साधै पयिस विहरन् अन्येन उद्दामेन द्विरदपितना दर्पात् सिन्नपत्य अभियुक्तः । च्याख्या — पुरा = प्राक्, रामस्य वनवाससमय इत्याशयः, सीतादेव्याः = जानवयाः, यः अग्रे = पुरतः, लोलः = चवलः, करिकलभकः = गजपोतः, स्वकरः किलितैः = निजपाणिदत्तैः, सल्लकीपल्लवाग्रे = गजभक्ष्यविटपिकसलयपुरोहैः, विधितोऽभूत् = पोषितो बभूव, सः = पूर्वपरिचितः, अयम् = पुरोवर्ती, वध्वा = स्वस्त्रिया, सार्धम् = साकम्, पयिस=उदके, विहरन् = जलक्रीडां विद्धन्, अन्येन=अपरेण, उद्दामेन = उच्छृङ्खलेन, द्विरदपितना = गजेन्द्रेण, दर्पात् = बलावलेपात्, सिन्नपदय = वेगेनाभिष्ठाव्य, अभियुक्तः = समाक्रान्तः । सहोक्तिरलङ्कारोऽत्र, मन्दाक्रान्ता नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा —

'मन्द्राक्रान्ता जलधिषडगैम्भौन तौ ताद् गुरू चेत्'। इति ।

(७१) यत्र द्भुमा अपि मृगा अपि बन्धवो मे
यानि प्रियासहचरश्चिरमध्यवात्सम्।
एतानि तानि बहुनिझंरकम्दराणि
गोदावरोपरिसरस्य गिरेस्तटानि ॥ ३।८ ॥

प्रसङ्गः — महर्षे रगस्त्यस्याश्रमात् पराविततो रामचन्द्रः पञ्चवटीं विलोक्य नेपथ्ये निगदत्यत्र ।

जन्वयः—यत्र द्रुमाः अपि मृगाः अपि मे बन्धवः, यानि प्रियासहवरः विरम् अध्यवात्सम्, तानि एतानि गोदावरीपरिसरस्य गिरेः बहुनिझं स्कन्दराणि तटानि ।

च्यास्या—यत्र = येषु पर्वततटेषु, द्रुमाः अपि = तरवोऽपि, मृगाः अपि = हरिणाः अपि, पश्चवोऽपि वा, ('मृगः पश्चो कुरक्षे च' इति मेदिनी) मे = मम रामचन्द्रस्य, बन्धवः = लक्षणया बन्धुतृल्याः, आसिन्निति शेषः, यानि = गिरिन्तटानि, प्रियासहचरः = सीतासमन्त्रितः, चिरम् = दीर्घकालम्, अध्यवात्सम् = अध्युषितवान्, तानि = पूर्वपरिचितानि, एतानि = इमानि, गोदावरीपरिसरस्य—गोदावरीनामनदीपरिसरे = पर्यन्तमृति, उपान्तप्रदेशे, यस्य तस्य, गिरेः = प्रस्रवणनामनः पर्वतस्य, बहुनिझंरकन्दराणि—बहुनः निर्झराः = वारिप्रवाहाः, कन्दराः = गुहाश्च, येषु तानि, तटानि = प्रस्थभागाः, सन्तीति शेषः। स्वभावोक्तिर्यापित्र्यालङ्कारावत्र । वसन्तितलका नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'उक्ता वयन्ततिलका तभजा जगी गः' इति । (७२) अन्तर्लीनस्य दुःखाग्नेरद्योद्दामं ज्वलिष्ठ्यतः । उरपीड इव घूमस्य मोहः प्रागावृणीति माम् ॥ ३।९॥ प्रसङ्गः--भगवान् रामचन्द्रोऽत्र नेपथ्ये स्वकीयां दशां प्रकटियतुं व्याहरित । अन्वयः--अन्तर्लीनस्य अद्य उद्दामं ज्वलिष्यतः दुःखाग्नेः धूनस्य उत्पीडः इव मोहः मां प्राक् आवृणोति ।

व्याख्या — अन्तर्लीनस्य = हृदये प्रच्छन्नं संस्थितस्य, अद्य = अस्मिन् वासरे, उद्दामम् = उल्बणं यथा तथा, जवलिष्यतः = देदीपिष्यतः, बहिः प्रकटीमिविष्यत इत्याशयः, दुःखाग्नेः = शोकानलस्य, धूमस्य = शिखिष्वजस्य, उत्तीडः = सङ्घातः, यद्वा सम्मर्दः, इव = यथा, मोहः = मूच्छी, माम् = रामम्, प्राक् = प्रथमम्, आवृणोति = सञ्छादयति । उपमाऽलङ्कारोऽत्र । अनुष्टुब्वृतः तल्लक्षणं यथा—

'श्लोके पष्ठं गुरुर्जोयं सर्वत्र लघुपञ्चमम् । द्वितुर्यपादयोर्ह्नस्वं सप्तमं दीर्घमन्ययोः' ।। इति ।

(७३) आश्च्योतनं नु हरिचन्दनपल्लवानां निष्पीडितेन्दुकरकन्दलजो नु सेकः । आतसजीवितपुनःपरितपंणोऽयं सञ्जीवनौषधिरसो नु हृदि प्रसिक्तः ॥ ३।११ ॥

प्रसङ्गः—मैथिलीपाणिसंस्पर्शेन प्रत्याश्वसन् रामवन्द्रोऽत्र साश्चर्यं स्वकीयं हृद्गतं भावमभिकानक्ति ।

अन्वयः —हरिचन्दन ाल्लवानाम् आक्ष्योतनं नु ? निष्पीडितेन्दुकरकन्दलजः सेकः नु ? अयम् आतप्तजीवितपुनःपरितर्पणः सञ्जीवनोषिवरसः हृदि प्रसिक्तः नु ?

ष्याख्या —हरिचन्दनपल्लवानाम् =देवतरुविशेषितसलयानाम्, आश्च्योतनम् = रसक्षरणम्, नु = इति वितर्केऽव्ययम्, निष्पीडितेन्दुकरकन्दलजः = निष्पष्टचन्द्र-किरणनवाङ्कुरसमुत्पन्नः, सेकः = सेचनम्, नु = किम् ? अयम् = एषः, आतष्त-जीवितपुनःपरितपंणः — आ समन्तात्, तष्तम् = विरहदय्धम्, जीवितम् = जीवनम्, तस्य पुनः = भूयः, परितपंणः = तृष्तिकारकः, सञ्जीवनीषिवरसः = प्राणदायकभेषजद्ववः, हृदि = हृदये, प्रसिक्तः नु = प्रलिष्तः किम् ? नाहं निश्चि-नोमि किमेतदित्याश्यः, सन्देहालङ्कारोऽत्र, वसन्तितलका नाम वृत्तश्व ।

(७४) स्पर्शः पुरा परिचितो नियतं स एव सञ्जीवनश्च मनसः परितोषणश्च ।

सन्तापजां सपदि यः परिहत्य मूर्च्छा-मानन्वनेन जडतां पुनरातनोति ॥ ३।१२ ॥

प्रसङ्गः-द्रब्टच्यम्, घलो० ७३।

अन्वयः—नियतं सञ्जीवनः मनसः परितोषणश्च (अयं) सः एव पुरा परि चितः स्पर्शः, यः सन्तापजां मूच्छौ सपदि परिहृत्य आनन्दनेन पुनः जडताम् आतनोति ।

ष्याख्या—नियतम्=निश्चितम्, सञ्जीवनः=समुच्छ्वासनः, मनसः=िवत्तस्य, पिरतोषणश्च = आह्वादजनकश्च, (अयम् = एषः) स एव = प्रथमानुभूत एव, पुरा = प्राक्, पिरिचितः = संस्तुतः, अभ्यस्त इत्याशयः, स्पर्शः = आमर्शनम्, यः = संस्पर्शः, सन्तापजाम् = विरहदुःखसमुद्भूताम्, मूच्ळीम् = संज्ञाशून्यताम्, सपिद = तत्क्षणे, परिहृत्य = निरस्य, आनन्दनेन = आह्वादनेन, पुनः = भूयः, जडताम् = हर्षविह्वलताम्, आतनोति = विस्तास्यिति, विद्धातीत्याशयः। विरोधालङ्कारोऽत्र, वसन्तितिलका नाम वृत्तम्।

(७५) तटस्थं नैराश्यादिप च कलुषं विश्रियवशाद्वियोगे दीर्घेऽस्मिञ्झटितिघटनात्स्तिम्भितमिव।
प्रसन्नं सौजन्याद् दियतकरुणैगीढकरुणं
द्वीभूतं प्रेम्णा तव हृदयमस्मिन्क्षण इव ॥ ३।१३॥

प्रसङ्गः — मम हृदयस्य कीदृशी दशेति कथयन्तीं सीतां प्रति तमसा जानक्याः हृदयस्थितिमत्र चारुतया वर्णयति ।

अन्वयः—तव हृदयम् अस्मिन् क्षणे नैराश्यात् तटस्यम्, अपि च विशियवगात् कलुषम्, अस्मिन् दीर्घे वियोगे झिटतिघटनात् स्तम्भितिमव, सोजन्यात् प्रसन्नं, दियतकरुणैः गाढकरुणं, प्रेम्णा द्रवीभूतम् इव (अस्ति)।

च्यास्या—तव = सीतायाः, हृदयम् = मनः, अस्मिन् = वर्तमाने, क्षणे = अवसरे, नैराश्यात् = पुनः समागमस्य आशाया अभावात्, तटस्थम् = उदासीनम्, प्रसादकालुध्यादिरहितमित्याशयः, अपि च = तथा, विश्वयवशात् = निष्कारण-परित्यागरूवाद् अश्रियाद्धेतोः, कलुषम् = अप्रसन्नम्, रोषयुक्तमित्याशयः, अस्मिन् दीर्घे = चिरसन्तते, वियोगे = विरहे, श्राटितघटनात् = आकस्मिकसमागमात्, स्तम्भितमिव = जडीमूतिमव, सौजन्यात् = भर्तुः सुजनतायाः हेतोः, प्रसन्तम् = कालुष्यरहितम्, श्रीतियुक्तमित्याशयः, दियतकरुणैः = श्रियशोकैः, गाढकरुणम् न गाढः = घनीभूतः, करुणः = शोकः, यस्य यस्मिन् वा तयाविद्यं, किञ्च, प्रेम्णा =

भर्तिर गाढानुरागेण, द्रवीभूतिमव = रसमयिमव, अस्तीति शेष:। अस्मिन् श्लोके नैराश्य-कालुष्य स्तम्भत्व-प्रसन्नता गाढकारुण्य-द्रवीभावादि विविधभावानां वर्ण-नात् भावणबलता, उत्प्रेक्षालङ्कारश्चापि । एकस्मिन् हृदये विष्द्धानां भावानां वर्णनाद् विरोधश्च । शिखरिणी नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'रसै: हर्देश्छित्रा यमनसभलागः शिखरिणी' इति ।

(७६) येनोद्गच्छिद्विसिकसलयस्निग्धदन्ताङ्कुरेण व्याकृष्टस्ते सुतनु लवलीपत्लवः कर्णमूलात् । सोऽयं पुत्रस्तव मदमुचां वारणानां विजेता यत्कत्याणं वयसि तरुणे भाजनं तस्य जातः ॥ ६।१५॥

प्रसङ्गः—तत्रभवान् रामो गजपुत्रं वधूसिहतं समवलोक्य विदेहनन्दिनीं सीतां वर्धापयम्नत्र बूते ।

अन्वयः — हे मुतनु ! उद्गच्छद्विसिक्सिलयस्निग्धदन्ताङ्कुरेण येन ते कर्ण-मूलात् लवलीपल्लवः व्याकृष्टः मदमुचां वारणानां विजेता सोऽयं तव पुत्रकः वरुणे वयसि यस्कल्याणं तस्य भाजन जातः।

ध्याख्या—शोभना तनूः यस्याः सा सुतनूः, तत्सम्बुद्धौ हे सुतनु ! = भौ शोभनशरीरे ! उद्गच्छद्विसिक्सलयिक्तग्द्यदन्ताङ्कुरेण = नवोद्भिन्नमृणाला-क्कुरकोमलदशनप्ररोहेण, येन = करिशावकेन, ते = तव, कणंमूलात् = कणिन्ति-कात्, लवलीपल्लवः = लवलीलतायाः किसलयः, व्याकृष्टः = करेणाकृष्य गृहीतः, मदमुचाम् = दानस्राविणाम्, मत्तानामित्याश्यः, वारणानाम् = गजानाम्, विजेता = परिभावकः, सोऽयम् = पूर्वप्रथितः, तव = सीतायाः, पुत्रकः = पुत्रीकृतः करि-भावकः, तरुणे वयसि = यौवने, यत्कल्याणम् = मङ्गलसाधकम्, तस्य भाजनम् = पात्रम्, जातः = संवृत्तः । उपमाऽलङ्कारोऽत्र, मन्दाक्रान्ता वृत्तम् ।

(७७) लीलोरलातमृणालकाण्डकवलच्छेदेषु सम्पादिताः पुरुष्टतपुष्करवासितस्य पयसो गण्डूषसङ्कान्तयः। सेकः शोकरिणा करेण विहितः कामं विरामे पुन-र्दरसेहादनरालनालनलिनीपत्रातपत्रं धृतम्॥३।१६॥

प्रसङ्गः—'करिवरपोतोऽयं स्वसहचरीसमाराधननिपुणो जातः' इति प्रति-षादयन् रामचन्द्रोऽत्र गजपोतस्य स्वद्यितानुवृत्तिचातुर्यं वासन्तीः प्रति समु-पवर्णयति । अन्वयः —यत् लीलोत्खातमृणालकाण्डकवलच्छेदेषु पुष्यत्पुष्करवासितस्य पयसः गण्डूषसङ्क्रान्तयः सम्पादिताः (तथा) शीकरिणा करेण सेकः विहितः, विरामे पुनः स्नेहात् अनरालनालनिजीपत्रातपत्रं छतम् ।

व्याख्या—यत् = यतः, लीलोत्खातमृणालकाण्डकवलच्छेदेषु = क्रीडोत्पादितः विसदण्डग्रासावसानेषु, पुष्यत्पुष्करवासितस्य=विकसदरविन्दसुरभीकृतस्य, प्रयसः = जलस्य, गण्डूषसङ्क्रान्तयः = मुखजलसञ्चाराः, सम्पादिताः = अनुष्ठिताः (तया) शीकरिणा = जलकणयुक्तेन, करेण = शुण्डेन, सेकः = सेवनम्, विहितः = कृतः, विरामे = अन्ते, पुनः = भूयः, स्नेहात् = अनुरागाविषयाद्वेतोः, अनरालनालनिपत्रातपत्रम् = अवक्रदण्डपद्मपत्रक्षत्रम्, धृतम् = सन्धारितम्, आवपनिवारणार्थः कान्तायाः मस्तकोपरि विततमित्याषयः। सम्मोगश्यङ्कारस्य तियंग्गतत्वेन रसाभासताऽत्र। गजानां स्वभाववर्णनात् स्वभावोक्तिरलङ्कारः, निलनीपत्रे चातपत्रारोपणात् रूपकालङ्कारोऽपि । शार्दुलविक्रीडितं वृत्तम्।

(७८) अन्तःकरणतत्त्वस्य दम्पत्योः स्नेहसंश्रयात् । स्रानम्दप्रन्थिरेकोऽयमपत्यिमिति बच्यते ॥ ११७॥

प्रसङ्गः—'परमप्रेमसम्पन्नयोरिष पित-पत्न्योः सन्तानाभावाच्चेतिस् विरिक्तं समुत्पवते, सांसारिकमुखेषु तयोश्चित्तावरोधकमपत्यमेव भवती'ति समर्थयन्ती तमसा सीतां प्रति स्वकीयं विचारमभिन्यनिक्त ।

अन्वयः—स्नेहंसंश्रयात् दम्पत्योः अन्तःकरणतत्त्वस्य 'अपत्यम्' इति अयम् एकः आनन्दग्रन्थः बष्यते ।

ध्याख्या—स्नेहसंश्रयात् = वात्सल्यसंश्रयणात्, दम्पत्योः = जायापत्योः, अन्तःकरणतत्त्वस्य = अन्तःकरणरूपतत्त्वस्य, चित्तपदार्थस्येत्याशयः, 'अपत्यम्' इति = सन्तानस्वरूप इति, अयम् = एषः, एकः = अद्वितीयः, आनन्दप्रन्यः = आनन्दमयो प्रन्थिः, बच्यते = वन्धनं बच्यते, विधात्रेति शेषः । अपत्यरूपेण प्रन्थिना दम्पत्योः हृदये अन्योऽन्येन सम्बद्ध्येते, तच्च बन्धनम् आनन्दमयं न तु इत्रबन्धनवद् दुःखमयमित्याशयः । अनुष्टुब्वृत्तमत्र ।

(७९) अनुदिवसमदर्घयित्त्रिया ते यमिचरनिर्गतमृग्वलोलबर्हम् । मणिमृकुट इदोचिटखः कदम्बे नदित स एष बधूसखः शिखण्डी ॥ ३।१८ ॥ प्रसङ्गः--वासन्ती भगवन्तं रामचन्द्रं मयूरं निरीक्षितुमत्र चारुतया सम्प्रेरयति ।

अन्वयः—अचिरिनर्गतमुग्धलोलबहँ यं ते प्रिया अनुदिवसम् अवर्धयत्; स एष: उच्छिख: मणिमुकुटः इव शिखण्डी वधूसखः (सन्) कदम्बे नदिति ।

व्याख्या — अचिरिनगंतमुग्धलोलबर्हम् = प्रत्यगोद्भिन्नमनोहरचञ्चलिच्छम्, यम् = शिखण्डिनम्, ते = तव, प्रिया = कान्ता, अनुदिवसम् = दिवसे-दिवसे, प्रतिदिनमित्याशयः, अवर्धयत् = अपोषयत्, सः = पूर्वपरिचितः, एषः = पुरोवर्ती, उच्छिखः = उन्नतचूडः, मणिमुकुट = मणिजटितिकरीट, इव = यथा, शिखण्डी = मयूरः, वध्सखः = वध्सिहिनः, (सन्) कदम्बे = एतन्नामके वृक्षे, नदित = अव्यक्तस्वरेण केकारवं विद्धाति । उपमाऽलङ्कारोऽत्र । पुष्पिताग्रा नाम वृक्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'अयुजि नयुगरेफटो यकारो, युजि च नजी जरगाश्च पुष्पिताग्ना' । इति ।

(८०) श्रमिषु कृतपुटान्तमंण्डलावृत्तिचक्षुः
प्रचलितचटुलश्रूताण्डवेमंण्डयन्त्या
कर्राकसलयतालेमुंग्धया नत्यंमानं

मुतिनव मनसा त्वां वत्सलेन स्मरामि ॥ ३।१९ ॥

प्रसङ्गः — वधूसहितं तृत्यन्तं शिखण्डिनं समवलोक्य सानन्दं श्रीरामचन्द्रोऽत्र निगदति ।

अन्वयः — भ्रमिषु कृतपुटान्तमंण्डलावृत्तिचक्षुः प्रचलितचटुलभ्रूताण्डवैः मण्ड-यन्त्या मुख्यया करिकसलयतालैः नर्त्यमानं त्वां मुतिमव वत्सलेन मनसा स्मरामि ।

श्याख्या—भ्रमिषु = मयूरविहितचक्राकारभ्रमणेषु सत्मु, कृतपुटान्तमंण्डला-वृत्तिचक्षु:—कृता = विहिता, पुटान्तः = पुटस्यान्तः मध्ये, अक्षिकोटराभ्यन्तर हत्याग्रयः, मण्डलावृत्तः = मण्डलाकारेण आवर्तनम्, येन तत् तयोक्तं चक्षुः = नेत्रम्, प्रचलितचटूलभूताण्डवै:—प्रचलिते = अतिचन्द्रले, चटुले = सुन्दरे, ये भूवौ, तयोः ताण्डवै: = नर्तनैः, मण्डयन्त्या = भूषयन्त्या, मुग्ध्या = सरलया, कान्तयेति येषः, करिक्तलयतालै:—करौ = हस्तौ, किसलये = पल्लवे इव, तयोः पाणि-पल्लवयोः तालै: = कालक्रियामानाथै दत्ताभिः कर्तालिकाभिः, नर्यमानम् = कार्यमाणनृत्यम्, त्वाम् = शिखण्डिनम्, सुतिमव = निजपुत्रमिव, वत्सलेन = स्निग्धेन, मनसा = चेतसा, स्मरामि = सन्दिन्तयामि । जपमाञ्लस्त्रारोऽत्र । मालिनी नामवत्तम्, तल्लक्षणं यथा— 'ननमयपयुतेयं मालिनी भोगिलोकै:' इति ।

(८१) कतिपयकुसुमोद्गमः कदम्वः

प्रियतमया परिवर्धितोऽयमासीत्। स्मरति गिरिमयूर एष देव्याः

स्वजन इवात्र यतः प्रमोदमेति ॥ ३।२० ॥

प्रसङ्गः--सानन्दं शिखण्डिवृत्तान्तं समवलोक्य रामचन्द्रः स्वकीयं भावमत्री-दगिरति ।

अन्वयः — कतिपयकुसुमोद्गमः अयं कदम्बः प्रियतमया परिवर्षितः आसीत्, एषः गिरिमयूरः देव्याः स्मरति, यतः अत्र स्वजने इव प्रमोदम् एति ।

्रिं व्याख्या— कित्वयबुसुमोद्गमः = विरलप्रसूनशोभितः, अयम् = पुरतो दृश्यः
्रिमानः, कदम्बः = तदाख्यो वृक्षः, प्रियतमया = काःतया, सीतयेत्याशयः, परि्रवितः = जलसेकःदिना वृद्धि प्रापितः, आसीत् = अभूत्, एषः = पुरोवर्ती,
्रिगिरमयूरः = गिरिप्रियः मयूरः, देव्याः स्मरति = देवीं सीतां संस्मरित, यतः =
यस्मात्, अत्र = अस्मिन् कदम्बे, स्वजने इव = सीतासम्पर्कात् स्वभ्राति इव,
प्रमोदम् = आनन्दम्, एति = अनुभवति । उपमाऽलङ्कारोऽत्र । पुष्पिताग्रा नाम
वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'अयुजि नयुगरेफतो यवारो, युजि च नजी जरगाश्च पुन्पिताग्रा' । इति । (८२) एतत्तदेव कदलीवनमध्यवित

> कान्तासखस्य शयनीयशिलातलं ते। अत्र स्थिता तृणमदाद् बहुशो यदेभ्यः सीता ततो हरिणकर्न विमुच्यते स्म ॥ ३।२१॥

प्रसङ्गः — भूतपूर्वं शयनीयशिलातलं सन्दर्शयितुं रामचन्द्रं प्रति वासन्ती अत्र निगदति ।

अन्वयः—कान्तासखस्य ते एतत् तदेव कदलीवनमध्यवित शयनीयशिलातलम्। अत्र स्थिता सीता यत् एभ्यः बहुशः तृणम् अदात्, ततः (इदं) हरिणकैः न विभुच्यते स्म ।

•याख्या—कान्तासखस्य = प्रियासहचरस्य, ते = तव, एतत् = पुरतो दृश्य-मःनम्, तदेव = पूर्वानुभृतभेव, कदलीवनमध्यवित = कदलीवनस्य मध्ये संस्थितम्, शयनीयशिलः तलम्= श्रय्याभृतः शिलाखण्डः, अत्र=अस्मिन् शिलातले, स्थिता = उपविष्टा, सीता = जःनकी, यत् = यतः, एभ्यः = पुरोवितभ्यः हरिणेभ्यः, बहुणः = बहुवारान्, तृणम् = शष्पम्, अदात् = दत्तवती, ततः = तस्माद्धेतोः, (इदम् = पुरतो दृश्यमानं शिलातलम्) हरिणकैः = कुरङ्गकैः, न विमुच्यते सम = न त्यज्यते सम, इदानीमपीति शेषा । वसन्ततिलका नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा— 'उक्ता वसन्ततिलका तभजा जगौ गः' इति ।

(८३) नवकुवलयस्निग्धैरङ्गिदंवन्नयनोत्सवं

सततमिप नः स्वेच्छादृश्यो नवो नव एव यः। विकलकरणः पाण्ड्च्छायः शुवा परिदुर्बलः

कथमपि स इत्युःनेतन्यस्तथापि दृशोः त्रियः ॥ ३।२२ ॥

प्रसङ्गः—चिन्ताचुन्वितां रामचन्द्रस्य दयनीयां दशां विलोकयितुं प्रत्यक्षे-ऽनुपस्थितामपि जानकी प्रति स्नेह धिक्याद् वासन्ती सम्प्रार्थयतेऽत्र ।

अन्वयः — नवकुवलयस्निग्धैः अङ्गैः नयनोत्सवं ददत् सततमि नः स्वेच्छ!-दृश्यः अपि यः नवो नत एव (आसीत्) (सम्प्रति तु) गुना विकलकरणः पाण्डुच्छायः परिदुर्वलः तथापि दृशोः प्रियः (स रामः) कथमपि 'सः' इति जन्नेत्वयः।

व्याख्या—नवकुवलयस्निग्धैः=प्रत्यप्रारिवन्दग्नीतिकरैः, अङ्गैः=गात्रैः,
नयनोत्सवम् = लोचनानन्दम्, ददत् = वितरन्, सतदमिष = निरन्तरमिष्, नः=
अस्माकम्, वासन्तीप्रभृतीन मित्याशयः, स्वेच्छादृश्यः = यथेच्छं द्रब्टुं शक्यः, अषि,
यः = रामचन्द्रः, नवो नव एव = प्रतिक्षणं नवतामुपेत एव, (आसीत्)
(सम्प्रति तु) शुवा = शोकेन, विकलकरणः = विद्वलेन्द्रियः, पाण्डुच्छायः =
मिलनकान्तिः, परिदुवंलः = अतिकृशः, तथाषि = क्षीणमिलनाकृतिरिष्, दृशोः
प्रियः = लोचनानन्दनः, स रामः इति शेषः, कथमिष = केन प्रकारेणापि, 'स'
इति = स एवायमिति, उन्नेतव्यः = अनुमेयः, प्रत्यभिज्ञातव्य इत्याशयः । उपमाउलङ्कारोऽत्र, हरिणी नाम वृत्तम् ।

(८४) विलुलितमतिपूरैर्वाध्यमानन्दशोक-

प्रभवमवसृजन्ती तृष्णयोत्तानदीर्घा। स्नपयति हृदयेशं स्नेहनिष्यन्दिनी ते षवलबहलमुखा दुग्धकुल्येव दृष्टिः॥ ३।२३॥

प्रसङ्गः—निजहृदयेश्वरं रामचन्द्रमवलोकयन्तीं मैथिलीं प्रति तमसा अत्र ^{रवकी}यं मावमुद्गिरति । अन्वयः—अतिपूरै: विलुलितम् आनन्दशोकप्रभवं बाष्पम् अवसृजन्ती तृष्णया उत्तानदीर्घा धवलबहलमुग्धा दुग्धकुल्येव ते दृष्टिः: स्नेहनिष्यन्तिनी हृदयेशं स्नपथित ।

व्याख्या—अतिपूरै: = महद्भिः प्रवाहैः, दिलुलितम् = विकीर्णम्, आनन्दः शोकप्रभवम् = हर्षदुः खोदभूतम्, बाज्यम् = अश्रु, अवमृजन्ती = पातयन्ती, तृष्ण्या = दर्णनोत्कण्ठया, उत्तानदीर्घा = विस्फारितदूरिवलिन्दता, धवलबहलमुग्धा = शुभ्रातिशयमनोहारिणी, दुग्धवुल्येव=दुग्धपूणि अल्पा कृत्रिमसरिद् इव, ते = तव, दृष्टिः = लोचनम्, स्नेहनिष्यन्दिनी = अनुरागविष्णी, हृदयेशम् = प्राणनाथम् स्नपयित = अभिषिश्वति । उपमोत्वेक्षाऽलङ्कारयोः संमृष्टिरत्र । मालिनी नाम वृत्तम् ।

(८५) ददतु तरवः पुष्पैरध्यं फलैश्च मघुइचुतः स्फुटिसकमलामोदप्रायाः प्रवान्तु वनानिलाः । कलमविरलं रज्यस्कण्ठाः स्वणन्तु शकुःतयः पुनरिदमयं देवो रामः स्वयं वनमागतः ॥ ३।२४ ॥

प्रसङ्गः — साम्प्रतं रामचन्द्रस्य स्वागतं विधातुं वासन्ती तत्रत्यान् पादपादीत् चारुतया सम्प्रेरयत्यत्र ।

अन्वयः—मधुश्चुतः तरवः पुष्पैः फलैश्च अध्यै ददतु, स्फुटितकमलामोदः प्रायाः वनानिलाः प्रवान्तु, रज्यत्कण्ठाः शकुन्तयः अविरलं कलं क्वणन्तु, अयं देवो रामः स्वयम् इदं वनं पुनः आगतः ।

व्याख्या—मध्युतः= मकरन्दविषणः, तरवः = वृक्षाः, पुष्पः = प्रसूतैः, फल्भिः = सस्यैश्व, अर्ध्यम् = पूजोपहारम्, ददतु = वितरतु, रामायेति शेषः, स्फुटितः कमलामोदशयाः = विवतित्वदासौरभसमन्विताः, वनानिलाः = विपिनवाताः, प्रवान्तु = प्रवहन्तु, रज्यत्कण्ठाः = रागयुक्तगलाः, शकुन्तयः = पक्षिणः, अविरलम् = निरन्तरम्, कलम् = मधुरास्फुटम्, ववणन्तु = कूजन्तु, अयं देवः रामः = एष महाराज रामचन्द्रः, स्वयम् = अनन्यप्रेरितः, इदं वनम् = एतद् विपिनम्, पुनः = भूयः, आगतः = आयातः, अस्तीति शेषः। कान्यलिङ्गालङ्कारोऽत्र, हरिणीनाम वृक्तम्।

(४६) करकमलिवितीणॅरम्बुनीवारशस्पै-स्तरुशकुतिकुरङ्गान्मेथिली यानपुष्यत् ।

भवति मम विकारस्तेषु दृष्टेषु कोऽपि द्रव इव हृदयस्य प्रस्तरोद्भेदयोग्यः ॥ ३।२५ ॥

प्रसङ्गः—वासन्त्याः कुमारलक्ष्मणकुशलप्रश्नमंनाकर्णनमभिनीय रामचन्द्रोऽत्र व्याहरति ।

अन्वयः—मैथिली यान् तक्षकुनिकुरङ्गान् करकमलितीर्णैः अम्बुनीवार-शब्पैः अपुष्यत्, तेषु दृष्टेषु प्रस्तरोद्भेदयोग्यः हृदयस्य द्रव इव मम कोऽिप विकारो भवति ।

व्याख्या—मैथिली = सीता, यान् = प्रथितान्, तरुगकृतिकृरङ्गान् = वृक्ष-पिक्षहरिणान्, करकमलिवितीणें: = पाणिपङ्कजपदत्तेः, अम्बुनीवारश्यपे: = जल-मृगधान्यकोमलतृणें:, अपुष्पत् = अवशंयत्, तेषु = पूर्वनिगदितेषु, दृष्टेषु = विलो-कितेषु सत्सु, प्रस्तरोद्भेदयोग्यः = पाषाणिविदारणसमर्थः, हृदयस्य = वित्तस्य, द्रव = आद्रता, इव = यया, मम = रामस्य, कोऽपि = अनिर्वचनीयः, विकारः = गोकादिजन्यचित्तविकृतिः, भवति = उत्पद्यते । उपमा-यथासंख्यालङ्कारावत्र । मालिनी नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'ननमयययुतेयं मालिनी भोगिलोकै:' इति ।

(८७) त्वं जीवितं त्वमित मे हृदयं द्वितीयं त्वं कौमुदी नयनयोरमृतं त्वमङ्गे । इत्यादिभिः प्रियशतैरनुरुघ्य मुग्घां तामेव शान्तमय वा किमिहोत्तरेण ॥ ३।२६ ॥

प्रसङ्गः --- रामरय कठोरस्वं प्रतिपादयन्ती वासन्ती अत्र स्वकीयं हृद्गतं भावमुद्गिरति ।

अन्वयः—त्वं जीवितं, त्वं मे द्वितीयं हृदयम् असि, त्वं नयनयोः कौमुदी, त्वम् अङ्गे प्रमृतम् इत्यादिभिः प्रियशतैः मुग्धाम् अनुहृष्य तामेवअथवा शान्तम्, इह उत्तरेण किम् ?

ष्याख्या — त्वम् = सीता, जीवितम् = जीवनम्, त्वम् = जानकी, मे = मम रामस्य, द्वितीयम् = अपरम्, हृदयम् = स्वान्तम्, असि = विद्यसे, त्वम् = सीता, नयनयोः = नेत्रयोः, कौमुदी = ज्योत्स्ना, त्वम् = सीता, अङ्गे = गात्रे, अमृतम् = पीयूषम्, तव स्पर्शो मा जीवयतीत्याणयः, इत्यादिभिः = एवंविधैः, प्रियणतैः = प्रियवचनानामनन्तसंख्याभिः, मुग्धाम् = सरलहृदयाम्, अनुरुष्टय = वशीकृत्य, तस्याश्चित्तरञ्जनं विधायेत्याणयः, तामेव = तथाविधां सीतामेव कपटेन निर्वासितवान् इत्युपालम्मगर्भो वाक्यशेषः, अथवा = इति आक्षेपे, शान्तं यातु तत्, इह = अस्मिन् विषये, उत्तरेण = परवर्तिना वाक्येन, किम् = न कोऽपि प्रयोजनिमत्याशयः । रूपकातिशयोक्त्याक्षेपालङ्काराणामङ्गाङ्गिभावेन साङ्कर्यमत्र । वसन्तितिलका नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'उक्ता वसन्ततिलका तभजा जगी गः' इति ।

(८८) अघि कठोर यशा किल ते प्रियं किमयशो ननु घोरमतः परम्। किमभवद्विपिने हरिणीदृशः

कथय नाथ कथं वत मन्यसे ॥ ३।२७॥

प्रसङ्गः—'लोकः सीतायाः मम भवने निवासं न सहते, इत्यरमाद्धेतोः सा निर्वासिते'ति समाकर्ण्य वासन्ती पुनः स्वकीयं विचारमत्र व्याहरति ।

अन्वयः — अयि कठोर ! ते यशः प्रियं किल, ननु अतः परं घोरम् अयशः किम्, (स्यात्), विपिने हरिणीदृशः किम् अभवत्, हे नाथ ! कथय कथं बत मन्यसे ।

व्याख्या—अिय कठोर != भो निष्ठुर ! ते = तव, यशः = कीितः, वियम् = आदरणीयम्, किल = खलु, ननु = आक्षेपेऽव्ययम्, अतः = अस्मात्, निष्कारणसीतापरित्यःगजनितं यदयशः, तस्मादित्याशयः, परम् = अधिकम्, अयशः = अपकीितः, किम्, अस्तीति शेषः, विपिने = वने, हरिणीदृशः = मृग्लोचनायाः, किम् अभवत् = किमभूत्, हे नाथ ! = भो स्वामिन् ! कथय = बूहिं, कथम् = कि प्रकारम्, मन्यसे = उत्प्रेक्षसे, वत इति खेदे । यशोऽर्थे चेष्टमानस्यायशः प्राप्तिः समजनीति विषमालङ्कारोऽत्र, हरिण्या इव चञ्चले लोचने यस्या इत्यत्र त्रिपदलुष्तोपमाऽपि । द्वतविलम्बितं नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'द्रुतविलम्बितमाह नमी भरी' इति ।

(८९) त्रस्तैकहायनकुरङ्गविलोलदृष्टे-

स्तस्याः परिस्कुरितगर्भभरालसायाः।

ज्योत्स्नामयीव मृदुवालमृणालकल्पा

कव्याद्भिरङ्गलतिका नियतं विलुप्ता ॥ ३।२८ ॥

प्रसङ्गः-- 'कथं मन्यसे' इति वासन्त्याः प्रश्नं समाधत्ते रामचन्द्रोऽत्र ।

अन्वयः—त्रस्तैकहायनकुरङ्गविलोलहष्टेः परिस्फुरितगर्भभरालसायाः तस्याः ज्योत्रनामयीव मृद्बालमृणालकल्पा अञ्जलतिका नियतं क्रव्याद्धिः विलुष्ता । च्याख्या—त्रस्तैकहायनकुरङ्गिविलोलदृष्टेःः चिकतवर्षमात्रवयस्कमृगेवातिचञ्च-लनयनायाः, परिस्फुरितगर्भभरालसायाः = स्पन्दमानगर्भपोतभारमन्थरगमनायाः, तस्याः = सीतायाः, ज्योत्स्नामयीव = ज्योत्स्नाघटितेव, मृदुबालमृगालकल्पा = कोमलनवोद्गतविसदण्डन्यूना, अङ्गलतिका = देहलता, नियतम् = निश्चितम्, क्रव्याद्भिः = आममांसभक्षिकैः, राक्षसादिभिः, विलुप्ता = लोपं प्रापिता, भक्षिते-स्यागयः । उपमाऽलङ्कारोऽत्र । वसन्ततिलका नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'उक्ता वसन्ततिलका तभजा जगौ गः' इति ।

(९०) पूरोत्पीडे तटाकस्य परीवाहः प्रतिक्रिया । शोकक्षोभे च हृदयं च प्रलापैरेव वायंते ॥ १।२९ ॥

प्रसङ्गः—शोकसम्पीडितैः जनैः स्वदुःखस्यापवारणं तु विद्यातव्यमेव, एत-देव सुस्पष्टीकर्तुं तमसा अत्र व्याहरित ।

अन्वयः—तटाकस्य पूरोत्पीडे परीवाहः प्रतिक्रिया, शोकक्षोभे च हृदयं प्रलापै: एव धार्यते ।

व्याख्या — तटाकस्य = सरोवरस्य, पूरोत्पीडे = जलप्रवाहाधिक्ये सित, परी-वाहः = प्रणाल्या जलिनःसारणम्, प्रतिक्रिया=प्रतीकारः, तटरक्षणोपाय इत्याग्रयः, शोकक्षोभे — शोकेन = इष्टनाशजन्यदु खेन, क्षोभे = विलोडने सित, हृदयम् = चित्तम्, प्रलापैः = परिदेवनैरेव, धार्यते = व्यवस्थाप्यते । दृष्टान्ताऽलङ्कारोऽत्र । अनुष्टुव्वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा —

> '६लोके पष्ठं गुरुक्तेंयं सर्वत्र लघुपश्वमम् । दिनुयंपादयोर्ह्नस्वं सप्तमं दीर्घमन्ययोः' ।। इति ।

(९१) इदं विश्वं पाल्यं विधिवदिभयुक्तेन मनसा प्रियाशोको जीवं कुसुमिनव घर्मो ग्लपयित । स्वयं कृत्वा त्यागं विलपनिवनोदोऽप्यसुलम-

स्तदद्याप्युच्छ्वासी भवति ननु लाभी हि रुदितम् ॥ ३।३० ॥

प्रसङ्गः—'विशेषतया रामचन्द्रस्य कृते नैकविधकार्यजातैरयं जीवलोको नूनं किंटप्रायः' इति प्रदर्शयन्ती तमसा अत्र निगदति ।

अन्वयः—अभियुक्तेन मनसा इदं विश्व विधिवत् पाल्यम्, प्रिया शोकः घमं: कुंसुमिनव जीवं ग्लवयित, स्वयं त्यागं कृत्वा विलयनविनोद अपि असुलगः, तत् अद्यापि उच्छ्वासः भवति, ननु रुदितं लाभो हि ।

स्याख्या—अभियुक्तेन = अवहितेन, मनसा = चेतसा, इदं विश्वम् = जगत्, विधिवत् = यथाशास्त्रम्, पाल्यम् = पालनीयम्, प्रियाणोकः = सीताविरहदु खम्, घमंः = आतपः, कुसुमित्र = प्रसूनिमव, जीवम् = प्राणान्, ग्लपयित = शोषयित, स्वयम् = स्वेच्छ्या, त्यागम् = सीतानिविध्यम्, कृत्वा = विधाय, विलपनिविधेत अपि = शोकापनोदनमपि, असुलभः = दुलंभः, तत् = तथापि, अद्यापि = अस्मिन् दिवसेऽपि, उच्छ्वासः = प्राणधारणं भवति, ननु=िश्चितम्, चितम्=परिदेवनम्, लाभो हि = रामस्य लाभाय एव । उपमा-परिणामावलङ्कारावत्र । शिखरिणी नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'रसै: रुद्रैक्छिता यमनसमलागः शिखरिणी'। इति ।

(९२) वलित हृदयं गाढोह्रगं हिंघा तु न भिद्यते वहित विकलः कायो मोहं न मुखति चेतनाम् । ज्वलयित तनूमन्तर्दाहः करोति न भस्मसात् प्रहरति विधिमंमंच्छेदी न कुन्तित जीवितम् ।। ३।३१ ॥

प्रसङ्गः — मैथिलीवियोगजन्यां शोकवेदनामसहमानो रामचन्द्रोऽत्र स्वकीयां दयनीयां दशां चारुतया वर्णयति ।

अन्वयः—गाढोहेगं हृदयं दलति, हिधा तुन भिराते, विकल: कायः मोहं वहति, चेतनां न मुश्वति, अन्तर्दाहः तनूं ज्वलयिति, भस्मसात् न करोति, मर्मः च्छेदी विधिः प्रहरित, जीवितं न कुन्तिति ।

व्याख्या—गाढोद्वेगम् = प्रबलशोकसमन्वितम्, हृदयम् = चित्तम्, दलि = स्फुटिति, द्विधा तु = परं द्वयोः खण्डयोः, न = निह, भिद्यते = विभक्तं भवित, विकलः = शोकविह्नलः, कायः = देहः, मोहम् = मूच्छाम्, वहित = धारयित, चेतः नाम् = संज्ञाम्, न = नैव, मुचिति = जहाित, अन्तर्दाहः = हृदयसन्तापः, तन्म् = धरीरम्, ज्वलयित = प्रदीपयिति, भस्मसात् न करोित = कात्स्न्येन भस्मीभावं न प्रापयिति, मर्मच्छेरी = मर्मस्थानविदारी, विधिः = विधाता, प्रहरित = आहित्, जीवितम् = प्राणान्, न = नैव, कृन्ति = छिनित्त, न मारयतीत्याशयः । दलनिर्कि कार्योभावाद् विशेषोक्तिरलङ्कारोऽत्र, हरिणी नाम वृत्तम् ।

(९३) न किल भवतां देख्याः स्थानं गृहेऽभिमतं ततः
स्तृणमिव वने शून्ये त्यक्ता न चाप्यनुशोचिता ।
चिरपरिचितास्ते ते भावाः परिद्रवयन्ति मामिदमशरणैरद्यास्माभिः प्रसीदत रुद्यते ॥ ३।३२॥

प्रसङ्गः — जीवनमरणयोदींलायामारूढो रामचन्द्रः सम्प्रति नागरिकानुदृश्य 'पूर्वं मैथिलीं परित्यज्येदानीं किमिति रुद्यते ?' इत्याशङ्काया उत्तरं ददानोऽत्र स्वकीयं विचारमभिन्यनक्ति।

अन्वयः — देव्याः गृहे स्थानं भवतां न अभिमतं किल, ततः शून्ये वने तृण-मिव त्यक्ता, न चापि अनुशोचिता, चिरपरिचिताः ते ते भावाः मां परिद्रवयन्ति, (अतः) अशरणैः अस्माभिः इदं रुद्यते, प्रसीदत ।

ष्याख्या—देव्याः = सीतायाः, गृहे = मदीये राजभवने, स्थानम् = वासः, भवताम् = भवद्भिः प्रजाजनैः, न अभिमतम्=नानुमोदितम्, किल=निश्चयेन, इति श्रुतं मया, ततः = तस्मात्, श्रुन्ये = विजने, वने = विपिने, नृगमिव = नुच्छवासा-दिवत्, रयक्ता = विसृष्टाः न च = नैव, अनुशोचिता=अनुतापेन सम्भाविता, चिर-परिचिताः = सीतया सह सुचिरमनुभूताः, ते ते = सर्वे ते पूर्वानुभूताः, भावाः = पदार्थाः, तरुशकृनिकृरङ्गादयः गिरिकाननादयश्चाद्य पुनर्दृशः सन्तः, माम् = राम-चन्द्रम्, परिद्रवयन्ति = परितः द्रवीभूतं कुवन्ति, आर्द्रीकुवंन्तीत्याशयः, (अतः) अशरणैः = निरुपायैः, अस्माभिः, अद्य = अस्मिन् दिने, इदं रुद्धते = श्रूयमाणं रोदनकर्मं विधीयते, प्रसीदत = यूयं प्रसन्नाः भवत, यतो हि भवतामभीव्सतं जातमित्याद्ययः। विद्योवितरुष्ट्याराज्यः, हिरणी नाम वृत्तम्।

(९४) यथा तिरश्चीनमलातशस्यं प्रत्युसमन्तः सविषश्च दंशः। तथैव तीवो हृदि शोकशङ्कुर्ममणि कृन्तप्रपि कि न सोढः ॥३।३५॥

प्रसङ्गः—सीतावियोगजदु खेन भृशं सन्तप्तो रामचन्द्रोऽत्र स्वकीयं धैयँ सन्दर्शयन् व:सन्तीं प्रति निगदति ।

अन्वयः—अन्तः प्रत्युप्तं तिरश्चीनम् अलातशल्यं सविषः दंशः च यथा, तयैव तीवः हृदि शोकशङ्कः मर्माणि कृत्तन् अपि कि न सोढः।

ष्याख्या—अन्तः = हृदये, प्रत्युष्तम् = निखातम्, तिरश्चीनम् = तिर्यग्भानम्, विलातशलम् = अङ्गारमयं लोहकीलकम्, सिवषः = विषयुक्तः, दंशः = दन्तप्रवेशश्व, यथा = येन प्रकारेण, तीव्र इति शेषः, तथैव = तेनैव प्रकारेण, तीव्रः = तीक्षणः, नितरां दुःसह इत्याशयः, हृदि = हृदये, प्रत्युष्नमिति शेषः, शोकशङकुः = शोक- व्यक्तिलकम्, मर्माणि = जीवनस्थानानि, क्रन्तन्नपि = छिन्दन्नपि, कि न सोढ = न व्यसह्यत् किम् ? अपि तु मोढ एवेत्याशयः, मयेति पूर्वेण सम्बन्धः । उपमा- व्यक्तश्वालङ्कारावत्र, उपजाति नाम वृक्तम् ।

(९५) लोलोल्लोलझुभितकरुणोजजूमभणस्तमभनार्थं
यो यो यत्नः कथमिष मयाऽऽघीयते तं तमन्तः ।
भित्तवा भित्तवा प्रसर्तत वलात्कोऽषि चेतोविकार-

स्तोयस्येवाप्रतिहतरयः सैकतं सेतुमोघः ॥ ३।३६ ॥

प्रसङ्गः—'एवपितिनिष्कम्पंत्तिम्भितान्तःकरणस्यापि मम संस्तुनतत्तिष्ठय-वस्तुदर्शनादुद्दामोऽपमावेगः' इति प्रोच्य रामचन्द्रोऽत्र स्वस्य शोकस्य दुःसहस्यं वर्णयति ।

अन्वयः — लोलोल्लोलक्षुभितकरुणोज्जृम्भणस्तम्भनार्थं मया यो यो यत्तः कथमपि आधीयते तं तं कोऽपि चेतोविकारः तोयस्य अप्रतिहतस्यः ओषः सैकतं सेतुम् इव अन्तः बलात् भित्त्वा-भित्त्वा प्रसरित ।

व्याख्या—लोलोललोलक्षुभितकष्णोज्जूमणस्तम्भनार्थम् = चखलमहोभिक्षोभाधिगतणोकनिरोबार्थम्, मया = रामेण, यो यो यतनः = यो यो प्रयासः, कथमि = महता कृच्छ्रेण, आधीयते = निधीयते, तं तम् = यत्ननिशेषः, कोऽपि = अनिवंननीयः, नेतोनिकारः = हृदयस्यानेगः, तोयस्य = जलस्य, अप्रतिहत्तरयः = अभिनारितनेगः, ओषः = दीर्घप्रनाहः, सैकतम् = सिकतामयम्, सेतुम्, इन = यथा, अन्तः = मध्ये, आधानसाम्यनयोरन्तराल इत्याशयः, वलात् = प्रसद्धा, भित्त्वाः भित्त्वाः = पुनः पुनः भित्त्वा, प्रसर्ति = प्रनतंते । उपमाऽलङ्कारोऽत्र, मन्दाक्वान्तां नाम नृत्तम् ।

(९६) अस्मिन्नेव लतागृहे त्वमभवस्तन्मार्गंदत्तेक्षणः सा हंसैः कृतकौतुका विरमभूद् गोदावरीसैकते । आयान्त्या परिदुर्मनायितमिव त्वां वीक्ष्य बद्धस्तया कातर्यादरविन्दकुड्मलिमो मुख्य प्रणामाक्षलिः ॥ ३।३७॥

प्रसङ्गः—भगवतः रामचन्द्रस्यादेशं नीत्वा वासन्ती रामेण साकं स्थानाः न्तरं यात्वा किमिप विशिष्टं स्थानं सक्ररुणं सङ्केतयित ।

अन्वयः—अस्मिन् एव लतागृहे त्वं तन्मार्गदत्तेझणः अभवः, सा गोदावरीः सैकते हंसैः कृतकौतुका चिरम् अभूत, आयान्त्या तया त्वां परिदुर्मनायिति^{विव} वीक्ष्य कातर्यात् अरविन्दकुड्मलनिमः मुग्धा प्रणामाञ्जलिः बद्धाः।

न्याख्या — अस्मिन् एव = पुरोवितन्येव, लतागृहे = निकुञ्जे, त्वम् = रामः तन्मार्गदत्तेक्षणः = सीतापथिवलोकनोत्कः, अभवः = आसीः, सा = सीता, गौरीः वरीसैकते = गोदावर्याः पुलिने, हंसैः = मरालैः, कृतकौतुका = जनितदर्शनाभि लाषयुता, चिरम् = दीर्घकालम्, अभूत् = स्थिता, आयान्त्या = गोदावर्याः लता-भवनं प्रतिनिवर्तमानया, तया=सीतया, त्वाम्=भवन्तं रामचन्द्रम्, परिदुर्मनायित-मिव = परिकुपितचेतसमिव स्थितम्, वीक्ष्य = विलोक्ष, कातर्यात् = स्वापराध-प्रतिसन्धानजनितत्रासात्, अरिवन्दकुड्मलिनभः = कमलकोरकसदृशः, मुग्धः = मनोहरः, प्रणामाञ्जलिः = प्रणामसूचकः करपुटः, बद्धः = रचितः, सा भवन्तं प्रसादयितुं युक्तपाणिरभूदित्याशयः । उपमोत्प्रेक्षाऽरुङ्कारावत्र । शाद्देलिकोडितं नाम वृत्तम्।

(९७) हा हा देवि स्फुटित हृदयं व्वंसते देहवन्धः शून्यं मन्ये जगदविरतज्वालमन्तज्वंलामि । सीदन्नस्थे तमिस विघुरो मज्जतीवान्तरात्मा

विष्वङ्मोहः स्थगयति कर्यं मन्दभाग्यः करोमि ॥ ३।३८ ॥

प्रसङ्गः—वासन्त्या सन्दर्शितं विशिष्टं स्थानं विलोक्ष रामवन्द्रोऽत्र खेदाति•

शयमनुभवन् सीतासंस्मरणपूर्वकं व्याहरति ।

अन्वयः —हा हा देवि ! हृदयं स्फुटित, देहबन्धः ध्वंसते, जगत् शून्यं मन्ये, अविरतज्वालम् अन्तः ज्वलामि, सीदन् विधुरः अन्तरात्मा अन्धे तमिस मज्जिति इव, मोहः विष्वक् स्यगयति, मन्दभाग्यः (अहं) कथं करोिन ।

ज्याख्या—हा ! हा ! = इति खेदसूचकमन्ध्यम्, देवि ! = भो सीते ! हृदयम् = उर:स्थलम्, स्फुटति = विदीयंति, देहबन्वः = शरीरावयवसन्धः, ध्वंसते = विशीणों भवति, जगत् = विश्वम्, शून्यम् = असत्कल्पम्, मन्ये = जानामि, अवि रतज्वालम्-प्रविरता = अविश्रान्ताः, ज्वालाः = अग्निशिखाः, यस्मिन् कर्मणि तद् यथा स्यात्तथा, अन्तः = हृदये, ज्वलामि = सन्तापमनुभवामि, सीदन् = अवसन्नः सन्, विधुरः = विकलः, अन्तरात्मा = अन्तःकरणम्, अन्धे तमसि = गाढान्धकारे, मज्जित इव = निलीयते इव, मोहः = मूच्छी, विष्वक् = समन्तात्, स्थगयित = आवृणोति, मामिति शेषः, मन्दभाग्यः = दुर्भाग्यः, (अहं) कथम् = किम्, करोमि = विद्धामि । उत्प्रेक्षाऽलङ्कारोऽत्र, मन्दाक्रान्ता नाम वृत्तम् ।

(९८) आलिम्पन्नमृतमवैरिव प्रलेपै-रन्तर्वा बहिरपि वा शरीरथातून्। संस्पर्शः पुनरपि जीवयन्नकस्मा-दानन्दादपरविषं तनोति मोहम् ॥ ३।३९ ॥ प्रसङ्गः --- मैथिल्याः पाणिपङ्कजसंस्पर्शात् प्रत्यापन्न चेतनो रामचन्द्रः सातिः शयमानन्दमनुभवन्नत्र व्याहरति ।

अन्तर्यः — अन्तर्वा बहिरिप वा शरीरद्यातून् अमृतमयैः प्रलेपैः आलिम्यन्निव संस्पर्यः पुनरिप जीवयन् अकस्मात् आनन्दात् अपरिविधं मोहं तनोति।

ष्याख्या—अन्तर्वा = अभ्यन्तरस्थितान्, बहिरिप वा = बहिस्थितांश्च, शरीर-धातून् = वपुद्यारकान् त्वग्रक्तमांसास्थ्यादीन्, अमृतमयैः = सुद्यात्मकैः, प्रतेपैः = लेपनद्रव्यैः, आलिम्पन् इव = लिप्तान् कुवंन्निव, संस्पर्शः = अनुभूयमानो मध्रः स्पर्शः, पुनरिप = भूयोऽपि, जीवयन् = प्रत्यागतजीवितं विद्यन्, अकस्मात् = सहसा, आनन्दात् = आह्लादवशात्, अपरिवधम् = दुःखजन्यपूर्वमोहातिरिक्तम्, सुखजन्यमित्याशयः, मोहम् = मूच्छीम्, जड़तां वा, तनोति = विस्तारयित । उत्प्रेक्षाऽलङ्कारोऽत्र, प्रहिषणी नाम वृत्तम् ।

(९९) सस्वेदरोमाञ्चितकम्पिताङ्गी जाता प्रियस्प्रशंसुखेन वत्सा ।

मरुन्नवाम्भ प्रविधृतिसक्ता कदम्बयष्टिः स्फुटकोरकेव ॥ ३।४२ ॥

प्रसङ्गः — जानक्यास्तथाविधां श्रुङ्गाररसपरिष्लुतामवस्थां वीक्ष्य तमसा

अत्र 'सीतायाः कीट्टगी दणा ?' इत्यस्य वर्णनं विद्याति ।

अन्वयः — वत्सा प्रियस्पर्शंसुखेन महन्नत्राम्भःप्रविधूतसिक्ता स्फुटकोरका कदम्बयिष्टः इव सस्वेदरोमाश्वितकम्पिताङ्गी जाता ।

व्याख्या — वत्सा = पुत्री सीता, प्रियस्पशंसुखेन = पत्युरामशंमानन्देन, महन्न-वाम्भ:प्रविघ्तिका = पवनप्रत्यग्रोदकप्रकम्पिताद्रीकृता, स्फुटकोरका = विकसित-कलिकाः, कदम्बपष्टि: = कदम्बनृक्षशाखेन, इव = यथा, सस्वेदरोमाश्वित-कम्पिताङ्गी = घर्मयुक्तगुलिकतकम्पितगात्री, जाता = संवृत्ता । उपमाऽलङ्कारोऽन, उपजाति नाम वृत्तम् ।

(१००) पौलस्त्यस्य जटायुषा विघटितः कार्ष्णायसोऽयं रथ-स्ते चेते पुरतः पिशाचवदना कङ्कालशेषाः खराः । खड्गच्छित्रजटायुपक्षतिरितः सीतां चलन्तीं वह-न्नन्तव्यक्तिलविद्युदम्बुद इव द्यामभ्युदस्यादरिः ॥ ३।४३ ॥

प्रसङ्गः—स्यानान्तर सन्दर्शयन्ती वासन्ती अत्र रामचन्द्रं प्रति व्याहरित । अन्वयः—अयं जटायुषा विघटितः पौलस्त्यस्य काष्णीयसः रथः, पुरतः च ते एते पिशाचवदना कङ्कालशेषाः खराः, इतः खड्गच्छित्रजटायुपक्षतिः अस्य चलन्तीं सीतां वहन् अन्तव्यक्तिलविद्युत् अम्बुद इव द्याम् अभ्युदस्यात् ।

च्याख्या-अयम् = दृश्यमानः, जटायुषा = जटायुर्नामकगृधराजेन, विघटितः = भग्नः, पौलस्त्यस्य = पुलस्त्यपौत्रस्य, रावणस्येति भावः, काष्णीयसः = कृष्णलीहिनिर्मितः, रथः = स्यन्दनः, पुरतः च = अग्रे च, ते = प्रियता, एते = इमे, पिशाचवदना = पिशाचनिभमुखाः, कङ्कालशेषाः = अस्थिपञ्जराविशिष्टाः, खराः = अश्वतराः, रावणरथवाहकाः वर्तन्त इति शेषः, इतः = अस्मात् स्थानात्, खड्गच्छित्रजटायुपक्षतिः≕अपिनिकृत्तजटायुपक्षमूलः, अरिः = शत्रुः, रावण इत्या∙ शयः, चलन्तीम् = अस्थिराम्, मुक्तये प्रयतमानामिति भावः, सीताम् = मैथिलीम्, वहन् = रथनाशात् हस्ताम्यामेव सन्धारयन्, अन्तव्यिकुलविद्युत्=अभ्यन्तरचचल-ति डित्, अम्बुद = मेथः, इव = यथा, द्याम् = आकाशम्, अभि = अभिलक्ष्य, उद-स्थात् = उत्पपात । उपमाऽलङ्कारोऽत्र, शादूलविक्रीडितं नाम वृत्तम् ।

(१०१) उपायानां भावादिवरतिवनोवस्यतिकरै-

विमर्देवीराणां जगित जनितात्यद्भुतरसः। वियोरी मुग्दाव्याः स खलु रिपुघाताविषरभृत् कथं तृष्णीं सह्यो निरविधरयं त्वप्रतिविधः ॥ ३।४४ ॥

प्रसङ्गः -- दणाननेनापहृतायाः मैथिल्याः वियोगः साविधः साम्प्रतिकोऽयं

वियोगो निरविधिरिति सन्तापमनुभवन् रामचन्द्रोऽत्र व्याहरित ।

अन्वयः --- उपायानां भावात् अविरतविनोदन्यतिकरैः वीराणां विमर्दैः जगति जनितात्यद्भृतरसः मुग्द्याक्ष्याः स वियोगः रिप्रुघाताविधः अभूत्, तु निरविषः

अप्रतिविद्यः अयं कथं तूरणीं सह्यः।

व्याख्या — उपायानाम् - सेनादिसाधनानाम्, भावात् - सत्वात्, अविरत्विनोद-व्यतिकरै:-अविरतः = अविच्छिन्नः, विनोदानाम् = दुःखविस्मरणहेतूनाम्, व्यति-कर: = सम्पर्कः येषु तैः, वीराणाम् = शूराणाम्, किपराक्षसादीनाम्, विमर्दैः = सम्प्रहारै:, सङ्ग्रामैरित्याशयः, जगित = लोके, जिनतात्यद्भृतरसः—जिनतः = उत्गादित:, अत्यद्भुतरसः = अतिशयः विस्मयः, येन एवंविधः, मुग्धाक्ष्याः = मनो-हरनेत्रायाः सीतायाः, सः = वनवासकालीनः, वियोगः = विरहः, रावणकृताप-हरणजनितः, रिषुघातावधिः—रिषुणाम् = शत्रूणाम्, घातः = नाशः एव, अविधः =अन्तः, यस्य तथामूतः, अभूत् = आसीत्, तु = परम्, निरविधः = अन्तरिहतः, अपि च, अप्रतिविशः = प्रतीकारणून्यः, अयम् = सीतायाः वर्तमानवियोगः, कथम् =केन प्रकारेण, तूर्वाम् = जोषम्, सह्यः = सहनीयः, न कथपपि सोढुं शक्यत इत्याशयः । व्यतिरेक-काव्यलिङ्गालङ्कारयोः साङ्कर्यमत्र । शिखरिणी नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा-

'रसै: रुद्रैक्छिन्ना यमनसभलागः शिखरिणी' । इति ।
(१०२) व्यथं यत्र कपीन्द्रसस्यमपि मे बीयँ हरीणां वृथा
प्रज्ञा जाम्बबतोऽपि यत्र न गतिः पुत्रस्य वायोरिप ।
सार्गं यत्र न विश्वकर्मतनयः कर्तुं नलोऽपि क्षमः
सौमित्रेरपि पत्रिणामविषये तत्र प्रिये क्वासि मे ॥ ३।४५॥

प्रसङ्गः—सीतायाः संस्थितिसूचनामनवाष्य रामचन्द्रोऽत्र पुनः जानकी-मभिलक्ष्य व्याहरति ।

अन्वयः — यत्र मे कपीन्द्रसख्यमिव व्यर्थम्, यत्र हरीणां वीयं वृथा, यत्र जाम्ब-वतोऽिष प्रज्ञा वृथा, यत्र वायोः पुत्रस्य अपि गितः न, यत्र विश्वकर्मतनयः नलोऽिष मार्गं कर्तुं न क्षमः, धौमित्रेः अपि पत्रिणाम् अविषये तत्र, मे प्रिये वत्र असि ?

च्याख्या—यत्र = यिस्मन् स्थाने, मे = मम रामस्य, कपीन्द्रसख्यमि = वानरपितमैत्र्यमिष, व्यथंम् = निष्फलम्, यत्र = प्रदेशे, हरीणाम् = वानराणाम्, वीर्यम् = पराक्रमः, वृथा = वैयथ्यंमापन्नः, यत्र = यिस्मन् प्रदेशे, जाम्बवतः = जाम्बवान्नामनो भल्लूकपतेः अपि, प्रज्ञा = बुद्धः, वृथा = निष्फलता गता, यत्र = यिस्मन् स्थाने, वायोः पुत्रस्य अपि = हनूमतः अपि, गतिः न = गमनं नास्ति, यत्र विश्वकर्मतनयः = एतन्नामनो देविशिल्पिनः पुत्रः, नलोऽपि = नलनामकः वानरश्चेष्ठोऽपि, मार्गम् = पत्थानम्, कर्तुम् = निर्मातुम्, न = नैव, क्षमः = समर्थः, सौमित्रः अपि = लक्ष्मणस्यापि, पत्रिणाम् = बाणानाम्, अविषये = अगोचरे, तत्र = तथाविषे, मे = मम, प्रिये = वल्लभे, वव = किस्मन् प्रदेशे, असि ? = वतंसे ? त्वमिति शेषः। व्यतिरेकालङ्कारोऽत्र, शार्दूलविक्रीडितं नाम वृत्तम्।

(१०३) एको रसः कवण एव निमित्तभेदा-

द्भिपः पृथक्पृयगिवाश्रयते विवर्तान् । आवर्तेबुव्बुदतरङ्गमयान्विकाराः

नम्भो यथा सलिलमेव तु तत्समग्रम् ॥ ३।४७ ॥

प्रसङ्गः—'अहो ! कीदृशं संविधानकं समजिन ? अपूर्वोऽयं समयघटना-चक्रव्यतिकरः ?' इति प्रोच्य तमसा करुणारसस्य सातिशयं महत्त्वमत्र प्रति-पादयति ।

अन्वयः—एकः एव करुणः रसः निमित्तभेदात् भिन्नः सन् पृथक्-पृथक् विवर्तान् आश्रयते, यथा अम्भः आवर्तेबुद्बुदतरङ्गमयान् विकारान् (आश्रयते), परन्तु तत् समग्रं सिल्लम् एव ।

व्याख्या-एक एव = अभिन्न एव, करुणः रसः = करुणाख्यो रसः, यद्वा लक्षणया शोकरूपो भावः, निमित्तभेदात् = विभावादिकारणपार्थक्यात्, <mark>मिन्नः</mark> = अनेकत्वेन प्रतीयमानः सन्, पृयक्-पृथक् इव = नानाविधानिव, विवर्तान् = विलक्षणपरिणामान्, आश्रयते=अवलम्बते, यथा = येन प्रकारेण, अम्भः = जलम्, वायुक्षोभादिनिमित्तवशात्, आवर्तंबुद्बुदतरङ्गमयान् — आवर्तः = जलभ्रमः, बुद्-बुदः = कुड्मलाकारजलसंस्थानविशेषः, तरङ्गः = ऊर्मिः, ते आवतंबुद्बुद्वरङ्गाः, तन्मयान् = तद्रूपान्, विकारान् = रूपभेदान्, आश्रयत इति शेषः, तु = परन्तु, तत् समग्रम् = सर्वम।वर्तादिकम्, सलिलम् एव = जलमेव । उपमाऽलङ्कारोऽत्र । वसन्ततिलको नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'उक्ता वसन्ततिलका तभजा जगी गः' इति । (१०४) अवनिरमरसिन्धुः सार्धमस्मद्विधाभिः स च कुलपितराद्यश्छन्दसां यः प्रयोक्ता। स च मृतिरनुयातादन्धतीको वसिष्ठ-

स्त्विय वितरतु भद्रं भूयसे मङ्गलाय ॥ ३।४८ ॥

प्रसङ्गः-सकलस्यापि तृतीयाङ्कस्य करुणरसमयसत्वात् प्रेक्षकाणां मनो-रञ्जनार्थं सीता-रामयोः शीझमेव समागमो भविष्यतीति सूचनार्थं तमसा-वासन्त्यो। मुखेन युगपदन्ते शुभाशीर्वादात्मकं पद्यरत्नमवतारयति कवि:।

अन्वयः -- अस्मद्विधाभिः सार्धम् अविनः अमरिसन्धः स च कुलपित। यः छन्दसाम् आद्यः प्रयोक्ता, स च अनुयातारुन्धतीकः वसिष्ठो मुनिः भूयसे मञ्जलाय

त्विय भद्रं वितरतु।

व्याख्या -- अस्मद्विधामि। = मादृशीभि:, सार्वम् = साकम्, अवितः = पृथिवी, अमरिसन्धु:-अमराणाम् = देवानाम्, सिन्धुः = नदी, गङ्गा इत्यागयः, स च = प्रथितः, कुलपितः = मुनीनां दशसाहस्रस्य अध्यापियता पालियता च मुनिः वालमीकिः, यः = वालमीकिः, छन्दसाम् = वेदप्रयुक्त छन्दोभ्यः भिन्नानां छन्दसाम्, आर्चः = प्रथमः, प्रयोक्ता = व्यवहर्ता, अवतारियतेत्याशयः, स च = प्रसिद्धः, अनुपातारुन्धतीकः --अनुपाता = अनुगता, अरुधन्ती यं सः, विसष्ठ: मुनिः = रघुवंशीयानां कुलगुरः, भूयसे = महते, मङ्गलाय = गुभाय, त्विय = सीतायांम्, रामे च, भद्रम् = कल्याणम्, वितरतु = प्रयच्छतु । तुल्ययोगिताऽलङ्कारोऽत्र । मालिनी नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा-

'ननमयययुतेयं मालिनी भोगिलोकै।'। इति ।

चतुर्थोऽङ्कः

(१०५) निवारीदनमण्डमुष्णमधुरं सद्यः प्रमुतिप्रया-पीतादभ्यधिकं तपोवनमृगः पर्याप्तमाचामित । गन्धेन स्फुरता मनागनुसृतो भक्तस्य सर्पिष्मतः कर्कंन्धूफलमिश्रशाकपचनामोदः परिस्तीर्यते ॥ ४।१॥

प्रसङ्गः—चतुर्थाङ्कस्यादौ द्वयोर्तापसयोर्मंध्ये एको दाण्डायनः प्रविश्य 'महर्षेः वारुमीकेराश्रमे मान्यानामतिथिजनानां स्वागतार्थं नैकविधं कार्यं विधीयते, तेनाद्य विशिष्टा शोमा प्रेक्षणीया जाते ति प्रोच्यात्र आश्रमसौष्ठवं वर्णयति ।

अन्वयः—तपोवनमृगः सद्यःप्रसूतापीताद् अभ्यधिकम् उष्णमधुरं नीवारौदन-मण्डं पर्याक्षम् आचामित, सिपष्मतः भक्तस्य स्फुरता गन्धेन मनाक् अनुसृतः कर्कन्यूफलमिश्रशाकपचनामोदः परिस्तीयंते ।

ष्याख्या—तिवनमृगः = आश्रममृगः, सद्यःप्रसूतावीताद् = मृगीनिवीताद्, अभ्यधिकम् = अवशिष्टम्, उष्णमधुरम् = उष्णं च तत् मधुरम्, नीवारौदनमण्डम् = तृणधान्यभक्तनिस्नावम्, पर्याष्त्रम् = यथेष्टम्, आचामति = पिबति, सिव्ष्मतः = घृतसाधितस्य, भक्तस्य = अन्नस्य, स्फुरता = स्फुटीभवता, गन्धेन = सीरम्येण, मनाक् = ईषत्, यथा तथा, अनुमृतः = अनुगतः, कर्कन्धू फलिमिश्रशाकवचना-मोदः = बदरीफलयुक्तवच्यमानशाकविरमलः, परिस्तीयंते = सर्वतः विसारितो भवति । स्वभावोक्तिरलङ्कारोऽत्र, शार्द्लविक्रीडितं नाम वृत्तम् ।

(१०६) अपत्ये यत्तादृग्दुरितमभवत्तेन महता विषकस्तीद्रेण व्रणितहृदयेन व्यथयता । यदुर्घारावाही नव इव चिरेणापि हि न मे निकृत्तनमाणि क्रकच इव मन्युविरमति ॥ ४।३ ॥

प्रसङ्गः-राजा जनकोऽत्र प्रविश्य सीताशोकसन्तापमिनयति ।

अन्वयः—अपत्ये यत् तादृक् दुरितम् अभवत्, महता तीव्रेण व्रणितह्दयेन व्यथयता तेन (दुरितेन) विषक्तः पदुः घारावाही चिरेणापि नव इव, क्रकच इव मर्माणि निकृत्तन् मे मन्युः न विरमति ।

क्याल्या—अपत्ये = सन्तती, सीतायामित्याशयः, यत् तादृक् = तयाविधमः अचिन्त्यमिति भावः, दुरितम् = व्यसनम्, अभवत् = अभूत्, महता = विपुलेन, तीव्रेण = दारुणेन, व्रणितहृदयेन-व्रणितम् = सञ्जातव्रणम्, हृदयम्, येन तेन, व्यथः

यता = पीडयता, तेन = दुरितेन, विषक्तः=संसक्तः, पटुः = कुशलः, तापसस्यापि
मम हृदयोग्मयने समर्थं इत्याशयः, धारावाही = सततस्थायी, चिरेणापि = महता
कालेनातीतेनापि, नव डव=अचिरजात इव, (कि॰व) क्रकच इव = करपत्रमिव;
मर्माणि = जीवस्थानानि, निकृन्तन् = छिन्दन्, मे = मम, मन्युः = शोकः, कोपौ
वा, न विरमित = नोपशाम्यति । उपमोत्प्रेक्षाऽलङ्कारावत्र । शिखरिणी नाम
वत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'रसै: वद्रैिष्ठित्रा यमनसभलागः शिखरिणी'। इति । (१०७) अनियतवदितस्मितं विराजत्कतिपयकोमलदन्तकुड्म<mark>लाग्रम् ।</mark> वदनकमलकं शिशोः स्मरामि स्खलदसमञ्जसमञ्जुजल्पितं ते॥४।४॥

प्रसङ्गः — महोपित: जनकोऽत्र सीतायाः शैशवं संस्मरन् स्वकीयं भावं व्याहरति ।

अन्वयः--शिशोः ते अनियतरुदितस्मिनं विराजत्कतिपयकोमलदन्तकुङ्गलाग्रं स्खलदसमञ्जसमञ्जुजितातं वदनकमलकं स्मरामि ।

व्याख्या—शिशोः = शैशवे संस्थितायाः, ते = तव सीतायाः, अनियतष्दित-स्मितम् —अनियतम् = अव्यवस्थितम्, रुदितम् = रोदनम्, स्मितम् = मृदुद्दसितम्, च यस्मिन् तत्तथोक्तम्, विराजत्कितिपयकोमलदन्तकुड्मलाग्रम्—विराजित = शोभ-मानानि, कितप्यानि = कियन्ति, कोमलानि = सुकुमाराणि, दन्तकुड्मलानाम् = दशनमुकुलानाम्, अग्राणि = पुरोभागाः, यस्मिन् तत्तथोक्तम्, स्खलदसमञ्जसम-ञ्जुलिपतम्=अस्पष्टोच्चरितसम्बद्धमनोहरभाषितम्, वदनकमलकम् = कमलवत् सुन्दरं मुखम्, स्मरामि = उत्कण्ठापूर्वकं चिन्तयामि । उपमा स्वभावोक्तिरलङ्का-रयोः साङ्कर्यमत्र । पुष्पिताग्रा नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'अयुजि नयुगरेफतो यकारो, युजि च नजी जरगाश्च पुब्यिताग्रा'। इति ।

(१०८) त्वं बह्मिपुंनयो वसिष्ठगृहिणी गङ्गा च यस्या विदु-महित्रम्यं यदि वा रघोः कुलगुष्ठदेवः स्वयं भास्करः । विद्यां वागित्र यामसूत भवती तद्वत्तु या देवतं तस्यास्त्वद्दुहितुस्तथा विशसनं कि दारुणेऽमृष्यथाः ॥ ४।५ ॥

प्रसङ्गः —सीतानिर्वासनेन भृशं शोकसन्तक्षो महीपतिः जनको धरित्री सम्बोध्यात्र स्वकीयं विचारं व्याहरित ।

अन्वयः -- यस्याः माहात्म्यं त्वं (वेद), विह्नः मुनयः विसन्ठगृहिणी गङ्गा

च विदुः, यदि वा रघोः कुलगुरुः देवः भास्करः स्वयं (वेद), विद्यां वागिव यां भवती असूत, या तद्वत् तु दैवतम्, तस्याः त्वद्दुहितुः तथा विशसनं दारुणे किम् अमृष्ययाः ?

व्याख्या — यस्याः = सीतायाः, माहात्स्यम् = महिमानम्, चित्रितेत्वर्षमित्याः गयः, त्वम् = वसुः चत्रः वेति शेषः, विद्धः = अग्निः, मुनयः = विष्ठः चत्रिः प्रभृतयः, विस्टः च ज्ञानित्, यदि वा = किञ्च, रघोः = रघुकुलस्य, कुलगुरः = आदिपुरुषः, देवः = दीस्रशीलः, भास्करः = सूर्यः, स्वयम् = साक्षात्, वेदेति शेषः, विद्याम् = ज्ञानम्, वाक् = भारती, इव = यथा, याम् = सीताम्, भवती = पूज्या, असृत = सृतवती, या = सीता, तद्धत् = तानि दैवतानि, तु = एव, दैवतम् = देवता, अस्तीति शेषः, तस्याः = प्रथितायाः, त्वद्दुहितुः = तव कन्यायाः, तथा = तेन प्रकारेण, सापवादिनविधित्तेत्याशयः, विश्वसनम् = हिसनम्, दारुणे = भो कठोरे ! त्वं किम् = कथम्, अमृष्ययाः = सोद्धवती । उपमाऽलङ्कारोऽत्र, शार्द्वलिक्नीडितं नाम वृत्तम् ।

(१०९) आसीदियं दशरथस्य गृहे यथा श्रीः

श्रीरेव वा किमुपमानपदेन सैषा। कष्टं बतान्यदिव देववज्ञेन जाता दुःखात्मकं किमिप भूतमही विपाकः ॥ ४।६ ॥

प्रसङ्गः — नेपथ्ये गृष्टिनाम्ना कञ्चुिकनोपदिश्यमानमार्गामहन्यतीं, दशरथ-स्य धर्मपत्नीं कौसल्याश्च विकोक्य 'कौसल्यैवेयमिति' तस्याः शरीरावस्थाविपर्यः यश्च निरूप्य जनकोऽत्र निगदति ।

अन्वयः — इयं दशरथस्य गृहे श्रीः यथा आसीत्, अथवा श्रीः एव उपमान-पदेन किं, कष्ट बत सा एषा देववशेन अन्यत् किमपि दु.खात्मकं भूतं जाता इव अहो विवाकः।

व्याख्या—इयम् = पुरतो दृश्यमाना कौसल्या, दशरथस्य = एतन्नामकस्य नरपतेः, गृहे = भवने, श्रीः = लक्ष्मीः, यथा = येन प्रकारेण, आसीत् = अभूतं, वा = अथवा, श्रीरेव = लक्ष्मीरेव, आसीदिति भेषः, उपमानपदेन = उपमाबीधकः पदेन, किम् = न किमपि प्रयोजनम्, कष्टम् = दुःखम्, बत ! = हा ! सा = लक्ष्मीः रूपा, एषा = पुरोवतंमाना कौसल्या, दैववभेन = भाग्यवभेन, प्रतिकुलभाग्ये-नेत्याशयः, अन्यत् = जगद्विलक्षणम्, किमपि = अनिर्वाच्यम्, दुःखात्मकम् = दुःख-स्वरूपम्, भूतम् = प्राणिविशेषः, जाता इव = संवृत्ता इव, अहो ! = आश्रर्ये, विपाकः=विरुद्धपरिणामः, दशाविपर्यास ईत्याशय। । रूपकोपमोत्प्रेक्षाऽलङ्काराणां संसृष्टिरत्र । वसन्ततिलका नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा— 'उक्ता वसन्ततिलका तभजा जंगो गः' इति ।

(११०) य एव मे जनः पूर्वमासीन्मूर्तो महोत्सवः। क्षते क्षारमिवासहां जातं तस्यैव दर्शनम् ॥ ४१०॥

प्रसङ्गः-कौसल्यायाः दयनीयां दशामवलोक्य महीपतिः जनकोऽत्र स्वकीयं विचारं व्याहरति ।

अन्वयः —यः एव जनः पूर्वं मे मूर्तिमान् महोत्सवः आसीत्, तस्य एव दर्शनं क्षते क्षारमिव असहां जातम् ।

ध्याख्या—य एव जनः = कीसत्या, पूर्वम् = सीतानिर्वासनात्प्राक्, मे = मम जनकस्य, मूर्तिमान् = शरीरी, महोत्सवः=िर्भारानन्दसन्दोहः, आसीत् = अभवत्, तस्य एव = कीसत्याया एव, दर्शनम् = साक्षात्कारः, क्षते = शस्त्रादिभिः निभिन्ने अङ्गे, व्रणे वा, क्षारिमव = लवणिमव, असह्यम् = सोढुमश्वयम्, जातम् = संवृत्तम् । कीसत्यायां महोत्सवस्यारोपात् रूपकम्, 'क्षते क्षारिमव' इत्यत्रोपमा, इत्यमनयोः संसृष्टिः । अनुष्टुब्वृत्तमत्र, तत्लक्षणं यथा—

'श्लोके पष्ठं गुरुर्जेयं सर्वत्र लघुपश्वमम् । द्वितुर्यपादयोह्नंस्वं सप्तमं दीर्घमन्ययोः' ॥ इति ।

(१११) सन्तानवाहीन्यिष मानुषाणां दुःखानि सद्बन्ध्वियोगजानि । दुष्टे जने प्रयसि दुःसहानि स्रोतःसहस्रैरिय सम्प्लवन्ते ॥ ४।८ ॥

प्रसङ्गः—भगवत्यक्षम्वती 'सीतावियोगविद्युरायाः कौसल्यायाः कृते राजर्षे-र्णनकस्य दर्शने दुःखाविभारः समुचित एव' इत्येवरूपेण समर्थयमाना अत्र राम-मावरं प्रति च्याहरति ।

अन्वयः—मानुषाणां सद्बन्धुवियोगजानि दुःखानि सन्तानवाही स्विप प्रेयित जने दृष्टे दुःसहानि (सन्ति), स्रोतः सहस्रैः इव सम्प्लवन्ते ।

व्याख्या—मानुषाणाम् = मनुष्याणाम्, सद्बन्ध्ववियोगजानि = परमिष्रय-स्वात्मीयविरहोत्पन्नानि, दुःखानि = कष्टानि, सन्तानवाहीन्यपि = निरन्तरमनुभूय-मानान्यपि, प्रेयसि जने = प्रियतरे जने, दृष्टे = अवलोकिते सति, दुःसहानि = दुःखेन सोढुं शक्यानि, सन्तीति शेषः, स्रोतःसहस्रेरिव = असङ्ख्यप्रवाहैरिव, सम्प्लवन्ते = उच्छलन्ति । उत्प्रेक्षाऽलङ्कारोऽत्र । इन्द्रवच्त्रा नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा— 'स्यादिन्द्रवज्ञा यदि तौ जगौ गः' । इति ।
(११२) यया पूतम्मन्यो निधिरपि पवित्रस्य महसः
पतिस्ते पूर्वेषामपि खलु गुरूणां गुरुतमः ।
त्रिलोकीमङ्गत्यामवनितललीनेन शिरसा
जगद्वन्द्यां देवीमुषसमिव वन्दे भगवतीम् ॥ ४।१०॥

प्रसङ्गः—भगवतीमरुन्धतीमुपेत्य सीरध्वजो जनकः श्रद्धया प्रणमत्यत्र । अन्वयः—पवित्रस्य महसः निधिरपि, पूर्वेषां गुरूगां गुरुतमोऽपि ते पतिः यया पूतम्मन्यः खलु, त्रिलोकीमङ्गल्यां जगद्वन्दां देवीमुषसमिव (स्थितां तां) भगवतीम् अवनितललीनेन शिरसा वन्दे ।

च्याख्या—पवित्रस्य = विणुद्धस्य, महसः = तेजसः, निधिरिप = आधारोऽिप, पूर्वेषाम् = पुरातनानाम्, गुरूणःम् = पुरुयानाम्, गुरूतमोऽिप = पुरुयतनोऽिप, ते= तव, पितः = भर्ता, विस्व इत्याशयः, मया=भवत्या, पूतम्मन्यः खलु = आत्मानं पूतं मन्यत इति निश्चयेन, त्रिलोकीमङ्गल्याम् = त्रिभुवनमङ्गलकारिणीम्, जगदः न्द्याम् - सर्वेलोकपूर्याम्, देत्रीमुषसिय = उषःकालाभिमानिनीं देत्रतामिव, स्थिता-मिति शेषः, तां भगवतीम् = माहःत्म्यसम्पन्नां भवतीम्, अवनितललीनेन् = भूतल-निहितेन, शिरसा = मूध्नी, वन्दे=प्रणमामि । 'उषसिमव त्वामि'ित कथनेनोपमा- उलङ्कारोऽत्र । शिखरिणी नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'रसै: रुद्रैष्ठिका यमनसभलागः शिखरिणी'। इति ।

(११३) शिशुर्वा शिष्या वा यदिस मम तित्तिष्ठतु तथा विशुद्धे रुत्कर्षस्त्वयि तु मम भाँक द्रदयि । शिशुर्वं स्त्रेणं वा भवतु ननु वन्द्यासि जगतां गुणाः पूजास्थानं गुणिषु न च लिङ्गं न च वयः ॥ ४।११ ॥

प्रसङ्गः — मीयलीं सम्बोधयन्ती भगवत्य रुन्वती जानकी मुद्दिश्य स्वकीयान् विचारानत्राभिज्यनक्ति।

अन्वयः—मम शिशुर्वा शिष्या वा यदसि तत् तथा तिष्ठतु, विशुद्धेः उत्कर्षस्तु त्विय मम मिनत द्रदयित, शिशुत्वं स्त्रैणं वा भवतु, ननु जगतां वन्द्यांसि, गुणिषु गुणाः पूजास्थानं च च लिङ्कं न च वयः ।

व्यास्या—मम = अरुन्धत्याः, शिशुर्वा = बालिका वा, शिष्या वा = उप-देश्या वा, असि इति यत् तत् तथा = तेनैव प्रकारेण, तिष्ठतु = आस्तां तावत् तत् । विशुद्धेः = पवित्रतायाः, उत्कषंस्तु=अतिरेक एव, त्विय=सीतायाः विषये, मम = अरुन्धत्याः, भिक्तम् = अनुरागम्, पूज्यताबुद्धिमित्याशयः, द्रढयित = दृढां विद्याति, वर्धयतीति भावः, शिशुत्वम् = शैगवम्, स्त्रैणम् = स्त्रीत्वं वा भवतु, तवेति शेषः, शिशुरिष=नार्याप्, त्वम्=सीता, ननु-असंशयम्, जगताम् = भुवनानाम्, वन्द्यासि = अभिवादनीयाऽसि, गुणिषु = गुणवत्सु, गुणाः = शालीनत्वादिधर्माः, पूजास्यानम् = समादराऽऽस्यदम्, न च लिङ्गम् = स्त्रीत्वपुंस्त्वादिकम्, न च वयः = वृद्धत्वादिकम्,। अर्थान्तरन्यासालङ्कारोऽत्र, शिखरिणी नाम वृत्तश्व।

(११४) स राजा तत्सीस्यं स च शिशुजनस्ते च दिवसाः
स्मृतावाविभूंतं त्विय सुहृदि दृष्टे तदिखलम् ।
विपाके घोरेऽस्मिन्नथ खलु विमूदा तव सखी
पुरम्धीकां चित्तं कुसुमसुकुमारं हि भवति ॥ ४।१२ ॥

प्रसङ्गः—संज्ञाविहीनां कौसल्यां वीक्ष्य 'हन्त ! किमेतदि'ति महीपितः जनकः साश्चर्यं भगवतीमरुन्धतीं पृच्छति, तदन्वरुन्धती राजर्षेर्जनकस्य समाधानं करुतेऽत्र ।

अन्वयः — मुहृदि त्विय दृष्टे स राजा, तत् सौख्यं स च शिशुजनाः, ते च दिवसाः, तदिखलं स्मृतौ आविभूतं, अय अस्मिन् घोरे विपाके तव सखी विमूढा किल, पुरन्ध्रीणां चित्तं कुसुमसुकुमारं हि भवति ।

डयाख्या—सृह्दि = प्रियवन्धी, त्विय = जनके, दृष्टे = अवलंकिते सित, सः = प्रियतः, राजा=दशरयः, तत् = अनिर्ववनीयम्, सौख्यम् = चक्रविनि दशर्थस्य महिषीत्वेनानुभूनानि सुखानि, स च = प्रियतः, शिशुजनः = सीताराम-लक्ष्मणादिबालसमुदायः, ते च = उत्सवपूर्णाः, दिवसाः = दिनानि, तदिखलम् = एतत्सवभिव, स्मृतौ = बुद्धौ, आविर्मृतम् = उदितम्, अय = अनन्तरम्, अस्मिन् = अनुभूयमाने, घोरे = दारुणे, विवाके = दशिवप्यसि, तव = भवतः, सखी = कौसल्या, विमूढा खलु = मूर्ज्छिता एव, पुरन्धोणाम् = कुलवघूनाम्, चित्तम् = चेतः, कृमुमसुकृमारम् = प्रस्तकोमलम्, भवित हि = भवत्येव । उपमाऽयान्तरन्यासा-लङ्कारयोः संसृष्टिरत्र, शिखरिणी नाम वृत्तञ्व ।

(११५) स सम्बन्धी क्लाब्यः प्रियसुहृदसौ तच्च हृवयं स चानन्दः साक्षादिप च निखिलं जीवितफलम् । शरीरं जीवो वा यदिधकमतोऽन्यत्प्रियतरं, महाराजः श्रोमान् किमिव मम नासीद् दशरथः ॥ ४।१३॥ प्रसङ्गः — मूर्च्छितां कौसल्यामालोक्य महीपितः जनकः पश्चात्तापं कुर्वन् राज्ञो दशरथस्य प्रीतिभावमत्र संस्मरित ।

अन्वयः—सः श्लाघ्यः सम्बन्धी, असौ प्रियसुहृद्, तच्च हृदयम्, स च साक्षाद् आनन्दः, अपि च निखिलं जीवितफलम्, शरीरं जीवो वा, अतोऽधिकं प्रियतरं यद् अन्यत् (तदपि मे दशरथः) श्रीमान् महाराजः दशरथः मम किमिव न आसीत्।

व्याख्या—सः = दशरथः, शलाध्यः = प्रशंसनीयः, सम्बन्धी = वैवाहिक-सम्बन्धवान्, असौ = दशरथः, प्रियमुहृद् = प्रेमास्पदं मित्रम्, तच्च हृदयम् = स दशरथो मे हृदयरूपः, सः च=दशरथः, साक्षात् = प्रत्यक्षः, मूर्तिमानित्याशयः, आनन्दः = हृषः, अपि च = किञ्च, निखिलम् = समग्रम्, जीवितफलम् = जीवन-धारणस्य प्रयोजनभूतम्, शरीरम् = देहभूतः, जीवो वा = आत्मा वा, अतो = अस्मात् शरीरात् जीवाद् वा, अधिकम्, प्रियतरम् = भौतिकरम्, यद् अन्यत् = अपरं वस्तु, तदिप स मे दशरथ इति शेषः, श्रीमान् = राजलक्ष्म्याः आश्रयभूतः, महाराजः = राजचक्रवर्ती, दशरथः = एतन्नामकः, मम = जनकस्य, किमिव न आसीत् = सर्वमेव आसीदिति भावः । अतिश्योक्ति-काव्यक्षिङ्ग-अर्थापत्ति-रूपका-लङ्काराणां सङ्करोऽत्र, शिखरिणी नाम वृत्तञ्च ।

(११६) यदरयाः पत्युर्वा रहिस परमन्त्रायितमभू-दभूवं दम्पत्योः पृथगहमुपालम्भविषयः। प्रसादे कोपे वा तदनु मदधोनो विधिरभू-दलं वा तत्समृत्वा दहित यदवस्कन्द्य हृदयम्॥ ४।१४॥

प्रसङ्गः — राज्ञो दशरथस्य धर्मपत्नी कोसल्यां निरीक्ष्य जनकोऽत्र व्याहरित । अन्वयः — अस्याः पत्युः वा रहिस यत् परमं दूषितम् अभूत्, (तत्र) दम्पत्योः पृथक् उपालम्भविषयः (अहमेव) अभूवम्, तदनु प्रसादे कोपे वा विधिः मदधीनः अभूत्, अथवा तत् स्मृत्वा अलम्, यद् हृदयम् अवस्कन्ध यहित ।

व्याख्या—अस्याः=कौसल्यायाः,पत्युः वा-भर्तुर्दश्यस्यं वा,रहसि-एकान्ते, यत् परमम् = गुरु, दृषितम् = दोषः, प्रणयापराधो वा, अभूत्, तत्र दम्पत्योः = जायापत्योः, कौसल्यादशरथयोर्वा, पृथक् = विभिन्नं यथा, उपालम्भविषयः = गर्हणायाः पात्रम्, अभूवम्, अहमेवेति शेषः, तदनु = तदनन्तरम्, प्रसादे = उभयोः प्रसन्नतापादनविषये, कोपे वा = प्रणयकोपसन्दृक्षणे वा, विधिः = व्यवस्थाः मदधीन: = मदायत्तः, आसीदिति शेषः, अहमेव एकः तयोः प्रसादे कोपे वा समर्थोऽभवितत्याशयः, वा = अथवा, तत् = पूर्ववृत्तम्, स्मृत्वा अलम् = तत्स्मरणेन किमिप साध्यं नास्तीत्याशयः, यत् = पूर्ववृत्तं स्मृतं सत्, हृदयम् = वित्तम्, अवस्कन्य = अभिभूष, शोषित्वात्वा, दहति = भस्मीकरोति । असङ्गतिरलङ्कारोऽत्र, शिखरिणी नाम वृत्तश्व ।

(-११७) सुहृदिव प्रकटय्य सुखप्रदः प्रथममेकरसामनुकूलताम् । पुनरकाण्डविवर्तनदारुणो, विधिरहो विशिवष्टि मनोरुजम् ॥४।१५॥

प्रसङ्गः—िनिखिलामपीमां लीलां निरूप्य जातवैराग्य इव कञ्चुकी विधि-विलिसितस्यात्र निग्दां विद्याति ।

अन्वयः—अहो ! विधिः प्रथमं सुह्राँदैव एकरसाम् अनुकूलतां प्रकटय्य सुखप्रदः (सन्) पुनः अकाण्डविवर्तनदः रुणः (सन्) मनोद्यजं विशिनष्टि ।

क्याख्या—अहो ! = इत्याश्चर्ये, विधि: = विद्याता, प्रथमम् = पूर्वम्, सुहृदिव = मित्रमिव, एकरसाम् = एकरूपताम्, अनुकूलताम् = हितैपिताम्, प्रकटय्य = प्रदश्यं, सुखप्रदः = आनन्दवर्धनः (सन्), पुनः = अनन्तरम्, अकाण्डविवर्तन-दारुणः = अनवसरपरिवर्तनभीषणः (सन्), मनोरुजम् = मनोव्यथाम्, विशिनष्टि = वर्धयति । उपमा-विषमालङ्कारावत्र, द्रुतविलम्बितं नाम वृत्तश्व ।

(११८) कन्यायाः किल पूजवन्ति पितरो जामातुरासं जनं
सम्बन्धे विपरीतमेव तदभूदाराघनं ते मिष्य।
त्वं कालेन तथाविधोऽस्यपहृत। सम्बन्धवीजं च तद्
धोरेऽस्मिन्मम जीवलोकनरके पापस्य धिग्जीवितम् ॥ ४।१७॥

प्रसङ्गः — नरपितपुङ्गवं महाराजं दशरथं संस्मरन् जनकोऽत्र व्याहरित । अन्वयः — कन्यायाः पितरः जामातुः आप्तं जनं पूजयन्ति किल, सम्बन्धे (स्थापिते) ते मिय तद् आराधनं विपरीतमेव अभूत्, तथाविधः त्वं कालेन अपहृतः असि, तद् सम्बन्धबीजं च (अपहृतम्) अस्मिन् घोरे जीवलोकनरके पापस्य मम जीवितं धिक्।

व्याख्या—कन्यायाः = दुहितुः, पितरः = पितृपक्षीयाः, जामातुः = वरस्य, आप्तं जनम् = बन्धुजनम्, पूजयन्ति अचैन्ति, किल = इति प्रसिद्धौ, सम्बन्धे = आवयोः वैवाहिके सम्बन्धे स्थापिते, ते = जामातृपितुः, मिय = कन्यापितरि, तद् = आराधनम्, पूजनं वा, विपरीतमेव = अन्यथाभूतमेव, अभूत् = अभवत्, तथा- विद्यः = तादृशः, त्वम् = भवान्, कालेन = कृतान्तेन, अपहृतः = अस्मत्सकाभात् बलाद् गृहीतः, लोकान्तरं नीत इत्याशयः, असि=विद्यसे, तत् = प्रथितम् सम्बन्धः बीजम् = आवयोः सम्बन्धस्य मूलकारणं च, सोतारूपमिति भावः, अपहृतमिति शेषः, अस्मिन् = एतस्मिन्, जीवलोकनरके = संसाररूपे नरके, पापस्य = अपुण्कृतः, मम = जनकस्य, जीवितम् = जीवनधारणम्, धिक् = गहितम्, घोच्यं मे जीवनमित्याशयः । उपमाऽलङ्कारोऽत्र, शाद्दंलविक्रीडितं नाम वृत्तम् । -

- (११९) आविभूतज्योतिषां ब्राह्मणानां ये व्याहारास्तेषु मा संशयोऽभूत्।
भद्रा ह्येषां वाचि लक्ष्मीनिषक्ता नैते वाचं विष्लुतार्थां वदन्ति ॥४।१८॥
प्रसङ्गः—महर्षेवंसिष्ठस्य 'भवितव्यं तथेत्युपजातमेव, किन्तु कल्याणोदकं
भविष्यती'त्यस्मिन् वाक्ये सन्दिहानां कौसल्यां प्रति भगवत्यहृन्धती 'द्विजानां विशेषतस्तत्त्वदिशानां वचने सन्देहो नैव विद्यातव्यः' इत्याशयने स्वकीयं विवारमत्र व्याहरति ।

अन्वयः—आविभूतिज्योतियां ब्राह्मणानां ये ज्याहाराः तेषु संशयो मा भूतः हि एषा वाचि भद्रा लक्ष्मीः निषक्ता, एते विष्लुतार्था वाचं न वदन्ति ।

व्याख्या—आविर्भूतज्योतिषाम् = साक्षात्कृतब्रह्मणाम्, ब्राह्मणानाम् = ब्रह्मः विदां विदाणाम्, ये व्याहाराः = वचनानि, तेषु=व्याहारेषु, सद्ययः = सन्देहः, मा भूत् = न अस्तु, तवेति शेषः, हि = यतः, एषाम्=ब्राह्मणानाम्, वाचि = वाण्याम्, भद्रा = शुभा, लक्ष्मीः = सिद्धः, निषक्ता = संलग्ना, नित्यं सिन्निहितेत्याश्यः, एते = ब्रह्मविदो विद्राः, विष्लुतार्थाम् = मिथ्यावाचम्, न वदन्ति = न भाषन्ते। अर्थान्तरन्यासाऽलङ्कारोऽत्र। शालिनी नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा —

'शालिन्युक्ताम्तौ तगौ गोऽव्त्रिलोकैः'। इति ।

(१२०) कुत्रलयदलस्तिग्बश्यामः शिखण्डकमण्डतो बहुपरिषदं पुण्यश्रीकः श्रियेव सभाजयन् । पुनरपि शिशुभूँतो वत्सः स मे रघुनन्दनो झटिति कुरुते दृष्टः कोऽयं दृशोरमृताञ्जतम् ॥ ४।१९ ॥

प्रसङ्गः — लवं दृष्ट्वा भगवत्य घन्यती सहषं स्वमनित व्याहरत्यत्र । अन्वयः — कुवलयदलस्तिग्वश्यामः शिखण्डकमण्डनः पुण्यश्रीकः श्रिया बटुपिषदं सभाजयन्त्रिव, (तथा) स मे वत्सः रघृनन्दनः पुनरिप शिशुः भूतः (एव प्रतीयमःनः) अय कः (यः) दृष्टः सन् झटिति दृशोः अमृताञ्जनं कृष्ते। ब्याख्या—कुवलयदलस्निग्धश्यामः = नीलकमलपत्रमसृणश्यामलः, शिखण्ड-कमण्डनः = काकपक्षभूषणः, पुण्यश्रीकः = पवित्रशोभासमन्वितः, श्रिया = स्वकान्त्या, बदुपरिषदम् = ब्रह्मचारीसमाजम्, सभाजयन्निव = आनन्दयन्निव, तथा स मे वत्सः = वात्सल्यभाजनः, रघुनन्दनः = रामचन्द्रः; पुनरिष = भूयोऽषि, शिणुः = बालः, भूतः = सञ्जातः, अयम् = पुरिष्यितः, कः = कः शिणुः, दृष्टः = अवलोकितः सन्, झिटिति = तत्क्षणमेव, दृशोः = मे नयनयोः, अमृताञ्जनम् = अमृतेन विलेपनम्, कुरुते = विद्याति । उपमोत्प्रेक्षाऽलङ्कारावत्र, हरिणीं नाम वृत्तम् ।

(१२१) चूडाचुिस्वतकङ्कपत्रमितस्त्गीद्वयं पृष्ठतो भरमस्तोकपवित्रलाञ्छतमुरो घते त्वचं रौरवीम् । मौर्ध्या मेखलया नियन्त्रितमधोवासश्च माञ्जिष्ठकं पाणौ कामुंकमक्षसूत्रवलयं दण्डोऽपरः पेप्पलः ॥ ४।२०॥

प्रसङ्गः---महीपित: जनको लवं विलोक्य 'नूनं क्षत्रियब्रह्मचारी दारकोऽय-मिति मन्ये' इत्येवंरूपेण निगदितस्य कञ्चुकीकथनस्यात्र समर्थनं विद्याति ।

अन्वयः—पृष्ठतः अभितः चूडाचुम्बितकङ्कपत्रं तूणीद्वयं (वर्तते), भस्म-स्तोकपवित्रलाञ्छनम् उरः रौरवीं त्वचं धत्ते, अधः मौव्या मेखलया नियन्त्रितं माञ्जिष्ठकं वासः, पाणौ कार्मुकम्, अक्षसूत्रवलयम्, अपरः पैष्पलः दण्डः ।

ह्याख्या — पृष्ठतः = पृष्ठस्य, अभितः = उभयतः, चूडाचुम्बितकङ्कपत्रम् = शिखासंस्पृष्टकङ्कपत्रम्, तृणीद्वयम् = इपुधियुगलम्, वर्ततं इति शेषः, भस्मस्तोक-पित्रलाव्छनम् = स्वल्पिभृतिपृतिचिह्नम्, उरः = वक्षःस्थलम्, रोरवीम् = रुस्मृगसम्बन्धिनीम्, त्वचम् = चर्म, धत्ते = धारयित, अधः = नाभेरधस्तात्, मौव्यां = मूर्वालतातन्तुनिमितया, मेखल्या = किटसूत्रेण, नियन्तिनम् = बद्धम्, माञ्जिष्ठकम् = मञ्जिष्ठारागरक्तम्, वासः = वस्त्रम्, वर्ततं इति शेषः, पाणौ = हस्ते, कामुंकम् = शरासनम्, अक्षसूत्रवलयम् – वलयाकारम् अक्षसूत्रम् = जपमाला, तथा अपरः पैप्पलः = अश्वत्यशाखानिमितः, दण्डः = लगुडः, वर्ततं इति शेषः। गुल्ययोगिताऽलङ्कारोऽत्र, शादूंलिकिशिडतं नाम वृत्तम्।

(१२२) महिम्नामेतिस्मिन्विनयिज्ञञ्जतामौग्ध्यमसूणो विदग्धैनिर्प्राह्यो न पुनरविदग्धेरितञ्जयः । मनो मे सम्मोहस्थिरमि हरत्येष बलवा-नयोधातुं यहस्परिलधुरयस्कान्तशक्तलः ॥ ४।२१ ॥ प्रसङ्गः—महीपतिः जनकः स्वसविधे समागतं लवं सुचिरं निरूप्य साश्चर्यः मत्र व्याहरति ।

अन्वयः—ुएतस्मिन् विनयशिशुतामौग्ध्यमसृणः, विदग्धैः न पुनः अविदग्धैः निर्ग्राह्यः महिम्नाम् अतिशयः (वर्तते), यद्वत् परिलघुः अयस्कान्तशकलः अयो-द्यातुं (हरति), (तद्वत्) बलवान् एषः सम्मोहस्थिरमपि मे मनः हरति ।

व्याख्या—एतिस्मन् = बालके, विनयशिशुतामीग्ध्यमसृणः = प्रश्नयशिश्वसारत्यकोमलः, विदग्धैः = निपुणैः, न पुनः = न तु, अविदग्धैः = अनिपुणैः, प्राकृतैर्जनैरित्याशयः, निग्नीह्यः = निःशेषेण ज्ञेयः, महिम्नाम् = माहात्म्यानाम्, अतिशयः = आधिवयम्, वर्तत इति शेषः, यहत् = यया, परिलघु = अत्यत्पः, अयस्कान्तशकलः = चुम्बकखण्डः, अयोधातुम् = लोहधातुम्, हरतीति शेषः, तहत्, बलवान् = शक्तिसम्पन्नः, एषः = पुरतः, सम्मोहस्थिरमि = हर्षाद्यावेशेऽप्य-क्षोभ्यम्, मे = मम, मनः = चित्तम्, हरति = आकर्षति । उपमाऽलङ्कारोऽत्र, शिखरिणी नाम वृत्तम् ।

(१२३) वत्सायाश्च रघूद्रहस्य च शिशावस्मिन्नभिष्यज्यते सम्पूर्णप्रतिविम्बितेव निखिला सैवाकृतिः सा द्युतिः । सा वाणी विनयः स एव सहजः पुण्यानुभावोऽप्यसौ हा हा दैव किमुत्पथैर्मम मनः पारिष्लवं घावति ॥ ४।२२ ॥

प्रसङ्गः—नरपितपुङ्गवो जनको लवे सीतारामयोराकृत्यादिकं विलो^{क्ष} सार्श्वर्यमत्र व्याहरति ।

अन्वयः — अस्मिन् शिशौ वत्सायाश्च रघूढहस्य च सैव निखिला आकृतिः सा द्युतिः सम्पूर्णप्रतिबिम्बितेव अभिव्यज्यते, सा वाणी, स एव सहजा विनयः, पुण्यानुभावोऽपि असौ हा ! हा ! दैव मम पारिष्लवं मना किम् उत्पर्थः धावति ।

व्याख्या — अस्मिन् = एतिस्मिन्, शिशौ = बालके, वत्सायाः = सीतायाः, रघूद्वहस्य च = रघुवंशश्रेष्ठस्य रामचन्द्रस्य च, सैव = सीतारामगतैव, नििखला = समग्रा, आकृतिः = आकृ्रिः, सा=सीतारामयोरिव, द्युतिः = कान्तिः, सम्पूर्णप्रितिः विभिन्नतेव = अविकलसङ्कान्तेव, अभिन्यज्यते = अभिन्यक्ता भवति, स्पूर्णप्रितिः हत्याशयः, सा = रामवाणीतुल्या, वाणी = कण्ठध्वितः, स एव = रामिनिष्ठ एव, सहुजः = स्वाभाविकः, विनयः = प्रश्रयः, पुण्यानुभावोऽपि = पावनः प्रभावोऽपि, असौ = रामस्यैव, हा ! हा ! दैव ! = नियते ! मम = जनकस्य, पारिष्ठवम् =

च॰्चलम्, मनः ≕ चित्तम्, किम् = किमर्थम्, उत्पर्यः = विपरीतमार्गेः, धावति = प्रसरति । तुल्ययोगितालऋुारोऽत्र, शार्दुलविक्रीडितं नाम वृत्तम् ।

प्रसङ्गः—'अलीकपौरापवादोद्विग्नेन राज्ञा निर्वासितां देवीं देवयजनसम्भवां सीतामासन्नप्रसववेदनामेकािकनीमरण्ये लक्ष्मणः परित्यज्य प्रतिनिवृत्तं इत्येवंरूपेण कथावृत्तान्तं समाकण्यं कौसल्याजनकौ भृषं दुःखितौ बभूवतुः, तस्मिन्नेव समये सीतां संस्मृत्य जनकोऽत्र व्याहरति ।

अन्वयः—परिभवं च घोरं वनं च प्रसवकालकृतां तां व्यथां च अवाष्य क्रव्याद्गणेषु परितः परिवारयत्सु, संत्रस्तया त्वया तूनं शरणम् इति असकृत् स्मृतः अस्मि ।

व्याख्या—परिभ म् = तिरस्कारम्, घोरम् = भीषणम्, वनम् = काननम्, प्रसवकालकृताम् = प्रसवकालेन जिताम्, ताम् = ताहशीं तीन्नाम्, व्यथाम् = वेदनां च, अवाध्य = प्राप्य, क्रव्यादगणेषु = हिंस्रजन्तुसमूहेषु, परितः = समन्तात्, परिवारयत्सु = वेष्टमानेषु सत्सु, संत्रस्तया = अतिभीतया, त्वया = सीतया, नूनम् = निश्चितम्, शरणम् = रक्षिता, 'पितः ! ववासि, रक्ष माम्' इति = एवम्प्रकारेण, असकृत् = अनेकवारं, स्मृतोऽस्मि = आहूतोऽस्मि । उत्प्रेक्षा-लङ्कारोऽत्र । वसन्ततिलका नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'उक्ता वसन्ततिलका तभजा जगी गः' । इति ।

(१२५) पश्चात्पुच्छं वहति विपुलं तच्च घूनोत्यज्ञलं वीर्घेग्रीवः स भवति खुरास्तस्य चत्वार एव । शब्पाण्यत्ति प्रकिरति शक्कृत्पिण्डकानाम्रमात्रान् कि वाख्यातेशंजति स पुनर्दूरमेह्योहि यामः ॥ ४।२६ ॥

प्रसङ्गः—बटवोऽत्र लवं प्रति वाजिन आकारं चारुतया वर्णयन्ति । अन्वयः—पश्चात् विपुलं पुच्छं वहति, तच्च अजसं घूनोति, स दीर्घग्रीवः, भवति, तस्य खुराः चत्वारः एव, शब्पाणि अत्ति, आग्रमात्रान् शकृत्पिण्डाव् प्रकिरति, अथवा आख्यातैः किम् ? सः पुनः दूरं व्रजति, एहि एहि यामः ।

७ उ०

श्याख्या—पश्चात् = पश्चाद्भागे, विपुलम् = वृहत्, पुच्छम् = लाङ्गूलम्, वहित = धारयित, तत् = पुच्छ च, अजसम् = निरन्तरम्, धूनोति = कम्पयित, सः = अश्वः, दीधंग्रीवः = दीधंकन्धरः, भवित, तस्य = अश्वस्य, खुराः = श्रफःति, चत्वार एव, न त्वधिका इत्याशयः, ध्रष्पाणि = बालतृणानि, अत्ति = खादितं, आस्रमात्रान् = आस्रफलप्रमाणान्, शकृत्विण्डान् = पुरीषिण्डान्, प्रिकरिति = विक्षिपित, वा=अथवा, आख्यातैः = वर्णनैः, किम् = निस्पि प्रयोजनिष्त्याशयः, सः = अश्वः, पुनः = भूयः, दूरम् = विप्रकृष्टम्, जजित = गच्छिति, एहि एहि = आगच्छ, आगच्छ, यामः = वय जजामः, तं द्रष्टुमित्याशयः। स्वभावोक्तिर-लंकारोऽत्र, मन्दाकान्ता नाम वृत्तम्।

(१२६) ज्याजिह्वया वलियतोत्कटकोटिदंब्ट्र-मृद्गारिघोरघनघर्थरघोषमेतत् । ग्रासप्रसक्तहसदन्तकवक्त्रयन्त्र-

जुम्भाविडम्बिविकटोदरमस्तु चापम् ॥ ४।२६ ॥

प्रसङ्गः—कुमारपुङ्गवो लवो बालकानां 'शस्त्राणि स्फुरन्ति' इत्युक्तिं निशम्य षनुरारोपयन्नत्र व्याहरति ।

अन्वयः—ज्याजिह्वया वलियतोत्कटकोटिदंष्ट्रम् उद्गारिघोरघनवर्घरघोषम् एतत् चापं ग्रासप्रसत्तहमदन्तकवक्त्रयन्त्रजम्भाविडम्बिकटोदरम् अस्तु ।

श्याख्या—ज्याजिह्नया = मौर्वीरसनया, वलियतोक्तरकोटिदंष्ट्रम् = वेष्टि-तोग्रकोटिदशनम्, उद्गारिघोरघनघघंरघोषम् = उदयन्मोषणमेघघघंरहत्रनिम्, एतत् = इदम्, चापम् = धनुः, ग्रासप्रसक्तहसदन्तकवक्त्रयन्त्रज्ञम्भाविडिम्बिकिन् टोदरम् = ग्रासे = जगत्कवलने, प्रसक्तः = व्यापृतः, अत एव हसन् = अट्टहासं कुवंत्, यः अन्तकः = कृतान्तः, तस्य वक्त्रयन्त्रस्य — वक्त्रं यन्त्रमिव तस्य = यन्त्रतुल्यमुखस्य, जृम्भाविडिम्ब — जृम्भाव्यादानम् विडम्बयित = अनुकरोति, तत्, विकटोदरम् = विकटम्भीषणम्, उदरम् = अन्तरालं यस्य तत्, अस्तु = भवतु । रूपकोपमयोः साङ्कर्यमत्र । वसन्तितलका नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'उक्ता वसन्ततिलका तमजा जगौ गः' । इति ।

पश्चमोऽङ्कः

(१२७) नन्वेष त्वरितसुमन्त्रनुद्यमानध्यावल्गत्प्रजवनवाजिना रथेन । उद्धातप्रचलितकोविदारकेतुः शुरवा नः प्रधनमृपैति चन्द्रकेतुः ॥ प्रसङ्का — नेपध्ये सैनिकास्तारस्वरेण चन्द्रकेतोः समागमनं संसूचयन्त्यत्र । अन्वयः — ननु एषः चन्द्रकेतुः नः प्रधनं श्रुत्वा त्वरितसुमन्त्रनुद्यमानव्यावल्ग-रप्रजवनवाजिना रथेन उद्धातप्रचलितकोविदारकेतुः (सन्) उपैति ।

ज्याख्या— ननु = निश्चितम्, एषः = पुरतो दृश्यमानः, चन्द्रकेतुः = एतन्ना-मकः, नः = अस्माकम्, प्रधनम् = रणम्, श्रुत्वा=निशम्य, त्वरितसुमन्त्रनुद्यमान-व्यावत्यत्प्रजवनवाजिना = त्वरासमन्वितसुमन्त्रसारिथप्रेयेमाणप्रधावत्प्रकृष्टवेग-युक्तघोटकेन, रथेन = स्यन्दनेन, उद्घातप्रचलितकोविदारकेतुः = विषमभूमिकम्य-मानकोविदारकाष्ठिनिमित्तक्वजः (सन्), उपैति=आगच्छिति । यमककाव्यलिङ्गा-लङ्कारावत्र, प्रहिषिणी नाम वृत्तम् ।

(१२८) किरति कलितिकिञ्चित्कोपरज्यन्मुखश्रीरिवरतगुणगुअरकोटिना कार्मुकेन ।
समरिशरित चञ्चत्पञ्चचूडश्रमूनामुपरि शरतुषारं कोऽप्ययं वीरपोतः ॥ ५।२ ॥

प्रसङ्गः—'कियता जवेन पृतनानामुपरि शरवृष्टि विदद्याति लवः' इत्य-वलोकियितुं सुमन्त्रं सम्प्रेरयित चन्द्रकेतुरत्र ।

अन्वयः—कलितिकि चित्कोपरज्यनमुखश्रीः चच्चत्पचचूडः अयं कोऽपि वीर-पोतः समरिकारित अविरतगुणगुञ्जत्कोटिना कार्मुकेण चमूनाम् उपरि शर-

तुषारं किरति ।

ध्याख्या—कलितिकि खित्कोपरज्यन्मुखश्रीः—कलितेन = कृतेन, कि खित्कोपेन = ईषत्क्रोधेन, रज्यन्ती = रक्तोभवन्ती, मुखश्रीः = वदनकान्तिः, यस्य
सः, चश्चत्पश्चचूडः—चश्चन्त्यः = चश्चलाः, पश्च चूडाः = शिखा, यस्य सः तथाविद्यः, अयम् = पुरोवर्तमानः, कोऽपि = अविदितः, वीरपोतः = वीरबालकः, समरशिरित = समरमूर्धान, रणक्षेत्रस्याग्रभाग इत्याशयः, अविरतगुणगुञ्जत्कोटिना—
अविरतम् = निरन्तरम्, गुणे = मौज्यौ, गुञ्जन्त्यौ = ध्वनन्त्यौ, कोटी = अग्रभागौ,
यस्य तेन, कार्मुकेण = धनुषा, चमूनाम् = सेनानाम्, उपरि, शरतुषारम् = तुषारपातकत्पं बाणवर्षम्, किरित = क्षिपति । उपमालङ्कारोऽत्र, मालिनी नाम वृत्तम् ।

(१२९) मृनिजनशिशुरेकः सर्वतः सैन्यकाये

नव इव रघुवंशस्याप्रसिद्धः प्ररोहः।

बिलतकरिकपोलप्रन्थिटक्कारघोर
क्वलितशरसहस्रः कौतुकं मे करोति ॥ ५।३॥

प्रसङ्गः — स्वस्य शौर्यं समालोक्य साश्चर्यं चन्द्रकेतुरत्र व्याहरित । अन्वयः — रघुवंशस्य नवः अप्रसिद्धः प्ररोहः इव मुनिजनिशशुः एकः सर्वतः सैन्यकाये दलितकरिकपोलग्रन्थिटङ्कारघोरज्वलितशरसहस्रः मे कौतुकं करोति ।

ध्याख्या—रघुवंशस्य = रघुकुलस्य, नव: = नूततः, अप्रसिद्धः = रघुवंशप्ररोहत्वेन लोकेऽविदितः, प्ररोहः = अङ्कुरः, इव = यथा, स्थित इति शेषः,
मुनिजनिश्युः = मुनिबालकः, एकः = एकाकी, सर्वतः = सर्वत्र, सैन्यकाये = सैन्यब्यूहे, दिलतकरिकपोलप्रन्थिटंकारघोरज्विलतश्चरसहस्रः—दिलतः = विमर्दिताः,
करिकपोलानाम् = हस्तिगण्डस्थलानाम्, प्रन्थयः = सिन्धिभागाः, यैः तानि, टङ्कारेण =
टिमिति भीषणशब्देन घोराणि = भयानकानि, ज्वलितानि च = प्रदीप्तानि, करीणां
कठोरकपोलप्रन्थिषु पतनात् अग्निज्वालायुक्तानीति यावत्, शराणाम् = बाणानाम्,
सहस्राणि = असंख्याः शराः, यस्य तथाविधः सन्, मे = मम, कौतुकम् =
कौतूहलम्, करोति = जनयति । कोऽयं कस्यायमित्यादि ज्ञातुमुत्कण्ठामुत्वादयतीस्याभयः । उपमालङ्कारोऽत्र, मालिनी नाम वृत्तम् ।

(१३०) अतिशयितसुरासुरप्रभावं शिशुमवलोक्य तथैव तुल्यरूपम् । कुशिकसुतमखद्विषां प्रमाये वृतधनुषं रघुनन्दनं स्मरामि ॥ ५।४॥

प्रसङ्गः — लवस्य पराक्रमं वीक्ष्य साम्चयं सुमन्त्रोऽत्र व्याहरति । अन्वयः — अतिमिथतसुरासुरप्रमावं तथैव तुल्यरूपं शिशुम् अवलोक्य कुशिकः सुतमखद्विषां प्रमाथे धतधनुषं रघूनन्दनं स्मरामि ।

च्याख्या—अतिशयितसुरासुरप्रभावम्—अतिशयितः = अतिक्रान्तः, सुराणाम् = देवानाम्, असुराणां च = दैत्यानां च, प्रभावः = पराक्रमः, येन तथाविद्यं,
तथैव तुत्यरूपम् = यथा रामेण तुत्यप्रभावः, तं, शिशुम् = बालकम्, अवलोक्य =
हृष्ट्वा, कुशिकसुतमखद्विषाम्—कुशिकसुतस्य = विश्वामित्रस्य, मखद्विषाम् =
यज्ञविघातकानाम्, प्रमाथे = दलने, धृतं धनुर्येन तं धृतधनुषम् = गृहीतचापं,
रघुनन्दनम् = रामम्, स्मरामि = स्मरणं विद्यामि । अत्रातिशयोक्तः, जपमा,
स्मरणञ्चेत्येतेऽलङ्काराः । पुष्पिताग्रा नाम वृत्तम् ।

(१३१) अयं हि शिशुरेकक: समरभारभूरिस्फुर-टकरालकरकन्दलीकलितशस्त्रजालैबंलै।। **ध्वणत्कनककिङ्किणी**झणक्रणायितस्यन्दनै-रमन्दमददुर्दिनद्विरदवारिदेरावृतः ॥ ५।४ ॥

प्रसङ्गः—चन्द्रकेतुः सुमन्त्रं प्रति 'मम त्वेकमुद्दिश्य भूयसाम।रम्भ इति हृदय-

मपत्रपते' इति प्रोच्य तत्र कारणं विनिर्दिशति ।

अन्वयः—हि अयम् एककः शिशुः समरभारभूरिस्फुरत्करालकरकन्दलीकलित-शस्त्रजालै। क्वणत्कनकि व्ह्रिणीझणझणायितस्यन्दनैः अमन्दमददुदिनद्विरदवारिदैः

बलैः आवतः ।

व्याख्या-हि = यत:, अयम् = पुरो दृश्यमानः, एककः = एकाकी, शिशुः = बालकः, समरभारमूरिस्फुरत्करालकरकन्दलीकलितशस्त्रजालैः—समरमारे = तुमुलसंग्रामे, भूरि-प्रभूतम्, यथा स्यात्तथा स्फुरन्ति = दीप्यमानानि, करालानि= भीषणानि, करकन्दलीभि:=कन्दलीसहभै: विशालै: करै:, कलितानि = परिग्रही-बानि, शस्त्रजालानि = आयुधसमूहाः, येषां तैः, नवणत्कनकि व्ह्रिणीझणझणा-यितस्यन्दनै:-- क्वणन्त्यः = शब्दायमानाः, कनकिव्ह्विण्यः = स्वर्णघण्टिकाः, वाभिः झणझणायिताः = झणझण इति मञ्दं कुर्वन्तः, स्यन्दनाः = रथाः, येषां तैः, अमन्दमददुदिनद्विरदवारिदै: -अमन्दानाम् = प्रभूतानाम्, मदानाम् = मदजलानां, बुर्दिनम्=लक्षणया वर्षणम्, येषां तथाविद्याः, द्विरदवारिदाः=मेघसदृशः हस्तिनः, येषां तैः, बलैः = सैन्यैः, आवृतः = परिवृतः । अतो मे महती रुज्जा इत्यागयः । रुपमालङ्कारोऽत्र । पृथ्वी नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'जसो जसयला वसुग्रहयतिश्व पृथ्वी गुरः'। इति ।

(१३२) आगर्जव्गिरिकुञ्जकुञ्जरघटानिस्तीर्णंकर्णंक्वरं ज्यानिर्घोषममन्ददुन्दुभिरवैराष्ट्रमातमुज्जूम्भयन् । वेल्लद्भैरवरुण्डम्ण्डनिकरैवीरो विघत्ते भुवं तुप्यत्कालकरालवक्त्रविघसध्याकीयँमाणामिव ॥ ५।६ ॥

प्रसङ्गः-- 'लवोऽस्माकं पृतनानां विध्वंसो विद्यातीत्यतः सत्वर स्यन्दनं

चालये'ति सुमन्त्रं संप्रेरियतुं चन्द्रकेतुरत्र व्याहरति ।

अन्वयः-अमन्ददुन्दुभिरवैराष्ट्रमातम् आगजंद्गिरिकुञ्जकुञ्जरघटानिस्तीर्ण-कणंज्वरं ज्यानिर्घोषम् उज्जूम्भयन् वीरः वेल्लद्भैरवरुण्डमुण्डनिकरैः भुवं तृष्य-त्कालकरालवक्त्रविघसन्याकीर्यमाणामिव विधत्ते ।

व्याख्या—अमन्ददुन्दुभिरवैराहमातम्—अमन्दैः = अनल्पैः, दुन्दुभिरवैः = रणभेरीशब्दैः, आहमातम् = विद्वतम्, (अत एव) आगर्जदिगिरिकुञ्जकुञ्जरघटानिस्तीणंकणंज्वरम्—आगर्जन्तः = भयवशाद् गाढं गर्जनं कुवंन्तः, गिरिकुञ्जेषु = पर्वतिनकुञ्जेषु, ये कुञ्जराः = गजाः, तेषां घटाः = समुदायाः, ताश्यः निस्तीणंः = दत्तः, कर्णज्वरः = कर्णवलेशः, येन तथाविधम्, ज्यानिर्धोषम् = मौर्विशव्यम्, उज्जूम्भयन् = आविष्कुवंन्, वीरः = शूरः, वेल्लद्भैरवरुण्डिनिकरैः —वेल्लताम् = विचेष्टमानानाम्, भैरवानाम् = भीषणानाम्, रुण्डानाम् = कबन्धानाम्, मुण्डिनिकरैः = शिरः वातैः, भुवम् = रणभूमिम्, तृष्यत्कालकरालवकत्रविधसव्याकीयंगाणामिव —तृष्यतः = प्रचुरभोजनलाभात् तृष्टित भजमानस्य, कालस्य = फ्रतान्तस्य, करालवकत्रस्य = भोषणमुखस्य, विधसैः = भुक्तशेषैः, व्याकीर्यमाणामिव = आस्तीर्यमाणामिव, समाच्छादितामिवेत्याशयः, विधत्ते = करोति । अविष्योक्तिरुदेशिया चालङ्कारावत्र, शादुंलविक्रीडितं नाम वृत्तम् ।

(१३३) भो भो लव महाबाहो किमेभिस्तव सैनिकैः। एषोऽहमेहि मामेव तेजस्तेजसि ज्ञाम्यतु ॥ ५।७ ॥

प्रसङ्गः—'लव' इति सुमन्त्रतो नाम विज्ञाय चन्द्रकेतुस्तं सम्बोध्यात्र ब्याहरति,।

अन्वयः—भो भोः महाबाहो लव ! एभिः सैनिकैः तव कि (प्रयोजनम्), एषः अहम्, मामेव एहि, (तव) तेजः (मे) तेजिस शाम्यतु।

व्याख्या—भो भोः महाबाहो लव ! = हे हे विशालभुज लव ! एभिः=पुरोवः तिभिः, सैनिकै: = मम सैन्यैः, तव=भवतः, किम् = प्रयोजनम्, एषः अहम् = तव समकक्षः प्रतियोद्धा, मामेव, एहि = आगच्छ, तेजः = तव शौर्यम्, तेजसि = भे भौर्ये, शाम्यतु = विलयं यातु । काव्यलिङ्गमलङ्कारोऽत्र, अनुष्टुबनाम वृत्तम् ।

(१३४) अयं शैलाघातक्षुभितवडवावक्त्रहृतभुक्प्रचण्डकोघाचिनिचयकवल्दं व्रजतु मे ।
समन्तादुत्सपंन्धनतुमुलसेनाकलकलः
पयोराशेरोघः प्रलयपवनास्फालित इव ॥ ५।९ ॥

प्रसङ्गः — नेपथ्ये पृतनार्याः कोलाहलं समाकर्ण्यं 'अयमारावः मम कोपा' नलस्य कवलत्वं त्रजतु' इति प्रोच्यात्र लवो व्याहरति ।

अन्वयः---प्रलयपवनास्फालितः पयोराभेः ओघः इव अयं समन्तात् उपस^{र्न्}

घनतुमुलसेनाकलकलः मे शैलाघातक्षुभितवडवावक्त्रहुतभूक्प्रचण्डक्रोधार्विन-चयकवलत्वं त्रजतु ।

ह्यास्या — प्रलयपवनास्फालित: — प्रलयपवनेन = कल्पान्तवायुना, बास्फािलित: = सन्धालितः, पयोराशे: = समुद्रस्य, ओघः इव = प्रवाह इव, अयम् = पुरतो वर्तमानः, समन्तात् = सर्वतः, उत्सर्पन् = उच्चरन्, घनतुमुलसेनाकलः कलः — घनः = निबिडः, तुपुल = संकुलः, सेनाकलकलः = सैन्यकोलाहलः, मे = मम लवस्य, शैलाघातक्षभितवडवावस्त्रहुनभुवगचण्डकोद्याविनिचयकवलस्वम् — शैलानाम् = पर्वतानाम्, आघातेन = सङ्घट्टनेन, क्षुमितः = उद्दीपितः, यो वडः वाववत्रहुतभुक् = अश्वतरीमुखनिर्मतहुताशनः, वडवानल इत्याशयः, स इव प्रचण्डः = उगः, यः क्रोदः = कोपः, तस्य = कोपानलस्य, अविषाम् = ज्वालानाम्, निचयस्य = समूहस्य, कवलस्वम् = ग्रासमावम्, वृजतु = प्राप्तोतु । उपमालङ्काः रोऽत्र, शिखरिणी नाम वृत्तम् ।

(१३५) अत्यद्भुतादित गुणातिश्चयात्त्रियो मे तस्मात्सखा त्वर्मास यन्मम तत्त्ववैव । तत्तिकं निजे परिजने कदनं करोषि नन्वेष दर्पनिकषस्तव चन्द्रकेतुः ॥ ५।१० ॥

प्रसङ्गः — सातिश्यं शौर्यं समवलोक्य चन्द्रकेतुलंवं सम्बोध्यात्र व्याहरति । अन्वयः — अत्यद्भुतात् गुणातिशयात् मे प्रियः असि, तस्मात् त्वं सला असि, यत् मम तत् तव एव, तत् कि निजे परिजने कदनं करोषि, ननु एषः चन्द्रकेतुः तव दर्पनिकषः ।

श्याख्या —अत्यद्भृतात् = परमिवस्मयजनकात्, गुणाितशयात् = शौर्यादी-नामािधवयात्, (त्वम् = लवः) मे = चन्द्रकेतोः, प्रियः, असि = वतंसे, एवं-विद्यस्य तव दर्शनं, मां प्रीणयतीत्याशयः, तस्मात् = प्रियत्वात्, त्वम् = लवः, सखा = मित्रम्, असि = विद्यसे, यद् = वस्तु, मम = मत्सम्बद्धम्, तत् = वस्तु, तव एव, तत् = तस्मात्, निजे = स्वीये, परिजने = पोष्यवर्गे, मत्सैन्यसमूहे इत्याशयः, कि = किमर्थम्, कदनम् = विमदंनम्, करोषि = विद्यासि, ननु = निश्चितम्, एषः = तव पुरोवर्ती चन्द्रकेतुः, तव = ते, दपंनिकषः = वीरत्वगवंस्य परोक्षास्या-नम्, अस्तीति शेषः 'चकास्ति योग्येन हि योग्यसंगमः' इति न्यायान्मयैव साकं यद्धं तव शोभते, इति तत्त्वम् । चन्द्रकेतौ निकषारोपाद्द्रपकालङ्कारोऽत्र, वसन्त-तिलका नाम वृत्तम्। (१३६) वर्षेण कौतुकवता मिय बद्धलक्ष्यः
पश्चाव्यलैरनुसृतोऽयमुवीणंघन्वा ।
देवा समुद्धतमरुत्तरलस्य घत्ते
मेघस्य माघवतचापघरस्य लक्ष्मीम् ॥ ५।११ ॥

प्रसङ्गः — तथाविद्यं परिक्रामन्तं तं लवं निपुणं निरूप्य सुमन्त्रं प्रति तस्य विशिष्टां शोभां संदर्शनाय प्रार्थयते चन्द्रकेतुरत्र ।

अन्वयः — कौतुकवता दर्पेण मिय बद्धलक्ष्यः पश्चाद् बलैः अनुसृतः उदीर्ण-धन्वा अयं द्वेघा समुद्धतमञ्ज्ञरलस्य माघवतचापधरस्य मेघस्य लक्ष्मी धन्ते।

व्याख्या — कौतुकवता = कौतूहलसमन्वितेन, दर्पण = गर्वेण, मिय=ममोपरि, बद्धलक्ष्यः = निविधद्ष्टिविक्षेपः, पश्चात् = पृष्ठतः, बलैः = सैन्यैः, अनुसृतः = अनुधावितः, उदीर्णधन्वा — उदीर्णम् = शर्रानक्षेपार्थम् उत्तीलितं धनुः यस्य तथाविधः, अयम् = लवः, द्वेधा = द्विप्रकारेण, पुरतः पश्चाच्चेत्याशयः समुद्धतमरु तरलस्य = प्रचण्डवायुचञ्चलस्य, माधवतचापधारस्य = ऐन्द्रचापसंधारकस्य, मेषस्य = जलदस्य, लक्ष्मीम्=शोभाम्, धत्ते = धारयित, मेघस्य लक्ष्मीमिव लक्ष्मीं खारयतीति निदर्शनालङ्कारोऽत्र, वसन्तितलका नाम वृत्तम्।

(१३७) संख्यातीर्तेष्ट्रिरवतुरगस्यन्दनस्थैः पदाता-वत्रैकस्मिन्कवचनिवत्तेर्मेच्यचर्मोत्तरीये । कालज्येष्ठेरभिनववयःकाम्यकाये भवद्भि-योंऽयं बद्धो युधि परिकरस्तेन धिग्वो धिगस्मान् ॥ ५।१२॥

प्रसङ्गः—निजपृतनायां समवेतान् महीपतीन् निवर्तयितुमत्र संप्रेरयित चन्द्रकेतुः।

अन्वयः — संख्यातीतै: द्विरदतुरगस्यन्दनस्थै: कवचनिचितै। कालज्येष्ठैः भवद्भिः एकस्मिन् पदातौ मेध्यचर्मोत्तरीये अभिनववयःकाम्यकाये अत्र (लवे) मोऽयं युधि परिकरः बद्धः तेन धिग् वः, धिग् अस्मान् ।

च्याख्या — संख्यातीतैः = असंख्येयैः, द्विरदतुरगस्यन्दनस्थैः = वारणाश्वरथा-धिष्ठितैः, कवचनिचितैः = वर्मभिः निचितैः, कालज्येष्ठैः = वयसा वृद्धतमैः, भवद्भिः = युष्माभिः, एकस्मिन् = एकाकिनि, पदातौ = पादचारिणि, मेघ्यचर्मो-त्तरीये = पवित्राजिनप्रावारे, अभिनववयःकाम्यकाये = नूतनवयःकमनीयशरीरेः अत्र = अस्मिन् शिशौ विषये, योऽयं युधि = रणे, परिकरः = कटिबन्धः, बढः = वृतः, तेन = हेतुना, वः = युष्मान्, धिक्, अस्मान् च धिक् । द्वयोः पक्षयोः अति-वैषम्यात् नायं संगच्छते इति विषमालङ्कारोऽत्र, मन्दाक्रान्ता नाम वृत्तम् ।

(१३८) ध्यतिकर इव भीमस्तामसो वैद्युतंत्रच प्रणिहितमपि चक्षुग्रंस्तमुक्तं हिनस्ति । लिखितमिवैतत्सँ न्यमस्पन्दमास्ते नियतममितवीयं जम्भते जम्भकास्त्रम् ॥ ५।१३ ॥

प्रसङ्घः—'मन्ये कुमारकेणानेन जम्भकास्त्रमामन्त्रितम्' इत्येवं रूपेण प्रोक्तस्य — सुमन्त्रस्य वचनं समर्थ्यमानः चन्द्रकेतुरत्र निगदति ।

अन्वयः--तामसः वैद्युतस्त्र भीमः व्यतिकरः इव प्रणिहितमपि प्रस्तमुक्तं चक्षुः हिनस्ति, अथ एतत् सैन्यं लिखितमिव अस्पन्दम् आस्ते नियतम् अमित-

वीर्यं जुम्भकास्त्रं जुम्भते ।

व्याख्या—तामसः = तमःसम्बन्धी, वेचूतः = विद्युत्सम्बन्धी च, भीमः = भयंकरः, व्यतिकरः = सम्पर्कः, इव == यथा, प्रणिह्तिमपि = प्रणिघानपरमपि, ग्रस्तमुक्तम् — आदौ तमसा ग्रस्तम् = अ।वृतम्, पश्चात् ज्योतिषा मुक्तम् = तमोरूपा-वरणात् निर्मुक्तम्, चक्षुः = नेत्रम्, हिनस्ति=बाघते, अथ = किञ्च, एतत् = अस्म-दीयम्, सैन्यम् = बलम्, लिखितमिव = चित्रापितमिव, अस्पन्दम् = निश्चेष्टम्, आस्ते =अवतिष्ठते, नियतम् = निश्चितम्, अमितवीर्यम् = अपरिमितसामर्थ्यम्, जूम्भकास्त्रं = आयुष्ठविशेषम्, जूम्भते = प्रादुर्भविति । उपमाऽनुमानालङ्कारयोः साङ्कर्यमत्र मालिनी नाम वृत्तम्।

(१३९) पातालोवरकुञ्जपुञ्जिततमः इयामैनंभो जुम्भके रतसस्फुरदारकूटकपिलज्योतिज्वंलद्दीप्तिभि: । कल्पाक्षेपकठोरभैरवमहद्**य्यस्तैरवस्ती**यंते मीलन्मेघतिङकडारकुहरै विन्घ्यादिक्टैरिव ॥ ५।१४ ॥

प्रसङ्गः--जृम्भकास्त्रस्याविभीवं द्रढयन् चन्द्रकेतुः भूयोऽपि साश्चर्यमत्र बूते । **अन्वयः**—पातालोदरकुञ्जपुञ्जिततमःश्यामैः उत्तप्तस्फुरदारकूटकपिल-ज्योतिज्वंलहोसिभि: (अत एव) कल्पाक्षेपकठोरभैरवमरुद्व्यस्तै। मेघतडित्कडारकुहरै: विन्ठयादिकूटैः इव (स्थितै:) जुम्भकैः नभः अवस्तीर्यते ।

व्याख्या - पातालोदरकुञ्जपुञ्जिततमः श्यामैः - पातालस्य = रसातलस्य, उदरम् = मध्यभागम्, तदेव तत्र वा कुञ्जः = लतादिपिहितोदरं स्थानम्, तत्र पुञ्जितम् = राशीभूतम्, तमः = ध्वान्तम्, तद्वत् श्यामैः = कृष्णवर्णः, उत्तर्तस्फुरदारकृटकिवलज्योतिज्वंल््रीिकिभः - उत्तर्तम् = अग्नितापेन द्रवीभूतम्, (अत्त
एव) स्फुरत् = दीप्यमानम्, आरकृटम् = ित्तलम्, तस्य यत् किपलम् = िक्ललम्,
७ योति = प्रमा, तद्वत् ज्वलन्ती = दीप्यमाना, दीप्तिः = खुतिः, येषांतैः, (अत एव)
कल्पक्षे किठोरभैरवमष्ट्व्यस्तैः - कल्पस्य = ब्रह्मणो दिवसस्य आक्षेपे = अवसाने युगान्ने इत्याणयः, कठोरैः = प्रचण्डैः, भैरवैः = भीषणैः, मरुद्धः = प्रलपपवनैः, व्यस्तैः = विक्षिप्तैः, विन्ध्याद्रेष्ट्रपाटच अन्यत्र नीतैरित्याणयः किन्द्र,
मोलन्मेचतिहत्कडारकुहरैः - मोलन्तः = गितवणात् संयुज्यभानाः, मेघाः =
श्यामचनाः, येषु तैः, तिबद्धाः = विद्युद्धः, कडाराणि = िक्ललाित, कुहराणि =
गह्मराणि, येपां तैः, विन्ध्याद्रिकृटैः = विन्ध्याचलश्च्यक्षैः, इव = यथा, स्थितैरिति
धेषः, जूम्भकैः = जूम्भकास्त्रैः, नमः = आकाणम्, अवस्तीर्यते = आच्छाद्यते।
उपमाऽलकारोऽत्र, शार्दूलविक्रीदितं नाम वृत्तम्।

(१४०) यदृच्छासंवादः किम्, किमुगुणानामितशयः
पुराणो वा जन्मान्तरनिविडवद्धः परिचयः।
निजो वा सम्बन्धः किमु विधिवशास्कोऽप्यविदितः
ममैतिस्मन् दृष्टे हृदयमवधानं रचयति ॥ ५।१६॥

प्रसङ्गः--कुमारावुभावन्योन्यसंदर्शनेन परमां प्रीतिमवाप्य परस्परं व्याहरतः।

अन्वयः—िकमु यदृच्छासंवादः, किमु गुणानाम् अतिशयः, जन्मान्तरिविद्यः बद्धः पुराणः परिचयो वा, किमु विधिवशात् कोऽपि अविदितः निजः सम्बन्धो वा, एतस्मिन् दृष्टे ममः हृदयम् अवधानं रचयित ।

व्याख्या — किमु = इति विकल्पे, यदृ च्छासंवादः = दैवयोगेन समागमः, किमु = किम्, गुणानाम् = शौर्यादीनाम्, अतिशयः = प्रकर्षः, वा = अथवा, जन्मान्तरिनिबिडबद्धः — जन्मान्तरे = अन्यस्मिन् जन्मिन, निबिड यथा तथा, बद्धः पुराणः = प्राक्तनः, परिचयः = संस्तवः, किमु विधिवशात् = भाग्यवशात्, कोऽपि अविदितः = अविज्ञातः, निजः = आत्मीयः, सम्बन्धो वा = स्वजनभावो वा, एतस्मिन् = कुमारे, दृष्टे = अवलोकिते सित, मम हृदयम् = चित्तम्, अवधानम् = एकाग्रताम्, रचयति = गमयति । सन्देहकाव्यलिङ्गञ्चालङ्कारावत्र, शिखरिणी नाम वृत्तम्।

(१४१) अहेतुः पक्षपातो यस्तस्य नास्ति प्रतिक्रिया । स हि स्नेहात्मकस्तन्तुरन्तर्ममणि सीव्यति ॥ ५।१७ ॥

प्रसङ्गः--सुमन्त्रश्चन्द्रकेतुं प्रति लौकिकानां जनानां 'तारामैत्रकं चक्षूरागः' इति वचनं समर्थ्यमानस्तत्र प्रमाणान्तरमुपस्थापयति ।

अन्वयः —अहेतुः यः पक्षपातः, तस्य प्रतिक्रिया नास्ति, स स्नेहात्मकः तन्तुः अन्तर्मर्माणि सीव्यति ।

व्यास्या — अहेतुः = निर्निमित्तः, यः पक्षवातः = आसक्तिविशेषः, तस्य, प्रतिक्रिया = प्रतीकारः, नास्ति = न विद्यते, सः = तादृशः, स्नेहात्मकः — स्नेह एव आत्मा = स्वरूपम्, यस्य तथाविषः, तन्तुः = सूत्रम्, अस्तीतिं शेषः, यः, अन्तर्ममिणि = आभ्यन्तराणि ममंस्थानानि, सीव्यति = स्यूतानि विद्यातिः, प्रेमिणोर्ह्व्यद्वयं संयोज्य एकीकरोतीत्याश्यः। अर्थान्तरन्यासालङ्कारोऽत्र, अनुष्टु- इनाम वृत्तः ।

(१४२) एतस्मिन् मसृणितराजपट्टकान्ते मोक्तक्याः कथमिव सायकाः शरीरे । यत्प्राप्ती परिरम्भणाभिलाषा-दुन्मोलत्पुलककदम्बमञ्जमास्ते ॥ ५।१८॥

प्रसङ्गः — उभाविप कुमारावत्र पुनरप्यन्योऽन्यम्प्रति निगदतः ।

अन्वयः—ममृणितराजपट्टकान्ते एतिस्मन् शरीरे सायकाः कथिमव मोक्तव्या-, यत्प्राप्तो परिरम्भणाभिलाषात् मम अङ्गम् उन्मीलत्पुलककदम्बम् आस्ते ।

व्याख्या — मसृणितराजपट्टकान्ते — मसृणितः = मसृणः कृतः, श्लक्ष्णीकृतः, य' राजपट्टः = उत्कृष्ट हुकूलभेदः, तद्वत् कान्तम् = मनोहरम्, तस्मिन्, एतस्मिन् = पुरोवितिनि, शारीरे = काये, सायकाः = शारः, कथमिव = केन प्रकारेण, मोक्तव्याः = प्रहाराय निक्षेपणीयाः, मयेति शेषः, यहप्राप्तौ = यस्य शारीरस्य लाभे सित, परिरम्भणाभिलाषात् = आलिङ्गनमनोरथात्, उन्मोलत्पुलकक-दम्बम् = उन्मोलत् = आविभंवत्, पुलकानाम् = रोमाञ्चकानाम्, कदम्बम् = समूहो, यस्मिन् तथाविद्यम्, अस्ति = विद्यते । उपमाकाव्यलिङ्गयोरङ्गाङ्गिमावेन साङ्क्षयंमत्र, प्रहर्षिणी नाम वृत्तम् ।

(१४३) किन्तवाकान्तकठोरतेजिस गितः का नाम शस्त्रं विना शस्त्रेणापि हि तेन कि न विषयो जायेत यस्येद्शः। कि वक्ष्यत्ययमेव युद्धविमुखं मामुधतेऽप्यायुघे वीराणां समयो हि वारुणरसः स्नेहक्रमं बाघते ॥ ५।१९ ॥

प्रसङ्गा---द्रष्टन्यम्, एलोक १४२।

अन्वया—िकन्तु आक्रान्तकठोरतेजिस शस्त्रं विना का नाम गितः ? तेन शस्त्रेण अपि हि किम्, यस्य ईदृशः (वीरा) विषयः न जायेत, आयुधे उद्यतेऽिप युद्धविमुखं माम् अयम् एव कि वक्ष्यिति ? दारुणरसः वीराणां समयः स्नेहक्रमं बाधते हि।

ष्याख्या—िकन्तु = इति पक्षान्तरे, आक्रान्तकठोरतेजिस = अधिगतोग्रशौर्ये, शस्त्रं विना = आयुधप्रयोगं विना, का नाम गितः = क उपायो भवेत्, तेन = तथाविधेन, शस्त्रेण अपि = अस्त्रेणापि, हि = निश्चयेन, किम् ? साध्यत इति शेषः, यस्य = शस्त्रस्य, ईदृशः = एवंविधः, (वीरः = शूरः) विषयः = पात्रम्, प्रयोगस्थलं वा, न जायेत = न भवेत्, आयुधे = शस्त्रे, उद्यतेऽपि = मिय प्रहर्तुम् उत्तोलितेऽपि, युद्धविमुखम् = रणात् पराङ्मुखम् सन्तम्, माम्, अयमेव, तिष्ठन्तु वावदन्ये इत्याशयः, कि वक्ष्यति = मत्सम्बन्धे कि मंस्यते, नूनं मां कापुष्वं मंस्यते इति भावः दारुणरसः = निष्ठुरतामयास्वादः, वीराणाम् = शूराणाम्, समयः = आचारः, स्नेहक्रमम् = प्रणयप्रसरम्, बाधते हि = रणद्वधेव । सामान्येन विशेषसमर्थनरूपोऽर्थान्तरन्यासाऽलङ्कारोऽत्र, शार्द्दलविक्रीडितं नाम वृत्तम् ।

(१४४) मनोरयस्य यद्बीनं तद्दैवेनादितो हृतम्। लतायां पूर्वं लूनायां प्रसवस्योद्भवः कुतः॥ ५।२०॥

प्रसङ्गः — सुगन्त्रो लवं निर्वर्ण्यं रामरूपसाम्यात् सीतायाः पुत्रोऽयमिति प्रान्तं स्वहृदयं सम्बोध्यात्र व्याहरति ।

जन्वयः—मनोरयस्य यद् बीजं तद् दैवेन आदितः हृतम्, पूर्वलूनायां लतायौ प्रसवस्य उद्भवः कुतः ?

ष्याख्या—मनोरथस्य = सीतापुत्रोऽयमिति अभिलाषस्य यद् बीजम् = मूल-कारणम्, तद् = बीजम्, दैवेन = प्रतिकूलभाग्येन, आदितः = पूर्वमेव, गर्भिणी-दशायामेवेत्याशयः, हृतम् = अपहृतम्, तस्मादसङ्गतो मे मनोरथ इति भावः, पूर्वेलूनायाम् = प्रसवोद्भवकालात् पूर्वमेव छिन्नायाम्, लतायाम् = न्नतत्याम्, प्रसवस्य = पुष्पस्य, उद्भवः = उत्पत्तिः, कुतः = कस्मादेव कारणात् भवेत् ? नैव कथमप्येतत्सम्भवतीत्याशयः । दृष्टान्तालङ्कारोऽत्र, 'दृष्टान्तस्तु सधर्मस्य वस्तुनः प्रतिबिम्बनम्' इति लक्षणात् । अनुष्टुब्वृत्तन्त्व । (१४५) जातस्य ते पितुरपीन्द्रजितो निहन्तु-वंत्सस्य वत्स कित नाम विनान्यमूनि । तस्याप्यपत्यमनुतिष्ठति बीरघमं विष्ठघा गतं वज्ञरयस्य कुलं प्रतिष्ठाम् ॥ ५।२४ ॥

प्रसङ्गः-सुमन्त्रश्चन्द्रकेतुं सस्नेहास्रं परिष्त्रज्यात्र व्याहरति ।

अन्वयः—वत्स, इन्द्रजितः, निहन्तु। वत्सस्य ते पितुः अपि जातस्य अमूनि कित नाम दिनानि (व्यतीतानि), तस्य अपि अपत्यं वीरधमंग् अनुतिष्ठिति, दिष्ट्या ! दशरयस्य कुलं प्रतिष्ठां गतम् ।

क्याख्या—वत्सः ! = चन्द्रकेतो !, इन्द्रजितः = इन्द्रस्य विजेतुः, रावणसुतस्य
मेघनादस्येत्याशयः, निहन्तुः = विनाशियतुः, वत्सस्य = वात्सत्यभाजनस्य, ते =
तव, पितुरिष = लक्ष्मणस्यापि, जातस्य = समुत्पन्नस्य, अमूनि कित नाम दिनानि =
स्वल्पान्येव वासराणि व्यतीतानि, तस्यापि = तादृगल्पवयसोऽपि, अपत्यम् = पुत्रः,
वीरधमंम् = शूरोचिताचारम्, अनुतिष्ठितं = अनुष्ठितं करोति, पालयतीत्याशयः,
दिष्ट्या = इत्यानन्दसूचकमध्ययम्, दशरथस्य = तन्नाम्नः नरपतेः, कुलम् = वंशः,
प्रतिष्ठां = गौरवान्विताम् स्थिति, गतम् = प्राप्तम् । काव्यलिङ्गमलङ्कारोऽत्र,
वसन्तितलका नाम वृत्तम् ।

(१४६) यथेन्वावानग्दं व्रजति समुपोढे कुमुदिनी तथैवास्मिन्दृष्टिर्मम कलहकामः पुनरयम् । रणस्कारक्रूरक्वणितगुणगुक्षद्गृरुघनु-र्धुतप्रेमा बाहुर्विकचविकरालोल्बणरसः ।। ५।२६ ।।

प्रसङ्गः - चन्द्रकेतोर्वंचनानि निशम्य लवो वीरकरणयोः सम्मिश्रणव्य विज्ञायात्राभिष्ठते ।

अन्वयः —यथा इन्दो समुपोढे सित कुमुदिनी आनन्दं व्रजति, तथैव अस्मिन् (चन्द्रकेतो समुपोढे सित) मम दृष्टिः (आनन्दं वर्जति), रणत्कारक्रूरक्वणित-गुणगुळ्जदगुरुधनुर्धृतप्रेमा विकचिवकरालोल्बणरसः अयं (मे) बाहुः पुनः कलहकामः।

श्याख्या—यथा = येन प्रकारेण, इन्दौ = चन्द्रे, समुपोढे सति = समुदिते सति, कुमुदिनी = कुमुद्दती, आनन्दम् = हर्षम्, व्रजति = गच्छति, तथैव = तेनैव प्रकारेण, अस्मिन् = चन्द्रकेतौ, मम = छवस्य, दृष्टिः = छोचनम्, आनन्दं त्रजतीति शेष:, रणत्कारक्रूरक्वणितगुणगुञ्जद्गुरुधनुर्धृतप्रेमा—रणत्कारेण = रणत् इत्यव्यक्तश्रव्देन, क्रूरम् = निष्ठुरम्, क्वणितम् = निनादः, यस्य तथाविधो यो गुणः = ज्या, तेन गुञ्जत् = ध्वनत्, गुरुधनुः = महद्धनुः, तिस्मन् धृतम् = स्थापितम्, प्रेम = अनुरिक्तः, येन तथाविधः, विकचविकरालोल्बणरसः—विकचः = स्फुटः, विकरालः = अतिभीषणः, उल्वणरसः = उद्धतरसः, रौद्धरसः वीरसो वा, यस्य तथाविधः, अयम् = एषः, मे = मम, बाहुः = भुजः, पुनः = भूयः, कलहकामः = रणाभिलाषयुतः, विद्यत इति शेषः । विषमोपमे चालङ्कारा वत्र, शिखरिणी नाम वृत्तञ्च ।

(१४७) देवस्त्वां सिवता धिनोतु समरे गोत्रस्य यस्ते पिता त्वां मैत्रावदणोऽभिनन्दतु गुरुयँस्ते गुरूणामपि। ऐन्द्रावैद्यवमाग्निमादतमयो सौपर्णमोजोऽस्तु ते देयादेव च रामलक्ष्मणधनुष्याधोषमन्त्रो जयम्॥ ५।२८॥

प्रसङ्गः—स्यन्दनादवतरता सोमित्रिणा चन्द्रकेतुना प्रणतः सुमन्त्रस्तस्मै भुभागीर्वादं वितरन्नत्र व्याहरति ।

अन्वयः—यः ते गोत्रस्य पिता (सः) देवः सविता समरे त्वां धिनोतु, य। गुरूणाम् अपि गुरुः (सः) मैत्रावरुणः त्वाम् अभिनन्दतु, ऐन्द्रावैष्णवम् आग्निमारुतम् अथो सौपर्णम् स्रोजः ते अस्तु, रामलक्ष्मणधनुज्यधिषमन्त्रश्च जयं देयात् एव ।

व्याख्या—यः = भानुः, ते = तव, गोत्रस्य = वंगस्य, पिता = प्रवर्तकः, स देवः = द्योतमानः, सिवता = भगवान् भास्करः, समरे = रणे, त्वाम्ं = चन्द्रकेतुम्, धिनोतु = भोणयतु यः, ते = तव, गुरूणाम् अपि = पूज्यानामपि, गुरुः = पूज्यः, स मैत्रावरुणः = भगवान् विस्टिः, त्वाम् = चन्द्रकेतुम्, अभिनन्दतु = गुभाशिषा संवर्धयतु, ऐन्द्रावेष्णवम् = इन्द्रसम्बन्धि, विष्णुमम्बन्धि च, आग्निमारुतम् = वैश्वानरसम्बन्धि वायुसम्बन्धि च, अथो = अथ च, सोपणंम् = तार्ध्यसम्बन्धि च, ओजः = बलम्, ते = तव, अस्तु = भवतु, रामलक्ष्मणधनुज्यधिषमन्त्रश्व — रामः लक्ष्मणयोः धनुषः यः ज्याघोषः = मौर्वीटङ्कारः, स एव मन्त्रः, स च जयम् = विजयम्, देयात् एव = अवश्यमेव ददातु । निदर्शनालङ्कारोऽत्र, शादूंलविक्रीडितं नाम वृत्तम् ।

(१४८) वयमि न खल्वेवस्त्रायाः ऋतुप्रतिघातिनः क इह न गुणैस्तं राजानं जनो वहु मन्यते। तदिष खल् मे स व्याहारस्तुरङ्गमरक्षिणां विकृतिमखिलक्षत्राक्षेपप्रचण्डतयाऽकरोत् ॥ ५।२९ ॥

प्रसङ्गः—सुमन्त्राननात् भगवतो रामस्याभिधानं समाकर्ण्यं लवोऽत्र चन्द्रकेतुं प्रति व्याहरित ।

अन्वयः—वयमि एवम्प्रायाः क्रतुप्रतिघातिनः न खलु, इह च कः वा गुणैः तं राजानं न बहुमन्यते, तदिष तुरङ्गमरक्षिणां सः व्याहार। अखिलक्षत्राक्षेप-प्रचण्डतया मे विकृतिम् अकरोत् खलु।

व्याख्या—वयमिष=अहमिष, एवम्प्रायाः = बाहुल्येन एविवधाः, क्रतुप्रति-घातिनः = यागिविघातकाः, न खलु = नैव स्मः, इह = अस्मिन् जगिति, कः वा = को वा जनः, गुणै.=सौजन्यादिभिः हेतुभिः, त राजानम्=रामचन्द्रम्, न बहुमन्यते = न आद्रियते, सर्वे एव जनाः गुणैः तं बहुमन्यन्ते इति भावः, तदिष = तथाषि, तिस्मिन् बहुमानसत्त्वेऽिष, तुरङ्गमरक्षिणाम् = अश्वमिधीयाश्वस्य रक्षकानां, स व्याहारः = ताहण वचनम् अखिलक्षत्राक्षेत्रप्रचण्डतया = अशेषक्षत्रियितरस्कारोग्र-त्या, मे = मम लवस्य, विकृतिम् = विकारम्, अकरोत् खलु = अजनयद् एव । अर्थापित्तरलङ्कारोऽत्र, हरिणी नाम वृत्तम् ।

(१४९) ऋषयो राक्षसीमाहुर्वाचमुन्मत्तदृष्ठयोः । सा योनिः सर्ववराणां सा हि लोकस्य निर्ऋतिः ॥ ५।३० ॥

प्रसङ्गः -- सैनिकानां राक्षसीं वाचमेव प्रतिपादयति लवोऽत्र ।

अन्वयः —ऋषयः उन्मत्तदृष्तयोः वाचं राक्षसीम् आहुः, सा सर्ववैराणां योनिः, सा हि लोकस्य निर्ऋतिः ।

ह्याख्या—ऋषयः = मन्वादयः, उत्मत्तदृष्तयोः = उत्मादरोगग्रस्तस्य, सुरा-पानेन गवितस्य च, वाचम् = वाणीम्, राक्षसीम् = राक्षसजनोचिताम्, आहुः = वदन्ति, सा = राक्षसीवाक्, सवंवैराणाम् = सर्वेषां वैराणाम्, योतिः = कारणम्, सा = राक्षसीवाक्, हि = निश्चितम्, लोकस्य = जगतः, निऋंतिः = अलक्ष्मीः, अशुभाधिष्टात्री देवता इत्याशयः। हृपकालङ्कारोऽत्र, अनुष्टुब्नाम वृत्तञ्च।

(१५०) कामान् दुग्धे विप्रकर्षत्यलक्ष्मीं कीर्ति सूते दुष्कृतंया हिनस्ति। तां चाप्येतां मातरं मङ्गलानां धेनुं घोराः सूनृतां वाचमाहुः॥ ५।३१॥ प्रसङ्गः---'सत्यां मधुरां वाचं सुधियोऽभिष्टुवन्ति' इत्यभिधाय लवश्चन्द्रकेतुं प्रति ब्याहरति ।

अन्वयः—या कामान् दुग्धे, अलक्ष्मीं विश्वकर्षति, कीर्ति सूते, दुष्कृतं हिनस्ति, ताम् एतां मञ्जलानां मातरं सूनृतां वाचं च घीराः घेनुम् अपि आहुः।

च्याख्या—या = सूनृतावाक्, कामान् = मनोरथान्, दुग्धे = प्रपूरयित, अलक्ष्मीम्-निर्ऋतिम्, अशुभं वा, विप्रकर्षति = दूरीकरोति, कीर्तिम् = यशः, सूते = जनयित, दुष्कृतम् = पापम्, हिनस्ति-विनाशयित, ताम् = अखिलकल्याणप्रदत्वेन प्रथिताम्, एताम् = प्रस्तूयमानाम्, मङ्गलानाम् = कल्याणानाम्, मातरम् = जन-नीम्, सूनृताम् = प्रियसत्याम्, वाचं च = वाणीं तु, धीराः = पण्डिताः, धेनुमिष् = कामधेनुमिष्, आहुः = वदन्ति । निदर्शनालङ्कारोऽत्र । शालिनी नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'शालिन्युक्ताम्तौ तगौ गोऽव्यिलोकै:'। इति । (१५१) सिद्धं ह्येतद्वाचिवीयं द्विजानां

> बाह्वोवींयँ यत्तु तत्क्षत्रियाणाम् । शस्त्रप्राही बाह्यणो जामदग्न्य-

> > स्तिस्मिन्दान्ते का स्तुतिस्तस्य राज्ञः ॥ ५।३३ ॥

प्रसङ्गा-परशुरामदमने न किमिप शूरत्वं महाराजस्य रामचन्द्रस्येति साधिमतं लब्धन्द्रकेतं प्रति व्याहरति ।

अन्वयः — एतत् सिद्धं (यत्) द्विजानां वीर्यं वाचि हि (भवति) यत् तु बाह्वोः वीर्यं तत् क्षत्रियाणाम्, जामदग्न्यः शस्त्रप्राही ब्राह्मणः, तस्मिन् दान्ते तस्य राजस्य का स्तुतिः ?

च्याख्या—एतत् = वक्ष्यमाणम्, सिद्धम् = सर्वजनिविद्यम्, यत् द्विजानाम् = न्नाह्मणानां, वीर्यं = सामर्थ्यम्, वाचि हि = वाण्यामेव, तु=परन्तु, बाह्वो:=भुजयोः, यत् वीर्यम् = सामर्थ्यम्, तत् = वीर्यं, क्षित्रयाणाम् = राजन्यानाम्, जामदान्यः = जमदिन्तपुत्रः परशुरामः, शस्त्रप्राही = शस्त्रधारो, न्नाह्मणः = न्नाह्मणजातीयः; तिस्मन् = जामदान्ये, दान्ते = विजिते, तस्य = भवतः, राजः=पतेः, रामचन्द्रस्य, का स्तुतिः = प्रशंसा भवति ? न भवतीत्याशयः । परिसंख्यालङ्कारोऽत्र, शालिनी नाम वृत्तम् ।

(१५२) कोऽप्येष सम्प्रति नवः पुरुषावतारो वीरो न यस्य भगवान्भृगुनन्वनोऽपि।

पर्यासससभुवनाभयदक्षिणानि पुण्यानि तातचरितान्यपि यो न वेद ॥ ५।३४ ॥

प्रसङ्गः--- छववचनेन परिकृपितश्चन्द्रकेतुः सोन्माथमिव सुमन्त्रं प्रति अत्र व्याहरति ।

अन्वयः—सम्प्रति एषः कोऽपि नवः पुरुषावतारः, यस्य भगवान्, भृगुनन्दनः अपि वीरो न, यः पर्याप्तसप्तभुवनाभयदक्षिणानि पुण्यानि तातचरितानि अपि न वेद ।

च्याख्या — सम्प्रति = अधुना, एषः = लवः, कोऽपि = अविदितमिहमा, नवः = अपूर्वः, पुरुषावतारः = पुरुषक्ष्पेण अवतारः, यस्य = जनस्य, भगवान् = माहात्म्यसम्पन्नः, भृगुनन्दनः = भृगुवंशानां नन्दियता, परशुरामोऽपि, वीरो न = वीरपदं नाहित, यः = पुरुषः, पर्याप्तस्तमुननाभयदक्षिणानि — सप्तानां भृवनानां समाहारः सप्तभुवनं, पर्याप्ता = परिपूर्णा, सप्तभुवनस्य अभयम् = भयनिवारणभेव, दक्षिणा = यज्ञान्ते दीयमानं दानम्, येषु तानि, पुण्यानि = पावनानि, तातचिरतानि = रामचरितानि, न वेद = न जानाति। रामचरितक्षपक्रतूनां सप्तभुवनाभयदानमेव दक्षिणीत वर्णनाद् क्ष्पकालक्ष्वारोऽत्र, वसन्तितलका नाम वृत्तव्व।

(१५३) वृद्धास्ते न विचारणीयचरितास्तिष्ठन्तु कि वर्ण्यते सुन्वस्त्रीमयनेऽप्यकुण्ठयशसो लोके महान्तो हि ते । यानि त्रीण्यपराङ्मुखान्यपि पदान्यासन् खरायोधने यद्धा कौशलमिन्द्रसुनुनिधने तत्राष्यभिन्नो जनः ॥ ५।३५ ॥

प्रसङ्गः—चन्द्रकेतुमुखेन रघुपतेर्महिमानं निशम्य लवोऽत्र सोपहासः आक्षि-पन् व्याहरति ।

अन्वयः—तै वृद्धाः (अतः) विचारणीयचिरताः न (सन्ति), (ते तथैव) तिष्ठन्तु, कि वर्ण्यते ? सुन्दस्त्रीमथने अपि अकुष्ठयशसः ते लोके महान्तो हि, खरायोधने यानि अपराङ्मुखानि अपि त्रीणि पदानि आसन्, वा इन्द्रसूतृनिधने यत् कौशलं तत्र अपि जनः अभिज्ञः ।

ष्याख्या—ते = समः, वृद्धाः = वयोवृद्धाः, अतः विचारणीयचरिताः— विचारणीयानि = पर्यालोचनीयानि, चरितानि = अनुष्ठितानि, कार्याणि येषां तथाविद्याः, न = नहि, भवन्तीति शेषः, अतः तिष्ठन्तु = आस्ताम्, अविचार- णीयचिरता एव वर्तन्तामित्याशयः, सुन्दस्त्रीमथनेऽपि = ताडकावधेऽपि, अकुण्ठ-यशसः = अप्रतिहतकीर्तयः, ते, लोके = जगित, महान्तो हि = महान्तः एव, पूज्याः एव वा, खरायोधने = खरेण सह युद्धे, यानि अपराङ्मुखान्यि = अपरा-वृत्तवदनान्यिष, त्रीणि पदानि = पदक्षेपाः, आसन् = अभवन्, वा = अथवा, इन्द्र-सुनुनिधने = शक्रपुत्रवालिहनने, यत् कौशलम् = नैपुण्यम् तत्रापि = तेषु सर्वेषु, जन = लोका, अभिज्ञः = ज्ञाता, सर्वं तद् विदितं लोके — इत्याशयः। आक्षेपा-लङ्कारोऽत्र, शार्दुलविक्कोडितं नाम वृत्तन्त्र ।

षष्ठोऽङ्कः

(१५४) झणज्झणितकक्द्भणक्वणितिकिङ्किणीकं धनु-व्वंनव्गुरुगुणाटनीक्नतकरालकोलाहलम् । वितत्य किरतोः शरानविरतस्फुरज्दूडयो-विचित्रमभिवतंते भुवनभीगदायोघनम् ॥ ६।१ ॥

प्रसङ्गः--- कुमारयोर्युद्ध-कोशलं प्रदर्शयितुं षष्ठाङ्कमारभमाणः विद्याद्यरोऽभ व्याहरति ।

अन्वयः— झणज्झणितकङ्कणक्वणितिकिङ्किणीकं (तथा) व्यनद्गुरुगुणाटनी-कृतकरालकोलाहलं घनुः वितत्य शरान् किरतोः (किञ्च) अविरतस्फुरच्चूडयोः (अनयोः कुमारयोः) विचित्रं मुवनभीमम् आयोधनम् अमिवतंते ।

ष्याख्या—झणज्झणितकञ्जणववणितिकञ्जिणीकम् –झणज्झणितम् = सञ्जात-झणज्झणशब्दम्, यत् कञ्जणम् = करमुषणम्, तिदव ववणिताः = शब्दायमानाः, किञ्जिण्यः = क्षुद्रघण्टिकाः यस्य तत्, व्वनद्गुरुगुणाटनीकृतकरालकोलाहलम्— व्वनता = शब्दायमानेन, गुरुणाः = विदुलेन, गुणेन = शिञ्जिन्या, अटनीम्याम् = धनुकोटिभ्याम् च कृतः = जनितः, करालः = भीषणः, कोलाहलः = कलकलः, यस्य तत्, धनुः = चापम्, वितत्य=विस्फार्यं, शरान् = बाणान्, किरतोः = प्रक्षिः पतोः, अविरतस्फुरच्चूडयोः—अविरतम् = निरन्तरम्, स्फुरन्त्यः = इतस्वतः शरीरसञ्चालनात् प्रचलन्त्यः, चूडाः = शिखाः ययोः तथाविधयोः, अनयोः कुमारयोः विचित्रम्-विस्मयकरम्, भुचनभीमम् = लोकभयञ्चरम्, आयोधनम् = युद्धम्, अभिवतंते = सम्मुखम् वतंते । उपमालञ्जारोऽत्र । पृथ्वी नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—'जसौ जसयलावसुग्रहयितश्च पृथ्वी गुरः'। इति ।

(१५५) स्वाष्ट्रयन्त्रश्रमिश्रान्तमातंण्डज्योतिरुज्ज्वलः । पुटभेदो ललाटस्यनीललोहितचक्षुवः ॥ ६।३ ॥

प्रसङ्गः — प्राकाशं विद्युत्प्रभाषिशिस्तितं विलोक्य किमेतिदित्याकुलतया विद्या-घरोऽप्यसंविदानोऽत्र व्याहरति ।

अन्वयः—ललाटस्थनीललोहितचेधुषः स्वाष्ट्यन्त्रश्रमिश्रान्तमार्तण्डज्योति-षज्ज्वलः पुटभेदः (सञ्जात इति शेषः) ।

व्याख्या---ललाटस्थनीललोहितचक्षुषः---ललाटस्थस्य-भालस्थितस्यः नील-

लोहितचक्षुषः — नीललोहित - रुद्धः, तस्य चक्षुषः = नेत्रस्य, तृतीयनेत्रस्येत्याश्यः, त्वाष्ट्रयन्त्रश्रमिश्रान्तमातंण्डज्योतिरुज्ज्वलः - त्वष्ट्वः = विश्वकर्मणः, इदं त्वाष्ट्रम् = त्वष्ट्वसम्बन्धि, यन्त्रम् = शाणयन्त्रम्, तस्य श्रमिश्चः = श्रमणिक्रयाश्चः, श्लान्तः = आवितितः, यो मार्तण्डः = सूर्यः, तस्य यत् ज्योतिः = प्रभा, पुनः पुनः आवर्तन्तात् तिहत्प्रभावत् परितं प्रमृतं तेज इत्याशयः, तिदव उज्ज्वलः = प्रकाशमानः, पुटभेदः - पुटस्य = आवरणस्य, भेदः = विघटनम्, समुन्मीलनित्याशयः, सञ्जात इति शेषः । उपमासन्देहालङ्कारावत्र, अनुष्टुव्नाम वृत्तश्च ।

(१५६) अवदग्घकर्बुरितकेतुचामरै-

रपयातमेव हि विमानमण्डलैः । बहति घ्वजांशुकपटावलीमिमां नविकशुक्युतिसविभ्रमः शिखी ॥ ६।४ ॥

प्रसङ्गः—चन्द्रकेतुना प्रयुक्तस्य 'आग्नेय'-संज्ञकस्यास्त्रस्य प्रभावं वर्णंयन् विद्याधरोऽत्र निगदति ।

अन्वयः —अवदग्धकर्वुरितकेतुचामरैः विमानमण्डलैः अपयातम् एव हि, नविकशुकर्वुतिसविभ्रमः शिखी इमां ध्वजांशुकपटावली दहति ।

ष्याख्या—अवदाधकर्वुरितकेतुचामरै:—अवदाधानि = अंशतः दाधानि, अत एव कर्वुरितानि = शवलीकृतानि, केतवः = घ्वजाः, चामराणि = बालव्य-जनानि च, येषां येषु वा तथाविधः, विमानमण्डलः = देवयानसमूहैः, अपयातमेव हि = दाहविषयाद दूरे गतम्, नविकशुकद्युतिसविद्यमः—नवं किशुकम् = पलाश-पुष्पम्, तस्य द्युतिः = कान्तिः, तथा समानः विद्यमः = विलासः, यस्य स तथोक्तः, नवपलाशपुष्पकान्तिसदृशः, शिखी = अग्निः, इमाम् = पुरःस्थिताम्, घ्वजाशुकपटावलीम्— घ्वजानाम् = केतुनाम्, अंशुकपटानाम् = सूक्ष्मवस्त्राणाम्, आवलीम् = पङ्क्तिम्, दहति = भस्मीकरोतिः। निदर्शनालङ्कारोऽत्र। मञ्जु-भाषिणी नाम वृत्तम्, तल्लक्षणं यथा—

'सजसा जगो भवति मञ्जुभाषिणी'। इति । (१५७) त्रातुं लोकानिव परिणतः कायवानस्त्रवेदः क्षात्रो धर्मः श्रित इव तनुं ब्रह्मकोषस्य गुप्ये । सामर्थ्यानाभिव समुदयः सञ्चयो वा गुणाना-याविभूय स्थित इव जगत्युष्यनिर्माणराज्ञिः ॥ ६।९ ॥ प्रसङ्गा-भगवान् रामचन्द्रोऽत्र लवं निरूप्य 'दिष्ट्या अतिगम्भीरमषुर कल्याणाकृतिरयं वयस्यो वत्सस्य' इति प्रोच्य नैकविद्यसम्भावनामभिन्यनक्ति ।

अन्वयः — लोकान् त्रातुम् अस्त्रवेदः कायवान् परिणतः इव ब्रह्मकोषस्य गुष्त्यै क्षात्रो घमंः तनुम् श्रितः इव, सामर्थ्यानां समुदयः इव, गुणानां सञ्चयः वा जगत्पुण्यनिर्माणराश्चिः आविर्मूय स्थितः इव।

व्याख्या—लोकान् = मुवनानि, त्रातुम् = रिक्षतुम्, अस्त्रवेदः = धनुर्वेदः, कायवान् = मूर्तिमान्, परिणत इव = सवृत इव, ब्रह्मकोषस्य = वेदिनिधेः, गुप्त्यै = रक्षायै, तनुम् = शरीरम्, श्रित इव = आश्रित इव, देहवान् संवृत्त इवेत्याश्रयः, सामर्थ्यानां = शक्तीनाम्, समुदय इव = एकाधारे मिलित्वा आविभाव इव, गुणानाम्—दयादाक्षिण्यादीनाम्, सञ्चयः वा = समवाय इव, जगत्पुण्यनिर्माणराशिः = लोकानुष्ठितपुण्यकर्मफलपुञ्जः, आविभूय = मूर्तिपरिग्रहं विधाय, स्थित इव। उत्प्रेक्षालख्द्वारोऽत्र, मन्दाक्रान्ता नाम वृत्तञ्व।

सप्तमोऽङ्कः

(१५८) घोरं लोके विततसयशो या च बह्नी विशुद्धि-लंङ्काद्वीपे कथमिव जनस्तामिह धद्दवातु । इध्वाकूणां कुलघनमिदं यत्तमाराघनीयः कृतस्तो लोकस्तविह विषमे किंस वतसः करोतु ॥ ७१६ ॥

प्रसङ्गः—'रामस्यागो न विद्यते' इति प्रतिपादयन्ती भागीरथी व्यरित्री प्रति व्याहरित ।

सम्बयः — लोके घोरम् अयशः विततम्, या च लङ्काद्वीपे वह्नी विशुद्धिः ताम् इह जनः कथमिव श्रद्धातु, इक्ष्वाक्णाम् इदं कुल्धनं यत् कृत्स्नः लोकः समाराधनीयः, तद् इह विषमे स वत्सः कि करोतु ।

ज्याख्या—लोके = जगित, घोरम्-भीषणम्, अयशः = अपवादः, विततम् = प्रमृतम्, या च लङ्काद्वीपे=दूरविति लङ्कानाम्नि द्वीपे, वङ्की=अग्नी, विशुद्धिः= सीतायाः निर्दोषत्वपरीक्षा, अभूदिति शेषः, ताम् = विह्नकृतां विशुद्धिम्, इह = अयोध्यायाम्, जनः = लोकः, कथिमव = केन वा प्रकारेण, श्रद्धातु = प्रत्येतु, इक्ष्वाकूणाम्=इक्ष्वाकुवंशीयानाम्, इदम् = वक्ष्यमाणम्, कुलधनम् = कुलक्रमागतं धनम्, धनवद् रक्षणीयं व्रतिसत्याशयः, यत् कृत्स्नः लोकः = निखिलाः प्रजाः, समाराधनीयः = अनुरञ्जनीयः, तत् = तस्मात्, इह विषमे = अस्मिन् संकदेः, सः वत्सः = रामः, कि करोतु = सीतानिर्वाधनमन्तरेण किमन्यत् कार्यं कुर्यात्, येन लोकाराधनं सम्भवेदिति । समुच्चयालङ्कारोऽत्र, मन्द्राक्वान्ता नाम वृत्तन्द ।

(१५९) क्षुभिताः कामपि दशां कुर्वेन्ति मम साम्प्रतम् । विम्मयानन्वसन्दर्भजर्जराः करुणोर्गयः ॥ ७।१२ ॥

प्रसङ्गः--स्वकीयामयस्यां वर्णयन् रामचन्द्रोऽत्र व्याहरति ।

अन्वयः—क्षृतिताः विस्मयानन्दसन्दर्भजर्जराः करुणोर्मयः साम्प्रतं मम कामपि दशां कुर्वन्ति ।

द्याख्याः—क्षुभिताः = क्षोभमिष्ठगताः, चञ्चला इत्याग्रयः, विस्मयानन्दः सन्दर्भजनं सः—विस्मयस्य = अद्भुत्वस्तुदर्शनजन्यस्य, अन्तःकरणितशेषस्य, आनन्दस्य = पुत्रप्राक्षिजन्यहर्षस्य च, सन्दर्भेण = ग्रन्थनेन, जर्जराः = विश्रोणिः, आकुत्रीसुःः वा, कृष्णोर्मयः—कृष्णस्य = तीतावियोगः न्यशोकातिशयस्य, ऊर्मयः = तरङ्गाः, साम्प्रतम् = इदानीम्, मम = रामस्य, कामि अनिविच्याम्, दशाम् = अवस्थाम्, कुर्वन्ति = विद्यति । अनुष्टुब्नाम वृत्तमत्र ।

(१६०) एतौ हि जन्मसिद्धास्त्री प्रासप्राचेतसावृभी । आर्यंतुल्याकृती बीरौ वयसा द्वावशाब्दिकी ॥ ७।१६ ॥

प्रसङ्गः — लवकुशी चारतया निरूप्य लक्ष्मणोऽत्र रामचन्द्रं प्रति व्याहरति । अन्वयः — उभी हि एती वीरी जन्मसिद्धास्त्री प्राप्तप्राचेतसी आयंतुल्याकृती, वीरी, वयसा द्वादणाब्दिको ।

ह्याख्या—उभी हि = हो एव, एती = समीपवर्तिनी कुशलवी, जन्मसिद्धास्त्री — जन्मनः प्रभृति सिद्धानि = आवत्तीभृतानि, अधियतानि, अस्त्राणि = जृम्भ-कास्त्राणि, ययोः तथाविधी, प्राप्तप्राचेतसी — प्राप्तः = संस्कारार्थमासादितः प्राचेतसः = वाल्मीकिः, याभ्यां तथाविधी, आर्यंतुल्याकृती — आर्यंस्य = पूज्यस्य भवतः, तुल्या = सदृशी, आकृतिः = आकारः, ययोः तथाविधी, वीरी = भवानिव शूरो, वयसा = जीवनकाले, द्वादशाब्दिकी — द्वादश अब्दान् व्याप्य भृती, द्वादशावर्षीयी — इत्याशयाः, विद्येते — इति शेषः । अनुष्टुब्वृत्तमत्र ।

(१६१) चन्यादिव क्षुभ्यति गाङ्गसम्भो ध्याप्तं च वेवर्षिभिरन्तरिक्षम् । आश्चर्यमार्या सह वेवताभ्यां गङ्गामहीभ्यां सलिलादुवेति ॥ ७।१६ ॥

प्रसङ्गः—नेपथ्यात् 'अपनीयतामातोद्यम्, भो जङ्गमस्यावराः प्राणभृतो मर्त्यामर्त्याः ! पथ्यन्त्विदानीं वाल्मीकिनाश्यनुज्ञातं पवित्रमाश्चर्यम्' इति समुर्त्यितं वचनं समाकर्ण्यं पुनः निरीक्ष्य च लक्ष्मणोऽत्र व्याहरति ।

अन्वयः—गाङ्गम् अम्भः मन्याद् इव क्षुष्यति, अन्तरिक्षं च देविषिभिः, व्याप्तम्, आश्चर्यम् ! आर्या देवताध्यां गङ्गामहीध्यां सह सलिलाद् उदेति ।

ध्याख्या—गाङ्गम्=गङ्गासम्बन्ध, अम्भः = जलम्, मन्यादिव=मन्यनादिव, क्षुम्यति = चत्वलं भवति, अन्तरिक्षं च = आकाशं च, देविषिभः = देवैः ऋषि-भिन्न, व्याप्तम् = आकीर्णम्, आश्चर्यम् = अद्भुतमेतत्, यत् आर्या = पूज्या सीता, देवताम्यां गङ्गाभहीभ्याम् = भागीरयीघरित्रीभ्याम्, सह ⇒ साकम्, सिल्लात् = गङ्गायाः जलात्, उदेति = उद्गच्छति । उत्प्रेक्षाल्ख्यारोऽत्र, इन्द्रवच्या नाम वृत्तन्त्व । (१६२) पाप्मभ्यश्च पुनाति वर्धयिति च श्रेयांसि सेयं कथा
मङ्गल्या च मनोहरा च जगतो मातेव गङ्गेव च ।
तामेतां परिभावयन्त्वभिनयैदिन्यस्तरूपां बुधाः
चढबह्मविदः कवेः परिणतां प्राज्ञस्य वाणीसिमाम् ॥ ७।२० ॥

प्रसङ्गः—भगवान् रामचन्द्रो नाटकस्यान्ते परमप्रीतः सन् भरतवाक्यमव-तारयभ्रत्र मुनिपृङ्गवं वाल्मीकि प्रति व्याहरति ।

अन्वयः—मातेव गङ्गेव च जगतः मङ्गल्या मनोहरा च सा इयं कथाः पाप्मम्यः पुनाति, श्रेयांसि वधंयति च, बुद्धाः प्राज्ञस्य शब्दब्रह्मविदः कवेः (वाल्मीकेः) ताम् एताम् अभिनयैः विन्यस्तरूपां शब्दब्रह्मविदः प्राज्ञस्य कवेः (भवभूतेः) इमां परिणतां वाणीं परिभावयन्तु ।

व्याख्या—मातेव = जननीव, गङ्गेव च = भागीरथीव च, जगतः = लोकस्य, मङ्गल्या = मङ्गलाय हितम्, मङ्गकारिणीत्याशयः, अपि च, मनोहरा = रमणीया, सा = प्रसिद्धा, इयम् = रामायणरूपा, कथा=वाक्यप्रवन्धः, पाप्मभ्यः = पापेभ्यः, पुनावि = शोधयित, श्रेयांसि = कत्याणानि च, वर्धयित = उपचिनोति, बुधाः = पण्डिताः, प्राज्ञस्य = विदुषः, शब्दब्रह्मविदः = शब्दरूपं ब्रह्मवेत्ति तस्य, कवेः = वाल्मोकेः, ताम् = प्रसिद्धाम्, एताम् = रामायणकथाम्, अभिनयैः = चतुः विधिरवस्थानुकारैः, विन्यस्तरूपाम् - विशेषेण न्यस्तम् = निहितम्, रचितमित्याशयः, रूपम् = स्वरूपम्, यस्याः ताम्, शब्दब्रह्मविदः प्राज्ञस्य कवेः = भवभूतेः, इमा परिणताम् = नाटकरूपेण परिवर्तिताम्, वाणीम् = दृश्यप्रबन्धम्, परिभावयन्तु = पर्यालोचयन्तु । उपमाऽलङ्कारोऽत्र, शादुंलविक्रीडितं नाम वृत्तश्व ।



कतिपय दरिश्रोपयोगी प्रश्नोत्तरात्मक ग्रन्थ

and a secret state state additional had	
साहित्यदर्पणालोक, (प्रश्नोत्तरात्मक:)। श्री रामगी लाल शर्मा	20000
काव्यप्रकाश-रहस्यम् (प्रश्नोत्तरात्मकः)। श्री रामजी लाल शर्मा	20-00
बन्दालोक-रहस्यम् (प्रश्नोत्तरात्मकः)। मानवल्ली तथा वेताल	20-00
शिशुपालवध-रहस्यम् (प्रश्नोत्तरात्मकः)। १-४सर्गे। अञ्जोकचन्द्रगौड	20-00
पांख्यकारिकादर्शः (प्रश्नोत्तरात्मकः)। श्री राजेन्द्रप्रसाद कोठचारी	90-00
पलङ्कारकास्त्रस्येतिहासः (प्रश्नोत्तरात्मकः) । श्रीपरमेश्वरदीन पाण्डेय	90-00
नलचम्पू-रहस्यम् (प्रक्नोत्तरात्मकः)। १-५ उच्छ्वास। परमेश्वरदीनपाण्डेय	192-40
वैदान्तसार-प्रदीपः (प्रश्नोत्तरात्मकः) । श्री राजेन्द्रप्रसाद कोठचारी	90-00
मध्यसिद्धान्तकौ मुदी-चन्द्रिका (प्रश्तोत्तरात्मकः)। विजयसित्र शास्त्री	80-00
पृच्छकटिक-सोपानम् (प्रक्तोत्तरात्मकः)। ढाँ० नरेश झा	94-00
वैणीसंहार-रहस्यम् (प्रश्नोत्तरात्मकः)। श्री परमेश्वरदीन पाण्डेय	97-40
नैषध-रहस्यम् (प्रश्नोत्तरात्मकः)। १-५ सर्गे। श्री रमाशंकर मिश्र	24-00
दगरूपक-रहस्यम् (प्रश्नोत्तरात्मकः)। श्री त्रिलोकीनाथ द्विवेदी)	94-00
सारसिद्धान्तकोमुदी। 'राका'-संस्कृत-हिन्दी व्याख्या सहित ।	
व्याख्याकार - लोकमणि दाहाल । १-४ भाग । प्रत्येक भाग	94-00
मारतीय-संस्कृतिः । लोकमणि दाहाल	94-00
संस्कृतभाषाविज्ञानम् । डाँ० शिवप्रसाद द्विवेदी	20-00
बन्द्रकलानाटिका-रहस्यम् (प्रक्तोत्तरात्मकः)। श्री परमेश्वरदीनपाण्डेय	0-40
संस्कृतसाहित्यतिहासः (प्रश्नोत्तरात्मकः)। श्री परमानन्द शास्त्री	92-40
रसगङ्गाधर-हृदयम् । (प्रश्नोत्तरात्मकः) । श्री ज्ञानचन्द्र त्यागी	20-00
लघु। सद्धान्तको मुदी-चन्द्रिका (प्रश्नोत्तरात्मकः)। विजयमित्र शास्त्री	24-00
कादम्बरी-कलाप्रकाशः (प्रश्नोत्तरात्मकः)। डाँ० नरेश झा	20-00
जघुमञ्जूषारहस्यम् (प्रश्नोत्तरात्मकः)। स्वामी रामेश्वर परी	90-00
शाकुन्तलरहस्यम् (प्रश्नोत्तरात्मकः)। श्री त्रिलोकीनाय विदेवी	20-00
भवदूत-तत्त्वालाकः (प्रश्नोत्तरात्मकः) । डॉ॰ अशोकचन्द्र गौड हास्त्री	97-40
पहानाव्याचा लिकालाचनम् (प्रश्तोत्तरात्मकः)। विजयमित्र लाह्यी	94-00
नुकावला-प्रकाशः (स्यायसिद्धान्तमकावली-प्रकाननी)।	
ना राज-४४वाद काठ्यारी	20-00
भौवित्यविचारचर्चा-मञ्जरी (प्रश्नोत्तरात्मकः)। हाँ नरेश मा	97-40
पकारिकाशवतम् (प्रश्नात्तरात्मकः)। हाँ व नरेशा ह्या	6-40
मारतीयसंस्कृति-सोपानम् (प्रश्नोत्तरात्मकः)। डाँ० शिवप्रसाद विवेदी	92-00